

🗨️ महिनामा पढ्न सकिने! 🗨️

日本語

🇯🇵 Japanese Language Textbook 🇯🇵

N3 को व्याकरण

N3 को शब्दावली

प्रभावकारी ढंगमा सिक्न सक्नुहुन्छ!

N3

उदाहरण वाक्यहरूको अडियो समावेश छ
नेपाली अनुवाद सहित समावेश छ

— OHANA —

1
month

もくじ 目次 सामग्रीको तालिका

べんきょう はじ まえ 勉強を始める前に	पढ्नु अघि याद गर्नुपर्ने कुरा	1
1 日目 7		
~おかげで	~ले गर्दा	
~せいで	~ले गर्दा	
~ふりをします	~भएको नाटक गर्छु	
~がります	~खोजिरहेको / चाहि रहेको	
2 日目 17		
~くせに/~くせして	~भएपनि	
~わりに	~भएपनि	
~にしては	~भएपनि, को तुलनामा	
~にしても	~भएपनि, को तुलनामा	
3 日目 27		
~ぐらい/くらい(最低限)	~जति त (न्यूनतम)	
~ぐらい/~くらい(軽視)	~ जति त (हलकामा लिनु)	
なんて・なんか・など(提案)	~कस्तो होला(प्रस्ताव)	
なんて・なんか・など(軽視、嫌悪)	त(हलकामा लिनु, घृणा)	
4 日目 37		
~でも(類推)	~भएपनि (समानता)	
~まで(添加)	~समेत (थप्ने)	
~さえ	~समेत	
~こそ	~त, ~नै	
5 日目 47		
~ぐらい(くらい)/ほど~はない	~जतिको / जतिको ~ छैन	
~に比べて	~को तुलनामा	
~はもちろん	~त अवश्य	
~だけでなく	~मात्र नभई	
~しかありません	~बाहेक उपाय छैन	
6 日目 59		
~ば~ほど	जति~त्यति नै ~	
~たびに	हरेक पटक ~गर्दा	
~おきに	हरेक~मा	
~ごとに	हरेक~मा	
~ずつ	हरेक~, अलि-अलि गर्दै,	
7 日目 71		
~という(名前)	~भन्ने (नाम)	
~という(内容説明)	~भन्ने (विस्तृत व्याख्या)	
~というのは	~भनेको	
~というより	~भन्दा पनि	
~といっても	~भनेपनि	
8 日目 83		
~といえは/~というと/~といったら	~भनेपछि	
~によれば/~によると	~अनुसार / ~अनुसार	

~ということです/~とのことです(伝聞)

~रे (सुनुवाइ)

~ということです(結論)

~भन्ने कुरा हो (निष्कर्ष)

9 日目 93

~とたん(に)

~बित्तिकै

~ついでに

~को सिलसिलामा (~को मौकामा)

~最中(に)

~(गरि)रहेको बेला(मा)

~うちに(事前)

~को बेलामा नै (अगाडीमा)

~うちに(時間幅)

~बेलामा नै(समयको अवधि)

10 日目 105

~気味

अलिकति ~

~がち

प्रायः ~

~らしい

~जस्तो

~っぽい

~जस्तो छ

11 日目 115

~べき

~नुपर्छ

~ように(忠告、依頼)

~गर्नु (चेतावनी, अनुरोध)

~ますように(祈願、願望)

~होस् (उत्कट बिनती, तिब्र इच्छा)

~ように(同様)

~जस्तै(समान)

~通り(に)

~जस्तै, अनुसार

12 日目 127

~ことか

कति ~

~ことは~けど

~त ~ छ तर

~ないことはない

~ नभएको त होइन

~とは限らない

~ छ भन्ने छैन

13 日目 137

~わけだ

~रहेछ

~わけがない

~हुँदै हुँदैन

~わけにはいかない

~हुँदै हुँदैन

~わけではない

~भन्ने त होइन

14 日目 147

~つもりだった

~ लागेको थियो

~ところだった

~ हुन लागेको

~そうになる

~ लागेको थियो

~そうにない

~ सकिँदैन जस्तो छ

~ようとする

~ गर्न खोज्दा

15 日目 159

事実条件

वास्तविक सर्त

反事実条件

विपरीत वास्तविक सर्त

最低条件

न्यूनतम सर्त

~としたら

~ हो भने

16 日目 169

~てからでないと

~ नभएसम्म

~てはじめて

~ गरेपछि मात्र

~きり

~ पछि

~がきっかけて

~ ले गर्दा

17 日目 179

~代わりに

सट्टा

~ずに (付帯状況)

~नगरीकन (आकस्मिक परिस्थिति)

~かけ

~न थालेर(नसिध्याएको), ~ लागेको

~たて

भर्खर~

18 日目 189

~において/~における N

~ मा / ~ प्रतिको N

~によって/~による N

~ मा / ~ प्रतिको N

~を^と通して/~を^{つう}通じて

~द्वारा / ~भरी नै

~から~にかけて

~देखि ~ सम्म

19 日目 199

~として

~को रूपमा

~にとって (立場)

~को लागि(स्थिति)

~対して (対象)

~प्रति (विषयवस्तु)

~について/~に^{かん}関して (話題)

~बारे / ~सम्बन्धित (चर्चाको विषय)

20 日目 209

~てしかたがない/~てしょうがない

~सहन सकिदैन

~てたまらない

~सहनै सकिदैन

向^むき/向^むけ

उपयुक्त / उपयुक्त

~み

~इ

21 日目 219

~きる

~ सकाउन

~あげる

~ सकाउन

~込^こむ

~ गररहन

~っけ

~ क्यारे

22 日目 229

敬^{けいご}語

सम्मान जनक भाषा

お/ご~になります (尊敬語)

~हुन्छ(बोक्सिनुहुन्छ (सम्मान जनक भाषा)

~れます (尊敬語)

~नुहुन्छ(बोक्सिनुहुन्छ) (सम्मान जनक भाषा)

お/ご~します (謙讓語)

~गर्नु(नम्र रूप)



べんきょう はじ まえ 勉強を始める前に



पढ्नु अघि याद गर्नुपर्ने कुरा

日本語の品詞

जापानी भाषाको पद वर्ग

品詞とは語を分類したグループのことで、日本語の文章は様々な品詞の組み合わせでできています。

पद वर्ग भनेको शब्दहरू वर्गीकरण गरेको समूह हो र जापानी वाक्यहरू विभिन्न पद वर्गहरू जोडिएर बनेको हुन्छ।

「名詞」、「い形容詞」、「な形容詞」、「動詞」、「副詞」、「接続詞」、「助詞」の7つが日本語の主な品詞です。

"नाम", "इ विशेषण", "ना विशेषण", "क्रियापद", "क्रियाविशेषण", "संयोजक", "अव्यय" हर्नु जापानी भाषाको मुख्य ७ वटा पद वर्ग हुन्।

【文章の構造】 文章の構造

日本語を勉強します。
名詞 助詞 動詞

जापानी भाषा पढ्छु।

勉強は楽しいです。でも、とても大変です。
名詞 助詞 い形容詞 接続詞 副詞 な形容詞

पढ्न रमाइलो छ तर धेरै गाह्रो छ।

活用する品詞としない品詞

रूपान्तरण गर्न हुने र नहुने पद वर्ग

日本語の品詞は現在か、過去か、肯定か否定かなどによって形が変わる(=活用する)品詞と、

形が変わらない(=活用しない)品詞の2種類です。

जापानी भाषाको पद वर्ग वाक्य वर्तमान हो कि भूतकाल अथवा सकारात्मक हो कि नकारात्मक ती अनुसार रूप परिवर्तन हुने पद वर्ग

(=रूपान्तरण गर्न हुने), रूप परिवर्तन नहुने पद वर्ग (=रूपान्तरण गर्न नहुने) यी २ प्रकारको पद वर्ग छन्।

■ 活用する(रूपान्तरण गर्न हुने): 名詞(नाम), な形容詞(ना विशेषण), い形容詞(इ विशेषण), 動詞(क्रियापद)

■ 活用しない(रूपान्तरण गर्न नहुने): 副詞(क्रियाविशेषण), 接続詞(संयोजक), 助詞(अव्यय)

例: 名詞「学生」の活用 उदाहरण: नाम "विद्यार्थी" को रूपान्तरण

現在肯定形

सकारात्मक वर्तमान

現在否定形

नकारात्मक वर्तमान

過去肯定形

सकारात्मक भूतकाल

過去否定形

नकारात्मक भूतकाल

… 「学生です。」

… विद्यार्थी हुँ।

… 「学生じゃありません。」

… विद्यार्थी होइनँ।

… 「学生でした。」

… विद्यार्थी थिएँ।

… 「学生じゃありませんでした。」

… विद्यार्थी थिइनँ।

めいし 名詞 नाम	もの ひと ばしょ なまえ あらわ 物、人、場所の名前などを表す。 चीजहरू, व्यक्तिहरू, ठाउँहरू, इत्यादिका नामहरूलाई बुझाउँछ।
	れい あめ せんせい がっこう 例 雨(वर्षा)、先生(शिक्षक)、学校(विद्यालय)

どうし 動詞 क्रियापद	どうき じょうたい あらわ 動作、状態を表す。 कार्यहरू र स्थितिहरूलाई बुझाउँछ।
	れい た ね 例 食べる(खानु), 寝る(सुत्नु), いる(हुनु)

▼「形容詞」は2種類に分けられます。 " विशेषण " लाई २ तरिकामा विभाजन गर्न सकिन्छ।

けいようし な形容詞 ना विशेषण	もの かたち あらわ 物の形や、どういったものかを表す。 यसले चीजहरूको आकार अनि तिनीहरू के हुन् भनेर बुझाउँछ।
	れい げんき しず ひま 例 元気(सन्चो), 静か(शान्त), 暇(फुर्सद)

けいようし い形容詞 इ विशेषण	もの かたち あらわ 物の形や、どういったものかを表す。 केही कुराको आकार वा त्यो कस्तो छ भनेर बुझाउँछ।
	れい おお いそが 例 大きい(ठूलो), 忙しい(व्यस्त), おいしい(मीठो)

「な形容詞」と「い形容詞」はどちらも形容詞ですが、活用のルールが異なるので、区別しないといけません。

"ना विशेषण" र "इ विशेषण" दुवै विशेषणहरू हुन् तर यिनीहरूलाई रूपान्तरण गर्न फरक-फरक नियम छ त्यसैले तिनीहरूलाई छुट्याउनुपर्छ।

どうして「な」形容詞？ 「い」形容詞？

किन "ना" विशेषण ? "इ" विशेषण?

な形容詞: 名詞を修飾する場合、「な」を加えるから。

ना विशेषण: नामको व्याख्या गर्दा "ना" थप्नुहोस्।

例: 元気な先生 (फुर्तिलो शिक्षक), 静かな部屋 (शान्त कोठा), 暇な時間 (फुर्सदको समय)

い形容詞: 名詞を修飾する場合、最後の文字が「い」だから。

इ विशेषण: नाम व्याख्या गर्दा अन्तमा "इ" थप्नुहोस्।

例: 大きいりんご (ठूलो स्याउ), 忙しい日 (व्यस्त दिन), おいしい料理 (मीठो खाना)

めいし けいようし けいようし どうし かつよう ていねいけい ふつうけい
「名詞」「な形容詞」「い形容詞」「動詞」の活用は、丁寧形と普通形があります。

ていねいけい ふつうけい げんざいこうていけい げんざいひていけい か ここうていけい か こひていけい よつ いつ
丁寧形も普通形も「現在肯定形」「現在否定形」「過去肯定形」「過去否定形」の4つで1セットになっています。

"नाम", "ना विशेषण", "इ विशेषण", "क्रियापद" को रूपान्तरणमा शिष्ट रूप र सामान्य रूप हुन्छन्।

शिष्ट रूप र सामान्य रूप दुवै ४ वटा एकै सेटमा हुन्छन्, ती हुन्: सकारात्मक वर्तमान रूप, नकारात्मक वर्तमान रूप, सकारात्मक भूतकाल रूप र नकारात्मक भूतकाल रूप।

	ふつうけい 普通形 (सामान्य रूप) かぞくともだちはなときつか 家族や友達と話す時に使う परिवार र साथीसँग कुरा गर्दा प्रयोग गरिने	ていねいけい 丁寧形 (शिष्ट रूप) めうえひとしひと はなときつか 目上の人や知らない人と話す時に使う आफूभन्दा ठूलो वा नचिनेकाहरूसँग कुरा गर्दा प्रयोग गरिने
	めいし 名詞 "नाम"	
げんざいこうていけい 現在肯定形 सकारात्मक वर्तमान げんざいひていけい 现在否定形 नकारात्मक वर्तमान かここうていけい 過去肯定形 सकारात्मक भूतकाल काこひていけい 過去否定形 नकारात्मक भूतकाल	雨 — 雨 じゃない 雨 だった 雨 じゃなかった	雨 です 雨 じゃありません 雨 でした 雨 じゃありませんでした
	けいようし な形容詞 "ना विशेषण"	
げんざいこうていけい 现在肯定形 सकारात्मक वर्तमान げんざいひていけい 现在否定形 नकारात्मक वर्तमान かここうていけい 過去肯定形 सकारात्मक भूतकाल काこひていけい 過去否定形 नकारात्मक भूतकाल	元気 — 元気 じゃない 元気 だった 元気 じゃなかった	元気 です 元気 じゃありません 元気 でした 元気 じゃありませんでした
	けいようし い形容詞 "इ विशेषण"	
げんざいこうていけい 现在肯定形 सकारात्मक वर्तमान げんざいひていけい 现在否定形 नकारात्मक वर्तमान かここうていけい 過去肯定形 सकारात्मक भूतकाल काこひていけい 過去否定形 नकारात्मक भूतकाल	おいし い おいし くない おいし かった おいし くなかった	おいし いです おいし くない おいし かったです おいし くないでした
	どうし 動詞 क्रियापद	
げんざいこうていけい 现在肯定形 सकारात्मक वर्तमान げんざいひていけい 现在否定形 नकारात्मक वर्तमान かここうていけい 過去肯定形 सकारात्मक भूतकाल काこひていけい 過去否定形 नकारात्मक भूतकाल	食べ る 食べ ない 食べ た 食べ なかった	食べ ます 食べ ません 食べ ました 食べ ませんでした

かつよう ひんし じ ひょうきほうほう
活用する品詞にはローマ字を使った表記方法があります。

रूपान्तरण गर्न हुने पद वर्गलाई रोमन अक्षर प्रयोग गरेर लेख्ने तरिका छ।

めいし 名詞	けいようし な形容詞	けいようし い形容詞	どうし 動詞
N	na-A	i-A	V

きょうかしよ ひょうきほうほう こと
※教科書によって表記方法は異なります。

पाठ्यपुस्तक अनुसार लेख्ने तरिका फरक-फरक हुन्छ।

また、どうし ふうつうけい ていねいけいがい さまざま かたち ひょうき ほうほう
また、動詞は普通形と丁寧形以外にも様々な形があり、それぞれの表記の方法があります。

साथै क्रियापदको सामान्य रूप र शिष्ट रूप बाहेक अन्य रूपहरू पनि छन् अनि प्रत्येकको आ-आपनै लेख्ने तरिका छन्।

じしょけい 辞書形	けい ます形	けい ない形	けい て形
Vる	Vます	Vない	Vて

けい た形	けい ている形	けい ば形	いこうけい 意向形
Vた	Vている	Vば	V(意向形)

かのうけい 可能形	うけみけい 受身形	しえきけい 使役形	しえきうけみけい 使役受身形
V(可能形)	V(受身形)	V(使役形)	V(使役受身形)

ぶんぼう べんきよう ひんし どうし かたち せつぞく じょうき じ
文法を勉強するとき、どのような品詞、どのような動詞の形に接続するかは上記のようなローマ字を

つか ひょうきほうほう あらわ おぼ
使った表記方法で表しているので、覚えておきましょう。

व्याकरण पढ्दा कुन पद वर्ग र कुन क्रियापदका रूपहरू जोडिएका छन् भनेर पक्का गर्न माथिको रोमन अक्षर प्रयोग गर्नेछौं। त्यसैले

यी लेख्ने तरिका याद गरौं।

せつぞく れい がんぼう
接続の例①: ~たいです(願望)

संयोजकको उदाहरण① : ~たい(तीव्र इच्छा)

V ~~ます~~ + たい

この文法は動詞の「ます形」の「ます」を取った形と接続するという意味です。

यो व्याकरणको अर्थ क्रियापदको "ます रूप" को "ます" लाई हटाएर त्यसमा "たい" लाई जोड्ने भन्ने हो।

せつぞく れい りゆう
接続の例②: ~から(理由)

संयोजकको उदाहरण② : ~から(कारण)

N/na-A/i-A/V 普通形 + から
 (※N だ/na-A だ)

この文法は、活用する4つの品詞全ての普通形に接続するという意味です。

また、※N だ/na-A だ これは名詞とな形容詞の現在肯定形に「だ」が付くという意味です。

यो व्याकरणको अर्थ रूपान्तरण गर्ने ४ वटा पद वर्ग सबैको सामान्य रूपसँग "から" जोड्नु भन्ने हो।

अनि ※N だ/na-A だ यसको अर्थ नाम र ना विशेषणको सकारात्मक वर्तमानमा "だ" लाई जोड्नु हो।

N	だ	na-A	だ	i-A	い	V	る
N	じゃない	na-A	じゃない	i-A	くない	V	ない
N	だった	na-A	だった	i-A	かった	V	た
N	じゃなかった	na-A	じゃなかった	i-A	くなかった	V	なかった

+

からです

このように、日本語の文法は普通形と組み合わせて使うものが非常に多いです。

普通形が分からないと、正しい日本語を話せるようになりません。

यसरी जापानी भाषाको व्याकरण धेरैजसो सामान्य रूपसँग जोडेर प्रयोग गरिन्छ।

सामान्य रूप बुझ्न सकिँदैन भने सही जापानी भाषा बोल्न सकिँदैन।

<p>ふくし 副詞 क्रियाविशेषण</p>	<p>どうき じょうたい ようす ていど はな て きも あらわ 動作・状態の様子や程度、話し手の気持ちを表す。</p> <p>कार्यहरू र स्थितिहरूको अवस्था अनि त्यसको परिमाण अथवा वक्ताको भावनालाई बुझाउँछ।</p>
	<p>れい 例 ゆっくり食べる。(बिस्तारै खानु।)</p> <p>たくさん寝る。(धेरै सुत्नु।)</p>

<p>せつぞくし 接続詞 संयोजक</p>	<p>めいし ぶん 名詞や文をつなぐ。नाम अथवा वाक्यलाई जोड्नुहोस्।</p>
	<p>れい きのう あつ 例 昨日は暑かったです。でも今日は寒いです。(हिजो गर्मी थियो। तर आज जाडो छ।)</p>

<p>じょし 助詞 अव्यय</p>	<p>ご ご あいだ つき ぜんご ご かんけい あらわ 語と語の間に付き、前後の語の関係を表す。</p> <p>शब्द र शब्दको बीचमा राखिन्छ। यसले अगाडिको शब्द र पछाडिको शब्दको सम्बन्धलाई बुझाउँछ।</p>
	<p>れい たなか にほんじん しゅだい 例 田中さんは日本人です。(主題) ラーメンを食べます。(対象)。</p> <p>(तानाकासान् जापानी हो।{कर्ता} रामेन् खान्छु।{कर्म})</p>

べんきょう
勉強のポイント

① それぞれの文法に3つ例文があります。その文は暗記しましょう。

१. प्रत्येक व्याकरणमा तीन-तीनवटा उदाहरण वाक्य छ। यी वाक्य कण्ठ गरौं।

② 新しい単語を勉強した時は、「何の品詞か」「どのように活用するか」をしっかりと確認しましょう。

२. नयाँ शब्द सिक्दा “कुन पद वर्ग हो”, “कसरी रूपान्तरण गर्ने हो” भनेर राम्रोसँग पक्का गरौं।

③ まっすぐな下線がひいてある部分は、他の言葉を代入して自分で文を作りましょう。

३. सीधा धर्सो तानेको ठाउँमा अर्को शब्द राखेर आफैले वाक्य बनाऔं।



～おかげで



～ले गर्दा

意味

ある原因や理由で良い結果が起こったことを表す。

कुनै मुख्य कारण र कारणले गर्दा राम्रो नतिजा उत्पन्न भएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 おかげで ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) 病院の先生のおかげで、病気が治りました。

अस्पतालको डाक्टरले गर्दा बिरामी निको भयो।

(2) たばことお酒を止めたおかげで、体調が良くなりました。

चुरोट र रक्सी छोडेकोले गर्दा स्वास्थ्य राम्रो भयो।

(3) 大学に入ることができたのは、両親のおかげです。

विश्वविद्यालयमा प्रवेश गर्न पाएको आमाबुबाले गर्दा हो।

ポイント

① 後文に良い結果、前文にその結果が起こった原因、理由がきます。

前文に人がくる場合は、その人への感謝の気持ちを表します。

पछिल्लो वाक्यमा राम्रो नतिजा र अघिल्लो वाक्यमा त्यसले निम्त्याएको मुख्य कारण र कारण आउँछ।

अघिल्लो वाक्यमा व्यक्ति आउँदा त्यो व्यक्ति प्रतिको धन्यवादको भावना व्यक्त गर्छ।

② 理由(X)を強調して言いたい場合、「～のは、X おかげです」という形がよく使われます。

कारण (X) लाई जोड दिएर भन्न चाहेको अवस्थामा “～のは、X おかげです(～, X ले गर्दा हो)” को रूपमा प्रयोग गरिन्छ।

例: 試験に合格できたのは、先生のおかげです。

उदाहरण: जाँचमा पास हुन सकेको शिक्षकले गर्दा हो।

③ 原因、理由がはっきりしない場合は、「～おかげか」が使われます。

मुख्य कारण र कारण स्पष्ट नहुँदा “～おかげか(～ले गर्दा हो कि)” प्रयोग गरिन्छ।

例: たばことお酒を止めたおかげか、体調が良くなりました。

उदाहरण: चुरोट र रक्सी छोडेकोले गर्दा हो कि स्वास्थ्य राम्रो भयो।



れんしゅう
練習 1

(1) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** おかげで

幼なじみ(सानोबेला देखिको साथी)/親友(मिल्ने साथी)

日本語が上手(जापानी भाषा सिपालु)/体が丈夫(शरीर बलियो)

身長が高い(उचाइ अल्लगो)/部屋が広い(कोठा फराकिलो)

努力した(मेहनत गरेको)/早起きした(छिटो उठेको)

(2) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** おかげで **Vる** ことができました。

友達のアドバイス(साथीको सल्लाह) 就職する(काम सुरु गर्नु)

先輩が研修してくれた(सिनियरले तालिम दिएको) 成長する(उन्नति गर्नु)

※ 後文が動詞文の時は、可能形、または「Vることができる」を使うと自然です。

पछिल्लो वाक्य क्रिया वाक्य हो भने सम्भाव्य रूप अथवा “Vることができる” प्रयोग गर्दा स्वाभाविक हुन्छ।

(3) **V普通形** のは **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** おかげです。

大学に進学できた(विश्वविद्यालयमा प्रवेश गर्न पाएको)/両親のサポート(आमाबुबाको मदत)

日本語が話せるようになった(जापानी भाषा बोल्न सकेको)/先生達(शिक्षकहरू)

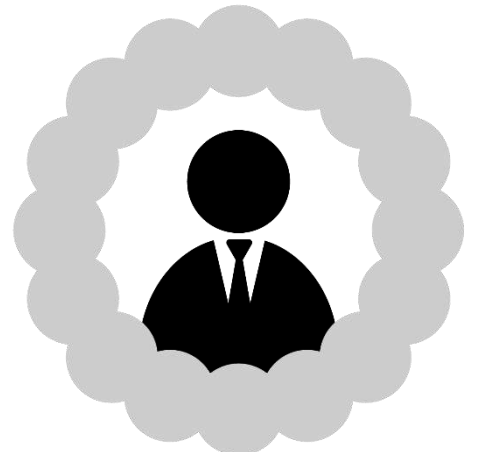
れんしゅう
練習 2

A: Bさんは感謝している人がいますか。

B सान्लाई कृतज्ञ लाग्ने व्यक्ति हुनुहुन्छ?

B: はい。同僚の田中さんです。田中さんが色々教えてくれたおかげで、仕事が楽しくなりました。

हजुर। सँगै काम गर्ने तानाका सान् हुनुहुन्छ। तानाका सान्ले विभिन्न कुराहरू सिकाउनु भएकोले गर्दा काम रमाइलो भयो।





～せいで

～ले गर्दा



意味

ある原因や理由で悪い結果が起こったことを表す。

कुनै मुख्य कारण वा कारणले गर्दा नराम्रो नतिजा उत्पन्न भएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 せいで ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) 私のせいで、みんなに迷惑を掛けてしまいました。

मैले गर्दा सबैले दुःख पायो।

(2) 雨が降ったせいで、試合が中止になりました。

पानी परेकोले गर्दा गेम बन्द भयो।

(3) 昨日遅く寝たせいで、寝坊してしまいました。

हिजो ढिला सुतेकोले गर्दा बिहान ढिला उठें।

ポイント

① 後文に悪い結果、前文にその結果が起こった原因、理由がきて、残念、後悔の気持ちを表します。

पछिल्लो वाक्यमा नराम्रो नतिजा र अघिल्लो वाक्यमा त्यसले निम्त्याएको मुख्य कारण र कारण आउँछ र दुःख, पछुतोको भावनालाई व्यक्त गर्छ।

② 原因、理由がはっきりしない場合は、「～せいか」が使われます。

मुख्य कारण र कारण स्पष्ट नहुँदा “～せいか(～ले गर्दा हो कि)” प्रयोग गरिन्छ।

例: 最近運動をしていないせいか、太ってきました。

उदाहरण: हिजोआज हलचल नगरेकोले गर्दा हो कि मोटाएँ।

③ 「Nのせいにする」でNの責任にするという意味を表します。

“Nのせいにする(N लाई दोष लगाउनु)” ले N लाई दोष लगाउनु भन्ने अर्थ दिन्छ।

例: 会社で失敗してしまったので、全部後輩のせいになりました。

उदाहरण: आफूले कार्यालयमा गल्ती गरेकोले गर्दा जुनियरलाई सबै दोष लगाइ दिएँ।



れんしゅう
練習 1

(1) ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 **せいで**

ちちおや どうき
父親(बुबा)/同期(सहकर्मी)

ふべん へた
不便(असुविधा)/下手(सिपालु नभएको)

しごと いそが よわ
仕事(काममा व्यस्त)/チームが弱い(टिम कमजोर)

やくそく やぶ さけ の
約束を破った(वाचा तोडेको)/お酒を飲みすぎた(रक्सी धेरै पिएको)

(2) ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 **せいで** Vて しまいました。

しゅくだい わす せんせい おこ
宿題を忘れた(गृहकार्य बिर्सको) 先生に怒られる(शिक्षकबाट गाली खानु)

はってん しつぎょう
AIが発展した(AI प्रगति भएको) 失業する(काम गुमाएको)

れんしゅう
練習 2

A: はあ…。

ह...।

B: Aさんどうしたんですか。

A सान् तपाईंलाई के भयो?

A: 実は、昨日お酒をたくさん飲んだせいで、頭が痛いんです。

खासमा हिजो रक्सी धेरै पिएकोले टाउको दुखिरहेको छ।

わる けっか
悪い結果の「おかげ」

नराम्रो नतिजाको “おかげ”

「おかげで」は良い結果が起こった場合に使われますが、「せいで」と同じように悪い結果が起こった場合にも使うことがあります。その場合は相手に皮肉を込めた言い方になります。

“おかげで” राम्रो नतिजा उत्पन्न हुँदा प्रयोग गरिन्छ तर “せいで” जस्तै नराम्रो नतिजा उत्पन्न हुँदा पनि कहिलेकाहीं प्रयोग गरिन्छ। उक्त अवस्थामा दोस्रो पक्षलाई व्यङ्ग्य गरेको भन्ने अर्थ दिन्छ।

例: あなたが遅刻したおかげで、飛行機に乗れませんでした。

तपाईं ढिला आएकोले गर्दा हवाईजहाजमा चढ्न सकेनौं।



～ふりをします

～भएको नाटक गर्छु



意味

じっさい 実際はそうではないのに、そうであるように振る舞うこと。

वास्तवमा त्यस्तो नभए पनि त्यस्तो हो जस्तो नाटक गर्नु।

接続

ふつうけい N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ふりをする ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) かれはいつもお金持ちのふりをしています。

ऊ सधैं धनी भएको नाटक गर्छ।

(2) たいちょうわるげんき 体調が悪いけど、元気なふりをしました。

स्वास्थ्य नराम्रो भएपनि स्वस्थ भएको नाटक गरें।

(3) なんし 何でも知っているふりをしないでください。

जे पनि थाह भएको नाटक नगर्नुहोस्।

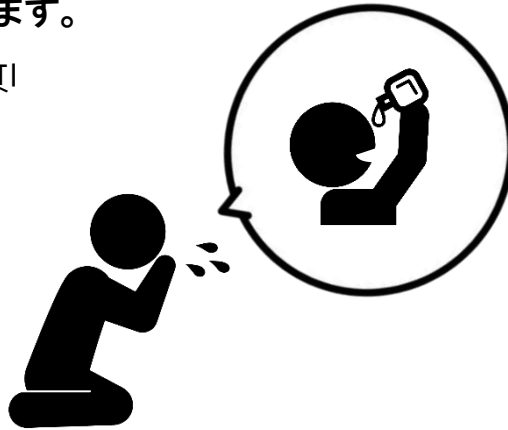
ポイント

① ほんとう すがた ようす いみ 本当ではない姿や様子を意味するので、よくないこうい たいど ひなん いみ 良くない行為や態度について非難の意味で使われることが多いです。

वास्तविक नभएको रूप अथवा अवस्थाको अर्थ दिने भएकोले नराम्रो कार्य वा व्यवहारबारे निन्दाको अर्थको रूपमा प्रायः जसो प्रयोग गरिन्छ।

れい かのじょ な 例：彼女は泣いているふりをしています。

उदाहरण: उनी रोएको नाटक गर्दै छिन्।



じっさい めぐすり (実際は目薬をさしました。)

(वास्तवमा आईड्रप लगाएको।)

② 「み み 見て見ぬふりをする」はじっさい み 実際見ていたけど、み なかったようにふるま 振る舞うというにちじょう 日常でよくつか 使われる慣用表現です。※「V ない ぬ」は「V ない」と同じおな い み ふる ひていひょうげん 意味で古い否定表現です。

「見て見ぬふりをする(देखे पनि नदेखेको जस्तो गर्नु)」 वास्तवमा देखेको थियो तर नदेखेको जस्तै गर्नु भन्ने दैनिक जीवनमा प्रयोग गरिने प्रयोगशैली अभिव्यक्ति हो। * “V ない ぬ”, “V ない” सँग एउटै अर्थ दिन्छ र पुरानो नकारात्मक अभिव्यक्ति हो।

れい だれ こま とき み み 例：誰かが困っている時は、見て見ぬふりをしてはいけません。

उदाहरण: कोही दुखमा पर्दा देखे पनि नदेखेको जस्तो गर्नु हुँदैन।

れんしゅう
練習 1

(1) ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ふりをします。/ふりをしないでください。

たにん びょうき
他人(अरू व्यक्ति)/**病気**(बिरामी)

じょうひん じみ
上品(आकर्षित)/**地味**(साधारण)

うれ やさ
嬉しい(खुसी)/**優しい**(दयालु)

ね よ
寝ている(सुतिरहेको)/**酔っぱらった**(मात्तिरहेको)

(2) ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 から、

ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ふりをしました。

ともだち あ いそが
友達に会いたくない(साथीसँग भेट्न चाहन्न) **忙しい**(व्यस्त)

はは しか べんきょう
母に叱られたくない(आमाबाट गाली खान चाहन्न) **勉強している**(पढिरहेको)

ひとりむすめ しんばい げんき
一人娘に心配をかけたくない(एकलो छोरीले चिन्ता लिएको चाहन्न) **元気**(सन्चो)

れんしゅう
練習 2

A: 彼はいつもお金持ちのふりをしているけど、本当は貧乏らしいですよ。

ऊ सधैं धनी भएको नाटक गर्छ तर वास्तवमा गरिब छ रे।

B: えっ！そうなんですか。知りませんでした。

ए! हो र, थाहै थिएन।



～がります

~ खोजिरहेको / चाहि रहेको



意味

おも だいさんしゃ かんじょう しんたいてきかんかく ようぼう きぼう あらわ
主に第三者の感情、身体的感覚、要望や希望を表す。

मुख्यतः तेस्रो व्यक्तिको भावना संवेदना, अनुरोध र आशालाई व्यक्त गर्छ।

接続

i-A い/na-A/V たい がる

暗記

例文

(1) 長男は車を欲しがっています。

जेठोले गाडी चाहियो भनेको छ।

(2) 彼はいつも美容院に行くのを嫌がります。

ऊ सधैं व्युटिपार्लरमा जान मान्दैन।

(3) 祖父と祖母は孫に会いたがっています。

हजुरबुबा र हजुरआमाले नातिनातिनासित भेट्न चाहनु भएको छ।

ポイント

① 感情、感覚を表す形容詞(例: 悲しい、痛い)は第三者の感情や感覚を表すことができませんでしたが、「～がる」を使うことで表すことができます。(話す人自身には使うことができません。)

भावना र संवेदनालाई व्यक्त गर्ने विशेषण (उदाहरण: दुःख लाग्नु, दुख्नु) ले तेस्रो व्यक्तिको भावना वा संवेदनालाई व्यक्त गर्न सकिँदैन तर “～がる” प्रयोग गरेर व्यक्त गर्न सकिन्छ। (वक्ता आफैलाई प्रयोग गर्न सकिँदैन।)

例: ○ 私わたしは悲かなしいです。 × 私わたしは悲かなしがっています。 मलाई दुःखी भएको छ।

× 彼かれは悲かなしいです。 ○ 彼かれは悲かなしがっています。 ऊ दुःखी भएको छ।

※ 感情形容詞でも「眠い」「好き」など「～がる」が使えない場合もあるので注意しましょう。

* भावनात्मक विशेषण भएपनि “眠い(निद्रा लाग्नु)” “好き(मन पर्नु)” जस्ता “～がる” प्रयोग गर्न नसकिने अवस्था

② 状態、性質を表す形容詞(例: 元気、大きい)には接続しません。

अवस्था र प्रकृतिलाई व्यक्त गर्ने विशेषण (उदाहरण: सन्चो, ठूलो) मा जोडिँदैन।

例: × 彼かれは元げん気きがっています。 ऊ सन्चो भएको देखाएको छ।

③ 「～がる」と「～がっている」の違いに注意しましょう。

“～がる” “～がっている” को फरकबारे होसियार होऔं।

■ がる : 習慣や傾向を表す。 例: 娘むすめは歯はい医い者しゃに行くいのを嫌いやがる。

बानी र प्रवृत्तिलाई व्यक्त गर्नु। उदाहरण: छोरी डेन्टल हस्पिटल जान मन पराउँदैन।

■ がっている: 現在の感情を表す。 例: 娘むすめは歯はい医い者しゃに行くいのを嫌いやがっている。

हालको भावनालाई व्यक्त गर्नु। उदाहरण: छोरी डेन्टल हस्पिटल जान मान्दैन।

れんしゅう
練習 1

(1) i-A い/na-A/V たい があります。/がっています。

くや 悔しい(पछुतो लाग्नु)/^{うらや}羨ましい(डाह लाग्नु)

いや 嫌(नाइ)/^{ざんねん}残念(दुःख लाग्दो)

かぞく 家族に^あ会う(परिवारसित भेट्नु)/^{しごと}仕事を^や辞める(काम छोड्नु)

(2) ^{わたし}私の N はいつも V たい がないので、^{こま}困ります。

むすこ 息子(छोरा) ^{じゆく}塾に行く(ट्युसनमा जानु)

むすめ 娘(छोरी) ^{いえ}家に^{かえ}帰る(घर फर्कनु)

いぬ 犬(कुकुर) ^たえさを^た食べる(खाना खानु)

れんしゅう
練習 2

A: C さんは、^{じょうし}上司が^{きび}厳しいから^{てんしよく}転職したがっています。

सिनियर कडा भएकोले C सान् अर्कै काम पाउन खोजिरहेको छ।

B: じゃあ、^{あたら}新しい^{しごと}仕事を^{しょうかい}紹介してあげたらどうですか。

त्यसोभए नयाँ कामको परिचय गराउनु कस्तो होला?

「がる」がつく ^{どうし}動詞

“がる” हुने क्रिया

今回の^{こんかい}学習では、^{がくしゅう}形容詞に「がる」をつけて^{けいようし}動詞を作りましたが、^{どうし}もともと「がる」がついている^{どうし}動詞も
あります。この^{どうし}ような動詞は、^{だいさんしゃ}第三者の^{かんじょう}感情や^{かんかく}感覚を^{あらわ}表す^い意味を^も持たないので^{ちゅうい}注意しましょう。

यसपटकको पढाइमा विशेषणमा “がる” राखेर क्रिया बनायौं तर पहिल्यै “がる” भएको क्रिया पनि छन्। यस्ता क्रियाले तेस्रो
व्यक्तिको भावना र संवेदनालाई व्यक्त गर्ने अर्थ हुँदैन त्यसैले होसियार होऔं।

■ ^{かわい}可愛がる ... ^{かわい}可愛^{おも}い^{たいせつ}と^{たいせつ}思^{たいせつ}って^{たいせつ}大切^{たいせつ}に^{たいせつ}する^{たいせつ}こと。 ^{माया}माया ^{लागेर}लागेर ^{महत्त्वपूर्ण}महत्त्वपूर्ण ठान्नु।

^{माया}माया गर्नु ^{れい}例: ^{かのじょ}彼女は^{かわい}ペット^{かわい}を^{かわい}可愛^{かわい}が^{かわい}っています。 ^{उदाहरण:}उदाहरण: ^{उनी}उनी ^{पाल्तु}पाल्तु ^{जनावरलाई}जनावरलाई ^{माया}माया गर्छ।

■ ^{つよ}強がる ... ^{じっさい}實際^{つよ}は^{つよ}強^{つよ}くない^{つよ}のに、^{つよ}強^{つよ}く^{つよ}見^{つよ}せる^{つよ}こと ^{वास्तवमा}वास्तवमा ^{बलियो}बलियो ^{छैन}छैन ^{तर}तर ^{बलियो}बलियो ^{भएको}भएको ^{देखाउनु}देखाउनु

^{बलियो}बलियो ^{भएको}भएको ^{देखाउनु}देखाउनु ^{れい}例: ^{かれ}彼は^{つよ}いつも^{つよ}強^{つよ}が^{つよ}っています。 ^{उदाहरण:}उदाहरण: ^ऊऊ ^{सधैं}सधैं ^{बलियो}बलियो ^{भएको}भएको ^{देखाउँछ}देखाउँछ।

※^{つよ}「強^{つよ}い^{つよ}ふ^{つよ}り^{つよ}を^{つよ}する^{つよ}」^{おな}と同じ^い意味^みです。* ^{つよ}「強^{つよ}い^{つよ}ふ^{つよ}り^{つよ}を^{つよ}する^{つよ}」^{おな}(^{बलियो}बलियो ^{भएको}भएको ^{नाटक}नाटक ^{गर्नु}गर्नु) ^{सँग}सँग ^{एउटै}एउटै ^{अर्थ}अर्थ हो।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 父親	ちちおや	बुबा
<input type="checkbox"/> 母親	ははおや	आमा
<input type="checkbox"/> 長男	ちょうなん	जेठो
<input type="checkbox"/> 長女	ちょうじょ	जेठी
<input type="checkbox"/> 次男	じなん	माइलो
<input type="checkbox"/> 次女	じじょ	माइली
<input type="checkbox"/> 三男	さんなん	साइँलो
<input type="checkbox"/> 三女	さんじょ	साइँली
<input type="checkbox"/> 末っ子	すえっこ	कान्छो/कान्छी
<input type="checkbox"/> 一人っ子	ひとりっこ	एकलो छोरा/एकलो छोरी
<input type="checkbox"/> 一人息子	ひとりむすこ	एकलो छोरा
<input type="checkbox"/> 一人娘	ひとりむすめ	एकलो छोरी
<input type="checkbox"/> 親子	おやこ	आमाबुबा र छोराछोरी
<input type="checkbox"/> 夫婦	ふうふ	दम्पति
<input type="checkbox"/> いとこ		भाइबहिनी
<input type="checkbox"/> おい(っこ)		भतिजा
<input type="checkbox"/> めい(っこ)		भतिजी
<input type="checkbox"/> 幼なじみ	おさななじみ	सानोबेला देखिको साथी
<input type="checkbox"/> 仲間	なかま	साथी
<input type="checkbox"/> 仲良し	なかよし	मिल्ने
<input type="checkbox"/> 知人	ちじん	छिमेकी
<input type="checkbox"/> 他人	たにん	नचिनेको व्यक्ति
<input type="checkbox"/> 同僚	どうりょう	सहकर्मी
<input type="checkbox"/> 同期	どうき	सहकर्मी
<input type="checkbox"/> 受験(する)	じゅけん	जाँच (दिनु)
<input type="checkbox"/> 進学(する)	しんがく	उच्च शिक्षा (लिनु)
<input type="checkbox"/> 休学(する)	きゅうがく	केही समयको लागि पढाइ छोड्नु
<input type="checkbox"/> 退学(する)	たいがく	पढाइ छोड्नु
<input type="checkbox"/> 面接(する)	めんせつ	अन्तर्वार्ता दिनु
<input type="checkbox"/> 採用(する)	さいよう	काम दिनु

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 就職(する)	しゅうしょく	काम सुरु (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 勤務(する)	きんむ	काम (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 研修(する)	けんしゅう	तालिम (लिनु)
<input type="checkbox"/> 実習(する)	じっしゅう	व्यवहारिक तालिम (लिनु)
<input type="checkbox"/> 失業(する)	しつぎょう	काम गुमाउनु
<input type="checkbox"/> 経営(する)	けいえい	व्यवस्थापन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 開業(する)	かいぎょう	व्यापार खोल्नु
<input type="checkbox"/> 努力(する)	どりよく	मेहनत (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 成長(する)	せいちょう	उन्नति (हुनु)
<input type="checkbox"/> 発展(する)	はってん	विकासित (हुनु)
<input type="checkbox"/> 進歩(する)	しんぽ	प्रगति (हुनु)

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 迷惑	めいわく	दुःख
<input type="checkbox"/> 上品	じょうひん	आकर्षित
<input type="checkbox"/> 下品	げひん	अभद्र
<input type="checkbox"/> 地味	じみ	साधारण
<input type="checkbox"/> 派手	はで	उत्ताउलो
<input type="checkbox"/> 貧乏	びんぼう	गरिब

けいようし
い形容詞 (i-A)

<input type="checkbox"/> 羨ましい	うらやましい	डाह लाग्नु
<input type="checkbox"/> 懐かしい	なつかしい	पहिलाको याद
<input type="checkbox"/> 悔しい	くやしい	पछुतो लाग्नु
<input type="checkbox"/> 惜しい	おしい	झन्डै
<input type="checkbox"/> 面倒くさい	めんどうくさい	अलिछ लाग्दो
<input type="checkbox"/> 貧しい	まずしい	गरिब

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 可愛がる	かわいがる	माया गर्नु
<input type="checkbox"/> 強がる	つよがる	बलियो भएको देखाउनु
<input type="checkbox"/> 酔っぱらう	よっぱらう	मात्तिनु

どうし かつようけい
動詞の活用形

क्रियाको संयोग रूप

N5,N4 いろいろな動詞の活用形を勉強してきました。ここで復習しておきましょう。

N5,N4 मा विभिन्न क्रियाहरूको संयोग रूपबारे सिकेर आयौं अहिले फेरि पुनरावृत्ति गरौं।

	I グループ		II グループ		III グループ	
ない形 छैन रूप	-a ない	飲 ^の ま ^{ない}	-る ない	見 ^み ない	しない	こない
ます形 छ रूप	-i ます	飲 ^の み ^{ます}	-る ます	見 ^み ます	します	きます
辞書形 शब्दकोश रूप	-u	飲 ^の む	-る	見 ^み る	する	くる
命令形 आदेश रूप	-e	飲 ^の め	-る ろ	見 ^み ろ	しろ	こい
意向形 इच्छा रूप	-o う	飲 ^の も ^う	-る よう	見 ^み よう	しよう	こよう
て形 ते रूप	※1	飲 ^の んで	-る て	見 ^み て	して	きて
た形 ता रूप	※2	飲 ^の んだ	-る た	見 ^み た	した	きた
ば形 बा रूप	-e ば	飲 ^の め ^ば	-る れば	見 ^み れば	すれば	くれば
可能形 सम्भाव्य रूप	-e る	飲 ^の め ^る	-る られる	見 ^み られる	できる	こられる
受身形 कर्मवाच्य	-a れる	飲 ^の ま ^{れる}	-る られる	見 ^み られる	される	こられる
使役形 कारक रूप	-a せる	飲 ^の ま ^{せる}	-る させる	見 ^み させる	させる	こさせる
使役受身形 कारण कर्मवाच्य	-a せられる -a される	飲 ^の ま ^{せられる} 飲 ^の ま ^{される}	-る させられる	見 ^み させられる	させられる	こさせられる

※1,2 I グループの「て形」と「た形」の作り方は辞書形の最後の文字によって変わります。

I समूहको “て形(ते रूप)” र “た形(ता रूप)” बनाउने तरिका शब्दकोश रूपको अन्तिम अक्षर अनुसार फरक हुन्छ।

う	って/った	あ 会う → 会 ^あ って/会 ^あ った	く	いて/いた	き 聞く → 聞 ^き いて/聞 ^き いた
っ		ま 待つ → 待 ^ま って/待 ^ま った	ぐ	いで/いだ	およ 泳ぐ → 泳 ^{およ} いで/泳 ^{およ} いだ
る		と 撮る → 撮 ^と って/撮 ^と った	す	して/した	はな 話す → 話 ^{はな} して/話 ^{はな} した
ぶ	んで/んだ	よ 呼ぶ → 呼 ^よ んで/呼 ^よ んだ	例外(अपवाद): 行 ^{れい} く → 行 ^{れい} って/行 ^{れい} った		
む		よ 読む → 読 ^よ んで/読 ^よ んだ			
ぬ		し 死ぬ → 死 ^し んで/死 ^し んだ			



～くせに/～くせして

~ भएपनि



意味

ある対象について不満や非難を表す。

「くせに」と「～くせして」は同じ意味です。
“くせに” र “～くせして” एउटै अर्थ हो।

केही विषयवस्तु प्रतिको असन्तोष वा निन्दालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 くせに/くせして ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) 後輩のくせに偉そうです。

जुनियर भएपनि घमन्ड गर्छ।

(2) 歌が下手なくせにカラオケに行きたがります。

गीत सिपालु छैन। तैपनि काराओके जान चाहन्छ।

(3) 夫は家事をしないくせに文句ばかり言います。

मेरो श्रीमान कहिल्यै गृहकार्य गर्नुहुन्न। तैपनि गुनासो मात्रै गर्छ।



ポイント

① 同じ不満を表す「～のに」と比べると、使用できる範囲が狭いです。比較してみましょう。

एउटै गुनासोलाई व्यक्त गरिने “～のに” सँग तुलना गर्दा प्रयोग गर्न सक्ने कुरामा सीमा हुन्छ। तुलना गरेर हेरौं।

■ 非難の気持ちが含まれる निन्दाको भावना समावेश हुन्छ।

(1) 約束したくせに、来ませんでした。 (2) 約束したのに、来ませんでした。

(1) वाचा गरे तापनि आउनुभएन। (2) वाचा गरे पनि आउनुभएन।

(1) は非難の気持ちがはっきり伝わります。

そのため、場合によって相手が嫌な気持ちになる場合があるので、注意しましょう。

(1) निन्दाको भावना अझ स्पष्ट बुझिन्छ।

त्यसैले अवस्थाअनुसार अरूले नमीठो महसुस गर्न सक्ने भएकोले होसियार गरौं।

■ 無生物には使えない निर्जीव वस्तुमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

(1) ✕ 新しいパソコンのくせに、壊れました。 (2) ○ 新しいパソコンなのに、壊れました。

(1) नयाँ ल्यापटप भएपनि बिग्रियो।

(2) नयाँ ल्यापटप भएपनि बिग्रियो।

■ 前文と後文の主語は一緒(対比を表すことができない)

अगाडिको वाक्य र पछाडिको वाक्यको कर्ता एउटै हुनुपर्छ। (तुलनालाई व्यक्त गर्न सकिँदैन।)

(1) ✕ 長男は真面目なくせに、長女は真面目じゃありません。

(2) ○ 長男は真面目なのに、長女は真面目じゃありません。

जेठो छोरा गम्भीर भएपनि जेठी छोरी गम्भीर छैन।

れんしゅう
練習 1

ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい **くせに** ていねいけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 N/na-A/i-A/V丁寧形。

しんにゅうしゃいん なまいき
新入社員(नयाँ कर्मचारी) 生意氣(अहंकारी)

わたし ともだち
私の友達はけち(मेरो साथी कन्जुस छ) モテる(विपरीत लिङ्गबाट लोकप्रिय हुनु)

たなか さび つよ
田中さんは寂しい(तानाका सान् न्यास्रो लागेको छ) 強がっている(गाह्रो भएपनि अरुलाई नदेखाउनु)

かれ あしたよてい ひっこし てつだ
彼は明日予定がない(उसको भोलिको योजना छैन) 引越を手伝ってくれない(कोठा सार्न मदत गर्नुहुन्न)

こうぶん ひていてき きも あらわ ひょうげん つか おお
※後文には「～ない」「～してくれない」などの否定的な気持ちを表す表現と使われることが多いです。

*पछाडिको वाक्यमा “～ない” “～してくれない” जस्ता नकारात्मक भावनालाई व्यक्त गर्ने अभिव्यक्तिसँग अक्सर प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 2

A: Bさん聞いてください! 私の彼氏は暇なくせに、全然連絡してくれないんですよ。

B सान् सुन्नु होस् न! मेरो प्रेमीले फुर्सद भएपनि पटककै सम्पर्क गर्नुहुन्न।

B: きっとスマホが壊れたんですよ。

सायद स्मार्टफोन बिग्रेको होला।



～わりに

～भएपनि



意味

ある物事から一般的に予想されるイメージではないことを表す。

केही कुराबाट सामान्यतया पूर्वानुमान गर्ने कुरासँग फरक भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わりに ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) 今日は平日のわりに人が多いです。

आज बिदाको दिन नभएपनि मन्छे धेरै हुनुहुन्छ।

(2) このアパートは不便なわりに家賃が高いです。

यो अपार्टमेन्ट असुविधा छ। तैपनि भाडा महँगो छ।

(3) 彼は昨日まで風邪で休んでいたわりに元気そうです。

ऊ हिजोसम्म रुघा लागेर बिदा लिएको थियो। तैपनि सन्चो देखिन्छ।

ポイント

① 主にある程度や尺度から予想されるイメージとは異なることに対して話す人の驚きや意外な気持ちを表します。(プラス、マイナスどちらの評価でも使えます)

मुख्य रूपमा केही हद वा परिमाणबाट पूर्वानुमान गर्न सक्ने कुरासित फरक भएको कुराप्रतिको आश्चर्य वा अप्रत्याशित भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।(सकारात्मक र नकारात्मक दुबै मूल्यांकनमा प्रयोग गर्न सकिन्छ।)

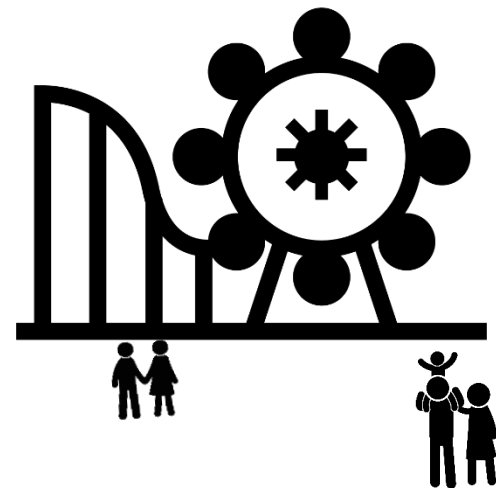
例: 今日は **週末** のわりには、人が少ない。 आज सप्ताहान्त भएपनि मान्छे थोरै हुनुहुन्छ।

イメージ: 人が多い

पूर्वानुमान: मान्छे धेरै

実際: 人が少ない

वास्तविक: मन्छे थोरै



② 「わりには」と「わりに」は同じ意味です。

また、前文の内容を受けて、「そのわりに(は)」を使うことも多いです。

“わりには” र “わりに” एउटै अर्थ हो।

अनि अगाडिको वाक्यअनुसार “そのわりに(は)” पनि प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

N は N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わりに N/na-A/i-A/V丁寧形。

あの人(ひと) (त्यो व्यक्ति) **フリーター**(फार्ट टाइम काम गर्ने व्यक्ति) **ぜいたく**をしている(विलासी गर्नु)

この仕事(しごと) (यो काम) **大変**(たいへん) (गाह्रो) **時給**が**低い**(じきゅう ひく) (घण्टाको तलब थोरै छ)

その店の料理(みせ りょうり) (त्यो पसलको खाना) **高い**(たか) (महँगो) **まずい**(まずい) (नमीठो)

このマンション(यो अपार्टमेन्ट) **郊外**にある(こうがい) (उपनगरमा छ) **人気**がある(にんき) (लोकप्रिय छ)

れんしゅう
練習 2

いつも遊んでいるわりには、成績がいいですね。

सधैं खेलिरहेको छ। तैपनि मार्क राम्रो छ है।

授業中寝ている(じゆぎょうちゆう ね) (कक्षाभरि सुतिरहेको छ)

休みの日ゲームばかりしている(やす ひ) (बिदाको दिनमा गेम मात्र गरिरहेको छ)

いいかげんな性格(せいかく) (हेलचेक्रयाइँ व्यक्तित्व)

れんしゅう
練習 3

A: このレストランは高いわりに量が少ないですね。

यो रेस्टुरेन्ट महँगो भएपनि रकम थोरै छ है।

B: そうですね。質の良い材料を使っているからかもしれませんね。

त्यै त। राम्रो गुणस्तर सामाग्रीहरू प्रयोग गरेकोले हुन सक्छ है।



~にしては

~भएपनि, को तुलनामा



意味

ある物事から一般的に予想されるイメージではないことを表す。

केही कुराबाट साधारणतया पूर्वानुमान गर्ने कुरासँग फरक भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/V普通形 には

暗記

例文

(1) 9月にしては暑いです。

सेप्टेम्बर भएपनि गर्मी छ।

(2) 旅行に行くにしては荷物が少ないですね。

यात्रा जाने भएपनि सामान थोरै रहेछ है।

(3) 小学生が描いたにしては上手です。

प्राथमिक विद्यालयका विद्यार्थीले लेखे तापनि धेरै राम्रो छ।

ポイント

① 「~わりに」とほとんど同じ意味ですが、異なる点を比較してみましょう。

“~わりに” सँग उस्तै अर्थ छ। तर फरक कुरा तुलना गरौं।

■ 形容詞と接続できません。 विशेषणसँग जोड्न सकिँदैन।

(1) ○ このコーヒーは高いわりには、まずいです。

यो कफी महँगो छ। तैपनि नमीठो छ।

(2) ✕ このコーヒーは高いにしては、まずいです。

■ 尺度を表す名詞は使えません。 परिमाणलाई व्यक्त गरिने नाममा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

(1) ○ 息子は年齢のわりに背が低いです。

छोरा उमेरको तुलनामा होचो छ।

(2) ✕ 息子は年齢にしては背が低いです。

しかし、具体的な数字を入れる場合は「にしては」も使うことができます。

तर ठोस संख्याहरु राख्ने अवस्थामा “にしては” पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: 息子は5歳にしては背が低いです。 छोरा ५बर्षको उमेरमा हुनुपर्ने भन्दा होचो छ।

■ 「~にしては」は不確定な内容にも使うことができます。 “~にしては” अनिश्चित कुरामा पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

(1) ✕ A:あの人がこの会社の社長かな。 B:社長のわりに若すぎるよ。

(2) ○ A:あの人がこの会社の社長かな。 B:社長にしては若すぎるよ。

A: त्यो व्यक्ति यो कम्पनीको बस हो कि? B: बस भनौं भने अति नै जवान हुनुहुन्छ।

れんしゅう
練習 1

ふつうけい ふつうけい N普通形/V普通形 には、 N/na-A/i-A/V丁寧形 。

しょうがくせい せ たか
小学生(प्राथमिक विद्यालयका विद्यार्थी) 背が高い(अग्लो)

にゅうしゃ たいど わる
入社したばかり(भर्खरै कम्पनीमा काम गर्न थाले) 態度が悪い(व्यवहार नरामो छ)

きのうね げんき
昨日寝ていない(हिजो सुतेको छैन) 元気(सन्चो)

はじ じょうず
初めてバドミントンをする(पहिलो चोटि ब्याडमिन्टन गर्नु) 上手(सिपालु)

れんしゅう
練習 2

A: 噂で聞いたんですけど、Cさんはとてもお金持ちらしいですよ。

हल्लामा सुनेको थियो। C सान् धेरै धनी हुनुहुन्छ रे।

B: えっ！でもそれにしては安い車に乗っていますね。

हो र ! तैपनि सस्तो गाडी चलाउनु भएको छ है।





~にしても

~भएपनि, को तुलनामा



意味

ある事態が仮に、または実際に発生した場合の話す人の気持ちを表す。

केही घटना अस्थायीमा अथवा वास्तविकमा घटेको अवस्थामा वक्ताको भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 にしても

暗記

例文

(1) 100円にしても高すぎると思います。

१०० येनको तुलनामा धेरै महँगो जस्तो लाग्छ।

(2) 忙しいにしても休む時は必ず連絡してください。

व्यस्त भएपनि बिदा लिने बेला अवश्य सम्पर्क गर्नुहोस्।

(3) 勉強しなかったにしても、0点はひどすぎです。

जाँचको लागी नपढे तापनि 0मार्क त अति नै नराम्रो हो।

ポイント

① 「假定」と「譲歩」の2つに分けて考えるとわかりやすいです。どちらも後文にはある物事に対する話す人の意見や評価、納得できない気持ちを表します。

“परिकल्पना” र “सम्झौता”को दुई वटा भागमा छुटाएर विचार गर्यो भने बुझ्न सजिलो हुन्छ। दुबै पछाडिको वाक्यमा केही कुराप्रतिको वक्ताको विचार वा राय वा मूल्याङ्कन वा चित नबुझेको भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।

假定

परिकल्पना

実際にはまだ発生していない事態が発生した場合でも、気持ちは変わらないことを表します。

वस्तविकमा नघटेको घटना घट्दा पनि भावना परिवर्तन नहुने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

例:たとえ結婚するにしても、仕事は辞めません。

यदि बिहे गरे तापनि काम त छोड्दिन।

譲歩

सम्झौता

実際に発生した事態は譲歩して認めるが、それでもその内容は納得できないことを表します。

वस्तविकमा घटेको घटना सम्झौता गरेर स्वीकारे पनि त्यो कुरालाई चित बुझाउन नसकेको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

例:忙しかったにしても、遅刻は許さない。

व्यस्त भएपनि समयमा नआउनेलाई त क्षमा दिँदिन।

② 話し言葉では「~にしたって」、改まった場面では「~にせよ」「~にしろ」が使われます。

また、前文の内容を受けて、「それにしても」を使うことも多いです。

बोलीचालीको शब्दमा “~にしたって” औपचारिक अवस्थामा “~にせよ” “~にしरो” प्रयोग गरिन्छ।

अनि अगाडिको वाक्यअनुसार “それにしても” पनि प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

ふつうけい N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 にしても na-A/i-A い/V ます すぎです。

はじめ (पहिलो चोटि) 下手 (सिपालु छैन)

この店は有名 (यो पसल लोकप्रिय छ) 人が多い (मान्छे धेरै छ)

家賃が安い (भाडा सस्तो छ) 汚い (फोहोर छ)

渋滞している (ट्राफिक जाम भएको छ) 混む (भीडभाड भएको छ)

れんしゅう
練習 2

■ 仮定 परिकल्पना

(1) たとえ仕事が見つからないにしても、日本で生活したいです。 यदि काम नपाए पनि जापानमा बस्न चाहन्छु।

家族が反対する (परिवारले विरोध गर्नु)

貯金がなくなる (बचत सकिनु)

■ 譲歩 सम्झौता

(2) 時間がないにしても、ちゃんと連絡してください。 समय नभएपनि सम्पर्क गर्न नबिर्सिनुहोस्।

遅刻する (तोकिएको समयभन्दा ढिलो पुग्नु)

残業する (ओभर टाइम काम गर्नु)

れんしゅう
練習 3

A: Bさん、ラーメンがどんなに美味しいにしても、1日3杯も食べない方がいいですよ。

B सान्, रामेन जति मीठो भएपनि दिनमा ३चोटि त नखाएको राम्रो होला।

B: はい、気を付けます。

हस्। होसियार गर्छु।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 正社員	せいしやいん	पूर्ण-समय कर्मचारी
<input type="checkbox"/> サラリーマン		कर्मचारी
<input type="checkbox"/> OL		कम्पनीमा काम गर्ने स्त्री
<input type="checkbox"/> 新入社員	しんにゆうしやいん	नयाँ कर्मचारी
<input type="checkbox"/> フリーター		पार्ट टाइम कर्मचारी
<input type="checkbox"/> 無職	むしょく	बेरोजगार
<input type="checkbox"/> 家事	かじ	गृहकार्य
<input type="checkbox"/> 育児	いくじ	शिशु पालन
<input type="checkbox"/> 都会	とかい	शहर
<input type="checkbox"/> 郊外	こうがい	उपनगरहरु
<input type="checkbox"/> 地方	ちほう	शहर बाहिरको क्षेत्र
<input type="checkbox"/> 地域	ちいき	क्षेत्र
<input type="checkbox"/> 時給	じきゆう	घण्टाको तलब
<input type="checkbox"/> 年収	ねんしゆう	वार्षिक आय
<input type="checkbox"/> 質	しつ	गुणस्तर
<input type="checkbox"/> 量	りよう	रकम
<input type="checkbox"/> 年齢	ねんれい	उमेर
<input type="checkbox"/> 高齢	こうれい	वृद्धावस्था
<input type="checkbox"/> 名字	みょうじ	थर
<input type="checkbox"/> 性別	せいべつ	लिङ्ग
<input type="checkbox"/> 印象	いんしょう	छाप पारेको कुरा
<input type="checkbox"/> 外見	がいけん	बाहिरी रूप
<input type="checkbox"/> 姿	すがた	स्वरूप
<input type="checkbox"/> 様子	ようす	हालत
<input type="checkbox"/> 雰囲気	ふんいき	वातावरण
<input type="checkbox"/> 表情	ひょうじょう	अनुहारको भाव
<input type="checkbox"/> 態度	たいど	व्यवहार
<input type="checkbox"/> 言葉遣い	ことばづかい	शब्द छनौट
<input type="checkbox"/> 文句	もんく	कचकच
<input type="checkbox"/> 悪口	わるぐち	पोल लगाउनु

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 渋滞(する)	じゅうたい	ट्राफिक जाम
<input type="checkbox"/> 混雑(する)	こんざつ	भीडभाड

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 正直	しょうじき	इमानदारी
<input type="checkbox"/> 素直	すなお	सोझो
<input type="checkbox"/> 単純	たんじゆん	सरल
<input type="checkbox"/> ほがらか		उज्यालो
<input type="checkbox"/> 穏やか	おだやか	शान्त
<input type="checkbox"/> のん気	のんき	आशावादी
<input type="checkbox"/> いいかげん		हेलचेक्रयाई
<input type="checkbox"/> めちゃくちゃ		लापरवाही
<input type="checkbox"/> 適当	てきとう	हेलचेक्रयाई
<input type="checkbox"/> でたらめ		मनपरी
<input type="checkbox"/> 意地悪	いじわる	निष्ठुर
<input type="checkbox"/> 生意気	なまいき	अहंकारी
<input type="checkbox"/> わがまま		स्वेच्छाचारी
<input type="checkbox"/> 勝手	かって	स्वार्थी
<input type="checkbox"/> けち		कन्जुस
<input type="checkbox"/> ぜいたく		विलासी

どうし
動詞 (V)

(I)		
<input type="checkbox"/> 気に入る	きにいる	मन पर्नु
<input type="checkbox"/> 気になる	きになる	~को कुरा मनमा आउनु
<input type="checkbox"/> 目立つ	めだつ	ध्यान खिच्नु
(II)		
<input type="checkbox"/> モテる		विपरीत लिङ्गबाट लोकप्रिय हुनु
<input type="checkbox"/> 好かれる	すかれる	अरुले मन पराउनु
<input type="checkbox"/> 感じる	かんじる	महसुस गर्नु

समान व्याकरणबारे

N3以上の文法では、今回学習した「わりに」「にしては」のように似ている文法が多くなります。
その違いを全部理解しようとするとう学習が進みませんので、今後の学習についてアドバイスします。

N3 भन्दा माथिको व्याकरणमा यस पालि सिकेको “わりに” “にしては” जस्तै उस्तै व्याकरण धेरै आउँछ।
त्यसको भिन्नताबारे सबै बुझ्न खोज्दा त समय पुग्दैन। त्यसैले अब कसरी सिक्ने भनेर सल्लाह गर्नेछ।

い か がくしゅう
以下のステップで学習していきましょう。

तलमा दिइएको कदमअनुसार सिकदै जाऔं।

01

きほんてき い み り かい
基本的な意味を理解する。 आधारभूत अर्थ बुझ्ने।

こま ちが ぜん ぶ り かい ひつよう
細かい違いを理解する必要はありません。

さいしょ
最初のステップでは「わりに」と「にしては」は同じ意味だと理解してもいいです。

स-सानो भिन्नताबारे बुझ्न आवश्यक छैन।

02

सुरुको कदममा “わりに” र “にしては” एउटै अर्थ हो भनेर बुझे पनि हुन्छ।

せつぞく ひん し かたち り かい
接続する品詞、形を理解する。 जोड्ने पद वर्ग र आकारबारे बुझ्ने।

ひん し かつようけい せつぞく り かい
どの品詞、どの活用形と接続するのかわかりましょう。

この使い方を間違えると、日本語がとても不自然に聞こえます。

कुन पद वर्ग वा कुन रूपान्तरणसँग जोडिन्छ भनेर बुझौं।

यो प्रयोग गर्ने तरिका गलत भयो भने जापानी भाषा अनौठो सुनिन्छ।

03

あいて つた り かい
相手にどのように伝わるかを理解する。 अरुले कसरी बुझिन्छ भनेर बुझ्ने।

「くせに」であれば、「非難」する時に使います。使う状況を間違えると

あいて ぶ かい つた り かい
相手を不快にさせてしまうこともあるので、どう伝わるかを理解しましょう。

निन्दा गर्दा “くせに” प्रयोग गरिन्छ। प्रयोग गर्ने अवस्था गलत भयो भने अरुलाई नराम्रो महसुस गराउन सक्ने भएकोले अरुले कसरी बुझिन्छ भनेर बुझौं।

04

類似文法の違いを理解する。 समान व्याकरणको भिन्नताबारे बुझ्ने।

るいじぶんぼう ただ つか わ にほんじん ふ し ぜん き
類似文法を正しく使い分けできないと、日本人にとって不自然に聞こえます。

い み つた り かい もんだい
しかし、意味は伝わるので、「1～3」を理解していればあまり問題にはなりません。

समान व्याकरण सही तरिकाले प्रयोग गर्न सकेन भने जापानी को लगी अनौठो सुनिन्छ।

तर अर्थ त बुझ्ने भएकोले “१～३” बुझ्नेको छ भने त्यति समस्या छैन।

しけん あいて い つた もくてき ゆうせん がくしゅう もんだい
試験や相手に言いたいことを伝えることが目的なら、1,2を優先して学習すれば問題ありません。

しごと しんらい え り かい ひつよう
しかし、仕事などでしっかり信頼を得るためには3,4をしっかりと理解する必要があるので、

じぶん もくてき あ がくしゅう すす
自分の目的に合わせて学習を進めていきましょう。

जाँच वा अरुलाई बताउन चाहने कुरा भन्न उद्देश्य हो भने १ र २ प्रथमिकता दिएर सिक्यो भने हुन्छ।

तर कामहरुमा राम्रोसँग भरोसा पाउनको लागि हो भने ३ र ४ राम्रोसँग बुझ्न आवश्यक भएकोले आफ्नो उद्देश्यअनुसार सिकदै जाऔं।



~ぐらい/くらい (最低限)



~जति त (न्यूनतम)

意味

はな ひと さいていげん がんぼう ようぼう あらわ
話す人の最低限の願望、要望などを表す。

वक्ताको न्यूनतम इच्छा, अनुरोध आदि व्यक्त गर्छ।

接続

N ぐらい

暗記

例文

(1) 日曜日にちようびぐらいやす休みたいです。

आइतबार तिर त बिदा लिन चाहन्छु।

(2) 自分の荷物じぶん にもつぐらいも持ってほしいです。

आफ्नो सामान जति त बोकेको चाहन्छु।

(3) どんいそがなにでんわに忙しくても、電話でんわぐらいししなさい。

जति व्यस्त भए पनि फोन त गर।

ポイント

① 色々な願望、要望いろいろ がんぼう ようぼうがある中で、最低限なか さいていげんある物事ものごとだけでもという気持ちきもを表す場合あらわに使ばあいいます。つか

विभिन्न चाहना, अनुरोध हुँदा न्यूनतम केही त गरि दिएको भए... भन्ने भावनालाई व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

にちようび やす
日曜日にちようびぐらいやす休みたいです。

आइतबार तिर त बिदा लिन चाहन्छु।

理想

आदर्श

まいにちやす
毎日まいにちやす休みたいたい。

दिनदिने बिदा लिने इच्छा छ।

しゅうにかいやす
週二回しゅうにかいやす休みたいたい。

हप्ताको दुई पटक बिदा लिने इच्छा



② 副詞「せめて」ふくしを使うとより強つかく最低限つよ さいていげんの願望がんぼうを表あらわすことができます。

क्रियाविशेषण “せめて (कम्तीमा पनि)” प्रयोग गर्दा झनै न्यूनतम चाहनालाई व्यक्त गर्न सकिन्छ।

例: せめて簡単な会話れい かんたん かいわができるようになりたいたい。

सकेसम्म सजिलो कुराकानी भएपनि गर्न सक्ने बन्न चाहन्छु।

れんしゅう
練習 1

(1) N ぐらい V ます たいです。

^{じ こしょうかい} 自己紹介 (आफ्नो परिचय) ^{にほんご} 日本語でできるようになる (जापानी भाषामा भन्न सक्ने हुनु)

^{いっかい} 1回 (१ पटक) ^{かいがいりょこう} 海外旅行に行ってみる (विदेश यात्रामा जानु)

^{やす} 休みの日 (बिदाको दिन) ^ひ のんびりする (आराम गर्नु)

(2) N ぐらい V て ほしいです。/ください。

^{じぶん} 自分のこと (आफ्नो कुरा) ^{じぶん} 自分でやる (आफै गर्नु)

^{そうじ} 掃除 (सफाइ) ^{てつだ} 手伝う (मदत गर्नु)

^{びょういん} 病院 (अस्पताल) ^{ひとり} 一人で行く (एकलै जानु)

れんしゅう
練習 2

A: 私の娘は家事を全然しないんです。

मेरी छोरी घरको काम अलिकति पनि गर्दिन।

B: そうですか。

ए, हो र।

A: 自分の服ぐらい自分で洗ってほしいです。

आफ्नो लुगा जति त आफैले धोएको चाहन्छु।



~ぐらい/~くらい (軽視)

けいし

~ जति त (हलकामा लिनु)



意味

ある物事は重要ではない、簡単であると軽く考える。

कुनै कुरा खासै महत्व छैन, सजिलो कुरा हो भनेर हलकासित सोच्नु।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ぐらい

※N、Vる、Vた が多く使われます。

N, Vる र Vた धेरै प्रयोग गरिन्छ।

暗記

例文

(1) 日本語ぐらい簡単に覚えられます。

जापनी भाषा जति त सजिलै याद गर्न सकिन्छ।

(2) カップラーメンぐらい誰でも作れます。

कप रामेन जति त जसले पनि बनाउन सक्छ।

(3) テストが50点だったぐらいで落ち込まないでください。

परीक्षामा ५० अंक जति आयो भनेर निराश नहुनुहोस्।

ポイント

① ある物事は重要ではない、簡単であると強調する時に使うため、後文には「簡単だ」「問題はない」などの文が続くことが多いです。

कुनै कुरा केही महत्व छैन, सजिलो कुरा हो भनेर जोड दिँदा प्रयोग गरिने भएकोले पछिल्लो वाक्यमा धेरै जसो “簡単だ (सजिलो छ)” “問題はない (समस्या छैन)” जस्ता वाक्यहरू आउँछन्।

② 話す人の主観的な感情で、他の人にとっては重要、または簡単ではない物事の場合もあるので、状況によっては失礼に聞こえる場合もあるので注意しましょう。

वक्ताको भावनात्मक दृष्टिकोण मात्र भएकोले अरु व्यक्तिको लागि महत्वपूर्ण छ वा सजिलो कुरा होइन भन्ने अवस्था पनि हुन सक्छ। त्यसैले परिस्थिति अनुसार अशिष्ट सुनिन सक्ने भएकोले होसियार होऔं।

漢字ぐらい簡単に覚えられますよ。

खान्जी जति त सजिलै याद गर्न सकिन्छ नि।



私にとっては難しいのに…!

मेरो लागि त धेरै गाह्रो छ…!



③ 目の前の状況や前文の内容を受けて、「これぐらい」「それぐらい」「あれぐらい」を使うことも多いです。

आफ्नो अगाडि भइरहेको परिस्थिति वा अघिल्लो वाक्यको कुरा अनुसार धेरै जसो “これぐらい (यो जति)” “それぐらい (त्यो जति)” “あれぐらい (त्यो जति)” प्रयोग गर्न सकिन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N ぐらい **V丁寧形**。

それ (त्यो) **誰でも知っている** (जसलाई पनि थाह हुनु)

日本語の歌 (जापानी भाषाको गीत) **簡単に歌える** (सजिलै गाउन सक्नु)

ひらがなとカタカナ (ひらがな र काताकाना) **1日で覚えられます** (१ दिनमा याद गर्न सक्नु)

(2) Vる/Vた ぐらいで Vない ください。

少し熱が出た (अलिकति ज्वरो आयो) **学校を休む** (स्कूल बिदा लिनु)

ちょっと運転する (अलिकति गाडी चलाउनु) **心配する** (चिन्ता गर्नु)

1回失敗した (१ पटक गल्ती गरेको) **落ち込む** (निराश हुनु)

飛行機に乗る (हवाईजहाजमा चढ्नु) **怖がる** (डराउनु)

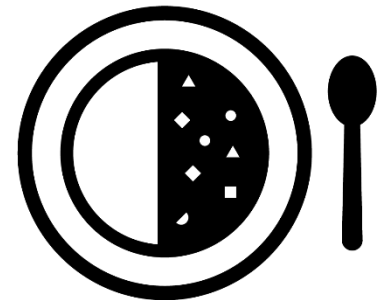
れんしゅう
練習 2

A: Bさんはカレーが作れますか。

B सान्ने करी बनाउन सक्नुहुन्छ?

B: もちろんです。カレーぐらい/それぐらい**簡単に作れますよ**。

सकिहाल्छ नि। करी जति त / त्यति त सजिलै बनाउन सकिन्छ।





なんて・なんか・など (提案)

ていあん

~कस्तो होला (प्रस्ताव)



意味

ある目的を達成するための方法を提案する。

कुनै उदेश्य पूरा गर्नको लागि प्रस्ताव राख्नु।

接続

N/V る なんて・など N なんか

暗記

例文

(1) この後、カラオケに行くなんてどうですか。

यसपछि काराओके जान कस्तो होला?

(2) 国内旅行なら、北海道なんかがいいんじゃないですか。

देशभित्रै यात्रा गर्ने भए होक्काइदो राम्रो होला नि होइन र?

(3) プレゼントは指輪などはいかがでしょう。

उपहारको लागि औँठी कस्तो होला?

ポイント

① 「なんか」は基本的に動詞には接続しません。

“なんか” प्रायजसो क्रियामा जोडिँदैन।

例: ○ この後 カラオケ なんかどうですか。 यसपछि काराओके जान कस्तो होला?
× この後 カラオケに行く なんかどうですか。

② 「なんて」「なんか」「など」の3つのうち、「なんて」は最も話し言葉として使われ、「など」は最も書き言葉として使われます。

“なんて” “なんか” “など” ३ मध्ये “なんて” सबैभन्दा बोलीचालीमा प्रयोग गरिन्छ।

“など” लेखाइमा प्रयोग गरिन्छ।

そのため、「どう」という軽い聞き方の場合は「なんて」や「なんか」に接続しやすく、「いかがでしょう」という丁寧な聞き方の場合は「など」に接続しやすいです。

त्यसैले “どう” भनेर हल्कासित सोध्दा “なんて” वा “なんか” मा जोड्न सजिलो हुन्छ,

“いかがでしょう” भन्ने नरम तरिकामा सोध्दा “など” मा जोड्न सजिलो हुन्छ।

例: プレゼントなら、指輪 なんて/なんか(は) どう。 उपहारको लागि औँठी कस्तो छ त?

プレゼントなら、指輪 など(は) はいかがでしょう。 उपहारको लागि औँठी कस्तो होला?

※「なんて」の後ろに助詞をつけることはできません。

“なんて” को पछाडि अव्यय राख्न सकिँदैन।

れんしゅう
練習 1

N/na-A/i-A/V普通形 なら、

N/V る なんてどうですか。/なんか(は)どうですか。/など(は)いかがでしょうか。

きゃく しょくじ すし
お客さんと食事する (पाहुनासित खाना खानु) お寿司 (सुसी)

うんどう えきまえ
運動する (हलचल गर्नु) 駅前のジム (स्टेशन अगाडिको जिम)

かのじょ たんじょうび こうすい
彼女の誕生日 (प्रेमिकाको जन्मदिन) 香水をプレゼントする (पर्फ्युम उपहार दिनु)

き い はながら
デートに着て行く (डेटमा लगाएर जानु) 花柄のワンピース (फुलबुटे वान् पिस)

れんしゅう
練習 2

A: 彼女の誕生日にプレゼントをあげるつもりなんですが、何がいいと思いますか。

प्रेमिकाको जन्मदिनमा उपहार दिने विचार छ, के दिँदा ठीक होला?

B: じゃあ、ネックレスなんてどうですか？

त्यसोभए नेकलेस कसो होला?

A: いいですね。/え、ネックレスはちょっと高そうなので…。

ओहो, हुन्छ नि। / ए, नेकलेस त अलिक महङ्गो छ जस्तो लाग्यो...।





なんて・なんか・など (軽視、嫌悪)



त (हलकामा लिनु, घृणा)

意味

ある物事は重要ではない、簡単であると軽く考える。また、ある対象への嫌悪感を表す。

कुनै कुरा खासै महत्त्व छैन, सजिलो कुरा हो भनेर हलकासित सोच्नु। अथवा कुनै कर्मप्रतिको घृणालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 なんて・など

N なんか

暗記

例文

(1) N5 の試験なんて勉強しなくても合格できます。

N5 को परीक्षामा त नपढे पनि पास हुन सकिन्छ।

(2) 田中さんなんかに負けたくありません。

तानाका सान्सित त हार्न चाहँदिनँ।

(3) 虫を食べるなど絶対に嫌です。

किरा खानु भनेको त पटककै मनपर्दैन।

ポイント

① 「ぐらい」は軽視を表すと学習しましたが、「なんて」「なんか」「など」は軽視する場合だけでなく、ある対象への嫌悪感を表すことができます。

“ぐらい” हलकासित हेर्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ भनेर पढेका थियोँ तर “なんて” “なんか” “など” ले हलकासित हेर्ने मात्र नभई कुनै कर्मप्रतिको घृणालाई व्यक्त गर्न सकिन्छ।

例: 虫なんて/なんか/など 食べたくありません。

किरा त पटककै खान मन लाग्दैन।

「虫は食べたくありません。」と言い換えることができますが、「なんか/なんて/など」を使うことによって、「虫」への嫌悪感を表せます。

“虫は食べたくありません。(किरा खान चाहँदिनँ)” भनेर भन्न पनि सकिन्छ तर “なんか/なんて/など” प्रयोग गर्दा “虫(किरा)” प्रतिको घृणालाई व्यक्त गर्न सकिन्छ।

② 「に」「へ」「で」「と」「から」の助詞のつけ方に注意しましょう。

“に” “へ” “で” “と” “から” को अव्यय कसरी राख्ने भनेर होसियार होऔँ।

田中さん	なんか/など	に	負けたくありません。
田中さん	に	なんて/なんか/など	負けたくありません。

तानाका सान्सित त हार्न चाहँदिनँ।

「なんか」「など」は助詞の位置が前後どちらでも構いませんが、「なんて」は前にしかつきません。

“なんか” “など” अव्ययको अगाडि वा पछाडि जहाँ राखे पनि हुन्छ तर “なんて” अगाडि मात्र राखिन्छ।

れんしゅう
練習 1

■ 軽視 ^{けいし} हलकामा लिनु

(1) N/V なんて/なんか/など ^{ていねいけい} 丁寧形。

^{かんじ} 漢字を覚える (खान्जी याद गर्नु) ^{かんたん} 簡単 (सजिलो)

^{がっこう} 学校の宿題 (स्कूलको गृहकार्य) ^{さんぶん} 3分でできる (३ मिनेटमा सकिनु)

^{ごまんえん} 5万円 (५० हजार येन) ^{かえ} すぐ返せる (तुरुन्तै फिर्ता गर्नु)

^{ぶんぽう} N5レベルの文法 (N5 स्तरको व्याकरण) ^{ぜんぶおぼ} 全部覚えている (सबै याद गर्नु)

■ 嫌悪 ^{けんお} घृणा

(2) N/V なんて/なんか/など ^{ていねいけい} 丁寧形。

^{ざんぎょう} 残業 (ओभरटाइम) ^{したくない} したくない (गर्न चाहँदिनँ)

^{きたな} こんなに汚い家 (यस्तो फोहोर घर) ^す 住めない (बस्न सक्दैन)

^{たなか} 田中さんと一緒に働く (तानाका सान् सँगै काम गर्नु) ^{いや} 嫌 (मन लाग्दैन)

^{ともだち} 友達に嘘をつく (साथीलाई झूटो बोल्नु) ^{だめ} だめ (हुँदैन)

れんしゅう
練習 2

A: さっき、Cさんが「今度の連休、みんなでキャンプしましょう」って言っていましたよ。

अघि C सान्ले “आउने लामो बिदामा सँगै क्याम्प जाओँ” भन्दै हुनुहुन्थ्यो।

B: キャンプなんてしたくないから、私は行きません。

क्याम्प त जानै मन लाग्दैन त्यसैले म जाँदिनँ।

^{けんそん} 謙遜の「なんか・なんて・など」

नम्रताको “なんか・なんて・など”

^{じぶん} 自分自身や ^{じぶん} 自分に ^{ちか} 近い ^{ひと} 人に ^{せつぞく} 接続すると、^{けんそん} 謙遜を ^{あらわ} 表すことができます。

आफू वा आफ्नो नजिकको व्यक्तिसित जोडिँदा नम्रता देखाउन सकिन्छ।

例: ^{れい} 私 ^{わたし} なんか/なんて/など まだまだです。

म त केही पनि होइन।

^{わたし} 私の娘 ^{むすめ} なんか/なんて/など ^{ぜんぜん} 全然だめですよ。

मेरी छोरी त केही कामको छैन।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> ブランド		ब्रान्ड
<input type="checkbox"/> 夏物	なつもの	गर्मी मौसमको लुगा
<input type="checkbox"/> 冬物	ふゆもの	जाडो मौसमको लुगा
<input type="checkbox"/> 紳士服	しんしふく	पुरुषको लुगा
<input type="checkbox"/> 婦人服	ふじんふく	महिलाको लुगा
<input type="checkbox"/> メンズ		केटाको लुगा
<input type="checkbox"/> レディース		केटीको लुगा
<input type="checkbox"/> 古着	ふるぎ	सेकेन्ड ह्यान्ड लुगा
<input type="checkbox"/> パーカー		हुडी
<input type="checkbox"/> ワンピース		वान् पिस
<input type="checkbox"/> 袖	そで	बाहुला
<input type="checkbox"/> 長袖	ながそで	लामो बाहुला
<input type="checkbox"/> 半袖	はんそで	छोटो बाहुला
<input type="checkbox"/> 化粧品	けしょうひん	मेकअप सामान
<input type="checkbox"/> 口紅	くちべに	लिपस्टिक
<input type="checkbox"/> 香水	こうすい	पर्फ्युम
<input type="checkbox"/> 宝石	ほうせき	ज्वेलरी
<input type="checkbox"/> ネックレス		नेकलेस
<input type="checkbox"/> ブレスレット		ब्रेसलेट
<input type="checkbox"/> スカーフ		स्कार्फ
<input type="checkbox"/> 特徴	とくちょう	विशेषता
<input type="checkbox"/> 特色	とくしょく	विशेषता
<input type="checkbox"/> 模様	もよう	बुट्टा
<input type="checkbox"/> 柄	がら	बुट्टा
<input type="checkbox"/> 花柄	はながら	फुलबुट्टे
<input type="checkbox"/> 水玉	みずたま	पोल्का बिन्दु बुट्टा
<input type="checkbox"/> 縞	しま	धर्के बुट्टा
<input type="checkbox"/> 無地	むじ	सादा
<input type="checkbox"/> ボーダー		तेर्सो धर्का
<input type="checkbox"/> ストライプ		स्ट्राइप

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> チェック		चेक
<input type="checkbox"/> 縦	たて	ठाडो
<input type="checkbox"/> 横	よこ	तेर्सो
<input type="checkbox"/> 幅	はば	चौडा
<input type="checkbox"/> 感心(する)	かんしん	आदरभावले हेर्नु
<input type="checkbox"/> 感激(する)	かんげき	मन छुनु

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> のんびり		बिस्तारै
<input type="checkbox"/> ぼんやり		केही नगरि लरखरिनु
<input type="checkbox"/> ほんと		ढुकक
<input type="checkbox"/> せめて		कम्तीमा पनि

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 落ち込む	おちこむ	निराश हुनु
<input type="checkbox"/> 悲しむ	かなしむ	दुःखी हुनु
<input type="checkbox"/> 悩む	なやむ	समस्यामा पर्नु
<input type="checkbox"/> 迷う	まよう	हराउनु
<input type="checkbox"/> 焦る	あせる	आत्तिनु
<input type="checkbox"/> あがる		आत्तिनु
<input type="checkbox"/> 憎む	にくむ	घृणा गर्नु
<input type="checkbox"/> 嫌がる	いやがる	मन नपराउनु
<input type="checkbox"/> 落ち着く	おちつく	शान्त हुनु
<input type="checkbox"/> 微笑む	ほほえむ	मुस्कुराउनु

(III)

<input type="checkbox"/> がっかり(する)		निराश (हुनु)
<input type="checkbox"/> どきどき(する)		ढुकढुक (हुनु)
<input type="checkbox"/> わくわく(する)		खुसी (हुनु)
<input type="checkbox"/> にこにこ(する)		मुसुमुसु हाँस्नु
<input type="checkbox"/> にやにや(する)		खितखित हाँस्नु

「なんて」「なんか」「など」の用法 ようほう

“なんて” “なんか” “など” को प्रयोग गर्ने तरिका

今回学習した「なんて」「なんか」「など」の「提案」と「軽視」の用法は、基本的に3つのどれにでも言い換えることができます。しかし、言い換えができない用法もあるので、ここでいくつか紹介します。

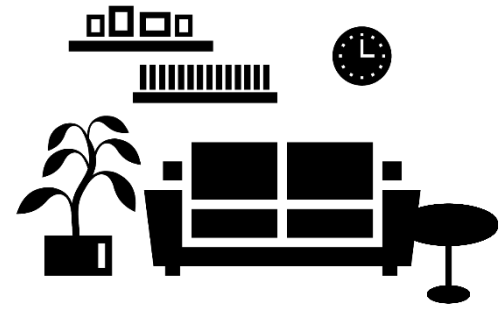
यस पटक पढेका “なんて” “なんか” “など” को “प्रस्ताव” र “हलकामा लिनु” को प्रयोग गर्ने तरिका प्रायजसो ३ वटा मध्ये जुन पनि प्रयोग सकिन्छ तर प्रयोग गर्न नसकिने तरिका पनि भएकोले त्यसबारे बुझौं।

	なんて	なんか	など
例示 <small>れいじ</small> उदाहरण	×	○	○
驚き <small>おどろ</small> आश्चर्य	○	×	×
引用 <small>いんよう</small> उद्धरण	○	×	×
不明 <small>ふめい</small> अज्ञात	×	○	×

例示 れいじ उदाहरण

- × 部屋にソファーやテーブルなんてがあります。
- 部屋にソファーやテーブルなんかがあります。
- 部屋にソファーやテーブルなどがあります。

कोठामा सोफा, टेबुल आदि छन्।



驚き おどろ आश्चर्य

- 彼が合格するなんて、信じられない。
- × 彼が合格するなんか、信じられない。
- × 彼が合格するなど、信じられない。

ऊ पास हुन्छ भनेर त विश्वास गर्ने सकिँदैन।



引用 いんよう उद्धरण

- 「パーティーに行かない」なんて言っています。
- × 「パーティーに行かない」なんか言っています。
- × 「パーティーに行かない」など言っています。

“पार्टीमा जाँदिन” भनेर त भने कै छैन।



不明 ふめい अज्ञात

- × 朝からなんて頭が痛い。
- 朝からなんか頭が痛い。
- × 朝からなど頭が痛い。

किन हो, बिहानदेखि टाउको दुखी रहेको छ।





~でも(類推)

~भएपनि (समानता)



意味

きよくたん れい だ 極端な例を出し、それがそうであるなら、ほか とうぜん 当然そうだと類推をあらわす。

असाधारण उदाहरण चलाएर बताएको कुरा सम्भव हुन्छ भने अरु कुरा पनि अवश्य त्यस्तै हुन्छ भन्ने समानतालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N でも

暗記

例文

(1) この問題は、子供でもわかります。

यो प्रश्न बच्चा भएपनि बुझ्छ।

(2) プロの選手でも、ミスをしたことは不可能です。

प्रोफेशनल खेलाडी भएपनि गल्ती नगर्न असम्भव छ।

(3) どんなに大変な仕事でもします。

जस्तो गाह्रो काम भएपनि गर्छु।

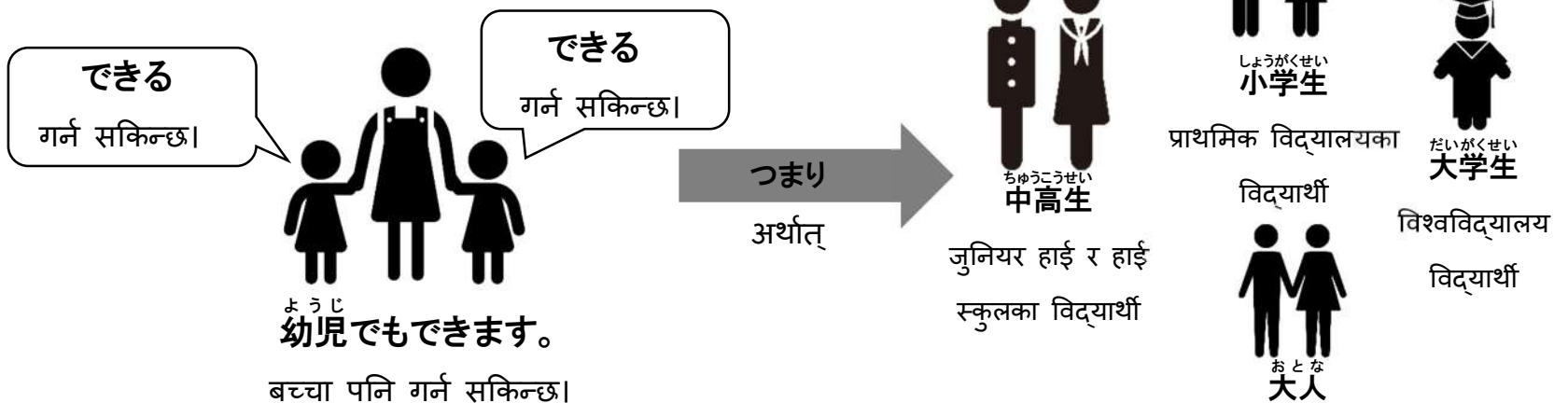
ポイント

① 「NでもX」の形で、通常Xだとは考えにくい例(N)を挙げて、そのNがXなのだから、
ほか とうぜん 当然Xであることを表します。

“NでもX”को रूपमा सामान्यतया X हो भनेर विचार गर्न गाह्रो हुने उदाहरण(N) दिएर त्यो N नै X भएकोले अरु पनि अवश्य पनि X हुन्छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

例:このゲームは幼児でもできます。

यो गेम बच्चा भएपनि गर्न सकिन्छ।



② 話し言葉では「だって」が使われます。

बोलचालको भाषामा “だつて” प्रयोग गरिन्छ।

例:プロの選手だつて、ミスをすることがあります。

प्रोफेशनल खेलाडी भएपनि गल्ती त हुन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N **でも** N/na-A/i-A/V ^{ていねいけい}丁寧形。

^{あか}赤ちゃん(बच्चा) ^{できる}(गर्न सकनु)

^{がいこくじん}外国人(विदेशी) ^し知っている(थाहा भएको)

^{かみさま}神様(भगवान) ^{よそ}予想できない(अनुमान गर्न नसक्ने)

^{なつ}夏(गर्मी महिना) ^{すず}涼しい(शीतल)

^{たいふう}台風の日(टाइफुनको दिन) ^{えいぎょう}営業している(व्यापार गरिरहेको)

れんしゅう
練習 2

A: Bさんはこの^{もんだい}問題を^と解くことは^{むずか}難しいと^{おも}思いますか。

B सान् यो प्रश्नको समाधान गर्न गाह्रो जस्तो लाग्छ?

B: ^{かんたん}簡単だと思^{おも}います。この^{もんだい}問題を^と解くこと^{ぐらい}、^{こども}子供^{おも}でもできると^{おも}いますよ。

सजिलो जस्तो लाग्छ। यो प्रश्नको समाधान गर्न त बच्चा भएपनि गर्न सकिन्छ जस्तो लाग्छ।

れいじ
例示の「でも」

उदाहरणको “でも”

いくつかの^{せんたくし}選択肢^{なか}の中から、^{かる}軽い^{ていあん}提案、^{すす}勧めとして^{ひと}一つ^{れいじ}例示する^{ばあい}ような場合^{つか}にも使うことができます。

केही वटाको छनौटहरूबाट हल्का सुझाव वा सिफारिसको रूपमा एउटा उदाहरण दिने जस्तो अवस्थामा पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

れい 例: ^{ちや}お茶^のでも^の飲みませんか。

चिया भएपनि पिउनुहन्छ कि?

^{しんぶん}新聞^よでも^ま読んで^ま待っていて^まください。

अखबार भएपनि पढेर पर्खनुहोस्।





てんか ~まで(添加)



~समेत (थप्ने)

意味

通常では考えられない範囲まで物事が広がっていることを表す。

सामान्यतया विचार गर्न नसक्ने दायरासम्म केही कुरा विस्तार भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N まで

暗記

例文

(1) この魚は骨まで食べられます。

यो माछा हड्डीसमेत खान सकिन्छ।

(2) 泥棒にお金と宝石、それから家具まで盗まれました。

चोरले पैसा, गरगहना अनि फर्निचरसमेत चोरीदियो।

(3) 田中さんは、近所の子供にまでお年玉をあげます。

तानाका सान्ले छिमेकीको बच्चाहरुलाई समेत ओतोसीदामा दिनुहुन्छ।

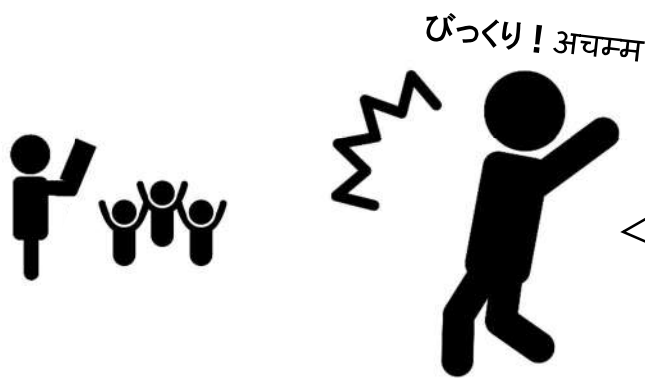
ポイント

① 通常では考えられない範囲まで物事が広がっていることに対する驚きの気持ちが含まれます。

सामान्यतया विचार गर्न नसक्ने दायरासम्म केही कुरा विस्तार भएको कुराप्रतिको अचम्मको भावना समावेश हुन्छ।

例: 田中さんは、近所の子供にまでお年玉をあげます。

तानाका सान्ले छिमेकीको बच्चाहरुलाई समेत ओतोसीदामा दिनुहुन्छ।



普通は自分の家族だけなのに、
近所の子供にもあげるんですか!?

सामान्य रूपमा आफ्नो परिवारलाई मात्र दिन्छ। तर
छिमेकीको बच्चालाई पनि दिनुहुन्छ!?

② 助詞のつけ方に注意しましょう。 助詞を जोड़ने तरिका होसियार गरौं।

■ 「が」「を」は省略する : 田中さんが来ました。 → 田中さんまで来ました。

“が” र “を” हटाउने।

■ 「に」「へ」「と」「で」「から」は前に残す : 子供にあげます。 → 子供にまであげます。

“まで”को अगाडीमा “に” “へ” “と” “で” “から” राख्ने।

तानाका सान्समेत आउनुभयो।
लाई समेत दिन्छु।

③ 「までも」はより強調する場合に使われます。

अझै जोड दिन चाहने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

例: 田中さんまでも来ました。

उदाहरण: तानाका सान्समेत आउनुभयो।

れんしゅう
練習 1

N まで N/na-A/i-A/V 丁寧形

かでん (घरायसी उपकरणहरु) 付ついている (संलग्न भएको)

めがね (चश्मा) 高級こうきゅうブランド (लक्जरी ब्रांड)

にちようび (आइतबार) 仕事しごとしている (काम गरिरहेको)

さいふ (पर्स) 忘わすれた (बिर्सको)

フランス料理りょうり (फ्रेन्च खाना) 作つくれる (बनाउन सकिन्छ)

れんしゅう
練習 2

N 助詞 N/na-A/i-A/V 丁寧形 → N 助詞 まで N/na-A/i-A/V 丁寧形。

くつした (मोजामा) 名前なまえを 書かいています (मोजामा नाम लेख्दैछु)

かいがい (विदेशको) 病院びょういんへ 行いきました (विदेशको अस्पतालमा गएँ)

しゃちょう (बोससँग) 仲なかが 良いいです (बोससँग मिल्छ)

カフェ (क्याफेमा) 勉強べんきょうします (क्याफेमा पढ्छु)

れんしゅう
練習 3

A: Cさんは日本料理も韓国料理も作れるらしいですよ。知っていますか。

C सान्ले जापानी खाना पनि कोरियन खाना पनि बनाउन सक्नुहुन्छ रे। तपाईंलाई थाहा छ?

B: 知っています! あと、フランス料理まで作れるらしいですよ。

थाहा छ! अनि फ्रेन्च खाना समेत बनाउन सक्नुहुन्छ रे।



～さえ

～समेत



意味

るいすい てんか いみ あらわ
類推、添加の意味を表す

समानता वा थप्ने को अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

接続

N (で)さえ ※主格につく場合は「でさえ」になることが多いです。*

暗記

कर्तामा जोड्ने बेलामा “でさえ”मा प्रतिस्थापन हुनसक्छ।

例文

(1) 彼はひらがなさえ書けません。

ऊ हिरागाना समेत लेख्न सक्दैन।

(2) 忙しくて、水を飲む時間さえありませんでした。

व्यस्त भएर पानी पिउने समय समेत थिइन।

(3) 仕事を辞めたことは、家族にさえ言っていない。

काम छोडेको कुरा परिवारलाई समेत भनेको छैन।

ポイント

① 今回学習した「でも(類推)」「まで(添加)」のそれぞれの意味を持っているので、置き換え可能な場合が多いです。

यसपटक सिकेको “でも(समानता)” “まで(थप्ने)” प्रत्येकको अर्थ भएकोले प्रतिस्थापन गर्न सक्ने अवस्था धेरै छन्।

② 日常的なことには使えない 日ैनिक कुरामा प्रयोग गर्न सक्दैन।

例: 子供でもわかります。

→ 子供さえわかります。

बच्चाले भएपनि बुझ्छ।

बच्चाले समेत बुझ्छ।

親友にまで裏切られました。

→ 親友にさえ裏切られました。

मित्रबाट पनि धोका पाएँ।

मित्रबाट समेत धोका पाएँ।

③ 助詞のつけ方に注意しましょう。 अव्यय जोड्ने तरिकामा होसियार गरौं।

■ 「が」「を」は省略する

: ひらがなが書けない。

→ ひらがなさえ書けない。

“が” र “を” हटाउने।

हिरागाना लेख्न सक्दैन।

→ हिरागाना समेत लेख्न सक्दैन।

■ 「に」「へ」「と」「で」「から」は前に残す: 家族に話していない。

→ 家族にさえ話していない。

अगाडीमा “に” “へ” “と” “で” “から” राख्ने।

परिवारलाई भनेको छैन।

→ परिवारलाई समेत भनेको छैन

④ 「さえも」はより強調する場合に使われます。

“さえも” अझै जोड दिने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

例: 田中さんさえも来ました。

तानाका सान् समेत आउनुभयो।

れんしゅう
練習 1

■「**でも(類推)**」に置き換え可能 “**でも(समानता)**”मा प्रतिस्थापन गर्न सकिन्छ।

(1) N **でも** N/na-A/i-A/V 丁寧形 → N **さえ** N/na-A/i-A/V 丁寧形。

こども **子供でも**知っています (बच्चालाई पनि थाहा छ)

ファン **ファンでも**持っていません (फ्यान भएपनि आफूसँग छैन)

きょうじゆ **教授でも**答えられません (प्रोफेसर भएपनि जवाफ दिन सक्दैन)

ふゆ **冬でも**半袖のTシャツを着ています (जाडो महिना भएपनि टी-शर्ट लगाएको छु)

■「**まで(添加)**」に置き換え可能 “**まで(थप्ने)**”मा प्रस्थापन गर्न सकिन्छ।

(2) N **まで** N/na-A/i-A/V 丁寧形 → N **さえ** N/na-A/i-A/V 丁寧形。

あめ **雨まで**強くなってきました (पानी समेत धेरै पढेर आयो)

むずか **難しい**日本料理**まで**作れます (गाह्रो जापानी खाना समेत बनाउन सकिन्छ)

げいのうじん **芸能人の**誕生日**まで**知っています (कलाकारको जन्मदिन पनि थाहा छ)

ゴールデンウィーク**まで**残業**します** (गोल्डेन विकसम्म ओभरटाइम काम गर्छु)

れんしゅう
練習 3

A: 日本に**来たばかり**の時は、**ひらがな**さえ**読め**ませんでした。

भर्खर जापानमा आउँदा हिरागाना पनि पढ्न सकेन।

B: **今は**どうですか。

अहिले कस्तो छ?

A: 今は**簡単な**会話が**できる**ようになりました。

अहिले सजिलो कुराकानी गर्न सक्ने भएँ।



~こそ

~त, ~नै



意味

ほか のものごと くべつ ものごと きょうちよう
他の物事と区別し、ある物事を強調する。

अरू कुरासँग छुटाएर केही कुरालाई जोड दिने।

接続

N こそ

暗記

例文

(1) 今日こそ絶対に100点を取ります。

आज त पक्कै पनि १०० मार्क पाउँछु।

(2) 彼こそ今一番人気がある俳優です。

ऊ नै अहिले सबैभन्दा लोकप्रियता भएको अभिनेता हो।

(3) 努力することこそ、最も重要です。

मेहनत गर्नु नै सबैभन्दा महत्त्वपूर्ण छ।

ポイント

① 他の物事と比較して強調する場合に使われるので、比較対象がない場合には使えません。

अरू कुरासँग तुलना गरेर जोड दिने अवस्थामा प्रयोग हुने भएकोले तुलना गर्ने कर्म नभएको अवस्थामा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

ことし 今年こそ N1 に合格します！

यो वर्ष त N1मा पास हुन्छु!



か こ じゆけん ひかく ばあい つか
過去の受験と比較している場合に使われるので、
ことしはじ しけん う ばあい つか
今年初めて試験を受ける場合には使えません。

विगतको जाँचसँग तुलना गरेको अवस्थामा प्रयोग गर्ने भएकोले यो वर्ष पहिलो चोटि जाँच लिने अवस्थामा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

② 助詞のつけ方に注意しましょう。 अव्यय जोड्ने तरिकामा होसियार गरौं।

■ 「が」「を」は後に残す、または省略する : 彼がリーダーです。 → 彼こそ(が)リーダーです。

“が” र “を” पछाडिमा राख्ने अथवा हटाउने। : ऊ नेता हो।

→ ऊ नै नेता हो।

■ 「に」「へ」「と」「で」「から」は前に残す :

अगाडीमा “に” “へ” “と” “で” “から” राख्ने।

つか 疲れている時に彼女に会いたいです。 → つか 疲れている時にこそ彼女に会いたいです。

थाकेको बेलामा गर्ल फ्रेंडसँग भेट्न चाहन्छु।

→ थाकेको बेलामा नै गर्ल फ्रेंडसँग भेट्न चाहन्छु।

れんしゅう
練習 1

(1) **N** **こそ** **最も重要**です。

あいじょう じゅうじょう
愛情(माया)/友情(मित्रता)

さいご あきら なかま しんよう
最後まで諦めない(अन्तिम सम्म हरेस खाने छैन)/**仲間を信用**する(साथीहरूलाई विश्वास गर्नु)

(2) **N** **こそ** **Vます** **たい**です。

ことし ひやくまんえん た
今年(यो वर्ष) 100万円貯める(१०लाख जम्मा गर्नु)

こんど たから あ
今度(अर्को चोटि) **宝くじ**を当てる(लटरी जित्नु)

きょう しりょう し あ
今日(आज) **この資料**を仕上げる(यो सामाग्री समाप्त गर्नु)

(3) **N** **こそ** **N** **に** **ぴったり**です。

たなか
田中さん(तानाका सान्) **このチームのリーダー** (यो टोलीको लिडर)

かれ だいてुरりょう
彼(ऊ) **大統領**(राष्ट्रपति)

れんしゅう
練習 2

A: **今年こそ東京大学に合格**したいです。

यो वर्ष त टोकियो विश्वविद्यालयमा पास हुन चाहन्छु।

B: **どうしてそんなに東京大学に入り**たいんですか。

किन यति टोकियो विश्वविद्यालयमा जान चाहनुहुन्छ?

A: **親友と一緒に東京大学に行く約束**をしたんです。

मित्रसँग टोकियो विश्वविद्यालयमा जाने प्रतिज्ञा गरेको थिएँ।



「こそ」を使った慣用表現

“こそ” प्रयोग गरेको उखान-टुक्का अभिव्यक्ति

きょうちょう あいさつ しゃざい かんようひょうげんてき つか おお
強調の「こそ」は挨拶や謝罪などで慣用表現的に使われることも多いです。

जोड दिने “こそ” अभिवादन वा माफीहरूमा उखान-टुक्का अभिव्यक्तिको रूपमा पनि धेरै प्रयोग गरिन्छ।

例: よろしくお願ひします。 _____ こちらこそよろしくお願ひします。

योरोसीकु ओनेगाइसीमासु।(केही काम गर्न अगाडिको अभिव्यक्ति)

मबाट पनि योरोसीकु ओनेगाइसीमासु।

すみませんでした。

私こそすみませんでした。

माफ गर्नुहोस्।

मलाई पनि माफ गर्नुहोस्।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 乳児	にゅうじ	शिशू
<input type="checkbox"/> 幼児	ようじ	बालक
<input type="checkbox"/> 児童	じどう	बच्चा
<input type="checkbox"/> 中高生	ちゅうこうせい	जुनियर हाई-र हाई स्कुलको विद्यार्थी
<input type="checkbox"/> 青年	せいねん	युवा
<input type="checkbox"/> 老人	ろうじん	बुढाबुढी
<input type="checkbox"/> 教授	きょうじゆ	प्रोफेशर
<input type="checkbox"/> 神様	かみさま	भगवान
<input type="checkbox"/> プロ		प्रोफेशनर
<input type="checkbox"/> キャプテン		कप्तान
<input type="checkbox"/> リーダー		लिडर
<input type="checkbox"/> メンバー		सदस्य
<input type="checkbox"/> ファン		फ्यान
<input type="checkbox"/> ライバル		प्रतिद्वन्दी
<input type="checkbox"/> 個人	こじん	व्यक्तिगत
<input type="checkbox"/> 本人	ほんにん	व्यक्ति स्वयम्
<input type="checkbox"/> 相手	あいて	अरु
<input type="checkbox"/> くじ		लटरी
<input type="checkbox"/> おみくじ		ओमिकुजी
<input type="checkbox"/> 宝くじ	たからくじ	लटरी(ताकारा कुजी)
<input type="checkbox"/> 友情	ゆうじょう	मित्र
<input type="checkbox"/> 愛情	あいじょう	माया
<input type="checkbox"/> 今度	こんど	अर्को पटक
<input type="checkbox"/> 今回	こんかい	यस पटक
<input type="checkbox"/> 予想(する)	よそう	अनुमान (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 予報(する)	よほう	पूर्वानुमान (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 想像(する)	そうぞう	कल्पना (गर्नु)
<input type="checkbox"/> イメージ(する)		कल्पना (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 協力(する)	きょうりよく	सहयोग (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 信用(する)	しんよう	विश्वास (गर्नु)

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 高級	こうきゅう	उच्च वर्ग
<input type="checkbox"/> 普通	ふつう	सामान्यतया
<input type="checkbox"/> シンプル		सरल
<input type="checkbox"/> 微妙	びみょう	नाजुक
<input type="checkbox"/> 立派	りつぱ	राम्रो(प्रशंसनीय)
<input type="checkbox"/> 完璧	かんぺき	पूर्णता
<input type="checkbox"/> 重要	じゅうよう	महत्वपूर्ण
<input type="checkbox"/> 重大	じゅうだい	गम्भीर
<input type="checkbox"/> 非常	ひじょう	आपतकालीन

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> 最も	もつとも	सबैभन्दा
-----------------------------	------	----------

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 付く	つく	जोड्नु
<input type="checkbox"/> 解く	とく	समाधान गर्नु
<input type="checkbox"/> 目指す	めざす	लक्ष्य राख्नु
<input type="checkbox"/> 稼ぐ	かせぐ	कमाउनु
<input type="checkbox"/> まとまる		जोर्नु
<input type="checkbox"/> 仕上がる(自)	しあがる	समाप्त हुनु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 貯まる(自)	たまる	जम्मा हुनु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 儲かる(自)	もうかる	नाफा हुनु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 当たる(自)	あたる	पर्नु(अकर्मक)

(II)

<input type="checkbox"/> 諦める	あきらめる	हरेस खानु
<input type="checkbox"/> まとめる(他)		जोड्नु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 仕上げる(他)	しあげる	समाप्त गर्नु
<input type="checkbox"/> 貯める(他)	ためる	जम्मा गर्नु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 儲ける(他)	もうける	नाफा कमाउनु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 当てる(他)	あてる	पर्दिनु(सकर्मक)

(自)・・・自動詞(अकर्मक) (他)・・・他動詞(सकर्मक)

「さえ」「でも」「まで」

“さえ” “でも” “まで”

今回の学習で「さえ」は「でも(類推)」「まで(添加)」のどちらの意味も持ち、置き換え可能な場合が多いと説明しました。しかし、以下の3点については注意が必要です。

यस पटकको पढाइमा “さえ”मा “でも(समानता)” “まで(थप्ने)”को दुबै अर्थ छ अनि प्रतिस्थापन गर्न सक्ने अवस्था धेरै छ भनेर बताए। तर तलमा दिइएको ३वटा कुरामा होसियार हुनुहोस्।

01

条件文で使われる場合は「さえ」だけ使える。

सर्त वाक्यमा प्रयोग गरिने अवस्थामा “さえ” मात्र प्रयोग गर्न सकिन्छ।

「N+さえ～ば/たら」の形で、ある物事が実現したら、他は必要がないことを表します。

“N+さえ～ば/たら”को रूपमा केही कुरा पुरा भयो भने अरु केही आवश्यक नभएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

例: 彼女さえいれば、他には何もいらない。

गर्लफ्रेंड हुनुहुन्छ भने अरु केही पनि पर्दैन।

02

「さえ」と「でも」の違い “さえ” र “でも”को भिन्नता

「でも」は「子供」と「大人」、「大きな〇〇」と「小さな〇〇」のように程度の幅が存在するものとしてしか接続できません。

“でも” “बच्चा” र “वयस्क” वा “ठूलो 〇〇” र “सानो 〇〇” जस्तै हदको चौडाई हुने कुरासँग मात्र जोड्न सकिन्छ।

例: ○ 暗くて、本さえ読めない。

अँध्यारो भएर किताब पनि पढ्न सक्दैन।

× 暗くて、本でも読めない。

○ 暗くて、字が大きな本でも読めない。

अँध्यारो भएर अक्षर ठूलो भएको किताब भएपनि पढ्न सक्दैन।

03

「さえ」と「まで」の違い “さえ” र “まで”को भिन्नता

添加の意味を表す場合は基本的には「まで」を使う方が自然ですが、添加されたものに焦点を当てたい場合は「さえ」が使われます。



थप्ने अर्थ व्यक्त गर्दा आधारभूतमा “まで” प्रयोग गर्न राम्रो हुन्छ। तर थपेको कुरामा जोड दिन चाहन्छ भने “さえ” प्रयोग गरिन्छ।

例: 明日から出張なのに、ホテルの予約さえできていません。

明日から出張なのに、ホテルの予約までできていません。

भोलिदेखि ब्यापारिक घुम-घाम भएपनि होटेल बुकिङ गर्न सकेको छैन।

「予約」以外の「資料の準備」「チケットの購入」などもできていないことを表したい場合は「まで」を使い、「予約」ができていないことに焦点を当てたい場合は「さえ」を使います。

“बुकिङ” बाहेकको “समाग्रीको तायारी” “टिकेट किन्ने” जस्ता कुरा पनि गर्न नसकेको कुरा व्यक्त गर्न चाहन्छ भने “まで” प्रयोग गरेर “बुकिङ” गर्न नसकेको कुरालाई जोड दिन चाहने बेलामा “さえ” प्रयोग गरिन्छ।



~ぐらい(くらい) / ほど~はない



~जतिको / जतिको ~ छैन

意味

ほか くら 以上 げんき ひと 程度 がいばん たいか ことを 表す。

अरुसित तुलना गरे पनि त्यो भन्दा बढी कुरा छैन भन्ने उच्च स्तरलाई व्यक्त गर्छ।

接続

N/V る/V ない ぐらい(くらい)/ほど N はない

暗記

例文

(1) 田中さん ぐらい 元気な 人は いません。

तानाका सान् जतिको फुर्तिलो व्यक्ति त कोही छैन।

(2) ラーメン ほど おいしい 食べ物 は ありません。

मेन जतिको मीठो खानेकुरा अरु केही छैन।

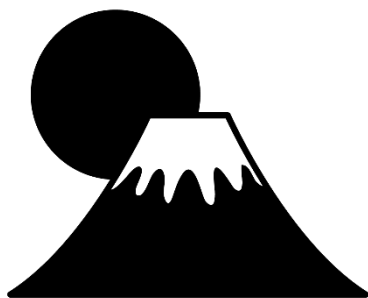
(3) 運動 する ぐらい 楽しい ことは ありません。

हलचल गर्नु जतिको रमाइलो कुरा अरु केही छैन।

ポイント

① 話す人が主観的にある物事の程度が一番高いと判断する場合に使われるので、客観的な事実については使えません。

वक्ताले व्यक्तिगत दृष्टिकोण अनुसार केही कुराको स्तर सबैभन्दा उच्च छ भनेर निर्णय गर्दा प्रयोग गरिने भएकोले अर्को पक्षको दृष्टिकोण अनुसार प्रयोग गर्न सकिँदैन।



(a) 日本で富士山 ぐらい 美しい 山 は ありません。

जापानमा फुजीसान् जतिको सुन्दर हिमाल अरु कुनै छैन।



(b) 日本で富士山 ぐらい 高い 山 は ありません。

जापानमा फुजीसान् जतिको अग्लो हिमाल अरु कुनै छैन।

(a) 話す人が一番と判断しているだけで、誰にとっても一番という事実はないので使えます。

वक्ताले सबैभन्दा उच्च छ भनेर निर्णय गरेको मात्र भएकोले सबैको लागि सबैभन्दा उच्च छ भन्ने वास्तविकता छैन त्यसैले प्रयोग गर्न सकिन्छ।

(b) 富士山が日本で一番高い山というのは事実なので使えません。

फुजीसान् जापानमा सबैभन्दा अग्लो हिमाल हो भन्ने वास्तविकता छ त्यसैले प्रयोग गर्न सकिँदैन।

② 人や動物の場合は「~はない」が使われます。他にも、「~は他にない」「~は少ない」「~は珍しい」なども使われます。

व्यक्ति वा जनावरको लागि “~はない(~छैन)” प्रयोग गरिन्छ। अरु पनि “~は他にない(~अरु छैन)” “~は少ない(~थोरै)” “~は珍しい(अनौठो)” जस्तो कुराहरू पनि प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N/V る/V ない ぐらい/ほど N はありません。

すうがく 数学(गणित) むずか 難しい ぎょうか 教科(कठिन विषय)

おしゃべりしている 時間(कुराकानी गरेको समय) たの 楽しい じかん 時間(रमाइलो समय)

よ 夜 更かしする(ढिलो सम्म नसुत्नु) からだ 体に 悪いこと(शरीरको लागि नराम्रो कुरा)

しあいで 試合に出られない(गेममा खेलन नपाउनु) つらいこと(दुःख लाग्दो कुरा)

(2) N(人・動物) ぐらい/ほど N はいません。

かのじょ 彼女(प्रेमिका) かしこい 人(बुद्धिमानी व्यक्ति)

かれ 彼(ऊ) しん 信じられる 人(विश्वास गर्न सकिने व्यक्ति)

たなか せんせい 田中先生(शिक्षक तानाका) しんせつ 親切な せんせい 先生(दयालु शिक्षक)

いぬ 犬(कुकुर) ひとなつ 人懐っこい どうぶつ 動物(मित्रैलो जनावर)

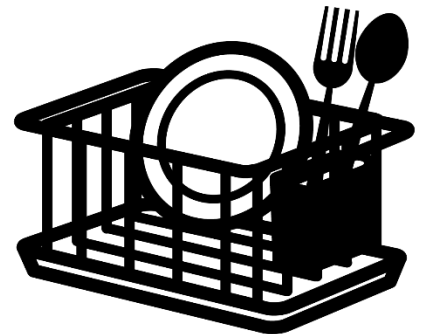
れんしゅう
練習 2

A: 皿洗いほど面倒な家事はないと思います。

भाँडा माइनु जति अल्छी लाग्दो घरेलु काम अरु छैन जस्तो लाग्छ।

B: 私もそう思います。/そうですか。私は掃除の方が面倒だと思います。

मलाई पनि त्यस्तै लाग्छ। / हो र? मलाई त सफा गर्नु झन् अल्छी लाग्दो जस्तो लाग्छ।





くら ~に比べて

~ को तुलनामा



意味

ひかく あらわ
比較を表す。

तुलनालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N にくら

暗記

例文

(1) 今日は昨日にくら ずす
今日は昨日に比べて涼しいです。

आज हिजोको तुलनामा शीतल छ।

(2) さとう たなか くら しんちよう たか
佐藤さんは田中さんに比べて身長が高いです。

सातो सान् तानाका सान्को तुलनामा अग्लो हुनुहुन्छ।

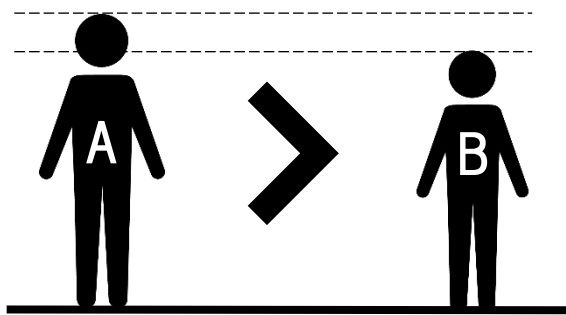
(3) にほんご はな えいご はな くら むずか
日本語を話すのは英語を話すのに比べて難しいです。

जापानी भाषा बोल्नु अङ्ग्रेजी भाषा बोल्नुको तुलनामा गाह्रो छ।

ポイント

① 「~より」に言い換えることができます。

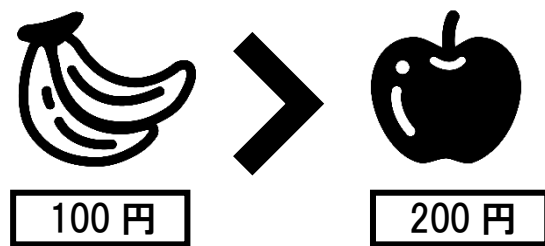
“~より(~भन्दा)” मा परिवर्तन गर्न सकिन्छ।



A さんは B さん にくら せ たか
A さんは B さん に比べて背が高いです。

A さんは B さん より せ たか
A さんは B さん より背が高いです。

A सान् B सान् भन्दा अग्लो छ।



バナナ は りんご にくら やす
バナナ は りんご に比べて安いです。

バナナ は りんご より やす
バナナ は りんご より安いです。

केरा स्याउ भन्दा सस्तो छ।

② 語順を変えて言うことができます。

शब्दको क्रम परिवर्तन गरेर भन्न सकिन्छ।

・ A さんは B さん にくら せ たか
A さんは B さん に比べて背が高いです

A सान् B सान्को तुलनामा अग्लो छ।

・ B さん にくら せ たか
B さんに比べて A さんは背が高いです。

B सान्को तुलनामा A सान् अग्लो छ।

③ 「~に比べ」「~に比べると」と言うことができます。また、「に」を「と」に置き換えることもできます。

“~に比べ(~ तुलनामा)” “~に比べると(~ तुलनामा)” भन्न सकिन्छ। साथै “に” को सट्टामा “と” प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: 今日は昨日と比べると涼しいです。 आज हिजोको तुलनामा शीतल छ।

れんしゅう
練習 1

N は N に比べて N/na-A/i-A/V 丁寧形。

ほんこん (हंगकंग) にほん (जापान) ぶつが たか (सामान महङ्गो)
香港 (हंगकंग) 日本 (जापान) 物価が高い (सामान महङ्गो)

かれ わたし きよう
彼 (ऊ) 私 (म) 器用 (निपुण)

いま むかし せいかつ べんり
今 (अहिले) 昔 (पहिले) 生活が便利になった (जीवन सुविधाजनक भएको)

バスで行く (बसमा जानु) しんかんせん いか (सिनकानसेनमा जानु) じかん
バスで行く (बसमा जानु) 新幹線で行く (सिनकानसेनमा जानु) 時間がかかる (समय लाग्नु)

しょうせつ よ まんが よ たいへん
小説を読む (उपन्यास पढ्नु) 漫画を読む (माङ्गा पढ्नु) 大変 (गाह्रो)

れんしゅう
練習 2

A: Bさん知っていますか。ベトナムは日本に比べてバイクに乗る人が多いんですよ。

B सान् थाह छ? भ्यतनाममा जापानको तुलनामा मोटरसाइकल चलाउनेको सङ्ख्या धेरै छ ।

B: 知っていますよ。/そうなんですか。知りませんでした。

थाह छ। / ए, हो र? थाह थिएन।



~はもちろん

~ त अवश्य



意味

ある物事は当然として、他のことについても同様という意味を表す。

कुनै कुरा निश्चित छ र अरु कुराको विषयमा पनि समान छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N はもちろん

暗記

例文

(1) 英語はもちろん、日本語も話せます。

अंग्रेजी त अवश्य, जापानी भाषा पनि बोल्न सक्छु।

(2) この遊園地は、子供はもちろん大人も楽しめます。

यो फनपार्कमा बच्चाहरू त अवश्य, वयस्कहरू पनि रमाउन सक्छन्।

(3) この店は、寿司はもちろん味噌汁もおいしいです。

यो रेस्टुरेन्टको सुसी त अवश्य, मिसोसुप पनि मीठो छ।

ポイント

① 前文に元々わかっている当然のことや代表的な例をあげて、後文に他の新しい情報を加えます。

वाक्यको सुरुको भागमा पहिल्यै थाह भइसकेको साधारण कुरा वा प्रतिनिधि उदाहरण भनेर वाक्यको अन्तिम भागमा अरु नयाँ जानकारी थप्ने।



渋谷は**土日**はもちろん、**平日**も人が多いです。

सिबुयामा शनिबार, आइतबार त अवश्य, मध्यहप्तामा पनि मान्छे धेरै छ।



渋谷は**平日**はもちろん、**土日**も人が多いです。

सिबुयामा मध्यहप्तामा त अवश्य, शनिबार, आइतबार पनि मान्छे धेरै छ।

平日と土日を比べると、人が多いのは当然**土日**なので、前文に**土日**を使わなければいけません。

मध्यहप्ता र शनिबार, आइतबार तुलना गर्दा अवश्य शनिबार, आइतबारमा मान्छे धेरै छन् त्यसैले वाक्यको सुरुको भागमा शनिबार, आइतबार प्रयोग गर्नुपर्छ।

② 後文には、並列を表す「も」、添加を表す「でも」が使われることが多いです。

धेरै जसो वाक्यको अन्तिम भागमा बराबरीलाई व्यक्त गर्ने “も”, थपिनेलाई व्यक्त गर्ने “でも” प्रयोग गरिन्छ।

③ N の後ろの助詞は省略せずに残すこともできます。(「が」「を」は必ず省略します)

N को पछाडिको अव्यय नहटाइकन बाँकी राख्न सकिन्छ। (“が” “を” पक्कै हटाउनुपर्छ)

例: このアニメは**日本(で)**はもちろん、**海外(で)**も**人気**があります。

यो एनिमे जापानमा त अवश्य, विदेशमा पनि प्रख्यात छ।

誕生日に**恋人(から)**は**もちろん**、**両親(から)**も**プレゼント**をもらいました。

जन्मदिनमा प्रेमि / प्रेमिकाबाट त अवश्य, आमाबुबाबाट पनि उपहार पाएँ।

(1) N はもちろん N も N/na-A/i-A/V 丁寧形 。

日本語(日本語) 日本文化(日本文化) 勉強している(勉強)

歌(歌) ダンス(ダンス) 上手(上手)

正社員(正社員) アルバイト(アルバイト) 募集している(募集)

国立大学(国立大学) 私立大学(私立大学) 受験するつもり(受験)

(2) N(助詞) はもちろん N 助詞 も N/na-A/i-A/V 丁寧形 。

子供(子供) 大人(大人) 人気がある(人気)

日本(日本) 世界(世界) 有名(有名)

海外(海外) 沖縄(沖縄) 行ったことがない(行ったことがない)

家族(家族) 親友(親友) 会いたい(会いたい)

A: 今度京都へ旅行に行きます。

अर्को पटक क्योटोमा घुम्न जान्छु।

B: いいですね。何をするつもりですか。

कस्तो राम्रो। के गर्नुहुन्छ?

A: 有名なお寺に行くのはもちろん京都に住んでいる友達にも会うつもりです。

प्रसिद्ध मन्दिरमा जाने त अवश्य, क्योटोमा बस्ने साथीसित भेट्ने योजना छ।

副詞の「もちろん」

क्रियाविशेषण “もちろん(अवश्य)”

副詞として使うと、「結論はすでに決まっています」という意味で使います。

क्रियाविशेषणको रूपमा प्रयोग गर्दा “結論はすでに決まっています”(नतिजा पहिल्यै पक्का भइसकेकोले भन्नु)

例: A: 彼女のことが好きですか。 B: もちろん、好きですよ。

A: उनी मन पर्छ? B: अवश्य, मनपर्छ।

A: 昨日のドラマを見ましたか。 B: もちろん、とても面白かったです。

A: हिजोको टेलिफिल्म हेर्नुभयो? B: अवश्य, एकदम रमाइलो भयो।



～だけでなく

～ मात्र नभई



意味

ある物事以外にも、他にあることを表す。

कुनै कुरा बाहेक अरु पनि छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 だけでなく ※na-A な

暗記

例文

(1) 彼はバドミントンだけでなく、卓球も得意です。

ऊ ब्याटमिन्टमा मात्र नभई टेबलटेनिसमा पनि सिपालु छ।

(2) あのスーパーの野菜は、安いだけでなく、とても新鮮です。

त्यो सुपरमार्केटको तरकारी सस्तो मात्र नभई एकदम ताजा छ।

(3) 漢字は書くだけでなく、読むのも難しいです。

खान्जी लेख्न मात्र नभई पढ्न पनि गाह्रो छ।

ポイント

① 後文には、並列を表す「も」、添加を表す「まで」が使われることが多いです。

धेरै जसो वाक्यको अन्तिम भागमा बराबरीलाई व्यक्त गर्ने “も”, थपिनेलाई व्यक्त गर्ने “まで” प्रयोग गरिन्छ।

例: 彼はピアノだけではなく、ギターも弾けます。

彼はピアノだけではなく、ギターまで弾けます。

ऊ पियानो मात्र नभई गितार समेत बजाउन सक्छ।



② 話し言葉では「～だけじゃなく」が使われます。

बोलीचालीमा “～だけじゃなく(～ मात्र होइन)” प्रयोग गरिन्छ।

③ 前文の内容を受けて、「それだけでなく(それだけじゃなく)」を使うことも多いです。

धेरै जसो वाक्यको सुरुको भागको विषय अनुसार “それだけでなく(それだけじゃなく)(त्यति मात्र नभई)” प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

N/na-A/i-A/V ^{ふつうけい}普通形 だけでなく N も N/na-A/i-A/V ^{ていねいけい}丁寧形。

^{なか}お腹(पेट) ^{あたま}頭(टाउको) ^{いた}痛くなってきた(दुःख थालेको)

きれい(सुन्दर) ^{ことばづか}言葉遣い(बोल्ने तरिका) ^{ていねい}丁寧(शिष्टतापूर्वक)

おいしい(मीठो) ^{りょう}量(परिमाण) ^{おお}多い(धेरै)

メールを送る^{おく}(इमेल पठाउनु) ^{でんわ}電話(फोन) しておく(गरिरहनु)

れんしゅう
練習 2

A: 日本で就職するために、日本語の勉強をしています。

जापानमा काम पाउनको लागि जापानी भाषा पढ्दै छु।

B: 日本語の勉強をする/それ だけでなく、面接の練習もした方がいいですよ。

जापानी भाषा पढ्नु / त्यो मात्र नभई अन्तर्वार्ताको अभ्यास गर्दा राम्रो हुन्छ।

A: 確かにそうですね。ありがとうございます。

त्यही त है। धन्यवाद।



～しかありません



～ बाहेक उपाय छैन

意味

のぞ 望ましくはないが、それをするしか方法がないことを表す。

चाहेको त होइन तर त्यो मात्र उपाय छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vる しかない

暗記

例文

(1) もう電車が^{でんしゃ}ないから、歩いて^{ある}帰る^{かえ}しかありません。

अब ट्रेन छैन त्यसैले हिँडेर फर्कनु बाहेक उपाय छैन।

(2) パソコンが^{こわ}壊れたから、新しい^{あた}のを^か買うしかありません。

कम्प्युटर बिग्रेकोले नयाँ किन्नु बाहेक उपाय छैन।

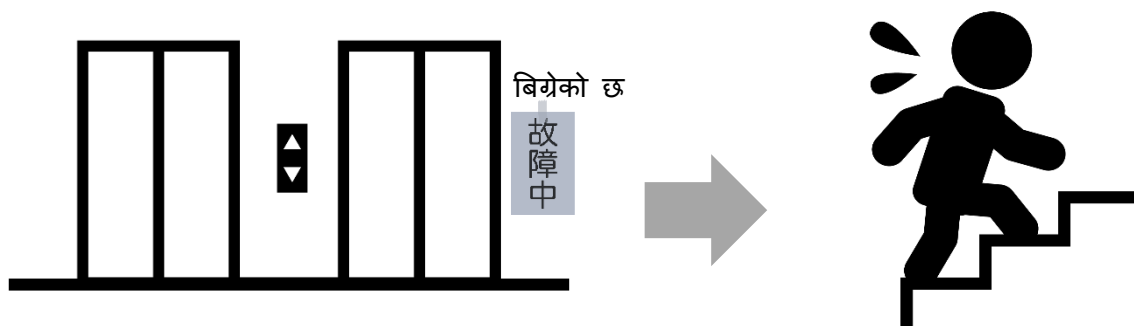
(3) 合格^{ごうかく}するためには、勉強^{べんきょう}する^{おも}しかないと思います。

पास हुनको लागि पढ्नु बाहेक उपाय छैन जस्तो लाग्छ।

ポイント

① 他に^{ほか}方法^{ほうほう}がないので、仕方^{しかた}なくする^{はな}という話^{ひと}す人^{あきら}の諦^きめ^もの気持^あち^らを表^{あら}します。

अरु तरिका नभएकोले मन नलागि नलागि गर्नु भन्ने वक्ताको हरेस खाएको भावनालाई व्यक्त गर्छ।



エレベーターが^{こわ}壊れているから、階段^{かいたん}で^い行くしかありません。

लिफ्ट बिग्रेएकोले भन्दा चढेर जानु बाहेक उपाय छैन।

② 「～ほか(は)ありません」も同じ意味^{おな}で^い使^{つか}われますが、より書^かき言^{こと}葉^ば的^{てき}です。

“～ほか(は)ありません(अरु उपाय छैन)” पनि एउटै अर्थमा प्रयोग गरिन्छ तर धेरै जसो लेखाइमा प्रयोग हुन्छ।

例: 終電^{れい しゅうでん}に^ま間に^あ合^あわ^あな^あか^あつ^あた^あので、タクシ^かー^えで^え帰^かる^えほか^えあ^えり^えま^えせ^えん。

अन्तिम ट्रेन नभ्याएकोले ट्याक्सीमा फर्कनु बाहेक अरु उपाय छैन।

れんしゅう
練習 1

N/na-A/i-A/V 普通形 ので、Vる しかありません。

しゃちょう しじ 社長に指示された(बोसबाट निर्देशन पाएको) ざんぎょう 残業する(ओभर टाइम गर्नु)

かのじょ つく 彼女が作ってくれた料理(प्रेमिकाले पकाएको खाना) た 食べる(खानु)

しごと お 仕事が終わらない(काम नसकिनु) てつや 徹夜する(रातभरी नसुत्नु)

くさ 腐ってしまった(कुहिएको) す 捨てる(फाल्नु)

れんしゅう
練習 2

おおあめ 大雨だから、ごご よてい 午後の予定をキャンセルするしかありません。 धेरै पानी परेकोले दिउँसोको योजना रद्द गर्नु बाहेक उपाय छैन।

しゅつしゃ 入社することになった(कार्यालयमा जानुपर्ने भयो)

かぞく びょういん つ 家族を病院に連れて行かなければいけない(परिवारलाई अस्पतालमा लैजानु पर्छ)

きゅう たいちょう わる 急に体調が悪くなった(अचानक बिसन्चो भयो)

れんしゅう
練習 3

A: ほんとう 本当はバイトしたくないけど、バイトするしかありません。

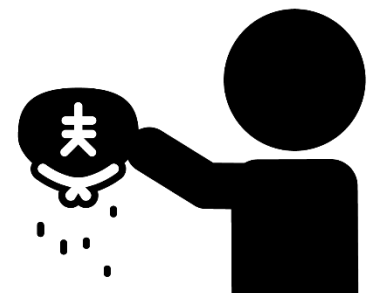
वास्तवमा पार्टटाइम काम गर्न चाहँदिनँ तर पार्टटाइम काम गर्नु बाहेक उपाय छैन।

B: どうしてですか。

किन हो?

A: ぜんぜん 全然お金がないんです。

अलिकति पनि पैसा छैन।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 教科	きょうか	विषय
<input type="checkbox"/> 科目	かもく	विषय
<input type="checkbox"/> 始発	しはつ	पहिलो ट्रेन
<input type="checkbox"/> 終電	しゅうでん	अन्तिम ट्रेन
<input type="checkbox"/> 終点	しゅうてん	अन्तिम स्टप
<input type="checkbox"/> 上り*	のぼり	सहरतिरको दिसा*
<input type="checkbox"/> 下り*	くだり	गाउँतिरको दिसा *
<input type="checkbox"/> 国立	こくりつ	राष्ट्रिय
<input type="checkbox"/> 公立	こうりつ	सार्वजनिक
<input type="checkbox"/> 私立	しりつ	निजी
<input type="checkbox"/> おしゃべり(する)		कुराकानी (गर्नु)
<input type="checkbox"/> リラックス(する)		आराम (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 昼寝(する)	ひるね	एक झप्की (लिनु)
<input type="checkbox"/> 夜更かし(する)	よふかし	ढिलो सम्म नसुत्नु
<input type="checkbox"/> 徹夜(する)	てつや	रातभर जाग्नु
<input type="checkbox"/> 募集(する)	ぼしゅう	भर्ती (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 応募(する)	おうぼ	निवेदन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> インタビュー(する)		अन्तर्वार्ता (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 登録(する)	とうろく	दर्ता (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 手続き(する)	てつづき	प्रक्रिया (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 提出(する)	ていしゅつ	पेश (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 記入(する)	きにゅう	भर्नु
<input type="checkbox"/> 回答(する)	かいとう	उत्तर दिनु
<input type="checkbox"/> 調整(する)	ちようせい	छाँटकाँट (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 命令(する)	めいれい	आदेश दिनु
<input type="checkbox"/> 指示(する)	しじ	निर्देशन दिनु

※ かくしゅこうつうしゅだん 各種交通手段で都市方面としほうめん に向かう場合は「上り」、逆方向ぎやくほうこう に向かう場合は「下り」と言います。

* हरेक सवारीसाधनमा सहरतिर जाने अवस्थामा “上り”, उल्टो दिसातिर जाने अवस्थामा “下り” भनिन्छ।

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 面倒	めんどう	अल्छी लाग्दो
<input type="checkbox"/> 器用	きよう	निपुण
<input type="checkbox"/> 利口	りこう	जानी
<input type="checkbox"/> 得意	とくい	सिपालु
<input type="checkbox"/> スマート		स्मार्ट
<input type="checkbox"/> 積極的	せつきよくてき	सकारात्मक
<input type="checkbox"/> 消極的	しょうきよくてき	नकारात्मक
<input type="checkbox"/> 不思議	ふしぎ	अनौठो
<input type="checkbox"/> さわやか		स्फूर्ति
<input type="checkbox"/> 新鮮	しんせん	ताजा
<input type="checkbox"/> 清潔	せいけつ	सफा

けいようし
い形容詞 (i-A)

<input type="checkbox"/> つらい		गाह्रो
<input type="checkbox"/> 辛い		कडा
<input type="checkbox"/> かしこい		बुद्धिमानी
<input type="checkbox"/> 鋭い	するどい	तीखो
<input type="checkbox"/> 鈍い	にぶい	सुस्त
<input type="checkbox"/> そそっかしい		ध्यान दिन नसक्नु
<input type="checkbox"/> 図々しい	ずうずうしい	लाजमर्दो
<input type="checkbox"/> ずるい		धुर्त
<input type="checkbox"/> しつこい		जिद्दी
<input type="checkbox"/> 人懐っこい	ひとなつっこい	मित्रैलो
<input type="checkbox"/> 幼い	おさない	जवान

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> 確かに	たしかに	अवश्य
<input type="checkbox"/> 確か	たしか	पक्कै
<input type="checkbox"/> もちろん	もちろん	अवश्य

「ぐらい」の使い方

“ぐらい” को प्रयोग गरिने तरिका

今回「～ぐらい/ほど～はない」の文法を勉強しましたが、「ぐらい」にはさまざまな用法があります。これまでに勉強した「ぐらい」の用法を整理しましょう。

यस पटक “～ぐらい/ほど～はない” को व्याकरणबारे पढ्यौं तर “ぐらい” मा विभिन्न तरिकाहरू छन्।
अहिले सम्म सिकेका “ぐらい” बारे स्पष्ट पारौं।

① 大体の数量

लगभगको परिमाण

大体の数量や期間を表す。

लगभगको परिमाण वा समयलाई व्यक्त गर्छ।

例: 5人ぐらい並んでいます。

५ जना जति लाइनमा बसेका छन्।



② 程度

स्तर

ある状態や動作の程度を例を挙げて表す。

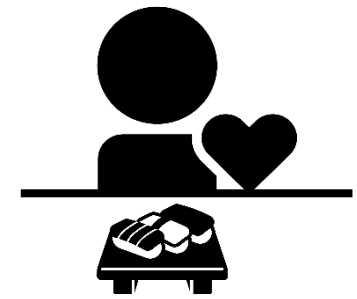
कुनै परिस्थिति वा कार्यको स्तरलाई उदाहरणद्वारा व्यक्त गर्छ।

例: 毎日食べたいぐらいお寿司が好きです。

हरेक दिन खान मन लाग्ने जतिको सुसी मन पर्छ।

※ 今回勉強した「ぐらい～はない」の文法も、程度を表す「ぐらい」です。

यसपटक सिकेको “ぐらい～はない” को व्याकरण पनि स्तरलाई व्यक्त गर्ने “ぐらい” हो।



③ 最低限

न्यूनतम

話す人の最低限の願望、要望などを表す。

वक्ताको न्यूनतम इच्छा, अनुरोध आदि व्यक्त गर्छ।

例: 日曜日ぐらい家でゆっくり休みたいです。

आइतबार जति त घरमा राम्रोसँग आराम गर्न चाहन्छु।



④ 軽視

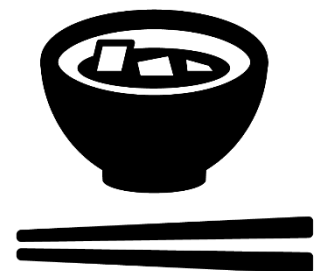
हलकामा लिनु

ある物事は重要ではない、簡単であると軽く考える。

कुनै कुरा खासै महत्त्व छैन, सजिलो कुरा हो भनेर हलकासित सोच्नु।

例: カレーぐらい誰でも作れますよ。

करी जति त सजिलै बनाउन सकिन्छ।



れんしゅう
練習 1

- (1) N は N/na-A なら N/na-A なほど N/na-A/i-A/V 丁寧形。
 N は N/na-A であれば (N/na-A であるほど) N/na-A/i-A/V 丁寧形。

こいびと びじん
 恋人(प्रेमी) 美人(सुन्दरी) いい(राम्रो)
 いえ じょうぶ あんしん
 家(घर) 丈夫(बलियो) 安心(दुक्क हुनु)

- (2) N は i-A い ければ i-A い ほど N/na-A/i-A/V 丁寧形。

メールの返信(मेलको जवाफ) 早い(छिटो) いい(राम्रो)
 コンビニ (कन्भिनियन्स स्टोर) 近い(नजिक) 便利(सुविधा)

- (3) N は V ば V する ほど N/na-A/i-A/V 丁寧形。

ワイン(वाइन) 時間が経つ(समय बित्नु) おいしくなる(मीठो हुनु)
 この問題(यो प्रश्न) 考える(विचार गर्नु) わからなくなる(नबुझ्ने हुन्छ)

※通常とは反対方法に相関する場合も使えます。

*साधारण कुरासँग विपरीत तरिकामा सहसम्बन्ध हुने अवस्थामा पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

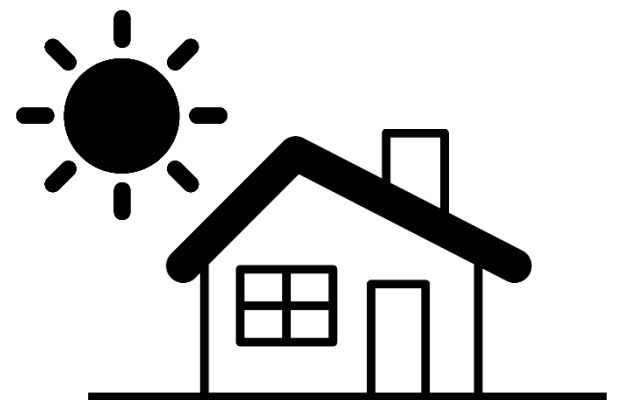
れんしゅう
練習 2

A: 引っ越しするなら、どんな家がいいですか。

घर सर्ने हो भने कस्तो घर राम्रो छ?

B: 広ければ広いほどいいです。

जति ठूलो छ, त्यति राम्रो छ।





~たびに

हरेक पटक ~गर्दा



意味

繰り返しを表す。

दोहोर्याइ-तेहर्याइलाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/Vる たびに

暗記

例文

(1) 彼は旅行のたびにお土産を買ってきます。

ऊ हरेक चोटी यात्रामा जान्दा कोसेली किनेर आउँछ।

(2) この曲を聞くたびに学生時代のことを思い出します。

हरेक चोटी यो गीत सुन्दा स्कूलको बेलाको याद आउँछ।

(3) ミスをするたびに上司に怒られました。

हरेक चोटी गल्ती गर्दा बोसको गाली खान्थिएँ।

ポイント

- ① あることが起きると、いつも同じことが起きることに感心したり、あきれたりする場合に使います。
केही घटना घट्दा सधैं एउटै घटना घट्ने क्रामा तारिफ गर्ने वा आश्चर्य लाग्ने बेला प्रयोग गरिन्छ।



父は出張するたびにお土産を買ってきます。

बुबा हरेक चोटी व्यापारिक घुम-घाममा जानुहुँदा कोसेली किनेर आउनुहुन्छ।

- ② 日常的、習慣的、当然の出来事には使えません。

दैनिक कुरा, चालचलन र स्वाभाविक घटनामा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例: ~~学校に行くたびに勉強します。~~ स्कूलमा हरेक चोटी जाँदा पढ्छु।

~~春が来るたびに桜が咲きます。~~ वसन्त ऋतु हरेक चोटी आउँदा साकुरा फुल्छ।

- ③ 後文には否定文や形容詞は使えません。

पछाडिको वाक्यमा नकारात्मक वाक्य र विशेषण प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例: ~~国へ帰るたびに友達と会いません。~~ देशमा हरेक चोटी फर्काँदा साथीसँग भेटिँदैन।

~~父は会うたびに元気です。~~ बुबा हरेक चोटी भेट्दा सन्चै हुनुहुन्छ।

れんしゅう
練習 1

N は N/V する たびに V 丁寧形。

わたし (私) 給料日 (きゅうりょうび) (तलब आउने दिन) ケーキをかう (केक किन्नु)

かれし (彼氏) (बोइफ्रेंड) デート (デेटिंग) プレゼントをくれる (उपहार पाउनु)

はは (母) (आमा) その映画を見る (त्यो चलचित्र हेनु) 泣く (रुनु)

あの二人 (त्यो दुई जना) 会う (भेट्नु) けんかしている (झगडा गरेको छ)

れんしゅう
練習 2

(1) この香水のにおいがするたびに、学生時代のことを思い出します。

हरेक चोटि यो अत्तरको बास्ना आउँदा स्कूलको बेलाको याद आउँछ।

この音楽を聞く (यो गीत सुन्नु)

この写真を見る (यो फोटो हेनु)

あのカフェに行く (त्यो क्याफेमा जानु)

(2) 海外旅行に行くたびに、記念写真を撮ります。

हरेक चोटि विदेश यात्रामा जाँदा स्मारक फोटो किट्छ।

同僚にお土産をかう (सहकर्मीलाई कोसेली किन्नु)

保険に入る (बीमा गर्नु)

もっと外国語を勉強しようと思う (अझ विदेशी भाषा पढौं जस्तो लाग्छ)

へんか あらわ
変化を表す「たびに」

परिवर्तनलाई व्यक्त गर्ने “たびに”

前文を繰り返していると、だんだんと後文の程度が変わっていくことを表すこともできます。

この場合、変化を表す「～ていく」「～てくる」などの文法と一緒に使われることが多いです。

अगाडिको वाक्यमा भएको कुरा दोहोर्‍याउँदा विस्तरै पछाडिको वाक्यको हद परिवर्तन गर्दै जाने कुरालाई व्यक्त

गरिन्छ। यो अवस्थामा परिवर्तनलाई व्यक्त गरिने “～ていく” “～てくる” जस्ता व्याकरणसँग प्राय प्रयोग गरिन्छ।

例: 彼女は会うたびに、きれいになっていきます。

उसलाई हरेक चोटि भेट्दा झन्-झन् सुन्दर हुँदै गएको छ।

コンサートを開催するたびに、ファンが増えてきました。

हरेक चोटि कन्सर्ट आयोजित गर्दा फ्यान बढ्दै आयो।



～おきに



हरेक ~मा

意味

じかん きょり かんかく あらわ
時間や距離などの間隔を表す。

समय वा दूरी जस्ता अन्तरलाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N おきに

暗記

例文

(1) 空港に行くバスは30分おきに出ます。

विमानस्थलमा जाने बस हरेक ३० मिनेटमा निस्कन्छ।

(2) 50 m おきにコンビニがあります。

हरेक ५०मीटरमा कन्भिनियन्स स्टोर छ।

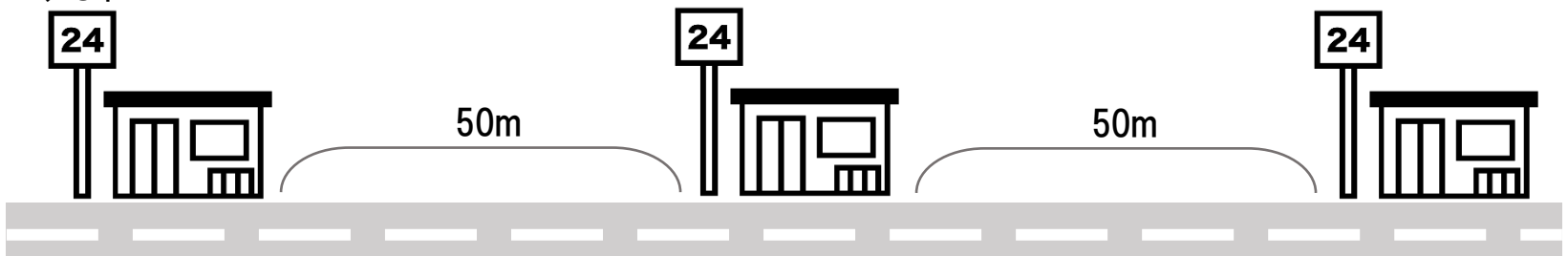
(3) 最近2時間おきに目が覚めてしまいます。

आजकाल हरेक २ घण्टामा आँखा खोल्छ।

ポイント

① 時間や距離を表す名詞と接続して、「～の間を空けて」という意味を表します。

समय वा दूरी व्यक्त गरिने नामसँग जोडेर “～の間を空けて(～को अन्तर राखेर)” भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ।



50 m おきにコンビニがあります → 50 m の間を空けてコンビニがあります。

हरेक ५० मिटरमा कन्भिनियन्स स्टोर छ। → ५० मिटरको अन्तर राखेर कन्भिनियन्स स्टोर छ।

② 時間を表す名詞に接続する時、その期間によって意味が異なるので注意しましょう

समयलाई व्यक्त गरिने नामसँग जोड्दा त्यो समयअनुसार अर्थ फरक हुने भएकाले होसियार गरौं।

■ 「年」「月」「日」の場合 “年(वर्ष)” “月(महिना)” “日(दिन)” को अवस्थामा

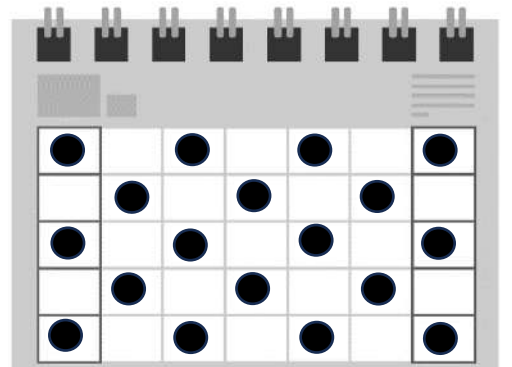
例: 1日おきにお風呂に入ります。 → 2日に1回お風呂に入る

उदाहरण: १दिन बिराएर नुहाउँछु। → २दिनमा १चोटि नुहाउँछु।

■ 「時間」「分」「秒」の場合 “時間(घण्टा)” “分(मिनेट)” “秒(सेकेन्ड)”

例: 1分おきに電車がきます。 → 1分に1回電車がくる

उदाहरण: १ मिनेट बिराएर ट्रेन आउँछ। → १मिनेटमा १ चोटि ट्रेन आउँछ। 1日おき १दिन बिराएर



N おきに V 丁寧形。

5分(5 ミネツ) 電話がかかってくる(フオン आउनु)

1時間(1 घण्टा) 休憩する(आराम गर्नु)

3カ月(3 महिना) イベントを開催する(कार्यक्रम आयोजन गर्नु)

1 m (1 मिटर) 花を植える(फल रोप्नु)

A: Bさんはよく美容院に行きますか。

Bसान्ले ब्युटी पार्लरमा जानुहुन्छ?

B: 1ヶ月おきに美容院に行きます。

1 महिना बिराएर ब्युटी पार्लरमा जानुहुन्छ।

「おきに」の注意点

“बिराएर”को प्रयोगमा होसियार गर्नुपर्ने कुरा

以下の場合、人によって解釈が異なる場合があるので注意しましょう。

तलको अवस्थामा व्यक्तिअनुसार बुझाइ फरक हुने अवस्था पनि भएकोले होसियार गरौं।

■ 「～時間おきに」 “～घण्टा बिराएर”

例: 1時間おきに電車がきます。 उदाहरण: 1 घण्टा बिराएर ट्रेन आउँछ।

通常は「1時間に1回電車がくる」という意味を表します。

しかし、人によっては「2時間に1回電車がくる」と解釈する場合があります。

सामान्य रूपमा “1 घण्टामा 1चोटि ट्रेन आउँछ” भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

तर व्यक्तिअनुसार “2घण्टामा 1 चोटि ट्रेन आउँछ” भनेर बुझ्ने अवस्था पनि हुनसक्छ।

■ 固定概念がある場合 निश्चित विचार भएको अवस्था

例: オリンピックは4年おきに開催されます。 उदाहरण: ओलम्पिक 4 वर्ष बिराएर आयोजना गरिन्छ।

通常は「5年に1回オリンピックがある」という意味を表します。しかし、オリンピックのように

誰でも4年とイメージするような出来事の場合はこのように使われる場合も多いです。

सामान्य रूपमा “4 वर्षमा 1 चोटि ओलम्पिक छ” भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ। तर ओलम्पिक जस्ता जो-कोहिलेपनि 4

वर्षमा हुन्छ भनेर कल्पना गर्ने घटनाको अवस्थामा यसरी पनि प्रयोग गरिन्छ।



~ごとに



हरेक ~मा

意味

時間や距離などの間隔、またあるまとまりを区別する場合に使われます。

समय वा दरीको अन्तर अथवा कुनै समूहलाई छुट्टयाउने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

接続

N ごとに

暗記

例文

(1) 1 m ごとに椅子を置きます。

हरेक १ मिटरमा कुर्सी राखिन्छ।

(2) 4ヶ月ごとに新しい商品を発売します。

हरेक ४ महिनामा नयाँ व्यापारिक सामान बिक्रीमा राखिन्छ।

(3) 店ごとにおすすめのメニューが違います。

हरेक पसलको सिफारिस गर्ने मेनु फरक छ।

ポイント

① 基本的に「~おきに」と置き換えが可能です。

しかし、「年」「月」「日」と接続する場合に意味が異なるので注意しましょう。

मौलिक रूपमा “~おきに(हरेक~मा)” सँग प्रतिस्थापन गर्न सकिन्छ।

तर “年(वर्ष)” “月(महिना)” “日(दिन)” सँग जोड्ने अवस्थामा अर्थ फरक हुने भएकोले होसियार गरौं।

■ 1日おきにお風呂に入ります → 2日に1回お風呂に入る

१ दिन बिराएर नुहाउँछु। → २ दिनमा १ चोटि नुहाउँछु।

■ 1日ごとにお風呂に入ります → 1日に1回お風呂に入る

दिन-दिनै नुहाउँछु। → १दिनमा १ चोटि नुहाउँछु।

② ある名詞を一つのまとまりとして区別して、「それぞれに」という意味で使われます。

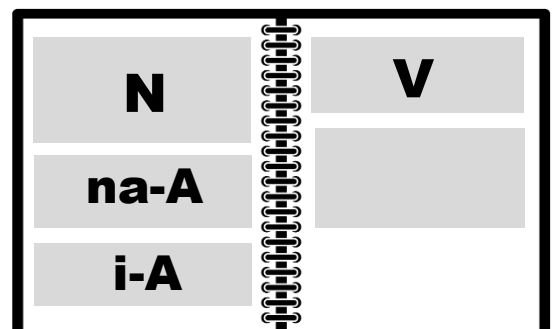
कुनै नाम एउटा समूहको रूपमा छुट्टयाएर “それぞれに(प्रत्येकमा)” भन्ने अर्थमा प्रयोग गरिन्छ।

例: グループごとに集まってください。

हरेक समूहमा जम्मा हुनुहोस्।

品詞ごとにノートにまとめてください。

हरेक पद वर्ग अनुसार नोटबुकमा मिलाएर राख्नुहोस्।



れんしゅう
練習 1

(1) N ごとに V 丁寧形。

1時間(१ घण्टा) **チャイムが鳴る** (घण्टी बज्नु)

3ヶ月(३ महिना) **デザインが変更する** (डिजाइन परिवर्तन गराउनु)

半年(आधा वर्ष) **手紙が届く** (चिठी आउनु)

3 cm (३ सेन्टी मीटर) **印をつける** (चिन्ह लगाउनु)

1 km (१ किलोमिटर) **500円かかる** (५०० येन लाग्नु)

(2) N ごとに V 丁寧形。

種類(प्रकार) **保存する** (जोगाएर राख्नु)

国(देश) **ルールが異なる** (नियम फरक छ)

ブランド(ब्रान्ड) **分ける** (छुट्ट्याउनु)

れんしゅう
練習 2

掃除するので、まず**ゴミを種類ごとに**分けましょう。

सफा गर्ने भएकोले पहिला फोहोर हरेक प्रकारमा छुट्ट्याऔं।

服(लुगा) **色**(रङ्ग)

資料(कागजात) **内容**(विषयवस्तु)

本(किताब) **ジャンル**(किसिम)

V る + ごとに

हरेक + V गर्दा

「ごとに」は動詞の辞書形と接続することもできます。

この場合、変化を表す「たびに」と同じように使うことができます。

“ごとに(हरेक～गर्दा)” क्रियाको शब्दकोश रूपसँग जोड्न पनि सकिन्छ।

यो अवस्थामा परिवर्तनलाई व्यक्त गरिने “たびに(हरेक ~गर्दा)” सँग उस्तै तरिकामा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: **コンサートを開催するごとに、ファンが増えました。**

उदाहरण: हरेक कन्सर्ट आयोजन गर्दा झन् फ्यान बढ्दै गयो।

※日常では「たびに」が使われることが多いです。

*दैनिक जीवनमा “たびに” प्राय प्रयोग गरिन्छ।



~ずつ



हरेक~, अलि-अलि गर्दै,

意味

おな りょう きんとう わ いったい りょう く かえ あらわ
同じ量をそれぞれに均等に分ける、また一定の量を繰り返しを表す。

एउटै परिमाणलाई प्रत्येकमा बराबरमा छुट्ट्याउने अथवा निश्चित परिमाणलाई दोहोर्याइ-तेहर्याइ गर्ने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N ずつ

暗記

例文

(1) このプリントを1枚ずつ受け取ってください。

यो कागज हरेकले एउटा-एउटा लिनुहोस्।

(2) 日本語が少しずつ上手になってきました。

जापानी भाषा अलि-अलि गर्दै सिपालु भएर आयो।

(3) 毎月5万円ずつ貯金しています。

हरेक महिना ५० हजार बचत गरिरहेको छु।

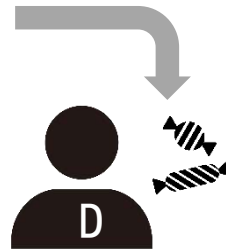
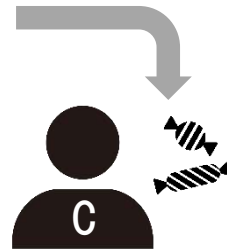
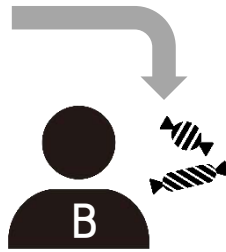
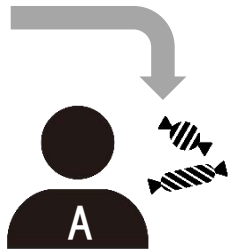
ポイント

① 数量や程度が少ないことを表す一部の副詞(少し、ちょっと...)と接続して、
以下2つの意味を表します。

परिमाण वा हद थोरै भएको कुरालाई व्यक्त गरिने एक भागको क्रिया विशेषण (अलि, थोरै...) सँग जोडेर तलको २ वटाको अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

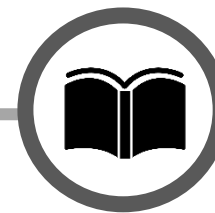
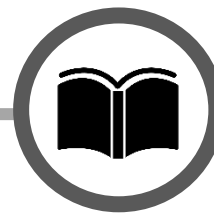
■ 同じ量を均等に分ける एउटै परिमाणलाई समान रूपमा विभाजन गर्नु

例: みんなにお菓子を二つずつあげます。 उदाहरण: सबै जनालाई मिठाई एउटा-एउटा दिन्छु।



■ 一定の量の繰り返し निश्चित परिमाणको दोहोर्याइ-तेहर्याइ

例: 毎日5ページずつ本を読みます。 उदाहरण: हरेक दिन किताबको ५-५ पृष्ठ पढ्छु।



れんしゅう
練習 1

■ 均等 きんとう समान रूपमा

(1) N ずつ V ていねいけい 丁寧形。

にさつ 2冊(२ वटा) きょうかしょ 教科書を配る (पाठ्यपुस्तक)

さんにん 3人(३ जना) へや 部屋に入る (कोठामा छिनु)

ひとり 1人(१ जना) きねんひん 記念品を渡す (स्मारिका दिनु)

■ 繰り返し く दोहोर्थाइ

(2) N ずつ V ていねいけい 丁寧形。

すこ 少し(थोरै) よ 良くなる(राम्रो हुनु)

ちよつと(अलिकति) な 慣れてきた(बानी हुनु)

いっ 5つ(५ वटा) たんご 単語を覚える (शब्द याद गर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: 今年の夏は海に行きたいから、これから毎日10分ずつ筋トレします。

यो गर्मी महिना समुद्र जान चाहेकोले अबदेखि हरेक दिन १० मिनेट मांसपेशी प्रशिक्षण गर्छु।

B: 10分も筋トレするんですね。/10分しか筋トレしないんですね。

१० मिनेट पनि मांसपेशी प्रशिक्षण गर्नुहुन्छ है। १० मिनेट मात्र मांसपेशी प्रशिक्षण गर्नुहुन्न है।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 美人	びじん	न्दरी
<input type="checkbox"/> イケメン		हान्सम
<input type="checkbox"/> におい		बास्ना(गन्ध)
<input type="checkbox"/> 香り	かおり	बास्ना
<input type="checkbox"/> 目印	めじるし	चिन्ह
<input type="checkbox"/> 印	しるし	चिन्ह
<input type="checkbox"/> 種類	しゅるい	प्रकार
<input type="checkbox"/> ジャンル		किसिम
<input type="checkbox"/> 返信(する)	へんしん	जवाफ (पठाउनु)
<input type="checkbox"/> 受信(する)	じゅしん	प्राप्त (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 送信(する)	そうしん	मेसेज (पठाउनु)
<input type="checkbox"/> 添付(する)	てんぷ	संलग्न (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 挿入(する)	そうにゆう	घुसाउनु
<input type="checkbox"/> 保存(する)	ほぞん	जोगाउनु
<input type="checkbox"/> 削除(する)	さくじょ	मेटाउनु
<input type="checkbox"/> 新規作成(する)	しんきさくせい	नयाँ बनाउनु
<input type="checkbox"/> 変更(する)	へんこう	परिवर्तन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 完了(する)	かんりょう	रूपान्तरण (गर्नु)
<input type="checkbox"/> クリック(する)		समाप्त (गर्नु)
<input type="checkbox"/> ダウンロード(する)		क्लिक (गर्नु)
<input type="checkbox"/> アップロード(する)		डाउनलोड (गर्नु)
<input type="checkbox"/> インストール(する)		अपलोड (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 通知(する)	つうち	स्थापन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 発売(する)	はつばい	बिक्रीमा राख्नु
<input type="checkbox"/> 販売(する)	はんばい	सूचीकरण
<input type="checkbox"/> 出品(する)	しゅつぴん	साथमा लिनु
<input type="checkbox"/> 携帯(する)	けいたい	बेच्नु
<input type="checkbox"/> 体操(する)	たいそう	व्यायाम (गर्नु)
<input type="checkbox"/> トレーニング(する)		प्रशिक्षण (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 筋トレ(する)	きんトレ	

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> 次第に	しだいに	बिस्तारै (क्रमश)
<input type="checkbox"/> 徐々に	じょじょに	बिस्तारै (क्रमश)
<input type="checkbox"/> ますます		झन्-झन्
<input type="checkbox"/> すっかり		पूर्ण रूपमा
<input type="checkbox"/> とつくに		पहिल्यै
<input type="checkbox"/> いったんに	いちどに	सबै एकैचोटि
<input type="checkbox"/> 一度に		एकै चोटिमा
<input type="checkbox"/> いったんに		एकै चोटिमा
<input type="checkbox"/> いつの間にか	いつのまにか	थाहा नभइकन

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 経つ	たつ	बिल्नु
<input type="checkbox"/> 臭う/匂う	におう	गनाउनु
<input type="checkbox"/> 覚ます(他)	さます	बिउँझाउनु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> (電話が)かかる(自)	でんわがかかる(フォン)	लाग्नु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 受け取る	うけとる	लिनु
<input type="checkbox"/> 配る	くばる	बाँड्नु
<input type="checkbox"/> 異なる	ことなる	फरक हुनु
<input type="checkbox"/> ちらかる(自)		छरपस्ट हुनु
<input type="checkbox"/> ちらかす(他)		छरपस्ट हुनु
<input type="checkbox"/> (薬が)効く	(くすり)が)きく	(औषधीले) काम

(II)

<input type="checkbox"/> 覚める(自)	さめる	बिउँझिनु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> (電話を)かける(他)	でんわをかける	(フォン) गर्नु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> そろえる		मिलाउनु
<input type="checkbox"/> 分ける	わける	विभाजन गर्नु
<input type="checkbox"/> (印を)つける	しるしをつける	(चिन्ह) लगाउनु
<input type="checkbox"/> 控える	ひかえる	पछि हट्नु

(自)・・・自動詞(अकर्मक) (他)・・・他動詞(सकर्मक)

かんかく
感覚の「～がする」

चेतनाको “～がする(～हुन्छ)”

音、声、味、匂い、香り、感じなどの感覚を表したいとき、「～がする」と言います。

よく一緒に使われる単語をここで紹介します。

ध्वनि, आवाज, स्वाद, गन्ध, बास्ना र भावना जस्ता चेतनालाई व्यक्त गर्न चाहँदा “～がする(～हुन्छ)” भनिन्छ। धेरै चोटि सँगै प्रयोग गरिने शब्दहरू यहाँ परिचय गरिनेछ।

■ ^{おと}音 ध्वनि(आवाज)

例: ^{れい}隣の^{となり}部屋から^へ変な^や音^{へん}が^{おと}します。 छेउको कोठाबाट अनौठो आवाज आइरहेको छ।

■ ^{あじ}味 स्वाद

例: ^{れい}この料理は^{りょうり}不思議な^ふ味^しが^{あじ}します。 यो खाना अनौठो स्वाद आउँछ।

■ ^{にお}臭い गन्ध

例: ^{れい}ごみの^{にお}臭いが^{にお}します。 फोहोरको गन्ध आउँछ।

■ ^{かお}香り बास्ना

例: ^{れい}彼の^{かれ}服は^{ふく}いい^{かお}香りが^{かお}します。 उसको लुगा राम्रो बास्ना आउँछ।

■ ^{にお}匂い बास्ना

例: ^{れい}カレーの^{にお}匂いが^{にお}します。 करीको बास्ना आउँछ।

みっ
3つの
ちが
違い
अवटाको भिन्नता

「^{にお}臭い」は、その^{にお}においを、^{わる}悪いと^{かん}感じる^{とき}時に^{つか}使います。

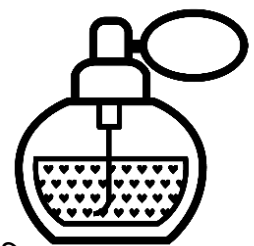
त्यो गन्धलाई नराम्रो लाग्ने बेलामा “^{にお}臭い(गन्ध)” प्रयोग गरिन्छ।

「^{かお}香り」は、その^{かお}においを、^い良いと^{かん}感じる^{とき}時に^{つか}使います。

त्यो बास्ना राम्रो लाग्ने बेलामा “^{かお}香り(बास्ना)” प्रयोग गरिन्छ।

「^{にお}匂い」は、^いいいと^{かん}感じる^{場合}場合も^{わる}悪いと^{かん}感じる^{場合}場合も^{つか}使います。

त्यो बास्ना राम्रो लाग्ने बेला पनि नलाग्ने बेला पनि “^{にお}बास्ना(匂い)” प्रयोग गरिन्छ।



■ ^{さむけ}寒気 जाडो लाग्ने

例: ^{れい}熱^{ねつ}が^で出て、^{さむけ}寒気が^{さむけ}します。 ज्वरो आएर जाडो लाग्यो।

■ ^は吐き^け気 वाकवाक लाग्ने

例: ^{れい}吐き^け気が^はするので、^{はや}早く^{かえ}帰ります。 वाकवाक लागेकोले छिटो फर्कन्छु।

■ ^{かん}感じ महसुस गर्नु (लाग्नु)

例: ^{れい}先生は^{せんせい}今日^{きょう}疲^{つか}れている^{かん}感じが^{かん}します。 शिक्षक आज थाक्नुभएको जस्तो लाग्छ।

■ ^き氣 महसुस गर्नु (जस्तो लाग्नु)

例: ^{れい}彼は^{かれ}嘘^{うそ}をついている^き気が^きします。 ऊ झूट बोलेको जस्तो लाग्छ।



~という(名前)



~ भन्ने (नाम)

意味

よく知らない人、物、場所などの名前を言う時に使う。

राम्ररी नचिनेको व्यक्ति, चीज, स्थान आदिको नाम भनिँदा प्रयोग गरिन्छ।

接続

N という N

暗記

例文

(1) 田中さんという人から電話がありました。

तनाका सान् भन्ने व्यक्तिबाट फोन आएको थियो।

(2) まっすぐ進むと、オハナという美容院が見えます。

सीधा अगाडि जानुभयो भने ओहाना भन्ने ब्युटि सलून देखिन्छ।

(3) A: この曲は何という曲ですか。 B: 『ともだち』といいます。

A: यो गीत कुन गीत हो? B: “ともだち” भन्ने हो।

ポイント

① 話す人、聞く人、または両者があまりよく知らないことについて話す場合に使われます。

वक्ता, श्रोता वा ती दुवैलाई थाह नभएको कुराको बारेमा कुरा गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

■ 田中さんから電話がありました。 → 田中さんのことを知っている。

तानाका सान्बाट फोन आएको थियो। → तानाका सान्को बारेमा थाह छ।

■ 田中さんという人から電話がありました。 → 田中さんのことを知らない。

तानाका सान् भन्ने व्यक्तिबाट फोन आएको थियो। → तानाका सान्को बारेमा थाह छैन।



② 話し言葉では「~っていう」、更にくだけた言い方の場合「~って」が使われます。

बोलीचालीमा “~っていう”, अनौपचारिक रूपमा “~って” प्रयोग गरिन्छ।

例: 田中さんって(いう)人から電話がありました。

उदाहरण: तानाका सान् भन्ने व्यक्तिबाट फोन आएको थियो।

れんしゅう
練習 1

(1) N という N

せんそうじ (सेन्सोजी) てら (मन्दिर)
浅草寺 (सेन्सोजी) お寺 (मन्दिर)

い काशिराこうえん こうえん
井の頭公園 (इनोकाशिरा पार्क) 公園 (पार्क)

(2) N N を知っていますか。

オハナ (ओहाना) しょうにか (बाल रोग विभाग)
小児科 (बाल रोग विभाग)

ひめじじょう (हिजेमी क्यासल) せかいいさん (विश्व सम्पदा)
姫路城 (हिजेमी क्यासल) 世界遺産 (विश्व सम्पदा)

(3) N っていう N がおすすめですよ。

はこね (हाकोने) かんこうち (पर्यटकीय स्थल)
箱根 (हाकोने) 観光地 (पर्यटकीय स्थल)

とうきょうこくりつはくぶつかん (टोक्यो राष्ट्रिय संग्रहालय) はくぶつかん (संग्रहालय)
東京国立博物館 (टोक्यो राष्ट्रिय संग्रहालय) 博物館 (संग्रहालय)

れんしゅう
練習 2

A: Bさん、オハナっていうカフェを知っていますか。

B सान् तपाईंलाई ओहाना भन्ने क्याफे थाह छ?

B: 知りません。どんなお店ですか。

थाह छैन। कस्तो पसल हो र?

A: 渋谷にあるカフェで、コーヒーがおいしいですよ。

सिबुयामा भएको क्याफे हो, त्यहाँको कफी मीठो छ।





ないようせつめい ~という(内容説明)



~भन्ने (विस्तृत व्याख्या)

意味

ある物事の内容を説明する時に使う。

केही कुरा विस्तृत व्याख्या गर्नुपर्दा प्रयोग गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 という N

暗記

例文

(1) 先生が入院したという話を聞きました。

शिक्षकलाई अस्पतालमा भर्ना गरियो भन्ने सुनेको थिएँ।

(2) 私達の学校には、髪を染めてはいけないという規則があります。

हाम्रो विद्यालयमा कपाल रङ्गाउन नपाइने भन्ने नियम छ।

(3) 家の近くで人が殺されるという事件が起こりました。

घक नजिकै मान्छे मारेको भन्ने घटना भएको थियो।

ポイント

① 主にある内容を説明する場合作に使われます。後ろの名詞に以下のような単語がよく使われます。

मुख्यतः केही कुरा व्याख्या गर्दा प्रयोग गरिन्छ। निम्न शब्दहरू प्रायः नामको पछाडि राखिन्छ।

~という +

ニュース	समाचार	結果	नतिजा
記事	लेख	ルール	नियम
事件	घटना	規則	नियम
事故	दुर्घटना	仕事	काम
話	कुरा	経験	अनुभव
噂	अफवाह	特徴	विशेषता
知らせ	सूचना	意見	विचार
連絡	सम्पर्क	考え	विचार

※上記以外の単語にも使えますが、「~という」を使うと不自然になる場合もあります。

* माथि उल्लेख गरिएको शब्द बाहेक पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ तर “~という(~भन्ने)” प्रयोग गर्दा अस्वाभाविक हुने अवस्था पनि छन्।

例：誰かがドアをたたくという音がする。कसैले ढोका ढकढक्याएको आवाज आउँछ।

「音」「味」「におい」など感覚や知覚を表す単語を説明する場合には使えません。

“音(आवाज)” “味(स्वाद)” “におい(बास्ना)” जस्ता संवेदना वा धारणा व्यक्त गर्ने शब्दहरू व्याख्या गर्दा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

れんしゅう
練習 1

(1) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 という N を聞きました。

たなか けっこん はなし
田中さんが結婚する(तानाका सान्ले बिहे गर्ने) 話(कुरा)

ゆうめい かしゅ いたい ुわさ
有名な歌手が引退する(प्रसिद्ध गायक अवकाश हुनु) 噂(अफवाह)

むかし りゅうこう
昔のゲームが流行している(पुराना खेलहरु लोकप्रिय बन्दै जानु) ニュース(समाचार)

(2) N で N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 という事件/事故がありました。

かね ぬす
コンビニ(कन्भिनियन्स स्टोर) お金が盗まれる(पैसा चोरी हुनु)

いけぶくろ じてんしゃ ひと
池袋(इकेबुकुरो) 自転車と人がぶつかる(साइकल र मान्छे ठोक्किनु)

れんしゅう
練習 2

A: 私の会社には、ひげを伸ばしてはいけないという規則があるんですよ。

मेरो कार्यालयमा दाही बढाउन नपाइने भन्ने नियम छ।

B: それは厳しい規則ですね。

त्यो त कडा नियम रहेछ है।



~というのは



~ भनेको

意味

き ひと し おも ものごと せつめい
聞く人が知らないと思われる物事を説明する。

श्रोतालाई थाह नभएका अस्पष्ट कुराहरूलाई व्याख्या गरिन्छ।

接続

こく
N/語句(वाक्यांश) というのは

暗記

例文

とうだい とうきょうだいがく
(1) 東大というのは東京大学のことです。

तोडाइ भनेको टोकियो विश्वविद्यालय हो।

さんじゅつさい ひと
(2) アラサーというのは30 歳ぐらいの人のことです。

आरासा भनेको ३० वर्ष जति उमेरको व्यक्ति हो।

きんえん す いみ
(3) 禁煙というのはたばこを吸ってはいけないという意味です。

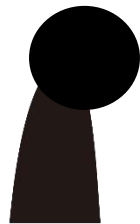
धूम्रपान निषेध भनेको चुरोट पिउन नपाउनु भन्ने अर्थ हो।

ポイント

① 後文には、ある言葉の意味や本質を説明する文が続き、「~のことです」「~という意味です」などがよく使われます。

वाक्यको अन्तिम भागमा कुनै शब्दको अर्थ वा सत्यतालाई व्याख्या गर्ने वाक्य आउँछ त्यसपछि “~のことです(~हो)” “~という意味です(~ भनेने अर्थ हो)” आदि प्रयोग गरिन्छ।

なるほど!
ए, त्यस्तो पो!



あたま
頭ががががする

あたま いた
頭がとても痛い

あたま いた いみ
頭ががががするというのは、頭がとても痛いという意味です。

टाउको टन टन गर्छ भन्नुको मतलब टाउको एकटमै दुखेको छ भन्ने अर्थ हो।

② 同じ意味で「~とは」と言うこともできます。話し言葉では「~っていうのは」、
さらにかたばあい
更にくだけた言い方の場合「~ってのは」が使われます。

“~とは” पनि एउटै अर्थ हुन्छ र त्यसो भन्न सकिन्छ। बोलीचालीमा “~っていうのは”, अनौपचारिक रूपमा “~ってのは” प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N というのは N のことです。

しゅうかつ じゅうしよくかつどう
就活(जागिर खोज्नु) 就職活動(जागिर खोज्ने गतिविधि)

JK(JK) じょしこうせい
JK(JK) 女子高生(महिला हाइस्कूल विद्यार्थी)

コンビニ(कन्भिनियन्स स्टोर) コンビニエンスストア(कन्भिनियन्स स्टोर)

イケメン(हयान्डसम्) かつこいい 男の人(हयान्डसम् केटा)

(2) ごく 語句(वाक्य) というのは ふつうけい N普通形/ふつうけい na-A普通形/ふつうけい i-A普通形/ふつうけい V普通形 いみ という意味です。

じすい じぶん しょくじ つく
自炊する(खाना आफै पकाउनु) 自分で食事を作る(आफनो खाना आफै पकाउनु)

さぼる(छल्नु) しごと じゅぎょう なま
サボる(छल्नु) 仕事や授業を怠ける(काम वा कक्षामा अल्छी हुनु)

あめ づよ ぶ
雨がザーザー(पानी झम्झम्) 雨がとても強く降っている(पानी एकदम बेसरी परिरहनु)

なか なか す
お腹がぺこぺこ(धेरै भोक लाग्नु) とてもお腹が空いている(धेरै भोक लाग्नु)

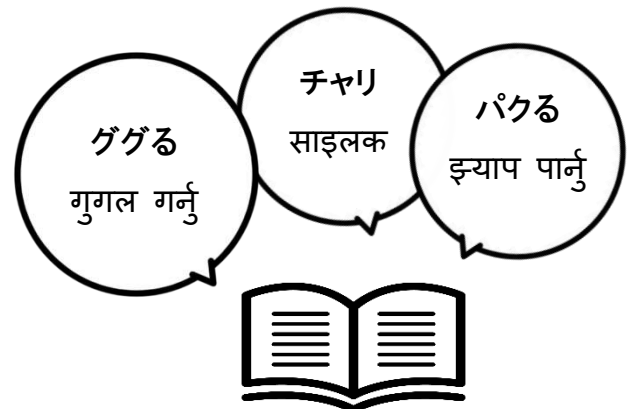
れんしゅう
練習 2

A: Bさん、モテるっていうのはどんな意味ですか。

B さん, लोकप्रिय हुनुको अर्थ के हो?

B: モテるっていうのは、異性から人気があるという意味ですよ。

लोकप्रिय हुनु भनेको विपरीत लिङ्गको व्यक्तिले मन पराउनु भन्ने अर्थ हो।





~というより



~भन्दा पनि

意味

ふた い かた こうぶん ほう てきせつ あらわ
二つの言い方があるが、後文の方がより適切であることを表す。

दुई वटा भन्ने तरिकाहरू छन् तर वाक्यको अन्तिम भाग अझै उपयुक्त छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 というより

暗記

例文

さとうせんせい せんせい ちちおや ひと
(1) 佐藤先生は先生というより、父親のような人です。

सातो शिक्षक, शिक्षकभन्दा पनि बुबा जस्तो हुनुहुन्छ।

しあい ま くや ふうん もう わけ きも
(2) 試合に負けて悔しいというより、ファンに申し訳ない気持ちです。

गेममा हारेर दुःखी हुनुभन्दा पनि फ्यानप्रति माफीको भावना छ।

まち みせ おお
(3) この街はお店が多くてにぎやかというより、うるさいです。

यो सहर पसलहरू धेरै भएकोले उत्साहित भन्दा पनि कोलाहल छ।

ポイント

① 「AというよりB」という形で、Aという言い方もできるが、Bの方が適切であることを表します。

“AというよりB(A भन्दा पनि B)” भन्ने रूप हो र त्यसले A भन्न पनि सकिन्छ तर B भनिँदा एकदम उपयुक्त छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।



にほんご べんきょう たの
日本語の勉強はつらいというより楽しいです。

जापानी भाषा पढ्नु गाहो भन्दा पनि रमाइलो छ।

② 「~というよりも」「~というよりは」「~というよりか」「~というか」などと言うこともできます。

はな ことば
話し言葉では「~っていうより」「~っていうか」が使われます。

“~というよりも” “~というよりは” “~というよりか” “~というか” जस्तो तरिकाले पनि भन्न सकिन्छ।
बोलीचालीमा “~っていうより” “~っていうか” प्रयोग गरिन्छ।

③ 副詞「むしろ」を使うと、意味を強調することができます。

क्रियाविशेषण “むしろ(बरु)” प्रयोग गर्दा त्यसको अर्थलाई अझै जोड दिन सकिन्छ।

れい せんせい ちちおや ひと
例: 先生というより、むしろ父親のような人です。

उदाहरण: शिक्षकभन्दा पनि बरु बुबा जस्तो व्यक्ति हुनुहुन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) **N** といより **N** ^{そんざい} みたいです。/ みたいな存在です。

ペット(पाल्तु जनावर) **家族**(परिवार)

ちち(बुबा) **兄**(दाइ)

こいびと(प्रेमि/प्रेमिका) **親友**(मिल्ने साथी)

(2) **N** は、**na-A/i-A普通形** ^{ふつうけい} といより **na-A/i-A丁寧形** ^{ていねいけい} 。

かのじょ(उनी) **元気**(सन्चो) **うるさい**(हल्ला)

きょう(आज) **涼しい**(शीतल) **寒い**(जाडो)

むすめ(छोरी) **結婚する**(बिहे गर्नु) **嬉しい**(खुसी) **寂しい**(निराश)

れんしゅう
練習 2

A: **田中先生** ^{たなかせんせい} **は先生** ^{せんせい} **つて** ^{ともだち} **いより友達** **みたい** **です**。

तानाका शिक्षक, शिक्षकभन्दा पनि साथी जस्तो हुनुहुन्छ।

B: **どうして** ^{おも} **そう** **思う** **ん** **です** **か**。

किन त्यस्तो लाग्छ?

A: **田中先生** ^{たなかせんせい} **とは** ^{いっしょ} **よく** **一緒** **に** **いる** **し**、**年齢** ^{ねんれい} **も** **近い** **から** **です**。

तानाका शिक्षकसित सधैं सँगै हुन्छ र उमेर पनि नजिक भएकोले हो।



V **ない** といより V (可能形) **ない**

V **छैन** भन्दा पनि V (सम्भाव्य रूप) **छैन**

前後に同じ意志動詞、前文は「ない形」、後文は「可能形のない形」を使って、意識的に「～しない」

のではなく、能力、状況的に「～できない」と言いたい場合に使うことができます。

अगाडि पछाडि एउटै इच्छा क्रिया, वाक्यको सुरुको भागमा “ない形 (छैन रूप)”, वाक्यको अन्तिम भागमा “可能形のない形 (सम्भाव्य रूपको छैन रूप)” प्रयोग गरेर सचेत हुँदै “～しない(～नगर्ने)” नभई क्षमता वा अवस्थाले गर्दा “～できない(～सकिँदैन)” भनिँदा प्रयोग गर्न सकिन्छ। “～できない”

例: **お腹** ^{れい} **が** ^{なか} **いっぱい** **だから**、**食** ^た **べ** **ない** **とい** **より**、**食** ^た **べ** **られ** **ませ** **ん**。

उदाहरण: पेट टन्न भएकोले मन लाग्दैन भन्दा पनि खानै सकिदैन।

例: **仕事** ^{れい} **が** ^{しごと} **ある** **から**、**行** ^い **か** **ない** **とい** **より**、**行** ^い **け** **ませ** **ん**。

उदाहरण: काम भएकोले जान मन लाग्दैन भन्दा पनि जान सकिदैन।



~といっても

~ भनेपनि



意味

じっさい き ひと おも ていど あらわ
実際は聞く人が思っている程度ではないことを表す。

वास्तवमा श्रोताले सोचेको जतिको छैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

ふつうけい な A ふつうけい い A ふつうけい V ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 といっても

暗記

例文

しゃちょう しゃいん ふたり
(1) 社長といっても、社員は二人だけです。

बोस भने पनि स्टाफ दुई जना मात्र हो।

りょうり かんたん りょうり
(2) 料理ができるといっても、簡単な料理しか作れません。

खाना पकाउन सक्छु भने पनि सजिलो खाना मात्र पकाउन सक्छु।

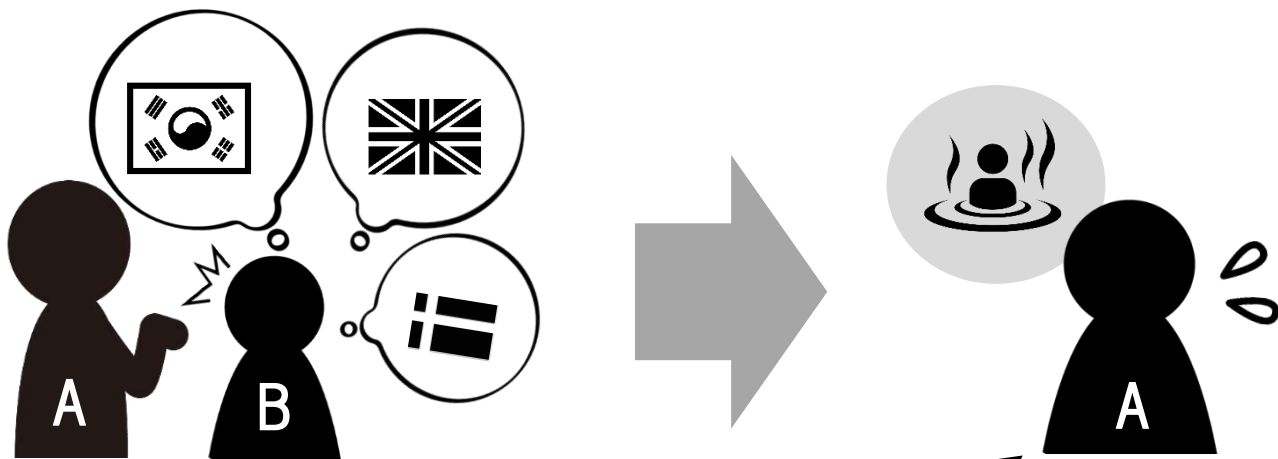
ごねん す えいご じょうず
(3) アメリカに5年住んでいたといっても、英語はあまり上手じゃありません。

अमेरिकामा ५ वर्ष बसेको भने पनि अङ्ग्रेजी खासै सिपालु छैन।

ポイント

① じっさい き ひと おも ていど しゅうせい ほそく ばあい つか
① 実際は聞く人が思っている程度ではないと修正したり、補足したりする場合には使われます。

वास्तवमा श्रोताले सोचेको जति छैन भनेर सुधारनु वा थप जानकारी दिँदा प्रयोग गरिन्छ।



せんげついっしゅうかんりょこう
先月一週間旅行しました。
गएको महिना ? हप्ता यात्रा गरें।

りょこう ちか おんせん い
旅行といっても近くの温泉に行っただけです。
यात्रा भने पनि नजिकैको तातो पानीमा गएको मात्र हो।

A さんが一週間も旅行したと聞いて、B さんは海外など遠くに行つたと考えます。しかし、A さんは B さんの反応を見て、B さんの考えより程度が低い温泉に行つたことを補足説明しています。

A सान् ? हप्ता घुम्न गएको कुरा सुनेर B सान्ले विदेश जस्तो टाढा ठाउँमा गएको होला भनेर सोच्छ तर A सान्ले B सान्को प्रतिक्रिया देखेपछि B सान्को विचार भन्दा कम स्तरको तातो पानीमा गएको भन्ने कुराको थप जानकारीबारे व्याख्या गर्छ।

れんしゅう
練習 1

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 といっても N/na-A/i-A/V 丁寧形。

宝くじに当たった(たから あ) (लटरी पच्यो) 300円だけ(さんびやくえん) (३०० येन मात्र)

勉強した(べんきょう) (पढेको) 5分だけ(ごふん) (५ मिनेट मात्र)

や 瘦せた(や) (घट्यो) 1 kg だけ(いちキログラム) (१ केजी मात्र)

中国語が話せる(ちゅうごくご はな) (चाइनीज भाषा बोल्न सक्नु) 簡単な会話しかできない(かんたん かいわ) (सजिलो कुराकानी मात्र गर्न सक्नु)

運動が好き(うんどう す) (हलचल मनपराउनु) 1カ月に1回しか運動しない(いっかげつ いっかい) (महिनामा १ चोटि मात्र हलचल गर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: 私は最近家を買いました。

मैले हिजोआज घर किनेँ।

B: すごいですね。

ओहो।

A: 家を買ったといっても、とても小さい家ですよ。

घर किनेको भने पनि सानो घर हो।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 内科	ないか	आन्तरिक चिकित्सा
<input type="checkbox"/> 外科	げか	शल्यक्रिया
<input type="checkbox"/> 小児科	しょうにか	बाल रोग विभाग
<input type="checkbox"/> 耳鼻科	じびか	कान नाक हर्ने विभाग
<input type="checkbox"/> 歯科	しか	दन्त विभाग
<input type="checkbox"/> 眼科	がんか	नेत्र विभाग
<input type="checkbox"/> 皮膚科	ひふか	छाला विभाग
<input type="checkbox"/> 産婦人科	さんふじんか	प्रसूति र स्त्री रोग विभाग
<input type="checkbox"/> 整形外科	せいけいげか	हार्ड जोर्नी विभाग
<input type="checkbox"/> 水族館	すいぞくかん	एक्वैरियम
<input type="checkbox"/> 博物館	はくぶつかん	संग्रहालय
<input type="checkbox"/> 旅館	りよかん	होटल
<input type="checkbox"/> 大使館	たいしかん	दूतावास
<input type="checkbox"/> 新聞社	しんぶんしゃ	पत्रिका कम्पनी
<input type="checkbox"/> テレビ局	テレビきょく	टिभी स्टेशन
<input type="checkbox"/> 高層ビル	こうそうビル	गगनचुम्बी भवन
<input type="checkbox"/> タワー		टावर
<input type="checkbox"/> 商店街	しょうてんがい	किनमेल बजार
<input type="checkbox"/> 老人ホーム	ろうじんホーム	वृद्धा आश्रम
<input type="checkbox"/> 港	みなと	बन्दरगाह
<input type="checkbox"/> 広場	ひろば	मैदान
<input type="checkbox"/> 空き地	あきち	खाली ठाउँ
<input type="checkbox"/> 観光地	कान्こうち	पर्यटकीय स्थल
<input type="checkbox"/> 記事	きじ	लेख
<input type="checkbox"/> 知らせ	しらせ	समाचार
<input type="checkbox"/> 事件	じけん	घटना
<input type="checkbox"/> 事故	じこ	दुर्घटना
<input type="checkbox"/> 噂(する)	うわさ	अफवाह फैलाउनु
<input type="checkbox"/> 活動(する)	かつどう	गतिविधि (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 活躍(する)	かつやく	सक्रिय हुनु

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 競争(する)	きょうそう	प्रतिस्पर्धा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 流行(する)	りゅうこう	लोकप्रिय हुनु
<input type="checkbox"/> ヒット(する)		सफल हुनु
<input type="checkbox"/> 注目(する)	ちゅうもく	ध्यान दिनु
<input type="checkbox"/> 拍手(する)	はくしゅ	ताली बजाउनु
<input type="checkbox"/> 握手(する)	あくしゅ	हात मिलाउनु
<input type="checkbox"/> 引退(する)	いんたい	अवकाश हुनु
<input type="checkbox"/> 登場(する)	とうじょう	देखा पर्नु
<input type="checkbox"/> 解散(する)	かいさん	विघटन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 自炊(する)	じすい	आफै पकाउनु
<input type="checkbox"/> 外食(する)	がいしょく	बाहिर खानु
<input type="checkbox"/> 乾杯(する)	かんぱい	चियर्स (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 存在(する)	そんざい	अस्तित्वमा हुनु

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> पेこぺこ		पेट ग्वारग्वार
<input type="checkbox"/> からから		घाँटी सुक्नु

どうし
動詞 (V)

(I)		
<input type="checkbox"/> 流行る	はやる	लोकप्रिय
<input type="checkbox"/> 染まる(自)	そまる	प्रभाव पर्नु (अकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> (ひげを)生やす(他)	ひげをはやす	(दाही) पाल्नु (सकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> (ひげを)そる		(दाही) काट्नु
<input type="checkbox"/> (髪を)とかす	かみをとかす	(कपाल) कोर्नु
<input type="checkbox"/> サボる		छल्नु
(II)		
<input type="checkbox"/> 染める(他)	そめる	रङ्गाउनु (सकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> 生える(自)	はえる	बढ्नु (अकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> 怠ける	なまける	अल्छी हुनु

(自)・・・自動詞(अकर्मक क्रिया) (他)・・・他動詞(सकर्मक क्रिया)

オノマトペ

अनुकरणात्मक शब्द

オノマトペとは擬音語と擬態語のことです。

अनुकरणात्मक शब्द भनको कुनै ध्वनिको आवाजलाई अनुकरण गर्ने कुरा हो।

擬音語 अनुकरणात्मक शब्द

意味: 物や生き物が発する音や声を、文字にした言葉(基本的にカタカナで書く)

अर्थ: कुनै चीज वा जीव जन्तुबाट आएको ध्वनि वा आवाजलाई अक्षरमा परिवर्तन गरेको शब्द (मौलिक रूपमा काताकाना लेखिन्छ)

例: ワンワン(भाउ भाउ)、ドンドン(डडडड)...



擬態語 अनुकरणात्मक शब्द

意味: 気持ちや状態など実際には音のしないことを文字にした言葉(基本的にひらがなで書く)

अर्थ: भावना वा अवस्था जस्ता वास्तवमा आवाज नआएको कुरालाई अक्षरमा परिवर्तन गरिएको शब्द (मौलिक रूपमा हिरागानामा लेखिन्छ)

例: にこにこ(मुसुमुसु)、わくわく(उत्सुक भएको)...



オノマトペの特徴

अनुकरणात्मक शब्दको विशेषता

濁音が付く場合 ⇒ 大きい・荒々しい・鈍い・濁ったイメージ

अक्षरको पछाडि तेनतेन राख्दा ⇒ ठूलो, जङ्गली, मन्द, धमिलो, जस्तो छाप

半濁音が付く場合 ⇒ 明るい・軽い・弾むようなイメージ

अक्षरको पछाडि मारु राख्दा ⇒ उज्यालो, हलुका, उफ्रेको जस्तो छाप



雨がザーザー降っています。

पानी झम्झम् पच्यो।



雨がポツポツ降っています。

पानी सिमसिम पच्यो।

「ザーザー」も「ポツポツ」も雨が降っている様子を表しますが、「ザーザー」は雨が強く降っている様子、「ポツポツ」は雨が少し弱く降っている様子を表します。

“ザーザー(झम्झम्)” पनि “पोट्टपोट्ट(सिमसिम)” पनि पानी परेको अवस्थालाई व्यक्त गर्छ तर “ザーザー(झम्झम्)” लाई पानी धेरै परेको अवस्था, “पोट्टपोट्ट(सिमसिम)” लाई पानी थोरै परेको अवस्थालाई व्यक्त गर्छ।



～といえば/～というと/～といったら



～भनेपछि

意味

ある話題から連想されることについて話す。

निश्चित विषयबाट काल्पनिक कुराहरूबारे बताउनु।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形

暗記

例文

(1) A: 来週、京都へ行きます。 B: 京都といえば、お寺が有名ですね。

A: अर्को हप्ता क्योटोमा जान्छु। B: क्योटो भनेपछि मन्दिरहरू प्रसिद्ध छ, है।

(2) A: もうすぐ12月ですね。 B: 12月というと、クリスマスのシーズンですね。

A: अब केही बेरमै डिसेम्बर आउँछ है। B: डिसेम्बर भनेपछि क्रिसमसको सिजन हो है।

(3) A: 冬のスポーツといったら何ですか。 B: やっぱりスキーです。

A: जाडोमा खेलिने केही खेलहरू भनेपछि के हो? B: पक्कै पनि स्किइड हो।

ポイント

① 「A といえば/というと/といったら B」の形で A から連想する代表的、典型的な B を表します。

“A といえば/というと/といったら B (A भनेपछि B)” रूप अनि A बाट काल्पनिक कुरालाई प्रतिनिधित्व गर्ने वा उदाहरणीय B लाई व्यक्त गर्छ।

例: 奈良といえば、大仏が有名です。 नारा भनेपछि ठूलो मूर्ति प्रसिद्ध छ।

※代表的、典型的を連想するのではなく、ある人や物についての状況を説明する場合などは、「～といえば」しか使えません。

प्रतिनिधित्व गर्ने वा उदाहरणीय कुरालाई कल्पना गर्ने नभई कुनै व्यक्ति वा चीजको अवस्थाबारे व्याख्या गर्दा “～といえば(～भनेपछि)” मात्र प्रयोग गर्न सकिन्छ।

A: 田中先生がどこにもいないんです。 तानाका शिक्षक कतै हुनुहुन्न।

B: 田中先生といえば、教室にいましたよ。 तानाका शिक्षक भनेपछि कक्षाकोठामा हुनुहुन्थ्यो।

✕ いうと/といったら

② 会話の中で何かを思い出した時に使う表現として、「そういえば」がよく使われます。

कुराकानीको दौडान केही कुरा याद आउँदा प्रयोग गरिने अभिव्यक्तिको लागि प्रायजसो “そういえば(ए त्यही त)” प्रयोग गरिन्छ।

A: 今日(きょう)は遅刻(ちこく)する学生(がくせい)が多い(おお)ですね。

आज ढिला आउने विद्यार्थीहरू धेरै छन् है।

B: そういえば、電車(でんしゃ)が止まっているというニュース(み)を見ました。

ए त्यही त, ट्रेन रोकिएको छ भन्ने समाचार हेरेको थिएँ।

れんしゅう
練習 1

(1) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 といえば N です。

はる はな さくら
春の花(वसन्तको फूल) 桜(साकुरा)

まじめ わたし いもうと
真面目(मेहनती) 私の妹(मेरो बहिनी)

(2) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 といえば N が有名です。

とうきょう おお こうえん うえのこうえん
東京の大きい公園(टोक्योको ठूलो पार्क) 上野公園(उएनो पार्क)

たいわん みやげ
台湾のお土産(ताइवानको कोसेली) パイナップルケーキ(पाइनापल केक)

(3) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 といえば N を思い出します。

さんがつ そつぎょうしき
3月(मार्च) 卒業式(स्नातक समारोह)

だいがくじだい
大学時代(विश्वविद्यालयको समय) バイトばかりしていたこと(पार्ट टाइम धेरै गरेको कुरा)

れんしゅう
練習 2

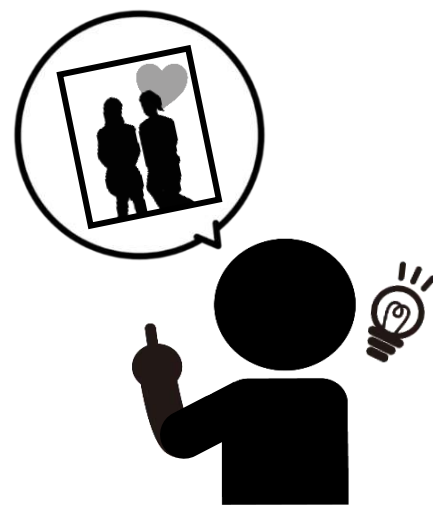
A: 1990年代に流行っていたものといえば何を思い浮かべますか。

१९९० को दशकमा लोकप्रिय भएको कुरा भनेपछि के याद आउँछ?

B: プリクラです。当時の女子高校生に人気がありました。

पुरीकुरा हो। त्यो समयमा हाइ स्कूलका केटीहरू बीच त्यो लोकप्रिय थियो।

* पुरीकुरा भनेको त्यही ठाउँमा खिचेको फोटोलाई तुरुन्तै स्टिकर बनाउन सकिने मेसिन।



かくにん
確認の「~という」と

पुष्टि गर्ने “~というと(~ भनेपछि)”

「~という」とは今回学習した連想の意味より、相手の言った言葉の意味が自分が思っている通りかどうか確認する場**合**によく使われます。

“~というと(~ भनेपछि)” यस पटक सिकेको काल्पनिक अर्थ भन्दा दोस्रो पक्षले भनेको शब्दको अर्थ आफूले पनि सोचेको कुरा हो कि होइन भनेर पुष्टि गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

A: 昨日、田中さんとけんかしちゃったんです。

A: हिजो तानाका सान्सँग मेरो झगडा भयो।

B: 田中さんという...クラスメイトの田中さんですか。

B: तानाका सान् भनेपछि... सहपाठी तानाका सान् हो?



~によれば/~によると



~अनुसार / ~अनुसार

意味

でんぶん じょうほうげん あらわ
伝聞の情報源を表す。

सुनुवाइको स्रोतलाई व्यक्त गर्छ।

接続

N によれば/~によると

暗記

例文

(1) 天気予報によれば、明日は大雨らしいです。

मौसम पूर्वानुमानका अनुसार भोलि भारी वर्षा हुनेछ।

(2) 噂によると、あの二人は付き合っているそうです。

अफवाह अनुसार ती दुई जना डेटिङ गरिरहेका जस्ता छन्।

(3) 私の記憶によると、今日は先生の誕生日のはずです。

मलाई याद भए अनुसार आज शिक्षकको जन्म दिन हुनु पर्ने हो।

ポイント

① 「手紙」「新聞」などそれ自体が情報内容を持つもの、または「天気予報」「政府」など情報を発表する機関を表す名詞と接続して、それらが情報源であることを表します。

“手紙(ちठी)” “新聞(पत्रिका)” जस्ता जानकारी भएका कुरा अथवा “天気予報(मौसम पूर्वानुमान)” “政府(सरकार)” जस्ता जानकारीको घोषणा गरिने संस्थालाई व्यक्त गरिने नामसित जोडिएर यी जानकारीको स्रोत हुन् भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

② 情報源から手に入れた情報を他の人に伝える場合に使われるので、文末には「~らしい」「~そうだ」などの伝聞の表現、「~ようだ」などの推量の表現がくることが多いです。

जानकारी स्रोतबाट पाएको जानकारी अरुलाई बताउँदा प्रयोग गरिने भएकाले वाक्यको अन्तिममा “~らしい(~रे)” “~そうだ(~हो रे)” जस्ता सुनुवाइको अभिव्यक्ति वा “~ようだ(~जस्तो छ)” जस्ता अनुमान लगाएको अभिव्यक्ति धेरै जसो प्रयोग गरिन्छ।



+ によると...
अनुसार...



③ 他から手に入れた情報以外にも「経験」「記憶」など、判断の元になる名詞と接続することもできます。

अरुबाट पाएको जानकारी बाहेक पनि “経験(अनुभव)” “記憶(सम्झना)” जस्ता फैसला गरेको मुख्य नामसित जोड्न पनि सकिन्छ।

例: 私の経験によれば、すぐに謝った方がいいと思います。

मेरो अनुभव अनुसार तुरुन्तै माफी माग्दा राम्रो हुन्छ जस्तो लाग्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N によれば/によると、^{ふつうけい}N普通形/^{ふつうけい}na-A普通形/^{ふつうけい}i-A普通形/^{ふつうけい}V普通形 そうです。

ネットニュース(ネット समाचार) ^{にんき}人気の^{かいさん}グループが^{かいさん}解散する(लोकप्रिय ग्रूप बन्द हुनु)

^{ほうこく}報告(प्रतिवेदन) ^{にほん}日本に^す住む^{がいこくじん}外国人が^{ぞうか}増加している(जापानमा बसोबास गर्ने विदेशीहरूको संख्या बढ्दै गइरहनु)

^{しりょう}この資料(यो कागजात) ^{たても}この建物は^{えど}江戸時代に^{つく}作られた(यो भवन एडो समयमा बनाइएको)

(2) N によれば/によると、^{ふつうけい}N普通形/^{ふつうけい}na-A普通形/^{ふつうけい}i-A普通形/^{ふつうけい}V普通形 らしいです。

^{うわさ}噂(अफवाह) ^{तなか}田中さんは^{クビ}クビになる(तानाका सान्लाई कामबाट निकालिनु)

^{ともだち}友達(साथी) ^{えきまえ}駅前の^{コンビニ}コンビニは^{こんげつ}今月^{潰れる}潰れる(स्टेशन अगाडिको कन्भिनियन्स स्टोर यो महिना बन्द हुनु)

^{せんせい}先生(शिक्षक) ^{つぎ}次の^{しけん}試験は^{むずか}難しい(अर्को परीक्षा त गाह्रो)

れんしゅう
練習 2

^{てんきよほう}天気予報によると、^{あした}明日は^{ついちじゅうおおゆき}一日中大雪だそうです。

मौसम पूर्वानुमानका अनुसार भोलि दिनभर भारी हिमपात हुनेछ।

^{たいふう}台風が^{くる}来る(ताइफुन आउनु)/^{あした}明日は^{こど}マイナス5°C (भोलि माइनस् ५ डिग्री सेल्सियस)

^{ゆき}雪が^{じゅっセンチ}10 cm ^つ積もる(१० सेन्टिमिटर हिउँ जम्मा हुनु)/^{まなつ}真夏の^{あつ}ような暑さになる(मध्य गर्मीको समय जस्तै गर्मी हुनु)



れんしゅう
練習 2

A: Bさん、^{ぶちょう}部長によると^{あた}新しい^{しゃいん}社員を^{やと}雇うらしいですよ。^し知っていますか。

B सान्, बोसको अनुसार नयाँ कर्मचारी भर्ती गर्नु हुन्छ जस्तो छ। थाह छ?

B: はい、私も^き聞きました。/^し知りませんでした。

हजर, मैले पनि सुनें। / थाह थिएन।

Vる/Vた ところによると

Vる/Vた अनुसार

^{こんかい}今回は^{めい}名詞^い接続で^{じょうほうげん}情報源を^{あらわ}表しましたが、^{かたち}「Vる/Vた ところによると」の^{じょうほうげん}形でも^{あらわ}情報源を^{あらわ}表せます。

यस पटक नामसित जोडिएर जानकारीको स्रोतलाई व्यक्त गरेको थियो तर “Vる/Vた ところによると(Vる/Vた अनुसार)” को रूपबाट पनि

^{れい}例: ^{てんきよほう}天気予報で^き聞いた^{ところ}ところによると、^{あした}明日は^{あめ}雨らしいです。
जानकारीको स्रोत व्यक्त गर्न सकिन्छ।

उदाहरण: मौसम पूर्वानुमान अनुसार, भोलि वर्षा हुने अनुमान गरिएको छ।

^{せんせい}先生が^{はな}話していた^{ところ}ところによると、^{らいしゅう}来週^{あつ}テストがある^{あつ}そうです。

शिक्षकहरूले कुरा गरे अनुसार अर्को हप्ता परीक्षा हुन सक्छ।



~ということです/~とのことです(伝聞)

でんぶん



~ रे (सुनुवाइ)

意味

ある情報源から手に入れた情報を他の人に伝える。

कुनै जानकारीको स्रोतबाट पाएको जानकारी अरुलाई बताउनु।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ということだ ※ Nだ/na-Aだ

暗記

例文

(1) 社長は15時頃に会社に戻ってくるということです。

बोस दिउँसो ३ बजे कार्यालयमा फर्कनु हुन्छ रे।

(2) ニュースによると、行方不明だった子供が見つかったということです。

समाचार अनुसार हराएको बच्चा फेला परेको छ रे।

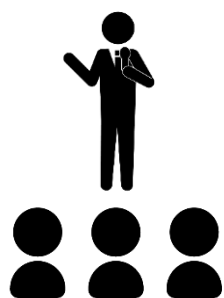
(3) 警察によると、今年には犯罪の被害者が減少するだろうとのことです。

प्रहरीका अनुसार यो वर्ष अपराधबाट पीडित हुनेहरूको संख्यामा कमी आउँछ रे।

ポイント

① 伝聞の「~そうだ」「~らしい」と比べると、改まった場面で使われることが多いです。

सुनुवाइको “~そうだ(~हो रे)” “~らしい(~ रे)” सँग तुलना गर्दा धेरै जसो औपचारिक अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।



社長は5分ほど遅れるとのこと。
बोस ५ मिनेट जति ढिला आउनु हुन्छ रे।

② 伝聞の「~そうだ」「~らしい」は各品詞の普通形だけに接続しますが、「~ということだ」は推量や命令などの用法と接続することができます。

सुनुवाइको “~そうだ(~हो रे)” “~らしい(~ रे)” हरेक शब्दवर्गको सदा रूपमा मात्र जोडिन्छ तर “~ということだ(~रे)” ले अनुमान वा आदेश

जस्ता तरिकासित जोड्न सकिन्छ।

例: JLPT に合格したいなら、一生懸命勉強しろとのことです。

JLPT पास हुन चाहेमा यथा सकदो पढ्नु पर्छ रे।

れんしゅう
練習 1

(1) ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ということです。/とのことです。

えき ちか じ こ お
駅の近くで事故が起きた(स्टेशन नजिकै दुर्घटना भएको)

かれ いぜん しごと
彼は以前アメリカで仕事をしていた(उसले पहिला अमेरिकामा काम गरेको थियो)

こんしゅう しあい らいしゅう えんき
今週の試合は来週に延期する(यो हप्ताको गेम अर्को हप्ता सार्नु)

(2) N によると ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ということです。/とのことです。

けいさつ はんнин
警察(प्रहरी) 犯人はまだわかっていない(अपराधी अझै पत्ता लगाउन नसकेको)

しんぶん ことし はなびたいかい ちゅうし
新聞(पत्रिका) 今年の花火大会は中止(यो वर्षको फायरवर्कस् रद्द)

れんしゅう
練習 2

A: インフルエンザが流行っているため、明日の授業は休みになるとのことです。

इन्फ्लुएन्जा महामारी चलिरहेकोले भोलिको कक्षा रद्द हुनेछ रे।

B: どうして知っているんですか。

कसरी थाह पाउनु भयो?

A: 先生から聞いたんです。

शिक्षकबाट सुनें।



~ということです(結論)



~ भन्ने कुरा हो (निष्कर्ष)

意味

ある情報や状況から推測して意味を説明したり結論を出したりする。

कुनै जानकारी वा अवस्थाबाट अनुमान लगाएर अर्थ व्याख्या गर्नु वा निष्कर्ष निकाल्नु।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ということだ ※ Nだ/na-Aだ

暗記

例文

(1) 立入禁止と書いてあるから、ここには入ってはいけないということです。

प्रवेश निषेध भनेर लेखिएकोले यहाँ भित्र छिर्न पाइँदैन भन्ने कुरा हो।

(2) 彼女は母の妹です。つまり、私の叔母ということです。

उहाँ आमाको बहिनी हुनुहुन्छ। अर्थात्, मेरो सानीमा हुनुहुन्छ।

(3) 企業から連絡がきません。結局、採用されなかったということです。

कम्पनीबाट कुनै जानकारी आएको छैन। अन्तमा, काममा भर्ती गरिएन भन्ने कुरा हो।।

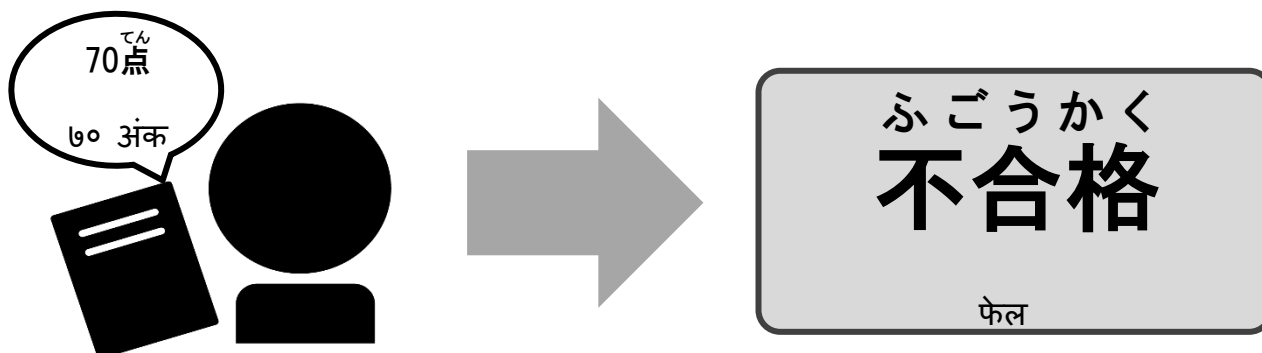
ポイント

① ある情報や状況から結論を出す場合に使われるので、結論を表す「結局」「つまり」「要するに」と一緒に使われることが多いです。

कुनै जानकारी वा अवस्थाबाट निष्कर्ष निकाल्दा प्रयोग गरिने भएकोले धेरै जसो निष्कर्षलाई व्यक्त गर्ने “結局(अन्तमा)” “つまり(अर्थात्)” “要するに(भन्नुपर्दा)” सँगै प्रयोग गरिन्छ।

例: JLPTの結果は70点でした。要するに、試験に落ちたということです。

JLPT को नतिजा ७० अंकको थियो। भन्नुपर्दा, परीक्षामा फेल भएँ भन्ने कुरा हो।



② 相手の話から、「その意味は~ということですか」と相手に確認をする場合にも使われます。

दोस्रो पक्षको कुराबाट “के यसको मतलब...भन्ने हो?” भनेर दोस्रो पक्षलाई पक्का गर्दा पनि प्रयोग गरिन्छ।

A: 明日から来なくていいです。 भोलिबाट आउनु पर्दैन।

B: それは、クビということですか。 त्यो भनेको कामबाट निकालिएको भन्ने कुरा हो?

れんしゅう
練習 1

N/na-A/i-A/V 丁寧形。つまり/要するに N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ということです。

あした じかん
明日は時間がない(भोलि समय नहुनु) きょうしゅくだい
今日宿題をしなければならない(आज गृहकार्य गर्न पर्नु)

わたし きょうだい
私は兄弟がない(मेरो दाजुभाइ नहुनु) ひとり こ
一人っ子(एकलो सन्तान)

さけ の
お酒を飲んだ(रक्सी पिएको) きょう うんてん
今日は運転できない(गाडी चलाउन नसक्नु)

いそが
みんな忙しい(सबै जना व्यस्त) ひとり がんば
一人で頑張らないといけない(एकलैले मेहनत गर्न पर्नु)

さいきんつか
最近疲れやすい(हिजोआज चाँडै थकित हुनु) とし
年をとった(उमेर ढल्केको)

れんしゅう
練習 2

A: 最近Cさんはよく女の子と2人で出かけているんですよ。

हिजोआज C सान् केटीसँग २ जना मिलेर बाहिर जाँदै हुनुहुन्छ।

B: それはつまり、付き合っているってことですか。

अर्थात्, उहाँहरू डेटिङ गर्दै हुनुहुन्छ भन्ने हो?

A: はい、そうです。/私もよくわかりません。

हजुर, हो। / मलाई पनि राम्ररी थाह छैन।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 時期	じき	समय
<input type="checkbox"/> シーズン		सिजन
<input type="checkbox"/> 学期	がつき	सेमेस्टर
<input type="checkbox"/> 期間	きかん	अवधि
<input type="checkbox"/> 期限	きげん	म्याद
<input type="checkbox"/> 入学式	にゅうがくしき	प्रवेश समारोह
<input type="checkbox"/> 卒業式	そつぎょうしき	स्नातक समारोह
<input type="checkbox"/> ~年代	ねんだい	~दशक
<input type="checkbox"/> 当時	とうじ	त्यो समयमा
<input type="checkbox"/> 以前	いぜん	पहिले
<input type="checkbox"/> 快晴	かいせい	सफा आकाश
<input type="checkbox"/> 大雨	おおあめ	भारी वर्षा
<input type="checkbox"/> 小雨	こさめ	हल्का वर्षा
<input type="checkbox"/> にわか雨	にわかあめ	एकछिनको वर्षा
<input type="checkbox"/> 大雪	おおゆき	भारी हिउँ
<input type="checkbox"/> 強風	きょうふう	हुरी
<input type="checkbox"/> 嵐	あらし	आँधी
<input type="checkbox"/> プラス		प्लस
<input type="checkbox"/> マイナス		माइनस
<input type="checkbox"/> °C	ど	डिग्री सेल्सियस
<input type="checkbox"/> 湿度	しつど	आर्द्रता संख्या
<input type="checkbox"/> 湿気	しつげ	आर्द्रता
<input type="checkbox"/> 日差し	ひざし	सूर्यको किरण
<input type="checkbox"/> 猛暑	もうしょ	तीव्र गर्मी
<input type="checkbox"/> 真夏	まなつ	मध्य गर्मी
<input type="checkbox"/> 真冬	まふゆ	मध्य जाडो
<input type="checkbox"/> 犯罪	はんざい	अपराध
<input type="checkbox"/> 被害者	ひがいしゃ	पीडित
<input type="checkbox"/> 行方不明	ゆくえふめい	हराइरहेको
<input type="checkbox"/> 迷子	まいご	हराएको बच्चा

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 立入禁止	たちいりきんし	प्रवेश निषेध
<input type="checkbox"/> 暗記(する)	あんき	कण्ठ (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 記憶(する)	きおく	सम्झनु
<input type="checkbox"/> 増加(する)	ぞうか	बढ्नु
<input type="checkbox"/> 減少(する)	げんしょう	घट्नु
<input type="checkbox"/> 報告(する)	ほうこく	प्रतिवेदन हुनु
<input type="checkbox"/> アドバイス(する)		सल्लाह दिनु
<input type="checkbox"/> 延期(する)	えんき	समय सार्नु
<input type="checkbox"/> 乾燥(する)	かんそう	सुक्खा हुनु
<input type="checkbox"/> 経験(する)	けいけん	अनुभव (गर्नु)

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> やはり		पक्कै पनि
<input type="checkbox"/> やっぱり		पक्कै पनि
<input type="checkbox"/> 結局	けっきょく	अन्तमा

せつぞくし
接続詞 (Conj)

<input type="checkbox"/> つまり		अर्थात्
<input type="checkbox"/> 要するに	ようするに	भन्नुपर्दा

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 思い浮かぶ(自)	おもいうかぶ	मनमा आउनु (अकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> 曇る	くもる	बादल लाग्नु
<input type="checkbox"/> 積もる(自)	つもる	जम्मा हुनु (अकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> 積む(他)	つむ	स्ट्याक (सकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> 凍る	こおる	जमिनु
<input type="checkbox"/> 雇う	やとう	भर्ती गर्नु
<input type="checkbox"/> 首になる	くびになる	कामबाट निकालिनु

(II)













<input type="checkbox"/> 思い浮かべる(他)	おもいうかべる	कल्पना गर्नु (सकर्मक क्रिया)
<input type="checkbox"/> (会社が)潰れる	かいしゃがつぶれる	(कम्पनी) बन्द हुनु

(自)・・・自動詞(अकर्मक क्रिया) (他)・・・他動詞(सकर्मक क्रिया)

मौसम पूर्वानुमान

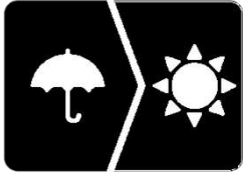
てんきよほう つか ひょうげん おぼ
天気予報でよく使われる表現を覚えましょう。

मौसम पूर्वानुमानमा धेरै जसो प्रयोग गरिने अभिव्यक्ति याद गरौं।

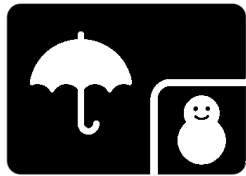
は 晴れ घमाइलो	くも 曇り बादल	あめ 雨 वर्षा	ゆき 雪 हिउँ	かみなり 雷 चट्याड	たいふう 台風 टाइफून
					
おおあめ 大雨 भारी वर्षा	こさめ 小雨 सिमसिम वर्षा	あめ 雨 にわか雨 एकछिनको वर्षा	おおゆき 大雪 भारी हिमपात	きょうふう 強風 हरीबतास	あらし 嵐 बाढी
					

※ 「晴れ」「曇り」は名詞ですが、「晴れる」「曇る」という動詞も存在します。

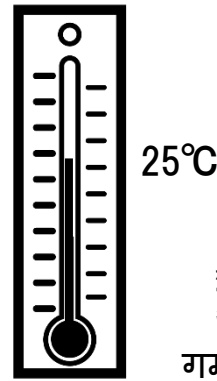
“晴れ(घमाइलो)” “曇り(बादल)” नाम हो तर “晴れる(घमाइलो हन)” “曇る(बादल लाग्न)” भन्ने क्रिया पनि छ।



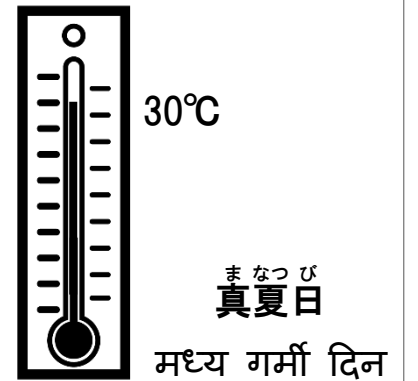
あめ 雨 **のち** は 晴れ
वर्षा पछि घमाइलो



あめ 雨 **ときどき** ゆき 雪
वर्षा कहिलेकाहीं हिउँ



なつび 夏日
गर्मी दिन



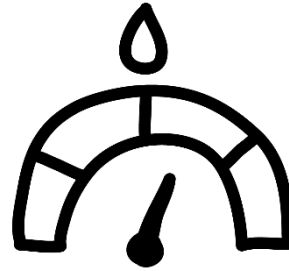
まなつび 真夏日
मध्य गर्मी दिन



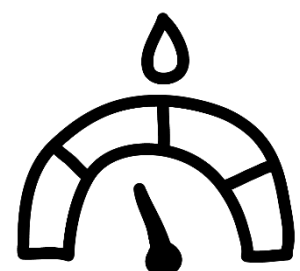
む あつ 蒸し暑い
आर्द्रता सहितको गर्मी



ひ ざ 日差しが強い
चर्को घाम



しつど たか 湿度が高い
しっけ (湿気がある)
उच्च आर्द्रता हुनु



くうき かんそう 空気が乾燥している
सख्खा हावा

てんき はなし だれ 誰にとっても きょうつう 共通の話題で、かいわ 会話の始まりなどにもよく使われます。

いろいろ てんき ひょうげん 色々な天気の表現を知っておくのもいいでしょう。

मौसमको कुरा सबैको साझा विषय हो र धेरै जसो कुराकानीको सुरुवातमा पनि प्रयोग गरिन्छ।

विभिन्न मौसमको अभिव्यक्तिहरू थाह पाउँदा राम्रो हुन्छ।



~とたん(に)

~बित्तिकै



意味

ある動作や変化が起きたすぐ後に、別の出来事が起こったことを表す。

केही कार्य वा कुनै कुरा परिवर्तन भएको तुरुन्तै पछि अर्को घटना घटेको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

V た とたん

暗記

例文

(1) 家を出たとたん、雨が降ってきました。

घरबाट निस्के बित्तिकै पानी परेर आयो।

(2) チャイムが鳴ったとたん、みんな外に出て行きました。

घण्टी बज्ने बित्तिकै सबै जना बाहिर निस्कियो।

(3) 彼は有名になったとたん、態度が悪くなりました。

ऊ प्रख्यात हुने बित्तिकै व्यवहार नराम्रो भयो।



ポイント

① ある動作や変化が起きたすぐ後に、予想していない別の出来事が起こった場合に使われます。
以下のような場合は使えないので注意しましょう。

केही कार्य वा कुनै परिवर्तन भएको तुरुन्तै पछि पूर्वानुमान नगरेको अर्को घटना घटेको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ। तलमा दिइएको अवस्थामा प्रयोग गर्न नसक्ने भएकोले होसियार गरौं।

■ 話す人が意識的に動作した場合 वक्ताले अभिप्राय गरेर कार्य गरेको अवस्था

家に帰ったとたん(に)、トイレに行きました。

घर फर्कने बित्तिकै शौचालयमा गएँ।

家に帰って、すぐにトイレに行きました。

घर फर्केर तुरुन्तै शौचालयमा गएँ।

■ 未実現の出来事の場合 पुरा नभएको घटनको अवस्था

部屋に入ったとたん、良いにおいがします。

कोठामा छिर्ने बित्तिकै राम्रो बास्ना आयो।

部屋に入ったら、良いにおいがします。

कोठामा छिरेपछि राम्रो बास्ना आयो।

② 話す人の主観的な気持ちを表すので、二つの出来事に時間差があっても使える場合があります。

वक्ताको आत्मनिष्ठा लाई व्यक्त गर्ने भएकोले दुइ-वटा घटनामा समयको भिन्नता भएपनि प्रयोग गर्न सक्ने अवस्था छ।

例: 彼は結婚したとたん、家事をしなくなりました。

उसले बिहे गर्ने बित्तिकै घरजम गर्न छोड्यो।

れんしゅう
練習 1

(1) Vた とたん、 Vました。

立ち上がる(उठ्नु) めまいがする(रिंगटा लाग्नु)

演奏が終わる(बजाउन सिध्नु) 多くの人(おほひと)が拍手(はくしゅ)をする(धेरै जनाले ताली बजाउनु)

空(そら)が光(ひか)る(आकाश चम्कनु) 雷(かみなり)が落ち(お)る(बज्र खस्नु)

布団(ふとん)に入(はい)る(ओछ्यानमा छिर्नु) 寝(ね)てしま(す)う(सुतिहाल्नु)

母(はは)の顔(かお)を見(み)る(आमाको अनुहार हेर्नु) 泣(な)く(रुनु)

■ 時間(じかん)差(さ)がある(あ)る(ある)場合(ばあい) समय(समय)को भिन्नता(भिन्नता) भएको अवस्था(अवस्था)

(2) Vた とたん、 Vました。

ジム(ジム)に通(かよ)い始(はじ)める(जिममा जान थले) 瘦(や)せる(दुब्लो हुनु)

結(けっ)婚(こん)する(बिहे गर्नु) けんか(けんか)が增(ふ)えます(झगडा बढ्नु)

海(かい)外(がい)へ留(りゅう)学(がく)に行(い)く(विदेशमा पढ्न जानु) 連(れん)絡(らく)がで(で)きな(な)くなる(सम्पर्क गर्न नसक्ने हुनु)

れんしゅう
練習 2

A: 昨日(きのう)、びっくりしたことがあったんですよ。

हिजो अचम्म लागेको कुरा थियो।

B: 何(なに)があったんですか。

के थियो?

A: プレゼント(हो)の箱(あ)を開(あ)けたとたん、中(なか)から犬(いぬ)が飛(と)び出(だ)してき(き)たん(た)です。

उपहारको बक्स खोल्ने बित्तिकै भित्रबाट कुकुर उफेर आयो।





~ついでに



~को सिलसिलामा (~को मौकामा)

意味

ほんらい もくてき たっせい 本来の目的を達成するための行為に加えて、追加で別の行為をすることを表す。

मूल उद्देश्य पूरा गर्नको लागि कुनै कार्यसँग-सँगै अर्को कार्य पनि गर्ने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/Vる/Vた ついでに

暗記

例文

(1) あとで友達と新宿で食事するついでに買い物します。

पछि साथीसँग सीन्जुकुमा खाना खाने मौकामा किनमेल गर्छु।

(2) 散歩のついでに郵便局に行きました。

डुल्ने सिलसिलामा हुलाक कार्यालयमा गएँ।

(3) 銀行に行くなら、ついでに家賃を振り込んでてもらえますか。

बैंकमा जाने हो भने त्यसको सिलसिलामा कोठा भाडा पनि स्थानान्तरण /स्थानान्तरण गर्दिनुहुन्छ कि?

ポイント

① 前文は最初から予定していた行為で重要な内容、後文は追加的行動で程度が軽い内容です。

अगाडिको वाक्य पहिला देखिको योजनाअनुसारको कार्य भएकोले महत्वपूर्ण विषय र पछाडिको वाक्य थपिएको कार्यमा हद हल्का भएको विषय हुन्छ।

② 名詞に接続する場合は基本的にⅢグループの動詞(N+する)が使われます。

नाममा जोड्ने अवस्थामा आधारभूत रूपमा Ⅲ समूहको कार्य(N+する) प्रयोग गरिन्छ।

例: 出張のついでに、友達と会いました。 व्यापारिक घुमघामको सिलसिलामा साथीसँग भेटें।

③ 後文がすでに実現していることか、まだ実現していないことかで動詞の接続が変わります。

पछाडिको वाक्य पूरा भइसकेको कि अथवा पूरा नभएको भन्ने कुराले क्रियाको जडान फरक हुन्छ।

■ 実現している場合 (Vる/Vた+ついでに) पूरा भइसकेको अवस्था(Vる/Vた+ついでに(सिलसिलामा))

・ 学校に行つたついでに、手紙を出してきました。 : 動作の順番は前文→後文

स्कूलमा गएको सिलसिलामा चिठ्ठी पठाएर आएँ। : कार्यको क्रम अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्य

・ 学校に行くついでに、手紙を出してきました。 : 動作の順番は不明

स्कूलमा जाने सिलसिलामा चिठ्ठी पठाएर आएँ। : कार्यको क्रम स्पष्ट छैन

■ 実現していない場合 (Vる+ついでに) पूरा नभएको अवस्थामा(Vる+ついでに)

・ 学校に行くついでに、手紙を出してください。

स्कूलमा जाने सिलसिलामा चिठ्ठी पठाएर आउनुहोस्।

れんしゅう
練習 1

(1) N のついでに、ていねいけい
VT 寧形。

^{しゅつちやう}出張 (व्यापारिक घुमघाम) ^{かぞく みやげ} 家族にお土産を買う (परिवारलाई कोसेली किन्नु)

^{さんぽ}散歩 (डुल्नु) ^い コンビニに行った (कन्भिनिएन्स स्टोर)

^{ひこ}引っ越し (सारेको) ^{もの} いらぬ物を ^{しゅつびん} フリマサイトに出品した (नचाहिएको सामान फ्री मार्केट साइटमा राख्नु)

(2) Vる/Vた ついでに、ていねいけい
VT 寧形。

^{かぞく みおく} 家族を見送る (परिवारलाई बिदाइ गर्न जानु) ^だ ゴミを出す (फोहोर निकाल्नु)

^{しょうてんがい} 商店街で ^か 買い物する (बजारमा किनमेल गर्नु) ^{とうひやう} 投票を ^す 済ませた (भोट हालि सक्नु)

^{むしは} 虫歯の ^{ちりやう} 治療をする (कीरा लागेको दाँतको उपचार गर्नु) ^は 歯の ^{クリーニング} クリーニングを ^{して} もらう (दाँतको सफाइ गर्न दिनु)

れんしゅう
練習 2

A: ちょっとコンビニに行ってきます。

अलिकति कन्भिनिएन्स स्टोर गएर आउँछु।

B: それなら/コンビニ行くななら、ついでにアイスも買ってきてくれませんか。

त्यसो हो भने/ कन्भिनिएन्स स्टोर जानुहुन्छ भने त्यसको मौकामा आइसक्रिम पनि किनेर आउनुहुन्छ कि?

A: いいですよ。/すみません。それはちょっと…。

हुन्छ। / माफ गर्नुहोस्। अलिकति…।



とくべつ めいしせつぞく
特別な名詞接続

विशेष नाम जडान

^{めいし} 名詞に ^{せつぞく} 接続する場合は ^{ばあい} 基本的に ^{きほんてき} 動作性のある ^{どうさせい} 名詞が ^{めいし} 使われますが、^{つか} 前文と ^{ぜんぶん} 後文の ^{こうぶん} 動作が ^{どうさ} 同じである ^{おな} 場合は、^{ばあい} それ以外の ^{いがい} 名詞も ^{めいし} 使う ^{つか} こともあります。

नाममा जोड्ने अवस्थामा आधारभूत रूपमा कार्य क्षमता भएको नाम प्रयोग गरिन्छ। तर अगाडिको वाक्य र पछाडिको वाक्यको कार्य एउटै भएको अवस्थामा त्यो बाहेकको नाम पनि प्रयोग गरिन्छ।

^{れい} 例: ^き キッチン ^{そうじ} のついでに、^き トイレも掃除しておいてください。

भान्सा साफा गर्ने सिलसिलामा शौचालय पनि सफा गर्दिनुहोस्।

^き ねぎのついでに、^き なすも切ってください。

हरियो प्याज काट्ने सिलसिलामा भ्यान्टा पनि काट्नुहोस्।



さいちゅう ～最中(に)



～(गरि)रहेको बेला(मा)

意味

ちようどその行為、現象が進行していることを表す。

त्यो कार्य वा घटना ठ्याक्क चलिरहेको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/V ている 最中

暗記

例文

(1) 今父は仕事をしている最中です。

अहिले बुबाले काम गरिरहनु भएको छ।

(2) 映画を見ている最中に、携帯が鳴りました。

चलचित्र हेरिरहेको बेलामा मोबाइल बज्यो।

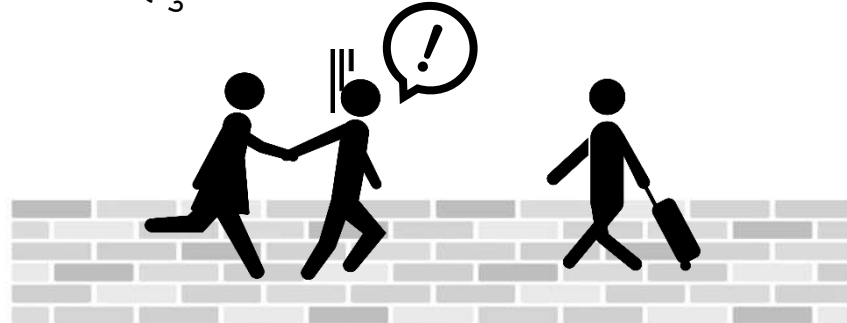
(3) デートの最中は知り合いに会いたくありません。

डेটিङ्ग गरिरहेको बेलामा चिनेको व्यक्तिलाई भेट्न चाहँदैन।

ポイント

① ある行為が一番盛り上がっているときに突然何かが起こり邪魔されたという場面
使うことが多いので、話す人の邪魔だという気持ちが含まれる場合があります。

केही कार्य सबै भन्दा रोमाञ्चक भएको बेलामा अचानक केही घटना घटेर अवरोध भएको जस्तो अवस्थामा धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ। त्यसैले वक्ताले अवरोध महसुस गरेको भावना समावेश भएको अवस्था पनि छ।



デートの最中に上司に会いました。

डेটিङ्गको दौडन बोसमा भेटें।

※ 邪魔だという気持ちを含まない場合は、「～中」や「～時」などを使います。

* अवरोध भएको भावना समावेश नभएको अवस्थामा “～中(～भइरहेको बेला)” वा “～時(～बेला)” प्रयोग गरिन्छ।

例: デート中/デートしている時、上司に会いました。

डेটিङ्ग गरिरहेको बेला / डेतिङ्ग गरेको बेला बोसलाई भेटें।

れんしゅう
練習 1

(1) N の最中に V ました。

しよくじ だんわ
食事(खाना खानु) 電話がかかってくる(फोन आउनु)

しあい あめ ふ
試合(खेल) 雨が降ってくる(पानी परेर आउनु)

しごと いねむ
仕事(काम) 居眠りしてしまう(झुल्नु)

かいぎ つま
会議(बैठक) 妻からメッセージがくる(श्रीमतीको मेसेज आउनु)

(2) V ている 最中に V ました。

ね じしん お
寝る(सुत्नु) 地震が起こる(भूकम्प आउनु)

りょうり ていでん
料理する(खाना पकाउनु) 停電する(बत्ति जानु)

べんきょう ともだち じゃま
勉強する(पढ्नु) 友達に邪魔される(साथीले अवरोध गर्नु)

ふる はい だれ
お風呂に入る(नुहाउनु) 誰かがドアをノックした(कसैले ढोका ढकढक्याएको)

れんしゅう
練習 2

A: 大事な会議の最中にお腹が鳴ってしまいました。

महत्वपूर्ण बैठकको बीचमा मेरो पेट कराइहल्यो।

B: え、それは恥ずかしいですね。

ला... त्यो त लाज लाग्दो कुरा है।





じぜん ~うちに(事前)



~को बेलामा नै (अगाडीमा)

意味

いってい きかん あらわ 一定の期間を表し、この期間でなければ遅いという話す人の気持ちを表す。

केही अवधिलाई व्यक्त गरेर यो अवधि होइन भने ढिलो छ भन्ने वक्ताको भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N/na-A/i-A/V る/V ない/V ている うちに ※ Nの/na-A な

暗記

例文

(1) 学生がくせいのうちに、海外旅行かいがいりょこうをたくさんしたいです。

विद्यार्थीको बेलामा नै विदेश यात्रा धेरै गर्न चाहन्छु।

(2) 若わかいうちに日本語にほんごの勉強べんきょうを始めればよかったです。

जवान बेलामा नै जापानी भाषा पढ्न सुरु गरे हुन्थ्यो।

(3) 両親りょうしんが出でかけているうちに、ゲームゲームをするつもりです。

बुबा आमा बहिरा गइरहेको बेलामा नै गेम गर्ने योजना छ।

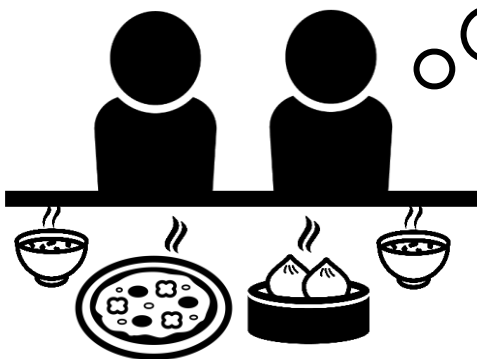
ポイント

① ある一定いってい きかんの期間とその後あと きかんの期間とを対比して、「今いまでなければ遅い」「今いまがチャンスである」という話す人の気持ちを表します。

केही अवधि र त्यस पछिको अवधिलाई तुलना गरेर “अहिले होइन भने ढिलो हुन्छ” “अहिले नै मौका हो” जस्ता वक्ताको भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।

冷めたらおいしくないから、今いまが一番いちばんいいタイミングです。

चिसो भएपछि मीठो नभएकोले अहिले सबैभन्दा राम्रो समय हो।



あつ 熱あついうちに食たべましょう。

तातो भएको बेलामा नै खाऔं।

※単純たんじゆんにその期間きかんを表あらわす場合は「~間あいだ(に)」をつか

*सरलमा त्यो अवधिलाई व्यक्त गर्ने अवस्थामा “~間あいだ(に)(~को भित्रमा)” प्रयोग गरिन्छ।

例: 学生れいの間がくせい(に)、海外旅行かいがいりょこうをたくさんしたいです。

उदाहरण: विद्यार्थी भएको बेलामा नै विदेश यात्रा धेरै गर्न चाहन्छु।

れんしゅう
練習 1

N/na-A/i-A/V る/V ない/V ている うちに V ます。

- やす 休み(बिदा) ^{しゅくだい} 宿題をする (गृहकार्य गर्नु)
- ひま 暇(फुर्सद) ^{あそ} たくさん遊ぶ (धेरै खेल्नु)
- あか 明るい(उज्यालो) ^{いえ かえ} 家に帰る (घरमा फर्कनु)
- は 晴れている(घाम लागेको) ^{せんたくもの ほ} 洗濯物を干す (लुगा सुकाउनु)
- こども 子供が見ていない(बच्चाले नहेरेको) ^{おもちゃ} おもちゃをしまっておく (खेलौनाहरू बटुलेर राख्नु)
- わす 忘れない(नबिसिनु) ^{メモ} メモする (नोट लिनु)

れんしゅう
練習 2

わか 若いうちに ^{りょこう ほう} たくさん旅行した方がいいですよ。

जवान भएको बेलामा नै धेरै विदेश यात्रा गरेको राम्रो छ।

- ^{どくしん} 独身(अविवाहित) / ^{けんこう} 健康(स्वास्थ्य)
- ^{げんき} 元気(सन्चो) / ^{にほん} 日本にいる(जापानमा हुनु)

れんしゅう
練習 3

A: ^{さくら} 桜がきれいなうちに ^{はなみ い ほう} お花見に行った方がいいと思います。

साकुра सुन्दर भएको बेलामा नै ओहानामी गएको राम्रो जस्तो लाग्छ।

B: ^{ごがつ} そうですね。5月になったら、^{さくら ち} 桜は散ってしまいますね。

त्यै ता। मे महिना भएपछि साकुरा झरिसकेको हुन्छ है।



いま
今のうち

अहिले नै

「今のうち」は ^{いま} 今という ^{しゅんかんでき きかん} 瞬間的な期間ではなく、^{いま じょうたい} 今の状態から ^{なに へんか お} 何か変化が起こるまでの ^{あいだ} 間という

^{きかん あらわ} 期間を表します。

“今のうち(अहिले नै)” अहिले भन्ने क्षणिक अवधि नभई अहिलेको अवस्थाबाट केही परिवर्तन हुने सम्मको अवधिलाई व्यक्त गरिन्छ।

例: ^{れい げつまつ いそが} 月末は忙しくなるので、^{いま ほか しごと お} 今のうちに他の仕事を終わらせましょう。

उदाहरण: महिनाको अन्तिम व्यस्त हुने भएकोले अहिले नै अरुको काम सिध्याऔं।





じかんはば ~うちに (時間幅)



~बेलामा नै(समयको अवधि)

意味

ある状態が継続している時に、ある変化が起こることを表す。

केही अवस्था भइरहेको बेलामा केही परिवर्तन घट्ने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/Vる/Vている/Vない うちに ※ Nの

暗記

例文

(1) 本を読んでいるうちに寝てしまいました。

किताब पढिरहेको बेलामै सुतिहालें।

(2) 私の甥っ子はしばらく会わないうちに、大きくなりました。

मेरो भतिजा केही समय नभेट्दा ठूलो भयो।

(3) たくさん話しているうちに、日本語が上手になりました。

धेरै कुरा गर्दा-गर्दा जापानी भाषा सिपालु भएँ।

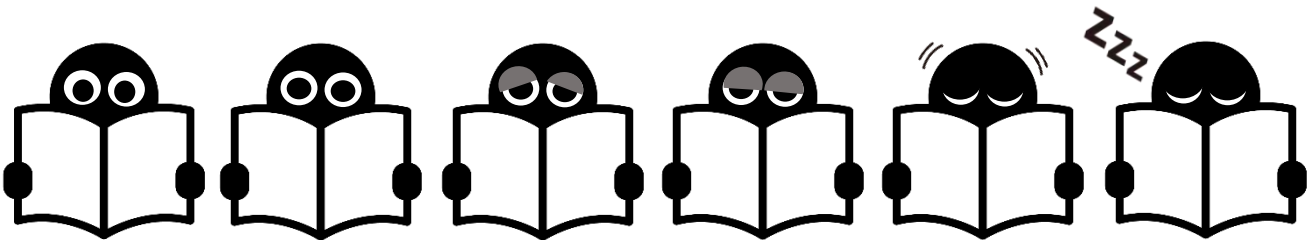
ポイント

① 後文には予想しなかった変化や自然な変化が続きます。

पछाडिको वाक्यमा पूर्वानुमान नगरेको परिवर्तन वा स्वाभाविक परिवर्तन आउँछ।

本を読んでいるうちに寝てしまいました。

किताब पढ्दा-पढ्दा सुतिहालें।



本を読んでいる

किताब पढिरहेको

② はっきりはしないが、現在から短い時間で実現する場合には「そのうち(に)」が使われます。

स्पष्ट नभएपनि अहिलेदेखि छोटो समयमा पुरा हुने अवस्थामा “そのうち(に)(केही समयमा)” प्रयोग गरिन्छ।

例: 頑張っていれば、そのうち上手になりますよ。

उदाहरण: मेहनत गरिरह्यो भने केही समयमा सिपालु हुन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N のうちに V ました。

なつやす 夏休み(गर्मी बिदा) 身長が少し伸びる (उचाइ अग्लो हुनु)

よる 夜(रात) 洗濯物が乾きます (लुगा सुक्छ)

いちねんかん この1年間(यो १ वर्ष) 流行が変わる (प्रचलित परिवर्तन हुनु)

(2) V ている うちに V ました。

かれ はな 彼と話す (ऊसँग कुरा गर्नु) 好きになる (मन पराउनु)

せんたく 洗濯を繰り返す (लुगा धुन दोहोर्याउनु) 服が縮む (लुगा खुम्चिनु)

べんきょう 勉強する (पढ्नु) 集中できなくなる (ध्यान दिन नसक्नु)

(3) V ない うちに V ました。

し 知る (थाहा नहुनु) けがをしている (घाउ भएको छ)

あ 会わない (नभेट्नु) 成長する (उन्नति हुनु)

き 気が付かない (थाहा नहुनु) 日が暮れる (घाम डुब्नु)

れんしゅう
練習 2

(A さんが B さんをほめます) (A सान्ले B सान्लाई प्रशंसा गर्नु)

A: B さんは歌が上手いですね。

B सान् गीत गाउन सिपालु हुनुहुन्छ।

B: カラオケでたくさん歌っているうちに、上手く歌えるようになりました。

काराओकेमा धेरै गाउँदा-गाउँदा सिपालु भई गाउन सक्ने भएँ।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> めまい		रिंगटा
<input type="checkbox"/> 吐き気	हकिके	वाकवाक
<input type="checkbox"/> 肩こり	कतकोरि	काँध सारो हुनु
<input type="checkbox"/> 頭痛	जूतू	टाउको दुखाइ
<input type="checkbox"/> 腹痛	फुकूतू	पेट दुखेको
<input type="checkbox"/> 鼻水	हनामिजू	सिँगान
<input type="checkbox"/> 虫歯	मुशिबा	कीरा लागेको दाँत
<input type="checkbox"/> アレルギー		एलर्जी
<input type="checkbox"/> 花粉症	कफुन्शियू	पुष्पराजको एलर्जी
<input type="checkbox"/> 演奏(する)	एन्सू	बजाउनु
<input type="checkbox"/> 演技(する)	एन्गी	नृत्य गर्नु
<input type="checkbox"/> フリマ(する)		फ्रि मर्केट(गर्नु)
<input type="checkbox"/> オークション(する)		लिलाम(गर्नु)
<input type="checkbox"/> 見送り(する)	मिओकुरि	बिदाइ (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 出迎え(する)	डेमुकाए	स्वागत गर्नु
<input type="checkbox"/> 投票(する)	तूहियू	भोट (हाल्नु)
<input type="checkbox"/> 診察(する)	शिनसत्	जाँचाउनु
<input type="checkbox"/> 検査(する)	केन्सा	पारख (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 治療(する)	चिरियू	उपचार (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 注射(する)	चियूशिया	सुई (लाउनु)
<input type="checkbox"/> 手術(する)	शियूजियूतू	शल्यक्रिया (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 回復(する)	कैफुकु	निको (हुनु)
<input type="checkbox"/> クリーニング(する)		क्लीनीङ्ग (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 居眠り(する)	ईनेमुри	झुल्नु
<input type="checkbox"/> 集中(する)	शियूचियू	ध्यान (दिनु)
<input type="checkbox"/> 停電(する)	तेいでन्	बत्ति गएको
<input type="checkbox"/> 断水(する)	दानसुई	पानीको लाइन बन्द (भएको)
<input type="checkbox"/> ノック(する)		ढकढक्याउनु
<input type="checkbox"/> 手洗い(する)	तेआरै	हात धुनु
<input type="checkbox"/> うがい(する)		कुल्ला (गर्नु)

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> くしゃみ(する)	हाच्छिउँ (गर्नु)
<input type="checkbox"/> あくび(する)	हाई (गर्नु)
<input type="checkbox"/> しゃっくり(する)	हिक्की (आउनु)

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 立ち上がる	ताचागरु	उठ्नु
<input type="checkbox"/> 振り込む	फुरिकुमु	स्थानान्तरण गर्नु
<input type="checkbox"/> 引き出す	हिकिदासु	निकाल्नु
<input type="checkbox"/> 見送る	मिओकुरु	बिदाइ गर्नु
<input type="checkbox"/> 済む(自)	सुमु	समाप्त भएको (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> しまう		बटुलेर राख्नु
<input type="checkbox"/> どかす		हताउनु
<input type="checkbox"/> ずらす		सान्नु
<input type="checkbox"/> たたむ		पट्याउनु
<input type="checkbox"/> 裏返す	उरागाएसु	पल्ट्याउनु(उल्टाउनु)
<input type="checkbox"/> 敷く	शिकु	ओछ्याउनु
<input type="checkbox"/> 巻く	मकु	बेर्नु
<input type="checkbox"/> 磨く	मिगाकु	माइनु
<input type="checkbox"/> 拭く	फुकु	पुछ्नु
<input type="checkbox"/> こぼす		पोख्नु
<input type="checkbox"/> しぼる		निचाइनु
<input type="checkbox"/> 縮む	चिचिमु	खुम्चिनु
<input type="checkbox"/> 散る	चिरु	झर्नु
<input type="checkbox"/> 繰り返す	कुरिकाएसु	दोहोर्याउनु

(II)

<input type="checkbox"/> 出迎える	डेमुकाएसु	स्वागत गर्नु
<input type="checkbox"/> 済ませる(他)	सुमसेरु	सिध्याउनु
<input type="checkbox"/> 枯れる	कालेरु	ओइलाउनु
<input type="checkbox"/> (夜が)明ける	योरुगाअकेरु	बिहान हुनु
<input type="checkbox"/> (日が)暮れる	हिगाकुलेरु	घाम डुब्नु

(自)・・・自動詞(अकर्मक) (他)・・・他動詞(सकर्मक)

「うちに」

“बेलामा नै”

「うちに」は「前に」と「間に」とよく比較されます。「事前」と「時間幅」の使い方に分けて整理します。

“うちに(बेलामा नै)” “前に(अगाडिमा)” र “間に(बीचमा)” सँग धेरैजसो तुलना गर्छन्। “事前(अगाडि)” र “時間幅(समयको अवधि) को प्रयोगमा छुट्टाएर बुझौं।

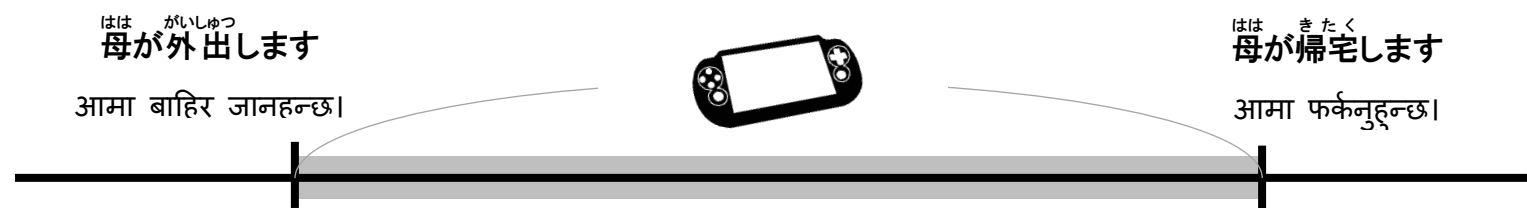
事前

अगाडि

■ 母が出かけている **うちに / 間に**、ゲームをします。आमा बाहिर जानुभएको बेलामा गेम गर्छु।

→ どちらも同じ期間を表しますが、「うちに」を使うと、その後の期間と対比し、「今でなければ遅い」「今がチャンスである」という気持ちが強く含まれます。

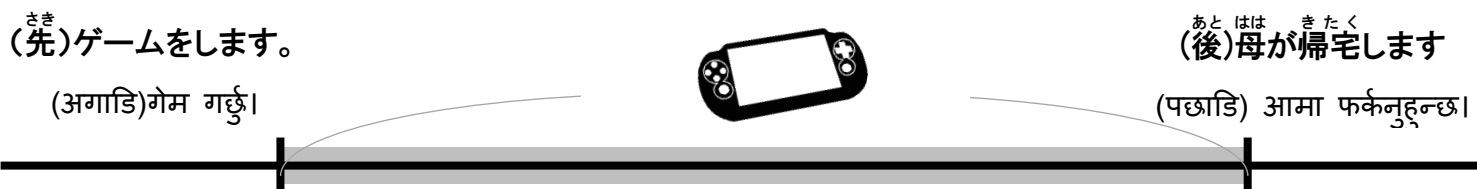
→ दुबै एउटै अवधिलाई व्यक्त गरिन्छ। “うちに(बेलामा नै)” प्रयोग गर्दा त्यस पछिको अवधिसँग तुलना गरेर “अहिले होइन भने ढिलो हुन्छ।” “अहिले नै मौका हो” जस्तो भावना बढि समावेश हुन्छ।



■ 母が戻る **前に**、ゲームをします。आमा फर्कनु अगाडि नै गेम गर्छु।

→ 前文と後文の時間の前後関係を表します。

अगाडिको वाक्य र पछाडिको वाक्यको अवधिको अगाडि-पछाडिको सम्बन्धलाई व्यक्त गरिन्छ।



※ 「うちに」は否定形にも接続できますが、「前に」「間に」は接続できません。

* “うちに(बेलामा)” नकारात्मक रूपमा पनि जोड्न पनि सकिन्छ। तर “前に(अगाडिमा)” “間に(बीचमा)” जोड्न त सकिँदैन।

例: 母が戻らない【○うちに × 間に × 前に】買い物に行きます。

उदाहरण: आमा नफर्केको बेलामा किनमेलमा जान्छु।

時間幅

समयको अवधि

■ 毎日勉強している **うちに / 間に**、上手になりました。हरेक दिन पढ्दा-पढ्दा सिपालु भएँ।

→ 「うちに」を使うと、いつの間にか変化していたという意味が強く含まれます。

→ “うちに(बेलामा नै, ~दा~दा)” प्रयोग गर्दा थाहा नभइकन परिवर्तन भइसकेको अर्थ बढि समावेश हुन्छ।

※ この場合、「うちに」「間に」のどちらも否定形に接続できます。

* यो अवस्थामा “うちに(बेलामा नै)” “間に(भिचमा)” दुबै नकारात्मक रूपमा जोड्न सकिन्छ।

例: しばらく会わない【○うちに ○ 間に】大きくなりましたね。

उदाहरण: केही समय नभेटेको बेलामा(भिचमा) ठूलो भयो है।



ぎみ ～気味

अलिकति ~



意味

ある状態や傾向が少しあることを表す。

कुनै अवस्था वा प्रवृत्ति थोरै छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N/V ます 気味

暗記

例文

(1) 風邪気味なので、授業を休もうと思います。

अलिकति रुघा लागेकोले कक्षामा छुट्टि लिऊँ जस्तो लागेको छ।

(2) 今日は初めてのデートで、少し緊張気味です。

आज मेरो पहिलो डेट हो, त्यसैले म अलिकति नर्भस छु।

(3) 最近太り気味なので、今日からダイエットすることにしました。

हिजोआज अलिकति मोटाएकोले आजदेखि डाइटिङ गर्ने निर्णय गरें।

ポイント

- ① 特定の名詞や動詞のます形と接続し、その様子や傾向が少しあることを表します。
 体の不調を表す場合などによく使われるので、以下のような使い方を覚えておきましょう。

निश्चित नाम वा क्रियाको ます रूप सित जोडिन्छ र त्यो अवस्था वा प्रवृत्ति अलिकति छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

अस्वस्थ भएको कुरालाई व्यक्त गर्न धेरै जसो प्रयोग गरिने भएकोले निम्न तरिकाहरू याद गरौं।

つか 疲れます (थाक्छ)	か ぜ 風邪 (रुघा)
ふと 太ります (मोटाउँछ)	ひん けつ 貧血 (रक्तअल्पता)
や 痩せます (दुब्लाउँछ)	げり 下痢 (पखला)
	べんぴ 便秘 (कब्जियत)
	ね ぶ ぞく 寝不足 (निद्रा कमी)
	～が不足 (～कमी)
	例: ビタミンが不足 (उदाहरण: भिटाविनको कमी)

+ ぎみ
気味



- ② 良くないことに使われる場合が多いので、良いことには使いにくいです。

धेरै जसो नराम्रो कुरालाई प्रयोग गरिने भएकोले राम्रो कुराको लागि त्यति प्रयोग गरिँदैन।

○ 最近、成績が下がり気味です。

हिजोआज मार्कसित कम हुँदै छ।

✗ 最近、成績が上がり気味です。

हिजोआज मार्कसित बढ्दै छ।

れんしゅう
練習 1

(1) **N** 気味です。

かぜ (風邪) / ひんけつ (貧血)

べんぴ (便秘) / げり (下痢)

ねぶそく (寝不足) / こうふん (興奮)

かんそう (乾燥) / ひまん (肥満)

(2) **V** ます 気味です。

つか (疲れる) / おく (遅れる)

ふと (太る) / や (痩せる)

あきら (諦める) / さぼる (サボる)

(3) **N** で / **na-A** で / **i-A** いくて / **V** て、**N/V** ます 気味です。

アルバイトをしすぎる (अति नै पार्टटाइम गर्नु) / せいせき (成績) が さ (下) がる (माकर्सिटको नतिजा घट्नु)

まいにちあま (毎日) 甘いものを た (食) べる (हरेक दिन गुलियो कुरा खानु) / 太 (ふと) 太 (モटाउनु)

す (好きな) アイドルに あ (会) える (मनपर्ने आइडलसित भेट्नु) / 興奮 (こうふん) (उत्साहित)

しけん (試験) の ひ (日) が ちか (近) づいて いる (परीक्षाको दिन नजिकिँदै) / 緊張 (きんちよう) (नर्भस)

れんしゅう
練習 2

A: 先月頃から、貧血気味なんです。

गएको महिनादेखि अलिकति रक्त अल्पता छ।

B: それなら、もっとたくさん肉や魚を食べたらどうですか。

त्यसो हो भने अझै मासु वा माछा खाँदा कसो होला?





～がち

प्रायः ～



意味

ある状態になりやすい、ある傾向があることを表す。

कुनै अवस्था हुन सक्ने वा कुनै प्रवृत्ति भएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vます がち

暗記

例文

(1) 学生の頃、学校を休みがちでした。

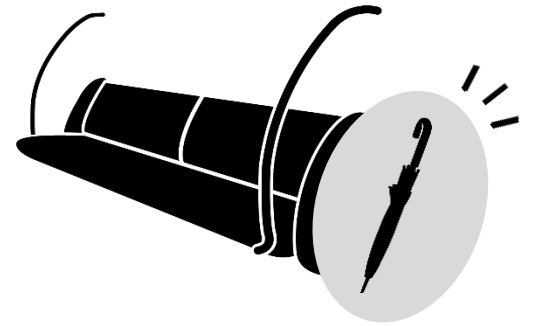
विद्यार्थी हुँदा स्कूल प्रायः गएको थिएन।

(2) 雨の日は、電車の中に傘を忘れがちです。

पानी परेको दिनमा ट्रेनभित्र प्रायः छाता बिर्सिन्छ।

(3) 家にも、つい仕事のことを考えてしまいがちです。

घरमा हुँदा पनि प्रायः कामको विषयमा सोचिरहन्छु।



ポイント

① 動詞のます形と接続し主に良くない状態や傾向を表します。
人にとって一般的に良くない、マイナスな意味を表す動詞と一緒に使われることが多いです。

क्रियाको मसु रूप सित जोडिन्छ र मुख्यतः नराम्रो अवस्था वा प्रवृत्तिलाई व्यक्त गर्छ।

मानिसको लागि अक्सर धेरैजसो नराम्रो वा नकारात्मक अर्थलाई व्यक्त गर्ने क्रियासँगै प्रयोग गरिन्छ।

※ マイナスの意味を持たない動詞と接続すると、話す人のマイナスの気持ちを表します。

नकारात्मक अर्थ नभएको क्रियासित जोडिँदा वक्ताको नकारात्मक भावनालाई व्यक्त गर्छ।

例：暇な時、色々なことを考えがちです。

फुर्सद हुँदा विभिन्न कुरा सोचि हाल्छु।

→暇な時はゆっくりしていたのに、色々なことを考えるのは良くないと考えている。

फुर्सद हुँदा विस्तारै समय बिताउन मन लाग्छ तैपनि विभिन्न कुरा सोचिरहनु राम्रो छैन भनेर सोचेको।

② 意識しなくてもついそうしてしまうという意味が含まれる場合があり、「つい」「うっかり」「どうしても」などの副詞、また残念な気持ちを表す「～てしまう」と一緒に使われることが多いです。

होस नपुन्याए पनि भुसुकै गरिहाल्ने भन्ने अर्थ मुछिन सक्छ र “つい” “うっかり” “どうしても” जस्ता क्रियाविशेषण,

अथवा दुःखको भावनालाई व्यक्त गर्ने “～てしまう” सँगै धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

例：疲れている時は、うっかりミスをしてしまいがちです。

थकित हुँदा थाहै नभई गल्ती हुन सक्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N は Vます がちです。

^{やす} ^ひ ^{ぜんじつ}
休みの日の前日 (बिदाको दिनको अघिल्लो दिन) ^よ ^ふ
夜更かしする (ढिलासम्म नसुत्नु)

^{しょうがつ}
お正月 (नयाँ वर्ष) ^{うんどう} ^ぶ ^{そく}
運動不足になる (हलचलको कमी हुनु)

^{かれ} ^{がっこう} ^{やす}
彼(が) 学校を休む (स्कूल छुट्टी लिनु)

^{あめ} ^ひ
雨の日 (पानी परेको दिन) ^{でんしゃ} ^{おく}
電車が遅れる (ट्रेन ढिला हुनु)

(2) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ^{とき} 時、 Vて しまいがちです。

セール(सेल) ^か
ついらないものも買う (नचाहिने कुरा किन्नु)

^{あつ}
暑い(गर्मी) ^{つめ} ^た
冷たいものを食べすぎる (चिसो कुरा बढि खानु)

^{こま}
困っている (समस्यामा पर्नु) ^{ひとり} ^{なや}
一人で悩む (एकलैले सोच्नु)

^{いそが}
忙しい(व्यस्त) ^{れんらく} ^{わす}
うっかり連絡を忘れる (सम्पर्क बिर्सिहाल्नु)

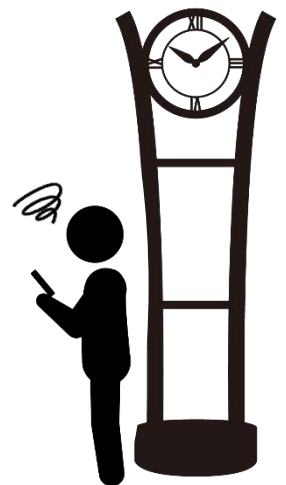
れんしゅう
練習 2

A: ^に ^{ほんじん} ^じ ^{かん} ^{まも} ^{ひと} ^{おお} ^{おも}
日本人は時間を守る人が多いと思われがちですが、
^じ ^{かん} ^{まも} ^{ひと} ^{おお}
時間を守らない人もとても多いですよ。

जापानी व्यक्ति भनेको समय निष्ठ धेरै छन् भनेर सोचन सक्छ तर समय निष्ठ नभएको व्यक्ति पनि धेरै छन्

B: そうなんですか。意外です。

ए हो र, सोचेकै थिएन।



N+がち

N+ प्रायः

^{きほんてき} ^{どうし} ^{けい} ^{せつぞく} ^{いちぶ} ^{めいし} ^{せつぞく}
基本的に動詞のます形と接続しますが、一部名詞とも接続することができます。

^{つか} ^{めいし} ^{おぼ}
よく使われる名詞は覚えておきましょう。

मुख्यतः क्रियाको म्‌उ रूपसित जोडिन्छ तर कुनै नामसित पनि जोड्न सकिन्छ।

धेरै प्रयोग हुने नाम याद गरौं।

^{びょうき} ^ふ ^{そく} ^{べんび}
病氣(बिरामी) 不足(कमी) 便秘(कब्जियत)

^る ^す ^{くも} ^{えんりよ}
留守(कोही पनि नभएको) 曇り(बादल लागेको) 遠慮(अपठ्यारो) など

+ がち



~らしい

~ जस्तो



意味

ある人や物の典型的な性質を表します。

कुनै व्यक्ति वा चीजको नमुना स्वभावलाई व्यक्त गर्छ।

接続

N らしい

暗記

例文

(1) 今日は春らしい天気です。

आज वसन्तको जस्तो मौसम हो।

(2) 社会人らしい服装で会社に行った方がいいと思います。

वयस्क व्यक्ति जस्तो लुगा लगाएर कार्यालयमा जाँदा राम्रो हुन्छ जस्तो लाग्छ।

(3) そんなひどいことを言うなんて、彼らしくないですね。

त्यस्तो निर्दयी कुरा भन्नु भनेको ऊ जस्तो नै छैन।

ポイント

① 名詞に接続して、その名詞の典型的な性質を表す。

नाममा जोडिन्छ र त्यो नामको नमुना स्वभावलाई व्यक्त गर्छ।

なつ
夏

गर्मी



今日は夏らしいですね。(典型)

आज एकदमै गर्मी मौसम जस्तो छ। (नमुना)

なつ以外
夏以外の季節

गर्मी बाहेको मौसम



今日は夏みたいです。(比喻)

आज गर्मी मौसम जस्तो छ। (लाक्षणिक)

② い形容詞と同じ活用です。

इ क्रियाविशेषणसित एउटै तरिकामा प्रयोग गरिन्छ।

例: 父に「もっと女らしくしろ」と言われました。

“もっと女らしくしろ(अझै केटी जस्तै हुनु)” भनेर बुबाले भन्नुभयो।

れんしゅう
練習 1

(1) NらしいNです。

なつ (夏) 天気 (天氣)

にほん (日本) お土産 (お土産)

こども (子供) アイデア (アイデア)

かれ (彼) 意見 (意見)

にほんじん (日本人) 考え方 (考え方)

(2) N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形なんてNらしいですね。

デートの約束を忘れる (デート गर्ने वाचा बिर्सनु) 田中さん (たなか さん)

友達のために借金する (साथीको लागि ऋण लिनु) 佐藤さん (さとう さん)

弱い者の味方する (कमजोरहरूलाई साथ दिनु) 先生 (せんせい)

れんしゅう
練習 2

A: さっき C さんが大きい声で他の人を叱っていましたよ。

अघि C सान्ने अरु व्यक्तिलाई ठूलो आवाजले गाली गर्नु भएको थियो।

B: えっ、C さんらしくないですね。いつも静かな人なのに……。

ए C सान् जस्तो छैन त। प्रायः शान्त व्यक्ति थियो।



NらしいN

N जस्तो N

「NらしいN」の形で前後に同じ名詞を使うと、その典型的な性質を持っているNを表します。言い換えると、「ちゃんとしたN」という意味です。

“NらしいN (N जस्तो N)” को रूपमा अगाडि र पछाडि एउटै नाम प्रयोग गर्दा त्यसको नमुना स्वभाव भएको N लाई व्यक्त गर्छ। फरक तरिकामा भन्नुपर्दा “ちゃんとしたN” भन्ने अर्थ हो।

例: 最近 忙しくて、食事らしい食事をしていません。

हिजोआज व्यस्त भएकोले खाना खाएको भन्ने मिल्दैन।

→ 一般的に考えられる食事の量を食べていないことを表しています。

→ सामान्यतया सोच्न सकिने खानाको परिमाण खाएको छैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।



~っぽい

~ जस्तो छ



意味

ある人や物の状態や性質について表す。

कुनै व्यक्ति वा चीजको अवस्था वा स्वरूपबारे व्यक्त गर्छ।

接続

N/V ます っぽい

暗記

例文

(1) このカレーは水っぽいです。

यो करी पानी जस्तो पातलो छ।

(2) 彼は黒っぽい服ばかり着ています。

ऊ कालो प्रकारको लुगा मात्र धेरै लगाउँछ।

(3) 私の父は最近怒りっぽくなりました。

मेरो बुबा हिजोआज छिटो रिसाउनु हुन्छ।

ポイント

① 「~っぽい」にはいくつかの意味がありますが、ここでは以下の2つの意味について説明します。

“~っぽい” मा विभिन्न अर्थहरू छन् तर अहिलेको लागि निम्न २ अर्थहरूबारे मात्र व्याख्या गरिन्छ।

■ 何かが多く含まれている(N+っぽい) केही कुरा धेरै मूछिएको अवस्था (N+っぽい)

(1) 属性 गुण

例: 子供(बच्चा)、大人(वयस्क)、男(पुरुष)、女(स्त्री)

(2) 色 रङ्ग

例: 赤(रातो)、黒(कालो)、白(सेतो)、青(निलो)

(3) 慣用表現 慣用表現 慣用表現

例: 水(पानी)、油(तेल)、粉(पीठो)、ほこり(धूलो)、カビ(ढुसी)

※(3)はある物が物理的に多く含まれていることを表し、どれもマイナスのイメージで使われます。

接続する名詞は限られているので慣用表現として覚えましょう。

* कुनै चीज भौतिक रूपमा धेरै मूछिएको कुरालाई व्यक्त गर्न (3) व्यक्त गरिन्छ र कुनै पनि नकारात्मक अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

जोडिने नामको सीमितता भएकोले प्रयोगशैली अभिव्यक्तिको रूपमा प्रयोग गरौं।

■ 人の性格や性質を表す(V ます+っぽい) 人的को स्वभाव वा स्वरूपबारे व्यक्त गर्नु

例: 怒る(रिसाउनु)、忘れる(बिसनु)、飽きる(अल्छी लाग्नु)、惚れる(मकख पर्नु)

れんしゅう
練習 1

(1) この N は N っぽいんです。

カレー(करी) 水(पानी)

ラーメン(रामेन) 油(あぶら) (चिल्लो)

(2) N っぽい(色の) N を買いました。

赤(あか) (रातो) セーター(स्वीटर)

白(しろ) (सेतो) パソコン(कम्प्युटर)

(3) N は V ます っぽいんです。

彼女(かのじょ) (उनी) 子供(こども) (बच्चा)

この子(こ) (यो बच्चा) 大人(おとな) (वयस्क)

(4) N は V ます っぽいんです。

父(ちち) (बुबा) 怒る(おこ) (रिसाउनु)

母(はは) (आमा) 飽きる(あ) (अल्छी लाग्नु)



かのじょ こども
彼女は子供っぽいんです。
उनी बच्चा जस्तै छिन्।

れんしゅう
練習 2

A: この部屋はほこりっぽいんですね。

यो कोठा धूलै-धूलो जस्तो छ।

B: そうですね。掃除しましょう。

त्यही त है। सफा गरौं।

i-A ⇨ っぽい

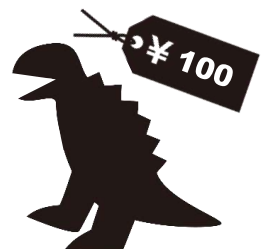
i-A ⇨ जस्तो छ

基本的には名詞と動詞のます形と接続しますが、一部のい形容詞と接続することもできます。

मुख्यतः नाम र क्रियाको मस रूपसित जोडिन्छ तर कुनै भागको इ विशेषणसित जोड्न पनि सकिन्छ।

例: このおもちゃは100円ショップで買ったものだから、安っぽいんですね。

यो खेलौना १०० येन पसलमा किनेको भएकोले सस्तो छ जस्तो देखिन्छ।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 下痢	げり	पखाला
<input type="checkbox"/> 便秘	べんぴ	कब्जियत
<input type="checkbox"/> 貧血	ひんけつ	रक्तअल्पता
<input type="checkbox"/> 肥満	ひまん	मोटोपना
<input type="checkbox"/> にきび		खटिरा
<input type="checkbox"/> しみ		दाग
<input type="checkbox"/> しわ		चाउरी
<input type="checkbox"/> 白髪	しらが	कपाल फुलेको
<input type="checkbox"/> よだれ		च्याल
<input type="checkbox"/> ウイルス		भाइरस
<input type="checkbox"/> ストレス		तनाव
<input type="checkbox"/> 睡眠	すいみん	सुत्नु
<input type="checkbox"/> 栄養	えいよう	पोषण
<input type="checkbox"/> ビタミン		भिटाविन
<input type="checkbox"/> カロリー		क्यालोरी
<input type="checkbox"/> 社会人	しゃかいじん	वयस्क व्यक्ति
<input type="checkbox"/> アイドル		आइडल
<input type="checkbox"/> 者	もの	व्यक्ति
<input type="checkbox"/> 一人暮らし	ひとりぐらし	एकलै बस्नु
<input type="checkbox"/> 服装	ふくそう	पहिरन
<input type="checkbox"/> 格好	かっこう	रूप
<input type="checkbox"/> 普段着	ふだんぎ	दैनिक पहिरन
<input type="checkbox"/> カビ		ढुसी
<input type="checkbox"/> ほこり		धूलो
<input type="checkbox"/> 粉	こな	पीठो
<input type="checkbox"/> 本日	ほんじつ	आज
<input type="checkbox"/> 前日	ぜんじつ	अघिल्लो दिन
<input type="checkbox"/> 翌日	よくじつ	पछिल्लो दिन
<input type="checkbox"/> 先日	せんじつ	अस्ति
<input type="checkbox"/> 後日	ごじつ	पछिको समय

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 上旬	じょうじゆん	प्रारम्भिक समय
<input type="checkbox"/> 中旬	ちゅうじゆん	मध्य समय
<input type="checkbox"/> 下旬	げじゆん	अन्तिम समय
<input type="checkbox"/> 月末	げつまつ	महिनाको अन्त्य
<input type="checkbox"/> 週末	しゅうまつ	सप्ताहन्त
<input type="checkbox"/> 年末	ねんまつ	वर्षको अन्त्य
<input type="checkbox"/> 深夜	しんや	मध्य रात
<input type="checkbox"/> 未来	みらい	भविष्य
<input type="checkbox"/> 以降	いこう	पछि
<input type="checkbox"/> 味方(する)	みかた	सहयोग (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 不足(する)	ふそく	अपुग हुनु
<input type="checkbox"/> 興奮(する)	こうふん	उत्साहित हुनु
<input type="checkbox"/> 借金(する)	しゃっकिन	ऋण लिनु
<input type="checkbox"/> 無駄遣い(する)	むだづかい	अनावश्यक खर्च गर्नु
<input type="checkbox"/> 勘定(する)	かんじょう	हिसाब किताब
<input type="checkbox"/> 預金(する)	よकिन	जम्मा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 送金(する)	そうकिन	पैसा पठाउनु
<input type="checkbox"/> 両替(する)	りょうがえ	पैसा विनिमय (गर्नु)

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> つい		हत्तेरी
<input type="checkbox"/> うっかり		भुसुककै
<input type="checkbox"/> どうしても		जम्मरी पनि

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 意外	いがい	सोच्दै नसोचेको
-----------------------------	-----	----------------

どうし
動詞 (V)

(I)		
<input type="checkbox"/> 近づく	ちかづく	नजिकिँदै
(II)		
<input type="checkbox"/> 飽きる	あきる	अल्छी लाग्नु

「っぽい」の使い方

“っぽい(जस्तो छ)” को प्रयोग गर्ने तरिका

「っぽい」にはいくつかの意味があります。今回学習した内容と合わせて整理しましょう。

“っぽい(जस्तो छ)” मा विभिन्न अर्थहरू छन्। यस पटक सिकेका कुराहरूसित जोडेर बुझौं।

① 何かが多く含まれている

例: この味噌汁は水っぽいです。

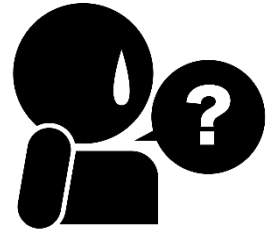
यो मिसो सुप पानी जस्तो पातलो छ।



② 人の性格や性質

例: 私は忘れっぽい性格です。

म छिटो बिर्सने स्वभावको छु।



③ 少しその様子がある

類似文法(समानता व्याकरण): 気味

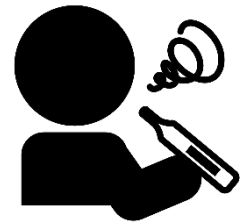
例: 風邪っぽいです。

रुघा लागेको जस्तो छ।

※「気味」と同じ意味で使うことができますが、それぞれ接続できる名詞は限られているので、置き換えできない場合もあるので注意しましょう。

“気味(अलिकति)” जस्तै अर्थमा प्रयोग गर्न सकिन्छ तर जोड्न सकिने हरेक नाम तोकिएको भएकाले परिवर्तन गर्न नसकिने अवस्था पनि छ त्यसैले होसियार होऔं।

例: 熱 (○ っぽい × 気味) です。 अलिकति ज्वरो छ।



④ 比喻

類似文法(समानता व्याकरण): ようだ/みたいだ

例: この飲み物は薬っぽいです。

यो पिउने कुरा औषधी जस्तै छ।

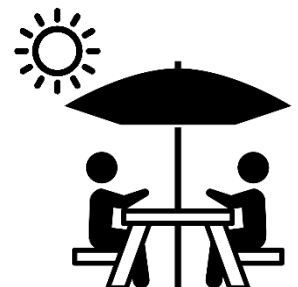


⑤ 典型

類似文法: らしい

例: 今日の天気は春っぽいです。

आजको मौसम वसन्त जस्तै छ।

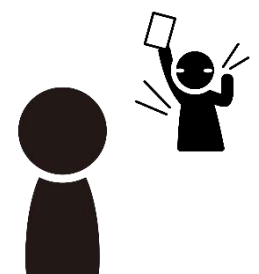


⑥ 推量

類似文法: ようだ/みたいだ

例: 彼は合格したっぽいです。

ऊ पास भयो जस्तो छ।





~べき



~नुपछ

意味

しゃかいつうねんじょう じょうしきてき とうぜん いみ あらわ
社会通念上、常識的にそうするのが当然だという意味を表す。

सामाजिक सोचाइअनुसार अथवा साधारणतया धेरैजसोको विचारमा त्यसरी गर्न स्वाभाविक छ भन्ने अर्थलाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Na-A である/i-A いくある/V る べき ※「する」は「すべき」または「するべき」

*“する”को अवस्थामा “すべき” अथवा “するべき”

暗記

例文

(1) やくそく かなら まも
約束は必ず守るべきです。

वाचा पक्कै पनि पुरा गर्नुपर्छ।

(2) こま たす
困っている人がいたら助けるべきです。

गाह्रो भएको व्यक्ति छ भने मदत गर्नुपर्छ।

(3) わか べんきょう おも
若いうちにたくさん勉強すべきだと思います。

जवान बेला नै धेरै पढ्नुपर्छ।

ポイント

① きほんてき い し どうし せつぞく こうい とうぜん いみ あらわ
基本的に意志動詞に接続して、ある行為をするのが当然だという意味を表します。
あいて こうい はな ばあい ちゅうこく すす いみ も
相手の行為について話す場合は、忠告や勧めの意味を持ちます。

मौलिक रूपमा इच्छा क्रियामा जोडेर केही कार्य गर्न स्वाभाविक हो भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

अरूको कार्यबारे कुरा गर्दा चेतावनी वा सिफारिसको अर्थ हुन्छ।

② はな ひとじしん つか
話す人自身のことには使えません。

वक्ता स्वयम्को कुरामा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✕ わたし やくそく まも
私は約束を守るべきです。 मैले वाचा पुरा गर्न आवश्यक छ।

○ わたし やくそく まも
私は約束を守らなければいけません。 मैले वाचा पूरा गर्ने पर्छ।

しかし、か こ とうぜん こうい こうかい はんせい き も あらわ ばあい つか
しかし、過去にある当然の行為ができなかったことへの、後悔や反省を気持ちを表す場合は使えます。

तर विगतमा हुनुपर्ने स्वाभाविक कार्य गर्न नसकेको कुरा प्रतिको पछुतो वा आत्मनिरीक्षण भावनालाई व्यक्त गर्ने अवस्थामा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

○ わたし やくそく まも
私は約束を守るべきでした。 मैले वाचा पुरा गर्नु पर्थ्यो।

③ 「~なければならぬ/いけない」と比べると強制力はなく、相手に選択する余地があります。

“~なければならぬ/いけない(~ गर्ने पर्छ)” सँग तुलना गर्दा त्यति करकाप गरेको सोचाई दिँदैन। बरु अरूलाई छुन्ने मौका दिएको छ।

れんしゅう
練習 1

(1) べきです。

^{としよ} ^{せき} ^{ゆず}
お年寄りに席を譲る(वृद्धहरूलाई आफ्नो सिट छोड्नु)

^{तेकिदो} ^{उन्दो}
適度に運動する(ठिक्कको व्यायाम गर्नु)

^{योशु} ^{फुकुशु}
予習と復習をする(तयारी र पुनरावृत्ति गर्नु)



(2) べきじゃありません。/べきではありません。

^{ともだち} ^{うそ}
友達に嘘をつく(साथीलाई झूटो बोल्नु)

^{れんらく} ^{むし}
連絡を無視する(सम्पर्क बेवास्ता गर्नु)

^{ひと} ^{さべつ}
人を差別する(मान्छेलाई भेदभाव गर्नु)

(3) べきです。

^{わる}
悪いことをする(नराम्रो काम गर्नु) ^{あやま}
謝る(माफी माग्नु)

^{かぜ}
風邪をひく(रुघा लाग्नु) ^{やす}
ちゃんと休む(राम्रोसँग आराम गर्नु)

^{てつだ}
手伝ってもらう(मदत माग्नु) ^{れい} ^い
お礼を言う(धन्यवाद भन्नु)

れんしゅう
練習 2

A: いつか日本の大学院に入りたいです。

कुनै दिन जापानको स्नातक विद्यालयमा जान चाहन्छु।

B: それなら、まずは情報をたくさん集めるべきだと思いますよ

त्यसभए पहिला जानकारी धेरै लिनुपर्छ जस्तो लाग्छ।

A: そうですね。調べてみます。

त्यै त है। अनुसन्धान गर्छु।



~ように (忠告、依頼)

~गर्नु (चेतावनी, अनुरोध)



意味

ほか ひと ちゅうこく いらい あらわ
他の人への忠告や依頼を表す。

अरू व्यक्तिलाई दिने चेतावनी वा अनुरोधलाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vる/Vない ように

暗記

例文

(1) 授業中は静かにするように。

कक्षाको दौडन शान्त भइरहनु।

(2) 忘れ物をしないようにお願いします。

केही नबिसिन अनुरोध गर्दछु।

(3) ここは滑りやすいので、転ばないように注意してください。

यहाँ चिप्लिन सक्ने भएकोले नलड्न होसियार हुनुहोस्।



ポイント

① 忠告や依頼の内容を間接的に引用する場合に使われます。

चेतावनी वा अनुरोधमा भएको कुरा अप्रत्यक्ष रूपमा उद्धरण गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

「忘れ物をしないでください」とお願いします。 → 忘れ物をしないようにお願いします。

“केही नबिसिनुहोस्।” भनेर अनुरोध गर्छु। → केही नबिसिन अनुरोध गर्छु।

② 後文には以下のような動詞が続くことが多いです。

पछाडिको वाक्यमा तलमा दिइएको जस्तो क्रिया प्राय आउँछ।

Vる/Vない ように +	い 言います(भन्छु)	つた 伝えます(खबर दिनु)
	たの 頼みます(अनुरोध गर्नु)	ちゅうい 注意します(सावधान हुनु)
	し じ 指示します(निर्देशन दिनु)	ねが お願いします(काम सुरु गर्न अगाडि भन्ने शब्द)
	き 気を付ける(होसियार हुनु)	Vて+ください(V गर्नुहोस्)

③ 「ように」は文中で使われる場合、「に」を省略することができます。

“ように” भनेको वाक्य भित्रमा प्रयोग गर्दा “に” हटाउन सकिन्छ।

例: 明日までに宿題を提出するよう(に)伝えました。

भोलिसम्म गृहकार्य दिन खबर दिएँ।

れんしゅう
練習 1

(1) ように。

ルールはしっかり^{まも}守る(नियम राम्रोसँग पालना गर्नु)

この道^{みち}を横切^{よこぎ}らない(यो बाटो पार नगर्नु)

無駄^{むだづか}遣いはしない(नचाहिने खर्च नगर्नु)

(2) ように ください。

授業^{じゅぎょう}中は日本語^{にほんご}を使う^{つか}(कक्षाको दौडन जापानी भाषा प्रयोग गर्नु) **する**(गर्नु)

バス^のに乗り遅^{おく}れない(बसमा ढिलो चढ्नु) **注意**^{ちゅうい}する(सावधान हुनु)

貴重^{きちようひん}品^{わす}を忘^{わす}れない(बहुमूल्य समानहरू नबिर्सिनु) **気**^きを付^つける(होसियार हुनु)

(3) 先生^{せんせい}に ように 。

宿題^{しゅくだい}を早^{はや}く提出^{ていしゅつ}する(गृहकार्य छिटो दिनु) **言**^いう(भन्नु)

カンニング^のをしない(जाँचमा नचोर्नु) **注意**^{ちゅうい}する(सावधान हुनु)

教室^{きょうしつ}に机^{つくえ}と椅子^{いす}を運^{はこ}ぶ(कक्षामा डेस्क र कुर्सी पुर्याउनु) **頼**^{たの}む(अनुरोध गर्नु)

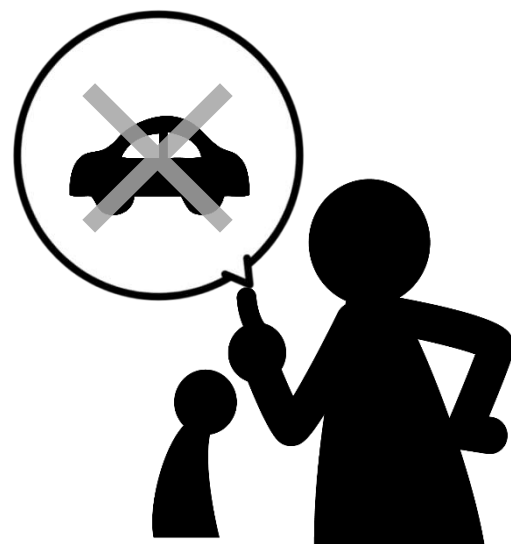
れんしゅう
練習 2

A: 子供の時、母に知らない人の車に乗らないように言われました。

बच्चाको बेला आमाबाट नचिनेको व्यक्तिको गाडीमा नचढ्नु भन्नुभयो।

B: 私もです。/私は食事を全部食べるように言われました。

मलाई पनि हो। / मलाई त खाना सबै खान भन्नु भए थियो।





きがん がんぼう ~ますように (祈願、願望)



~होस् (उत्कट बिन्ती, तिव्र इच्छा)

意味

きがん がんぼう あらわ
祈願や願望を表す。

उत्कट बिन्ती वा तिव्र इच्छालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vる/Vない/Vます/Vません ように

暗記

例文

(1) 神社で家族が幸せになるように祈りました。

मन्दिरमा परिवार खुशी होस् भनेर प्रार्थना गरें।

(2) ワールドカップで日本が優勝しますように。

वर्ल्ड कपमा जापानको जित होस्।

(3) 今年こそ娘が試験に合格できますように。

यो बर्षमा त छोरीले जाँचमा पास गरोस्।



ポイント

① 自分や他の人にとって、望ましいことを祈ったり、希望したりする時に使います。

文中に使われる場合と文末に使われる場合があります。

आफू वा अरूको लागि राम्रो हुने कुरा प्रार्थना अथवा आशा गर्ने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

वाक्यको बीचमा प्रयोग गरिने अवस्था र वाक्यको अन्तिममा प्रयोग गर्ने अवस्था छ।

■ 文中で使われる場合 (Vる/Vない ように) वाक्यको बीचमा प्रयोग गर्ने अवस्था (V होस्/ Vनहोस्)

例: 試験に合格できるよう(に)お祈りしました。

जाँचमा पास हुन सकौं भनेर प्रार्थना गरें।

※ 文中で使われる場合、「に」は省略可能です。

* वाक्यको बीचमा प्रयोग गर्ने बेलामा “に” हटाउन सकिन्छ।

以下のような動詞が使われることが多いので、覚えておきましょう。

तलमा दिइएको जस्तो क्रियालाई प्राय प्रयोग गरिने भएकोले याद गरौं।

~ように +

祈る(प्रार्थना गर्नु) 願う(आशा गर्नु) 望む(इच्छा गर्नु)

お祈りする(प्रार्थना गर्नु) 期待する(आशा गर्नु) 希望する(आशा गर्नु) など

■ 文末で使われる場合 (Vます/Vません ように) वाक्यको अन्तिममा प्रयोग गरिने अवस्था (V होस्/ Vनहोस्)

例: 試験に合格できますように。

जाँचमा पास गर्न सकौं।

れんしゅう
練習 1

(1) **Vます** ように。

しごと み
仕事が見つかる(काम पाउनु)

はや びょうき なお
早く病気が治る(छिटो बिरामी निको हुनु)

あした は
明日晴れる(भोलि घाम लाग्नु)



(2) **Vます(可能形)** ように。

しょうらい べんごし
将来弁護士になる(भविष्यमा वकिल बन्नु)

すてき ひと で あ
素敵な人に出会う(राम्रो व्यक्तिसँग भेट्नु)

ともだち なかなか
友達と仲直りする(साथीसँग मिलाप गर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: きのうなが ほし み
昨日流れ星が見えたんですよ。

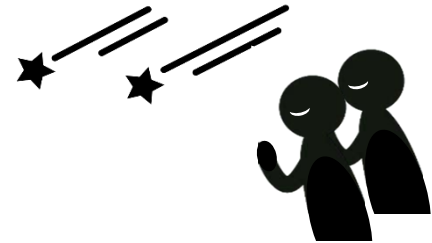
हिजो तारा खसेको देखे नि।

B: そうなんですか。何かお願いしましたか。

हो र! केही इच्छा गर्नुभयो?

A: はい! 「日本語が上手になりますように。」ってお願いしました。

हजुर! “जापानी भाषा सिपालु होस्!” भनेर इच्छा गरेँ।





~ように (同様) どうよう

~जस्तै(समान)



意味

ある内容と同じ、その内容のままであることを表す。

केही विषयसँग एउटै अथवा त्यो विषय जस्ताको त्यस्तै भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ように ※ Nの/na-Aな

暗記

例文

(1) 旅行の日程は次のように決定しました。

यात्राको तालिका यस्तै पक्का भयो।

(2) 机を図のように組み立ててください。

डेस्क नक्सामा जस्तै जोड्दिनुहोस्।

(3) 昔のように近所の公園で話しましょう。

पहिला जस्तै नजिक पार्कमा कुरा गरौं।



ポイント

① 「~と同じ」という意味を表します。

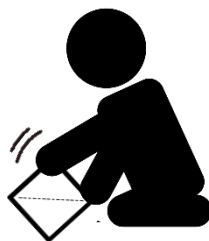
“~सँग एउटै” भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

例: 折り紙を図のように折ってください。

ओरिगामीलाई नक्सा जस्तै पल्टाउनुहोस्।

→ 折り紙を図と同じに折ってください。

ओरिगामीसँग एउटै पल्टाउनुहोस्।



② N4 で学習した例示の「~ように」との違いは文脈で判断しましょう。

N4मा सिकेको उदाहरणको “~ように” सँगको भिन्नता प्रसङ्गले छुटाऔं।

・父のように英語が話せるようになりたいです。

बुबा जस्तै अग्रेजी बोल्न सक्ने हुन चाहन्छु।

■ 例示 → 色々英語が話せる人がある中で、父を例として挙げる。

उदाहरण → अग्रेजी बोल्न सक्नेहरु धेरै हुँदा बुबालाई उदाहरणको रूपमा उल्लेख गर्नु।

■ 同様 → 程度に焦点があり、父と同じ程度になりたいことを表す。

समान→ हदमा ध्यान दिएको छ। बुबा जतिको हुन चाहने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ように Vて ください。

例(उदाहरण) 文を作る (वाक्य बनाउनु)

このイラスト(यो चित्र) 椅子を並べる (मेच मिलाउनु)

私が言う(मैले भन्नु) 移動する(सानु)

先生に教えてもらった(शिक्षकले सिकाउनुभयो) やってみる(गरेर हेर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: ここに書いてあるように、ここでは飲食禁止なので、あとで食べましょう。

यहाँ लेखेको जस्तै यहाँ खान-पिन गर्न नसक्ने भएकोले पछि खाऔं।

B: そうですね。そうしましょう。/家に帰ってから食べましょう。

त्यै त है। त्यस्तै गरौं। / घरमा फर्के पछि खाऔं।



まえお
前置きの「ように」

अगाडिमा राख्ने “ように”

「ように」は会話の前置きとして使われることも多いです。前置きを使わなくても相手に言いたいことは伝わりますが、急に本題を話すより、前置きを使った方が会話がスムーズになります。

“ように” कुराकानीको अगाडिमा राख्ने शब्दको रूपमा पनि प्रयोग गरिन्छ। अगाडिमा नराखे पनि अरुलाई भन्न चाहेको कुरा बुझ्छ। तर एक्कासि मुख्य विषयबारे कुरा गर्नु भन्दा अगाडिमा राख्यो भने अझै कुराकानी राम्रो हुन्छ।

例: 先日話したように、明日は朝8時に集合してください。

अस्ति कुरा गरेको जस्तै भोली बिहान ८ बजे जम्मा हुनुहोस्।

皆さんご存じのように、明日から夏休みが始まります。

सबैजनालाई थाहा भएको जस्तै भोलीदेखि गर्मी बिदा सुरु हुन्छ।



とお/どお ～通り(に)



～जस्तै, अनुसार

意味

ある内容と同じ、その内容のままであることを表す。

केही विषयसँग एउटै अथवा त्यो विषय जस्ताको त्यस्तै भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/Vる/Vた とおり N どおり

暗記

例文

(1) 私が言った通りに、繰り返してください。

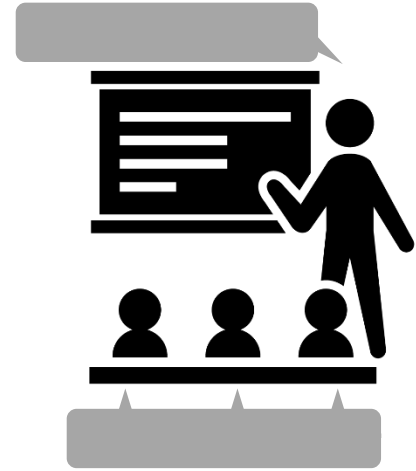
मैले भने जस्तै दोहोर्याउनुहोस्।

(2) 希望通り、東京で働くことになりました。

इच्छाअनुसार टोकियोमा काम गर्ने भयो।

(3) 私の指示通りに動いてください。

मेरो निर्देशन अनुसार चलनुहोस्।



ポイント

① 名詞と直接接続する場合は「～どおり」となります。よく使われる名詞を覚えておきましょう。

नामसँग सिधै जोड्ने बेलामा “～どおり” हुन्छ। धेरै प्रयोग गर्ने नाम याद गरौं।

- ・ 天気予報の通り、晴れました。 मौसमविद्ले भने जस्तै घाम लाग्यो।
- ・ 天気予報通り、晴れました。

かんが
考え(विचार)

おも
思い(सोचाइ)

きぼう
希望(आशा)

きたい
期待(आशा)

けいかく
計画(योजना)

よてい
予定(तालिका)

じかん
時間(समय)

スケジュール(तालिका)

よそう
予想(पूर्वानुमान)

そうぞう
想像(कल्पना)

しじ
指示(निर्देशन)

めいれい
命令(आदेश)

もと
元(पहिला)

みほん
見本(नमुना)

きほん
基本(आधारभूत)

ルール(नियम)

マニュアル(गाइडबुक)

いつも(सामान्य)

+ どおり

② 「～ように」と置き換えできる場合がありますが、「～通り」の方が全く同じという意味が強いです。

“～ように” सँग प्रतिस्थापन गर्न सक्ने अवस्था पनि छ। तर पुरै एउटै भन्ने अर्थ “～通り”मा धेरै हुन्छ।

- ・ この絵のように描いてください。 →この絵と似た絵を描く
यो चित्र जस्तै लेख्नुहोस्। →यो चित्रसँग मिल्ने चित्र लेख्नु।
- ・ この絵の通りに描いてください。 →この絵と同じ絵を描く
ठ्याक्क यो चित्र जस्तै लेख्नुहोस्। →यो चित्रसँग एउटै चित्र लेख्नु।

れんしゅう
練習 1

N の/V る/V た とおり、/ N/V ます どれ V て ください。

か
書く(লেখ) メモする(নোট টিপ্‌নু)

しじ しょうじ
指示(নির্দেশন) 掃除する (সফা গর্নু)

マニユアル(गाइडबुक) 仕事する(কাম গর্নু)

めいれい こうどう
命令(आदेश) 行動する(কদম চাল্‌নু)

れんしゅう
練習 2

(1) 私わたしの予想通りよそうどお、昨日きのうの試合しあいは日本にほんが負けまました。

मेरो पूर्वानुमान जस्तै हिजोको खेलमा जापान हार्यो।

コンサートは台風たいふうで中止ちゅうしになった(कन्सर्ट टाइफुनले गर्दा रद्द भयो।)

今回のテストこんかいはいつもより難むずかしかった(यसपालिको जाँच सामान्य भन्दा धेरै गाह्रो भयो।)

(2) いつも通りどお、自転車じてんしゃで会社かいしゃにき来ました。

साधारण जस्तै साइकलमा कम्पनीमा आएँ।

コンビニよに寄かってから会社かいしゃに行いった(कोन्भिन्नियन्स स्टोरमा छिरेर कम्पनीमा गए)

電車でんしゃがととも混こんでいる(ट्रेन धेरै भीडभाड भएको छ)

れんしゅう
練習 3

A: この前まえ、京都きょうとに行いったんですよ。

अस्ति क्योटोमा गएँ।

B: いいですね。どうでしたか。

राम्रो छ नि। कस्तो भयो?

A: 期待きたいどお通り、日本にほんらしい素敵すてきな場所ばしょでした。

आशा गरे जस्तै जापान जस्तै राम्रो ठाउँ थियो।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> オリンピック		ओलम्पिक
<input type="checkbox"/> ワールドカップ		वर्ल्ड कप
<input type="checkbox"/> 流れ星	ながれぼし	खसेको तारा
<input type="checkbox"/> 虹	にじ	इन्द्रेणी
<input type="checkbox"/> 日程	にってい	तालिका
<input type="checkbox"/> 例	れい	उदाहरण
<input type="checkbox"/> 例文	れいぶん	उदाहरण वाक्य
<input type="checkbox"/> 文	ぶん	वाक्य
<input type="checkbox"/> 文章	ぶんしょう	वाक्य
<input type="checkbox"/> 表	ひょう	तालिका
<input type="checkbox"/> 図	ず	नक्सा
<input type="checkbox"/> 図形	ずけい	आकृति
<input type="checkbox"/> イラスト		चित्र
<input type="checkbox"/> 画像	がぞう	फोटो
<input type="checkbox"/> 見本	みほん	नमुना
<input type="checkbox"/> サンプル		नमुना
<input type="checkbox"/> マニュアル		गाइडबुक
<input type="checkbox"/> 基本	きほん	आधारभूत
<input type="checkbox"/> 元	もと	पहिला
<input type="checkbox"/> 無視(する)	むし	बेवास्ता (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 仲直り(する)	なかなおり	मिलाप (गर्नु)
<input type="checkbox"/> カンニング(する)		जाँचमा चोर्नु
<input type="checkbox"/> 期待(する)	きたい	आशा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 希望(する)	きぼう	इच्छा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 差別(する)	さべつ	भेदभाव (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 区別(する)	くべつ	छुट्याउनु
<input type="checkbox"/> 行動(する)	こうどう	कदम चाल्नु
<input type="checkbox"/> 移動(する)	いどう	सानु
<input type="checkbox"/> 集合(する)	しゅうごう	जम्मा (हुनु)
<input type="checkbox"/> 飲食(する)	いんしょく	खान-पिन (गर्नु)

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 適度	てきど	उपयुक्त
<input type="checkbox"/> 貴重	きちょう	बहुमूल्य

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 助かる(自)	たすかる	मदत पाउनु(अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 譲る	ゆずる	हस्तान्तर गर्नु
<input type="checkbox"/> 乗り過ごす	のりすごす	<small>सोचेको भन्दा अगाडिको स्टेशन सम्म पुगेको</small>
<input type="checkbox"/> 乗り越す	のりこす	<small>योजना भन्दा अगाडिको स्टेशनसम्म चढ्नु</small>
<input type="checkbox"/> 通りかかる	とおりにかかる	भएर जानु
<input type="checkbox"/> 追いつく	おいつく	दगुरेर भेट्नु
<input type="checkbox"/> 追い越す	おいこす	ओभरटेक गर्नु
<input type="checkbox"/> 横切る	よこぎる	क्रस गर्नु
<input type="checkbox"/> 立ち止まる	たちどまる	हिड्न रोक्नु
<input type="checkbox"/> 飛び出す	とびだす	अचानक निस्कनु
<input type="checkbox"/> 飛び込む	とびこむ	हाम फाल्नु
<input type="checkbox"/> 祈る	いのる	प्रार्थना गर्नु
<input type="checkbox"/> 願う	ねがう	आशा गर्नु
<input type="checkbox"/> 祝う	いわう	बधाई दिनु
<input type="checkbox"/> 望む	のぞむ	इच्छा गर्नु
<input type="checkbox"/> 出会う	であう	भेट्नु
<input type="checkbox"/> 伝わる(自)	つたわる	खबर भएको(अकर्मक)

(II)

<input type="checkbox"/> 助ける(他)	たすける	मदत गर्नु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 支える	ささえる	समर्थन
<input type="checkbox"/> 乗り遅れる	のりおくれる	ढिलो भएर चढ्न सकेन
<input type="checkbox"/> 通り過ぎる	とおりに過ぎる	पास गरेर जानु
<input type="checkbox"/> 追いかける	おいかける	लखेट्नु
<input type="checkbox"/> 伝える(他)	つたえる	खबर गर्नु(सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 求める	もとめる	माग गर्नु

(自)・・・自動詞(अकर्मक) (他)・・・他動詞(सकर्मक)

「ように」の使い方

“ように” को प्रयोग

いまでがくしゅうしてきた「ように」をまとめます。ここでいちどせいりして整理しましょう。

अहिलेसम्म सिकेको “ように” बारे यहाँ एक चोटि फेरि बूझौं।

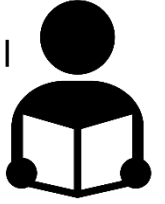
① ようにします

もくてきたっせいのため、どりょくしてしゅうかんにする。

れい まいにちにほんごをはな
例：毎日日本語を話すようにします。

लक्ष्य पुरा गर्नको लागि मेहनत गरेर बानी बसाल्ने।

हरेक दिन जापानी भाषा बोल्ने गर्छु।



② ようになります

しゅうかんやのうりょくへんかあらわす。

れいはやね
例：早く寝るようにになりました。

बानी वा क्षमताको परिवर्तनलाई व्यक्त गरिन्छ।

छिटो सुत्ने बानी भयो।



③ ように(目的)(उदेश्य)

はなひともくてきあらわす。

れいちよきん
例：貯金できるように、節約します。

वक्ताको उदेश्यलाई व्यक्त गरिन्छ।

बचत गर्न सक्ने गरि खर्च कम गर्छु।



④ ように(比喩)(रूपक)

たいしやうやうすべつものたと

れいかれきやうだいなか
例：彼らは兄弟のように仲が良かったです。

कुनै अवस्थालाई अरु वस्तुको उपमाको रूपमा प्रयोग गर्नु।

उनीहरू दाजुभाइ जस्तै मिल्छ।



⑤ ように(例示)(उदाहरण)

ぐたいてきれいあらわす。

れいせんせい
例：先生のようにになりたいです。

निश्चित रूपको उदाहरणलाई व्यक्त गरिन्छ।

शिक्षक जस्तो बन्न चाहन्छु।



⑥ ようだ(推量)(अनुमान)

じやうきやうけいけんすいりやう

れいあしたやす
例：明日は休みのようです。

अवस्था वा अनुभावको आधारमा अनुमान लगाउनु।

भोलि बिदा जस्तो छ।

※推量は「ように」の形では使われませんが、同じ「よう」を使った文法として復習しておきましょう。

* अनुमानलाई “ように”को रूपमा प्रयोग गरिँदैन। एउटै “よう” प्रयोग गरेको व्याकरणको रूपमा पुनरावृत्ति गरौं।



ほかにも「よう」を使った文法はたくさんありますが、一つずつしっかり覚えていきましょう。

अरु पनि “よう” प्रयोग गरेको व्याकरण धेरै भएको छ। एउटा-एउटा राम्रोसँग याद गरौं।



~ことか

कति~



意味

はな ひと き も かんじょう こ あらわ
話す人の気持ちを感情を込めて表す。

वक्ताको भाव सहित व्यक्त गर्छ।

接続

ふつうけい ふつうけい ふつうけい
na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ことか ※na-A な・である

暗記

例文

あ まえ がっこう かよ しあわ
(1) 当たり前前に学校に通えることがどんなに幸せなことか。

पक्कै स्कूल जान पाउनु कति खुसीको कुरा हो।

ひとり こども そだ
(2) 一人で子供を育てることがどれほどすごいことか。

एकलैले बच्चा हुर्काउनु कति प्रशंसा योग्य कुरा हो।

まいとししけん ごうかく なんとあきら おも
(3) 毎年試験に合格できなくて、何度諦めようと思ったことか。

हरेक वर्ष जाँचमा पास हुन नपाएकोले कति चोटि हरेस खाएको छु।

ポイント

① ある行為や感情の程度がはっきりとわからないぐらい大きいものだと感情を込めて話す場合に使われます。「どんなに」「どれほど」「いくら」「何度」などの副詞や疑問詞とよく一緒に使います。

कुनै कार्य वा भाव स्पष्ट बुझ्न नसकिने जतिको ठूलो कुरा हो भनेर भाव सहित कुरा गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

“どんなに(कति)” “どれほど(कति जति)” “いくら(कति)” “何度(कति पटक)” जस्ता क्रियाविशेषण वा प्रश्नवाचक सँगै प्रयोग गरिन्छ।



す せんしゆ うれ
好きな選手にサインしてもらえて、どんなに嬉しかったことか。

मनपर्ने खेलाडीको अटोग्राफ पाउनु कति खुसीको कुरा हो।

② 話し言葉の場合は「ことだろう」「ことでしょう」を使うこともできます。

बोलीचालीको शब्दको लागि “ことだろう(कति~को कुरा हो)” “ことでしょう(कति~को कुरा हो)” प्रयोग गर्न सकिन्छ।

れい かれ しごと てつだ たいへん
例: 彼が仕事を手伝ってくれなかったら、どんなに大変だったことでしょう。

उनले काम नसघाउँदा कति गाह्रो भएको थियो।

れんしゅう
練習 1

(1) **副詞/疑問詞** **na-A普通形/i-A普通形/V普通形** ことか。

どれだけ(कति) **不安**(^{ふあん}चिन्ता)

どんなに(कति) **恐ろしかった**(^{おそ}डर लाग्दो)

どれほど(कति जति) **騒々しい**(^{そうぞう}हल्ला भएको)

何回(कति चोटि) **呼んだ**(^{なんかい}बोलाएको)

何時間(कति घण्टा) **待った**(^{なんじかん}पर्खेको)

(2) もし **Vたら**、**どんなに** **na-A普通形/i-A普通形/V普通形** ことか。

希望の会社に就職できる(^{きぼう}चाहेको ^{कैशिया}कम्पनीमा ^{शुुशुु}काम गर्न पाउनु) **嬉しい**(^{うれ}खुसी)

ペットが死んでしまう(^しपेट मर्नु) **悲しい**(^{かな}दुःख)

部長が会社を辞めてしまう(^{ぶちよう}बोसले ^{कैशिया}कम्पनी ^やछोड्नु) **寂しい**(^{さび}न्यास्रो)

れんしゅう
練習 2

家族と一緒に過ごせることが、**どんなに** **幸せ**なことか。

परिवारसँगै समय बिताउन पाउनु कति खुसीको कुरा हो।

気楽に一人暮らしする(^{きらく}सजिलै ^{ひとりぐ}एकलै बस्नु)

休日に恋人とデートする(^{きゅうじつ}बिदाको ^{こいびと}दिनमा ^{प्रेमि/प्रेमिकासित}डेटमा जानु)

お酒を飲みながら映画を見る(^{さけ}रक्सी ^のपिउँदै ^{えいが}फिल्म ^みहेर्नु)





~ことは~けど

~त ~ छ तर



意味

おなごくかえつかじょうほいみあらわ
同じ語を繰り返して使い、譲歩の意味を表す。

एउटै शब्द दोहोऱ्याएर प्रयोग गरेर छुटको अर्थलाई व्यक्त गर्छ।

接続

ふつうけい ふつうけい ふつうけい
na-A普通形/i-A普通形/V普通形 ことは na-A普通形/i-A普通形/V普通形 けど
※na-A な・である ※na-A だ

暗記

例文

まいにちしあわ しあわ かぞく ふまん
(1) 毎日幸せなことは幸せだけど、家族に不満はあります。

हरेक दिन आनन्द त आनन्द नै छु तर परिवारमा केही गुनासो छ।

かのじょ
(2) 彼女はかわいいことはかわいいけど、性格が良くありません。

उनी रामी त रामी छिन् तर स्वभाव राम्रो छैन।

にほんご うた うた
(3) 日本語の歌を歌えることは歌えるけど、あまり上手ではありません。

जापानी भाषाको गीत गाउन त सक्छु तर त्यति सिपालु छैन।

ポイント

① 動詞と形容詞で少し意味が異なるので、分けて説明をします。

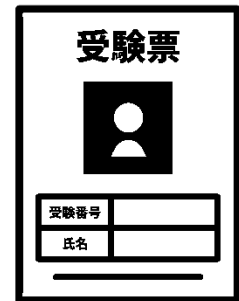
क्रिया र विशेषण अनुसार अलिक अर्थ फरक हुने भएकोले दुइटालाई छुट्ट्याएर व्याख्या गरौं।

動詞 क्रिया

いちおう こうい けっか なつとく いみ あらわ
一応その行為はするが、結果はそんなに納得できるものにはならないという意味を表します。
कुनै कार्य गर्न त गरिन्छ तर त्यसको नतिजा भने चित्त बुझ्दो हुँदैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

れい じゅけん じゅけん ぎょうかく
例: 受験してみることは受験してみるけど、たぶん合格できません。

जाँच दिन त दिन्छु तर सायद पास हुन सकिदैन।



形容詞 विशेषण

ぜんぶん じじつ じょうほ みと こうぶん はな ひと ひていてき いけん い ぼあい つか
前文である事実を譲歩して認め、後文で話す人の否定的な意見を言う場合に使われます。
ぜんぶん ないよう こうぶん ぜんぶん ないよう ぜんぶん ないよう
前文がプラスの内容なら、後文はマイナス、前文がマイナスの内容なら、後文はプラスの内容です。

वाक्यको सुरुको भाग सत्य हो भन्ने कुरा स्विकारेर वाक्यको अन्तिम भागमा वक्ताको नकारात्मक कुराबारे बताउँदा प्रयोग गरिन्छ।

वाक्यको सुरुको भाग सकारात्मक विषय भए वाक्यको अन्तिम भाग नकारात्मक विषय हुन्छ र वाक्यको सुरुको भाग नकारात्मक विषय

भए वाक्यको अन्तिम भाग सकारात्मक विषय हुन्छ।

れい いえ やす やす えき とお
例: この家は安いことは安いけど、駅から遠すぎます。

यो घर सस्तो त सस्तो छ तर स्टेशनबाट अति नै टाढा छ।





～ないことはない

～ नभएको त होइन



意味

まったく ^{まった}そうでないというわけではなく、少し ^{すこ}あることを表す。

पटकै नभएको त होइन, अलिकति भएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N でない/na-A でない/i-A いくない/V ない ことはない

暗記

例文

(1) 子供に一人で留守番させるのは、心配 ^{しんぱい}でないことはないです。

बच्चालाई एकलै घरमा छोड्दा चिन्ता लाग्दै नलाग्ने त होइन।

(2) この店の料理 ^{みせ りょうり}はおいしくない ^きことはないですが、たぶんもう来ません。

यो पसलको खाना नमीठो भएको त होइन तर सायद फेरि आउँदिन होला।

(3) Sサイズの服 ^{ふく}は着られない ^きこともないけど、きついです。

S साइजको लुगा लगाउने नमिल्ने त होइन तर टाइट छ।

ポイント

- ① 否定の「ない」を2つ使った表現で、肯定の表現となります。しかし消極的な気持ちだったり、自信 ^{じしん}がなかったり、頑張 ^{がんば}らないとできない ^{きも}という気持ちなどが含まれます。

अस्वीकारको “ない(छैन)” लाई २ वटा प्रयोग गरिएको अभिव्यक्ति हो र पुष्टिको अर्थ दिन्छ। तर नकारात्मक भावना अथवा आत्मविश्वास नभएको वा कोसिस नै नगरी पूरा हुँदैन भन्ने भावनाहरू पनि मुछिएको छ।

- ② 相手が否定的な判断 ^{あいて ひていてき はんだん}をしている場合に、頑張 ^{がんば}れば ^{ばあい}できると励 ^{はげ}ましたりする ^{ばあい}場合にも使います。

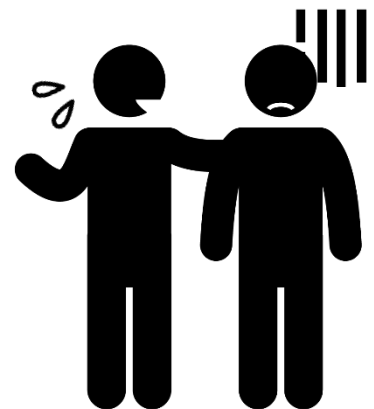
दोस्रो पक्षले नकारात्मक निर्णय गर्दा कोसिस गर्नु भन्ने सकिन्छ भनेर प्रोत्साहन दिँदा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

A: 今 ^{いま}から ^{どりよく}努力 ^{ごうかく}しても合格 ^{ごうかく}できないよ。

अहिले देखि कोसिस गरे पनि पास हुन सक्दैन।

B: 頑張 ^{がんば}れば ^{ごうかく}合格 ^{ごうかく}できない ^{ごうかく}こともないよ。

कोसिस गर्नु भन्ने पास हुन पनि सक्छ।



れんしゅう
練習 1

(1) N でない/na-A でない/i-A いくない/V ない ことはないです。

^{ゆうめいじん}
有名人(प्रसिद्ध व्यक्ति)/^{うん}運(भाग्य)

^{じゆう}自由(स्वतन्त्र)/^{まじめ}真面目(गम्भीर)

^{えら}偉い(महान्)/^{くや}悔しい(निराश)

^{にく}肉を^た食べる(मासु खानु)/^{かね}お金がある(पैसा हुनु)

(2) N でない/na-A でない/i-A いくない/V ない ことはないですが、N/na-A/i-A/V^{ていねいけい}丁寧形。

^い良い人(असल व्यक्ति) ^{つきあ}付き合いたくない(सँगे समय बिताउन चाहँदैन)

^{げんき}元気(सन्चो) ^{かぜ}風邪^き気味(अलिकति रुघाखोकी लागेको)

このゲームは^{おもしろ}面白い(यो गेम रमाइलो) ^{すす}お勧めしない(सिफारिस नगर्नु)

^{ともだち}友達^のと^{かい}飲み会^いに行く(साथीसँगको पिउने पार्टीमा जानु) ^すあまり好きじゃない(त्यति मन पर्दैन)

れんしゅう
練習 2

A: ^{さんじゅうぶんご}30分^の後^{しんかんせん}の新幹線^のに乗^{むり}るなんて無理です。

३० मिनेट पछिको सिन्कान्सेन्मा चढ्नु असम्भव छ।

B: ^{いそ}急^まげば、^あ間に^あ合わない^{おも}こともない^{おも}と思いますよ。

हतारमा गयो भने भ्याउन पनि सक्छ।





かぎ ~とは限らない

~ छ भन्ने छैन



意味

すべての物事に成立するわけではないことを表す。

सबै कुराहरू पूरा नहुन सक्छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 とは限らない ※N(だ)/na-A(だ)

暗記

例文

(1) お金持ちが幸せだとは限りません。

धनी व्यक्ति सबै आनन्दित छन् भन्ने छैन।

(2) 人気のお店の料理がおいしいとは限りません。

प्रसिद्ध पसलको खाना मीठो छ भन्ने छैन।

(3) いい大学を卒業しても、いい会社に入れるとは限りません。

राम्रो विश्वविद्यालयबाट स्नातक गरे पनि राम्रो कम्पनीमा काम पाइन्छ भन्ने छैन।

ポイント

① 全ての物事に成立するわけではなく、そうならない可能性もあることを表します。

「~とは限らない」は「~ないかもしれない」と似ています。

सबै कुराहरू पूरा हुने त होइन त्यस्तो नहुन पनि सक्छ भन्ने सम्भावनालाई व्यक्त गर्छ।

“~とは限らない(~ हो भन्ने छैन)” “~ないかもしれない(~ नहुन सक्छ)” सँग मिल्दो जुल्दो छ।

例: 天気予報が当たるとは限らない。

मौसम पूर्वानुमानले भने अनुसार हुन्छ भन्ने छैन।

天気予報が当たらないかもしれない。

मौसम पूर्वानुमान भने जस्तो नहुन सक्छ।



② 「必ず」「必ずしも」「いつも」「常に」「全部」「全て」などの副詞と一緒に使われることが多いです。

“必ず(पक्कै)” “必ずしも(पक्कै पनि)” “いつも(सधैं)” “常に(जहिल्यै)” “全部(सबै)” “全て(पुरै)” जस्ता क्रियाविशेषण सँगै धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

例: どんなに強いチームでも、毎回勝てるとは限りません。

जति बलियो टिम भएपनि हरेक पटक जित्छ भन्ने छैन।

れんしゅう
練習 1

(1) N普通形/i-A普通形/na-A普通形/V普通形 とは限りません。

ニュースの内容が本当(समाचारको कुरा साँचो)

インド人はみんなカレーが大好き(इन्डियनहरू सबैजना करी मन पराउनु)

偉い人が言うことがいつも正しい(महान् व्यक्तिले भन्ने कुरा सधैं ठीक)

留学したら外国語が話せるようになる(विदेशमा पढ्न गयो भने विदेशी भाषा पढ्न सक्नु)

(2) Nでも/na-Aでも/i-Aいくとも/Vても、料理がおいしいとは限りません。

いつも行列ができていいる店(सधैं लाइन हुने पसल)

店の中がとてもおしゃれ(पसल भित्र धेरै राम्रो)

値段が高い(मूल्य महँगो)

高級な食材を使っている(महँगो खानेकुरा प्रयोग गरेको)



れんしゅう
練習 2

A: 彼女は日本人だから、きっと浴衣を着たことがあるはずですよね。

उनी जापानी भएकोले सायद युकाता लगाएको हुनुपर्छ है।

B: そうとは限らないと思いますよ。/日本人でも浴衣を着たことがあるとは限らないと思いますよ。

त्यस्तो हो भन्ने त छैन होला। / जापानी भएपनि युकाता लगाएको छ भन्ने छैन जस्तो लाग्छ।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> やる気	やるき	गर्ने इच्छा
<input type="checkbox"/> 勇気	ゆうき	साहस
<input type="checkbox"/> 自信	じしん	आत्मविश्वास
<input type="checkbox"/> 能力	のうりよく	क्षमता
<input type="checkbox"/> 才能	さいのう	प्रतिभा
<input type="checkbox"/> 実力	じつりよく	वास्तविक क्षमता
<input type="checkbox"/> レベル		स्तर
<input type="checkbox"/> 魅力	みりよく	आकर्षण
<input type="checkbox"/> 知識	ちしき	ज्ञान
<input type="checkbox"/> 運	うん	भाग्य
<input type="checkbox"/> 本音	ほんね	साँचो भावना
<input type="checkbox"/> 個性	こせい	व्यक्तित्व
<input type="checkbox"/> 癖	くせ	बानी
<input type="checkbox"/> ユーモア		हास्य
<input type="checkbox"/> 長所	ちようしょ	राम्रो पक्ष
<input type="checkbox"/> 短所	たんしょ	नराम्रो पक्ष
<input type="checkbox"/> 欠点	けってん	त्रुटि
<input type="checkbox"/> 食材	श्यकざい	खानेकुरा
<input type="checkbox"/> 食品	श्यकひん	खानेकुरा
<input type="checkbox"/> レトルト		तुरुन्तै पकाउन सकिने
<input type="checkbox"/> 調味料	ちようみりよう	मसाला
<input type="checkbox"/> おかず		तरकारी
<input type="checkbox"/> おやつ		खाजा

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> どれほど		कति जति
<input type="checkbox"/> どれだけ		कति
<input type="checkbox"/> どんなに		कति
<input type="checkbox"/> 常に	つねに	जहिल्यै
<input type="checkbox"/> 必ずしも～ない	かならずしも～ない	षक्कै～हो भन्ने छैन

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 当然	とうぜん	अवश्य पनि
<input type="checkbox"/> 当たり前	あたりまえ	अवश्य पनि
<input type="checkbox"/> 不安	ふあん	चिन्ता
<input type="checkbox"/> 不満	ふまん	गुनासो
<input type="checkbox"/> 愉快	ゆかい	रमाइलो
<input type="checkbox"/> 気楽	きらく	सहज
<input type="checkbox"/> 気軽	きがる	सजिलो
<input type="checkbox"/> 手軽	てがる	सजिलो
<input type="checkbox"/> 平気	へいき	ठिक
<input type="checkbox"/> 本気	ほんき	गम्भीरतापूर्वक
<input type="checkbox"/> 真剣	しんけん	गम्भीर रूपमा
<input type="checkbox"/> 夢中	むちゆう	केही कुरामा डुब्नु
<input type="checkbox"/> 可愛そう	かわいそう	विचरा लाग्नु
<input type="checkbox"/> 気の毒	きのどく	माया लाग्नु
<input type="checkbox"/> 順調	じゆんちよう	सबै काम धमाधम
<input type="checkbox"/> 不景気	ふけいき	मन्दी
<input type="checkbox"/> ぎりぎり		मुस्किलले

けいようし
い形容詞 (i-A)

<input type="checkbox"/> 恐ろしい	おそろしい	डरलाग्दो
<input type="checkbox"/> 怪しい	あやしい	शंकास्पद
<input type="checkbox"/> 気味が悪い	きみがわるい	डरलाग्दो
<input type="checkbox"/> 騒々しい	そうぞうしい	हल्ला भएको
<input type="checkbox"/> やかましい		कोलाहल
<input type="checkbox"/> 慌ただしい	あわただしい	व्यस्त
<input type="checkbox"/> くだらない		बेकार
<input type="checkbox"/> もったいない		खेर फाल्न नहुने
<input type="checkbox"/> 緩い	ゆるい	खुकुलो
<input type="checkbox"/> きつい		कस्सिएको

दोब्बर अस्वीकार

今回学習した「～ないことはない」のように1つの文に否定の形「～ない」が2つ使われている文を「二重否定」と言います。日本人はこの二重否定を会話でよく使います。

どのような場面で使うのか理解しておきましょう。

यसपटक पढेको “～ないことはない(～नभएको त होइन)” जस्तै एउटा वाक्यमा अस्वीकार्य रूप “～ない(～छैन)” २ वटा प्रयोग गरिएको वाक्यलाई “二重否定(दोब्बर अस्वीकार)” भनिन्छ। जापानीहरूले यो दोब्बर अस्वीकारको कुराकानी शैली प्रयोग गर्छन्। कस्तो अवस्थामा प्रयोग गर्छन्, बुझौं।

にじゅうひてい つか ばあい
二重否定を使う場合

दोब्बर अस्वीकार प्रयोग गर्दा



しょうきよくてき き も あらわ ばあい
■ 消極的な気持ちを表す場合

नकारात्मक भावनालाई व्यक्त गर्दा

例: 日本語を教えてあげないことはないです。

जापानी भाषा सिकाउँदिनँ भन्ने छैन।

教えることに消極的であり、何か条件が整うなら、教えてあげてもいいという気持ちを表します。

सिकाउने कुरामा नकारात्मक छैन र केही सर्तहरू मिल्यो भने सिकाइदिए पनि हुन्छ भन्ने भावनालाई व्यक्त गर्छ।

あいまい ばあい
■ 曖昧にしたい場合

अस्पष्ट गर्न मन लाग्दा

例: 彼女の料理はおいしくないことはないです。

उनले बनाउने खाना मीठो हुँदैन भन्ने त छैन।

曖昧にすることで、相手を嫌な気持ちにさせないように配慮する場合などに使われます。

अस्पष्ट गरेर दोस्रो पक्षलाई नराम्रो नलागोस् भनेर होस पुऱ्याउँदा प्रयोग गरिन्छ।

きょうちよう ばあい
■ 強調したい場合

जोड दिन मन लाग्दा

例: 彼がパーティーに行かないはずがないよ。

ऊ पार्टीमा नजाने भन्ने कुरा छैन।

他の人の「行かない」という発言に対して、「行かない」ことを否定して、逆に「必ず行く」ことを表します。「行くはずだ」より「行かないはずがない」の方が意味が強調されます。

अन्य व्यक्तिले भनेको “行かない(नजानु)” भन्ने कुरा प्रति “行かない(नजानु)”लाई अस्वीकार गरेर “必ず行く(पक्कै जानु)” लाई व्यक्त गर्छ। “行くはずだ(पक्कै जान्छ)” भन्दा “行かないはずがない(नजाने भन्ने कुरा छैन)” अझै अर्थलाई जोड दिन सकिन्छ।

にじゅうひてい つか ばあい
二重否定を使わない場合

दोब्बर अस्वीकार प्रयोग नगर्दा



ぶんしょさくせい ばあい
■ ビジネスや文書作成の場合

व्यवसाय वा कागजात बनाउँदा

実際は、ビジネスの場面でも多く使われていますが、二重否定は曖昧な表現なので、良くない印象を与えることも多いです。また、レポートなどの文書でも二重否定は通常使われません。

वास्तवमा व्यवसायको दृश्यमा पनि धेरै प्रयोग गरिन्छ तर दोब्बर अस्वीकार अस्पष्ट अभिव्यक्ति भएकोले नराम्रो छाप दिन पनि सक्छ। साथै रिपोर्ट जस्ता कागजातमा पनि दोब्बर अस्वीकार प्रयोग गरिँदैन।



～わけだ

～ रहेछ



意味

なっとく きも あらわ
納得の気持ちを表す。

चित्त बुझेको भावनालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけだ ※Nの(な)/na-Aな

暗記

例文

(1) A: 田中さん、先日結婚したらしいですよ。 B: だから最近嬉しそうなわけですね。

A: तानाका सान् अस्ति बिहे गर्नु भएको रहेछ। B: त्यसैले आजकल खुसी देखेको रहेछ।

(2) A: 今日はセールの日らしいですよ。 B: どうりでお客さんがいつもより多いわけですね。

A: आज सेलको दिन हो रहेछ। B: त्यसैले ग्राहक साधारण भन्दा धेरै भएको रहेछ।

(3) A: 実は、母は歌手なんです。 B: なるほど、だから歌が上手なわけですね。

A: साँच्चै भन्ने हो भने मेरो आमा गायक हुनुहुन्छ। B: त्यसैले गाउन सिपालु हुनुहुँदोरहेछ।

ポイント

① ある理由がわからないと思っている時に、新しい情報を手に入れて納得した時に使います。

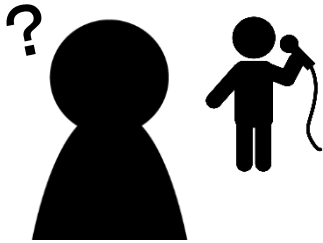
「なるほど」「どうりで」「だから」「それで」などの副詞や疑問詞とよく一緒に使います。

केही कारण नबुझेको बेलामा नयाँ जानकारी थाहा भएर चित्त बुझेको बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

“なるほど” “どうりで” “だから” “それで” जस्ता क्रियाविशेषण वा प्रश्न बाचक शब्दसँग प्राय प्रयोग गरिन्छ।

じつ わたし かしゅ
実は私歌手なんです！

साँच्चै भन्ने हो भने म गायक हुँ!



どうしてこんなに歌がうまいんだろう…

किन यति गाउन सिपालु हुनुहुन्छ होला…

どうりで歌が上手いわけだ！

त्यसैले गाउन सिपालु हुनुहुँदोरहेछ!

② 丁寧形の場合は「～わけですね」のように、相手に同意や確認を求める終助詞「ね」を使います。

शिष्ट रूपको अवस्थामा “～わけですね(～ रहेछ)” जस्तै अरुलाई सहमति वा पुष्टीकरण

माग्ने अन्तिम अव्यय “ね” प्रयोग गरिन्छ।

A: 5年間、アメリカに住んでいたんです。 A: ५ वर्ष अमेरिकामा बसिरहेको थियो।

B: だから、英語が上手なわけですね。 B: त्यसैले अंग्रेजी सिपालु हुनुहुँदोरहेछ।

れんしゅう
練習 1

(1) だから N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけですね。

にほんぶんか ^{くわ}
日本文化に詳しい(जापानी संस्कृतिबारे विस्तृत रूपमा थाहा छ)

でんしゃ ^す
電車が空いている(ट्रेन खाली छ)

あわ
慌てている(आत्तिनु)

いつもより ^{ひと}人がたくさんいる(साधारण भन्दा मान्छे धेरै छ)

(2) A: N丁寧形/na-A丁寧形/i-A丁寧形/V丁寧形 よ。

B: どうりで N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけですね。

でんしゃ ^{とつきゅうでんしゃ}
この電車は特急電車(यो ट्रेन एक्सप्रेस ट्रेन) ^{えき} ^{つうか}
たくさんの駅を通過している(धेरै स्टेशन भएर पार गर्दै छ)

じこ
事故があつたらしい(दुर्घटना घटेको रहेछ) ^{ホーム}に人がたくさんいる(रेलवे होममा धेरै मन्छे छ)

たいふう ^{ちか}
台風が近づいている(टाइफून नजिकिँदै आएको छ) ^{でんしゃ} ^{ちえん}
電車が遅延している(ट्रेन ढिलो भएको छ)

れんしゅう
練習 2

A: Cさんはアメリカ ^{そだ}育ちらしいですよ

C सान् अमेरिकामा हुकिनु भएको रहेछ।

B: そうなんですか。どうりで Cさんの ^{えいご} ^{はつおん}英語の発音はネイティブみたいなわけですね。

हो र! त्यसैले C सान्को अग्रेजीको उच्चरण स्वदेशी जस्तो हुनुहुँदोरहेछ।



~わけがない



~हुँदै हुँदैन

意味

ある事実から成立する理由、可能性がないことを表す。

कुनै सत्यबाट स्थापना हुने कारण अथवा सम्भावना नभएको कुरा व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけがない ※Nの(な)/na-Aな

暗記

例文

(1) 彼は会社員だから、平日は暇なわけがないです。

ऊ कम्पनीको कर्मचारी भएकोले कार्यालय लाग्ने दिनहरुमा फुर्सद हुँदै हुँदैन।

(2) ブランドのバッグがこんなに安いわけがないです。

ब्रान्डको ब्याग यती सस्तोमा त हुँदै हुँदैन।

(3) プロの選手に勝てるわけがありません。

पेसेवर खेलाडीलाई जित्न सक्दै सक्दैन।



ポイント

① 話す人の主観的な判断で、可能性がないと強く否定する時に使います。

「~はずがない」と置き換えることができます。

वक्ताको आत्मपरक निर्णयले सम्भावना छैन भनेर कडा इन्कार गर्ने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।

- ・ 彼が試験に合格できるわけがないです。
 - ・ 彼が試験に合格できるはずがないです。
- उसले जाँचमा पास गर्न सक्दै सक्दैन।

② 「~ないわけがない」は「必ず~する」という確信を込めて言う時に使います。

“~ないわけがない(~हुँदै हुँदैन)” “必ず~する(पक्कै पनि~ गर्नु)” भन्ने विश्वास राखेर भन्ने बेला प्रयोग गरिन्छ।



有名な店の有名なケーキだから、絶対おいしいと思います。

प्रख्यात पसलको प्रख्यात केक भएकोले पक्कै पनि मीठो हुन्छ जस्तो लाग्छ।



おいしくないわけがないです。

नमीठो त हन सक्दै सक्दैन।

③ 話し言葉では「~わけがない」のように「が」を省略して使います。

बोली-चालीको भाषामा “~わけがない(हुँदै हुँदैन)” जस्तै “が” हटाएर प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

- (1) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** から、
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけが**ない**です。

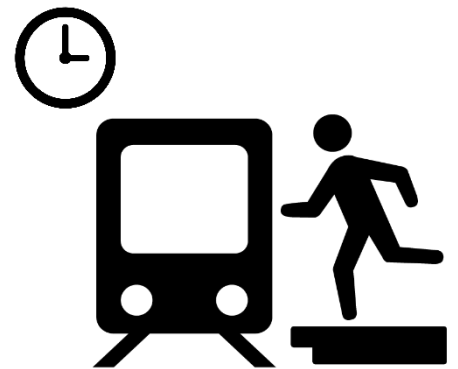
ねつ
熱**がない**(ज्वरो छैन) インフルエンザ(इन्फ्लुएन्जा)
いちばん たか しけん
一番**レベルが高い**試験(सबैभन्दा उच्च स्तर भएको जाँच) **簡単**(सजिलो)
えき ちか
駅**のすぐ近くの**マンション(स्टेशन नजिकैको अपार्टमेन्ट) **安い**(सस्तो)
しかく も
資格**を持っていない**(लाइसेन्स छैन) **採用される**(नियुक्त हुनु)

- (2) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** **ので**、
Nない/na-Aない/i-Aない/Vない わけが**ない**です。

だい きぎょう しゃちよう
大**企業の社長**(ठूलो कम्पनीको बोस) **お金持ち**(धनी)
ゆうめい とけい
有名**なブランドの**時計(प्रख्यात ब्रान्डको घडी) **高価**(महँगो)
とうきょうしゅつしん
東京**出身**(टोकियोमा जन्मेको) **東京に詳しい**(टोकियोबारे विस्तृत रूपमा थाहा छ)
とともかっこいい
と**てもかっこいい**(धेरै ह्यान्डसम) **モテる**(धेरै जनाले मन पराउने)

れんしゅう
練習 2

- A: **3時の電車に間に合う**わけ**がない**です**よね**。
३ बजेको ट्रेनमा त भियाउँदै भियाउँदै है।
B: **そんなことはない**です**よ**。**走れば間に合**わ**ない**ことは**ない**です**よ**。
त्यस्तो त होइन। दौडियो भने नभियाउने त होइन।





～わけにはいかない

हुँदै हुँदैना



意味

しゃかいつうねんじょう じょうしきてき かんが しんりてき りゆう あらわ
社会通念上、常識的に考えて、また心理的な理由があつてできないことを表す。

सामाजिक सोचाइअनुसार अथवा साधारणतया धेरैजसोको विचारमा अथवा मानसिक कारण भएर असम्भव भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vる/Vない わけにはいかない

暗記

例文

(1) あした だいじ かいぎ ちこく
明日は大事な会議があるから、遅刻するわけにはいかないです。

भोलि महत्त्वपूर्ण बैठक भएकोले ढिलो हुन त हुँदै हुँदैना।

(2) みんな ざんぎょう わたし かけ
みんな残業しているから、私だけ帰るわけにはいきません。

सबै जना ओभर टाइम गरेकोले म मात्र फर्कन त सकदै सकदैना।

(3) しゃちょう の かい させ い
社長に飲み会に誘われたから、行かないわけにはいきません。

बोसले पिउने संगतमा बोलाउनु भएकोले नजाने त सकदै सकदैना।

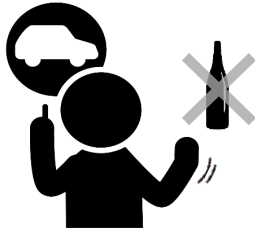
ポイント

① ■ Vるわけにはいかない

:Vしたいという気持ちがあるができない
V गर्न चाहने भावना भएपनि सकदैना।

■ Vないわけにはいかない

:Vしたくないという気持ちがあるがしなければならない
V गर्न चाहँदैना भन्ने भावना भएपनि गर्ने पर्छ।



くるま き
(車で来たから)

さけ の
お酒を飲むわけにはいきません。

(गाडीमा आएकोले) रक्सी पिउनु हुँदै हुँदैना।



しゃちょう
(社長にすすめられたから)

さけ の
お酒を飲まないわけにはいきません。

(बोसले कर गर्नु भएकोले) रक्सी नपिउने हुँदै हुँदैना।

② しゃかいつうねんじょう じょうしきてき かんが ばあい つか
社会通念上、常識的に考えて「できない」「しなければならない」場合に使われ、
こじんてき のうりよく じじょう りゆう ばあい つか
個人的な能力や事情が理由の場合には使えません。

सामाजिक सोचाइअनुसार अथवा साधारणतया धेरैजसोको विचारमा “できない(नसक्ने)” “しなければならない(गर्ने पर्ने)”

अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ। व्यक्तिगत क्षमता वा घटनाक्रम नै कारण भएको अवस्थामा प्रयोग गर्न सकिँदैना।

れい × は いた きょう かいしゃ い
例: 歯が痛いから、今日は会社に行くわけにはいきません。

दाँत दुखेकोले आज कम्पनीमा जान सकदै सकदैना।

れんしゅう
練習 1

(1) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** から、**Vる** わけにはいきません。

ひみつ はなし
秘密の話 (गोप्य कुराकानी) **話す** (कुरा गर्नु(बोल्नु))

しゃちょう しじ
社長の指示 (बोसको निर्देशन) **断る** (इन्कार)

せき ゆうせんせき
この席は優先席 (यो सिट प्राथमिक सिट) **座る** (बस्नु)

(2) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** から、**Vない** わけにはいきません。

かのじょ つく
彼女が作ってくれた料理 (गर्लफ्रेन्डले बनाइदिएको खाना) **食べる** (खानु)

しんゆう けっこんしき
親友の結婚式 (मित्रको बिहे) **出席する** (उपस्थित हुनु)

こ やくそく
子どもと約束した (बच्चासँग बाचा गरे) **遊園地に行く** (फन पार्कमा जानु)

れんしゅう
練習 2

A: はあ…。明日新宿でホラー映画を見るんです。

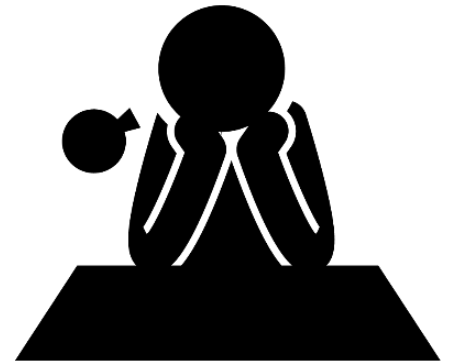
उफ्…。 भोलि सीन्जुकुमा भूतको फिल्म हेर्नुपर्छ।

B: 見たくないんですか。

हेर्न चाहनुहुन्न र?

A: はい。でも彼女と約束したから、見ないわけにはいかないんですよ。

हजुर। तर गर्लफ्रेन्डसँग वाचा गरेकोले नहेरिकन हुँदै हुँदैन।





~わけではない

~भन्ने त होइन



意味

げんざい じょうきょう とうぜんよそう ひてい
現在の状況から当然予想されることを否定する。

अहिलेको अवस्थाबाट स्वाभाविक रूपमा अनुमान गर्न सक्ने कुरा इन्कार गर्नु।

接続

ふつうけい 普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 わけではない ※Nの(な)/na-Aな

暗記

例文

(1) 普段あんまり料理をしますが、料理が嫌いなわけではないです。

सामान्य रूपमा त्यति खाना पकाउँदैन। तर खाना पकाउन मन नपरेको त होइन।

(2) 残業が大変だと言いましたが、別に仕事がつらいわけじゃないです。

ओभर टाइम गाह्रो छ भनें। तर काम गाह्रो भन्ने त होइन।

(3) 暇なわけではないんですが、やる気が出ないんです。

फुर्सद भएको त होइन। तर इच्छा नै आउँदैन।

ポイント

① 以下の2つの使い方に分けて説明します。

तलमा दिइएको २ वटा प्रयोगबारे छुट्टाएर बताइन्छ।

■ 当然予想されることを否定する。

सामान्य रूपमा अनुमान गर्न सक्ने कुरा इन्कार गर्नु।

例: 留学していましたが、別に英語が話せるわけではないです。

विदेशमा पढ्न गएको थिएँ। तर अंग्रेजी बोल्न सक्ने त होइन।

「別に」「特に」などの副詞と一緒に使われることが多いです。

“別に(विशेष गरी)” “特に(विशेष गरी)” जस्ता क्रियाविशेषणसँग प्राय प्रयोग

गरिन्छ।

■ 別の表現に言い換える。

अर्को अभिव्यक्तिमा भन्नु।

A: 部長のこと、嫌いなんですか。

म्यानेजरको कुरा मन पर्दैन?

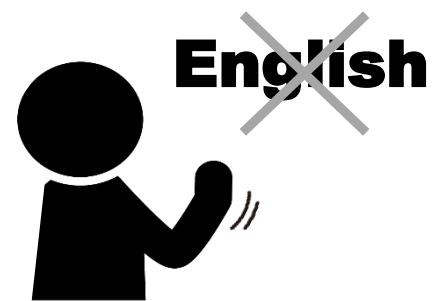
B: 嫌いなわけではないですが、性格が合わないと思います。

नमन परेको त होइन। तर स्वभाव मिल्दैन जस्तो लाग्छ।

上記のように他者から予想されたことに対して、そういうことではないと否定し、

別の表現で言い換える場合によく使われます。

माथि लेखिएको जस्तै अरूबाट अनुमान गरेको कुरा प्रति त्यस्तो त होइन भनेर इन्कार गरेर अर्को अभिव्यक्तिमा बताउने बेलामा प्रयोग गरिन्छ।



(1) N/na-A/i-A/V 普通形 けど、 N/na-A/i-A/V 普通形 わけではありません。

きょう かいしゃ い やす
今日は会社に行かない(आज कम्पनीमा जान्दैन) 休み(बिदा)

よく の かい さいけ す
よく飲み会に行く(धेरै चोटि पिउने संगतमा जानु) お酒が好き(रक्सी मन पर्छ)

いっしょ なか い
いつも一緒にいる(सधैं सँगै हुनु) 仲が良い(मिलेको)

はなみず で か ぜ
鼻水が出る(सिँगान आउनु) 風邪をひいている(रुघा लाग्नु)

(2) N/na-A/i-A/V 普通形 わけではないですが、 N/na-A/i-A/V 普通形 んです。

びょうき げんき で
病気が(बिरामी) 元気が出ない(शक्ति नआउनु)

にほんご べんきょう きら さいきんいそが
日本語の勉強が嫌い(जापानी भाषाको पढाइ मन पर्दैन) 最近忙しい(आजकल व्यस्त छ)

べんきょう しゅうちゅう
勉強が(पढाइ रमाइलो लाग्दैन) 集中できない(ध्यान दिन सक्दैन)

かのじょ けんか はな
彼女と喧嘩している(गर्लफेन्डसँग झगडा गरिरहेको छ) あんまり話したくない(त्यति बोल्न चाहँदैन)

れんしゅう
練習 2

A: 私、よく授業を休むけど、サボっているわけじゃないんです。

म धेरै कक्षा बिदा लिन्छु। तर अल्छी गरेको त होइन।

B: じゃあ、どうしてよく休むんですか。

त्यसोभए किन धेरै बिदा लिनुहुन्छ?

A: 急に仕事が入ることが多いんです。

अचानक काम आउने धेरै हुन्छ।

ぶぶんひてい
部分否定の「～わけではない」

एक भाग इन्कार गर्ने “～わけではない(～भएको त होइन)”

すべての物事に成立するわけではないと部分的に物事を否定する場合にも使われます。

この使い方の場合は、以前学習した「～とは限らない」と同じ意味で置き換えが可能です。

सबै कुरा पूरा हुने त होइन भनेर एक भागलाई इन्कार गर्ने अवस्थामा पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ। यो प्रयोगमा पहिला

सिकेको “～とは限らない(～छ भन्ने छैन)” सँग एउटै अर्थमा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: ニュースの内容が絶対に正しい とは限りません。

ニュースの内容が絶対に正しい わけではありません。

समाचारको विषयवस्तु पक्कै नै सहि हुन्छ भन्ने त होइन।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 企業	きぎょう	कम्पनी
<input type="checkbox"/> 職場	しょくば	कार्यलय
<input type="checkbox"/> インターン		इन्टर्न
<input type="checkbox"/> 履歴書	りれきしょ	बायो डाटा
<input type="checkbox"/> 職務経歴書	しょくむけいれきしょ	कामको अनुभवको पत्र
<input type="checkbox"/> 資格	しかく	योग्यता
<input type="checkbox"/> 免許	めんきよ	लाइसेन्स
<input type="checkbox"/> 条件	じょうけん	सर्त
<input type="checkbox"/> 出身	しゅつしん	जन्म स्थल
<input type="checkbox"/> ふるさと		गाउँ
<input type="checkbox"/> 生まれ	うまれ	जन्मेको ठाउँ
<input type="checkbox"/> 育ち	そだち	हुर्केको ठाउँ
<input type="checkbox"/> ネイティブ		स्वदेशी
<input type="checkbox"/> 行儀	ぎょうぎ	आचरण
<input type="checkbox"/> マナー		शिष्टचार
<input type="checkbox"/> 秘密	ひみつ	गोप्य
<input type="checkbox"/> 内緒	ないしょ	गोप्य
<input type="checkbox"/> 車掌	しやしやう	बस-चालकको सहायक
<input type="checkbox"/> 乗客	じやうきやく	यात्री
<input type="checkbox"/> 定員	ていいん	क्षमता
<input type="checkbox"/> 満員	まんいん	फुल भएको
<input type="checkbox"/> 優先席	ゆうせんせき	प्राथमिक सीट
<input type="checkbox"/> 指定席	していせき	आरक्षित सीट
<input type="checkbox"/> 窓側	まどがわ	इयाल पति
<input type="checkbox"/> 通路側	つうろがわ	छेउ पति
<input type="checkbox"/> JR		जापान रेलवेयस्
<input type="checkbox"/> 私鉄	してつ	निजी रेलवे
<input type="checkbox"/> 行き先	いきさき	गन्तव्य
<input type="checkbox"/> 片道	かたみち	एकतर्फी बाटो
<input type="checkbox"/> 定期券	ていきけん	नियमित यात्रु पास

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 回数券	かいすうけん	(केही चोटिको)कupon
<input type="checkbox"/> 窓口	まどぐち	काउन्टर
<input type="checkbox"/> 改札	かいさつ	टिकेट गेट
<input type="checkbox"/> ホーム		रेलवे होम
<input type="checkbox"/> ~番線	~ばんせん	~लाइन
<input type="checkbox"/> 売店	ばいてん	पसल
<input type="checkbox"/> 線路	せんろ	रेल
<input type="checkbox"/> 踏切	ふみきり	रेलवे क्रसिङ्ग
<input type="checkbox"/> 発車(する)	はつしや	प्रस्थान (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 停車(する)	ていしや	रोक्नु
<input type="checkbox"/> 乗車(する)	じやうしや	चढ्नु
<input type="checkbox"/> 下車(する)	げしや	ओर्लिनु
<input type="checkbox"/> 通過(する)	つうか	भएर पार गर्नु
<input type="checkbox"/> 経由(する)	けいゆ	मार्फत जानु
<input type="checkbox"/> 遅延(する)	ちえん	ढिलो (हुनु)
<input type="checkbox"/> 往復(する)	おうふく	जाने आउने (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 近道(する)	ちかみち	सर्टकट (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 遠回り(する)	とおまわり	घुमाउरो बाटो (जानु)

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> どうりで		त्यसैले
<input type="checkbox"/> 別に~ない	べつに~ない	विशेष गरी ~छैन

どうし
動詞 (V)

(I)		
<input type="checkbox"/> 断る	ことわる	इन्कार गर्नु
<input type="checkbox"/> 取り消す	とりけす	हटाउनु
<input type="checkbox"/> 試す	ためす	जाँच्नु
(II)		
<input type="checkbox"/> 引き受ける	ひきうける	जिम्मा लिनु
<input type="checkbox"/> あわてる		अत्तिनु

「わけ」と「はず」

“わけ” र “はず”

「わけ」と「はず」の文法は似ているので、比較してみましょう。

“わけ” र “はず” को व्याकरण उस्तै भएकोले तुलना गरौं।

	わけ	はず	例文
なっとく 納得 चित्त बुझ्ने	○	△ ※1	どうりで英語が話せる(わけ はず)ですね。 त्यसैले अंग्रेजी बोल्न सक्ने रहेछ।
かのうせい ひてい 可能性の否定 सम्भावनाको इन्कार	○	○	彼が来る(わけ はず)がないです。 ऊ आउन हुँदैन हुँदैन।
かくしん 確信 विश्वास	×	○	日本人だから、日本語が話せる(わけ はず)です。 जापानी भएकोले जापानी भाषा बोल्न सक्ने रहेछ।
よそう ひてい 予想の否定 अनुमानको इन्कार	○	×	運動が嫌いな (わけ はず) ではないです。 व्यायाम नमन पर्ने त हुँदैन हुँदैन।
ふかのう 不可能 असम्भव	○	×	明日休む(わけ はず)にはいきません。 भोलि बिदा लिन सक्दैन सक्दैन।

※1 今回学習した納得を表す「～わけだ」は「～はずだ」に置き換えることができますが、主に「わけだ」が使われています。可能性の否定を表す場合はどちらもよく使われています。 यस पटक सिकेको चित्त बुझ्नेलाई व्यक्त गरिने “～わけだ” को सट्टा “～はずだ”मा परिवर्तन गर्न सकिन्छ। तर मुख्यमा “わけだ” प्रयोग गरिन्छ। सम्भावनाको इन्कारलाई व्यक्त गरिँदा दुबै प्रयोग गरिन्छ।

■ **納得** चित्त बुझ्ने

A: 彼は韓国に住んでいたことがあるんです。

ऊ कोरियामा बसेको थियो।

B: どうりで、韓国語が上手なわけだ。

(韓国語が上手なはずだ。)

त्यसैले कोरिया भाषा सिपालु भएको रहेछ।

■ **可能性の否定** सम्भावनाको इन्कार

A: 来月の試験、絶対合格したいです。

अर्को महिनाको जाँच पक्कै पनि पास हुन चाहन्छु।

B: 全然勉強していないから、合格できるわけがないですよ。

(合格できるはずがないですよ。)

केही पनि पढेको छैन। त्यसैले पास गर्न सक्दैन सक्दैन।



～つもりだった



～ लागेको थियो

意味

ある行為をしたと思っていたが、実際はしていなかったことを表す。

कुनै कार्य गरेको जस्तो लागेको थियो तर वास्तवमा नगरेको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V た/V ている つもりだった

暗記

例文

(1) もう先生に宿題を出したつもりでした。

शिक्षकलाई गृहकार्य दिइसकेको जस्तो लागेको थियो।

(2) 電気を消したつもりだったのに、今も電気がついています。

बत्ति निभाएको जस्तो लागेको थियो तर अहिले पनि बत्ति बलिरहेको छ।

(3) かばんに財布を入れたつもりだったけど、入っていませんでした。

ब्यागमा वালেट राखेको जस्तो लागेको थियो तर राखेको थिएन।



ポイント

① N4 で学習した「V る/V ない つもり」と比較してみましょう。

N4 मा पढेको “V る/V ない つもり” सँग तुलना गरेर हेरौं।

■ V る/V ない つもり

V をする/V をしない予定であること。

V गर्ने / V नगर्ने योजना छ।

れい せんせい れんらく

例:先生に連絡するつもりです。 शिक्षकलाई खबर गर्ने सोचमा छ।

■ V る/V ない つもりだった

V をする/V をしない予定であったが、そうでなくなったこと。

V गर्ने / V नगर्ने योजना थियो तर पूरा नभएको कुरा।

れい せんせい れんらく

例:先生に連絡するつもりでした。 शिक्षकलाई खबर गर्ने सोचमा थिएँ।

■ V た/V ている つもりだった

V をした/V をしていると**おも**っていたが、そうでなかったこと。

V गरेको / V गरेको जस्तो लागेको थियो तर त्यस्तो थिएन।

れい せんせい れんらく

例:先生に連絡したつもりでした。 शिक्षकलाई खबर गरेको जस्तो लागेको थियो।

れんしゅう
練習 1

(1) V た/V ている つもりでした。

テストに名前を書く(जाँचमा आफ्नो नाम लेख्नु)

メールの返信をする(इमेलको जवाफ पठाउनु)

財布を持ってくる(पर्स लिएर आउनु)

お金を支払う(पैसा तिर्नु)

(2) V た/V ている つもりだったのに、V て いませんでした。

鍵を靴の中に入れる(ब्याग भित्र चाबी राख्नु) 入る(भित्र राख्नु)

パソコンの電源を切る(कम्प्युटर बन्द गर्नु) 切れる(बन्द गर्नु)

ドアを閉める(ढोका बन्द गर्नु) 閉まる(बन्द गर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: B さん、ドアを開けっぱなしにしないでください。

B सान्, ढोका खुला नछोइनुहोस्।

B: え、さっき閉めたつもりだったんですけど…。すみません。

ओहो, अघि बन्द गरेको जस्तो लागेको थियो...। माफ गर्नुहोस्।





~ところだった

~ हुन लागेको



意味

ある出来事が起こる直前になったが、実際はそうならなかったことを表す。

कुनै घटना घट्न लागेको थियो तर वास्तवमा त्यस्तो नभएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vる/Vない ところだった

暗記

例文

(1) あと少しで遅刻するところでした。

अलिकतिले ढिलो हुन लागेको थियो।

(2) 危うく車にぶつかる所でした。

झन्डै गाडीमा ठोक्किन लागेको थियो।

(3) 電車で居眠りしてうっかり乗り過ごすところでした。

ट्रेनमा भुसुक्कै सुतेर झन्डै नओर्लेको थियो।

ポイント

① 主に悪い出来事が起こりそうだった場合に使われます。

その場合は、「もう少しで」「危うく」「うっかり」などの副詞と一緒に使われることが多いです。

मुख्यतः नराम्रो घटना हुन लाग्दा प्रयोग गरिन्छ।

त्यस्तो अवस्थामा “もう少しで(अलिकतिले)” “危うく(झन्डै)” “うっかり(भुसुक्कै)” जस्ता क्रियाविशेषणसँगै धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

例:もう少しで電車に乗り遅れる所でした。

अलिकतिले ट्रेनमा चढ्न ढिला हुन लागेको थियो।

② 良い出来事が起こりそうだった状況でも使われますが、実際はそうならず不満があるという場合に使われるので、主に不満を表す文法「のに」などと一緒に使われます。

राम्रो घटना घट्दा पनि प्रयोग गरिन्छ तर वास्तवमा पूरा नभएर गुनासो हुँदा प्रयोग गरिने भएकोले मुख्यतः गुनासोलाई

व्यक्त गर्ने व्याकरण “のに” जस्ता कुरासँगै प्रयोग गरिन्छ।

例:もう少しで優勝できるところだったのに、負けてしまいました。

अलिकतिले गेम जित्न लागेको थिएँ तर हारें।

③ 話し言葉では「~ところだった」のように「ろ」を省略して使います。

बोलीचालीमा “~ところだった(~हुन लागेको)” जस्तै “ろ” हटाएर प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例:危うく、車にひかれるところ(ろ)だった。

झन्डै गाडीले ठक्कर दिएको थियो।



れんしゅう
練習 1

(1) 危うく ところでした。

死ぬ(मर्नु)/ぶつかる(ठोक्किनु)

おぼれる(डुब्नु)/船が沈む(जहाज डुब्नु)

試験に落ちる(जाँचमा फेल हुनु)/けがをする(घाइते हुनु)

事故にあう(दुर्घटनामा पर्नु)/車にひかれる(गाडीले ठक्कर हान्नु)

(2) 、 ところでした。

寝坊する(ढिलो उठ्नु) 授業に遅れる(कक्षामा ढिलो हुनु)

急いでいる(हतारमा हुनु) 電車に傘を忘れる(ट्रेनमा छाता बिर्सनु)

ぼんやりしている(टोलाएर बस्नु) 料理を焦がす(खाना ढडाउनु)

(3) ところだったのに。

あとちょっとでゴールできる(अब केही क्षणमा गोल गर्न सक्नु)

あと1点で合格できる(अब १ अंकले पास हुन सक्नु)

あと少しでうまくいく(अब केही क्षणमै राम्रो हुनु)

れんしゅう
練習 2

A: 昨日12時までお酒を飲んでいて、終電に乗れないところでしたよ。

हिजो १२ बजेसम्म रक्सी पिएकोले अन्तिम ट्रेन झन्डै छुटेको थियो।

B: 間に合って良かったですね。

भ्याउनु भए छ, राम्रो भयो है।





~そうになる

~ लागेको थियो



意味

ある出来事が起こる直前になったが、実際はそうならなかったことを表す。

कुनै घटना घट्ने केही बेर अघि मात्र भयो तर वास्तवमा त्यस्तो भएन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vます そうになる

暗記

例文

(1) 床が濡れていて、転びそうになりました。

भुइँ भिजेकोले झन्डै लड्ने लागेको थियो।

(2) 友達の秘密をうっかり話しそうになったけど、我慢しました。

साथीको गोप्य कुरा झन्डै मुखबाट निस्कन लागेको थियो तर सहँ।

(3) 犬に噛まれそうになったので、走って逃げました。

कुकरले टोकला जस्तो भएको थियो त्यसैले दौडेर भागें।



ポイント

① 過去形の場合は、「~ところだった」とほとんど同じ意味で、多くの場合置き換えることができます。

भूतकालको अवस्थामा “~ところだった(~हुन लागेको)” सित लगभग एउटै अर्थ हुन्छ र धेरैजसो अवस्थामा त्यसको सट्टामा राख्न सकिन्छ।

- もう少して電車に乗り遅れそうになりました。
अलिकतिले ट्रेन छुट्ने लागेको थियो।
- もう少して電車に乗り遅れるところでした。

② 現在形の場合は、ある出来事が起こると、習慣的にある直前の状況になることを表します。

この場合は「~ところだった」と置き換えはできません。

वर्तमान कालको अवस्थामा कुनै घटना घट्दा बानी अनुसार घटना घट्नु अघिको केही क्षणको अवस्थालाई व्यक्त गर्छ।

यो अवस्थामा “~ところだった(~हुन लागेको)” को सट्टामा राख्न मिल्दैन।

○ お酒を飲むと、吐きそうになります。

✕ お酒を飲むと、吐くところでした。 रक्सी पिउँदा बान्ता आउला जस्तो हुन्छ।



~そうにない



~ सकिँदैन जस्तो छ

意味

ある出来事が起こる可能性が低いことを表す。

कुनै घटना घट्ने सम्भावना कम छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V ます そうにない

暗記

例文

(1) 東京大学には入れそうにないです。

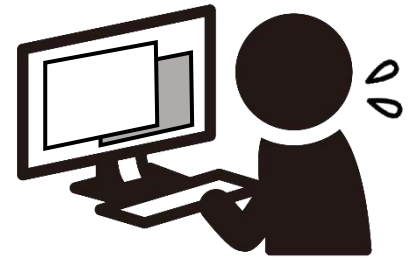
टोकियो विश्वविद्यालयमा प्रवेश गर्न सकिँदैन जस्तो छ।

(2) 新しい仕事が見つかりそうにありません。

नयाँ काम पाउला जस्तो छैन।

(3) この仕事は今日中に終わりそうもないので、明日します。

यो काम आजसम्म त सकिँदैन जस्तो छ त्यसैले भोली गर्छु।



ポイント

① N4 で「V そうだ」は現在の状況、様子から V する可能性があることを表すことを勉強しました。
「V そうにない」は「V ないそうだ」に置き換えることができます。

N4 मा “V そうだ” ले अहिलेको अवस्थाबाट V गर्नु भन्ने सम्भावनालाई व्यक्त गर्छ भनेर पढेका थियौं।

“V そうにない” “V ないそうだ” को सट्टामा राख्न सकिन्छ।

- ・ 今日(きょう)は家(いえ)に帰(かえ)れそうにないです。
- ・ 今日(きょう)は家(いえ)に帰(かえ)れなそうです。 आज घर फर्किन सकिँदैन जस्तो छ।

※ 「V そうにない」はより可能性が低い場合に使われることが多いです。

* “V そうにない” अझै सम्भावना कम हुँदा धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

② 「そうもない」「そうにもない」は、更に可能性が低い場合に使われます。

“そうもない” “そうにもない” अझै सम्भावना कम हुँदा प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) **Vます** そうにないです。

わかる(बुझ्नु)/**間に合う**(भ्याउनु)

試験に**受かる**(जाँचमा पास हुनु)/**雨が止む**(वर्षा रोकिनु)

(2) **N** は **V(可能形)ます** そうにないです。

この**問題**(यो प्रश्न) **一人で解く**(एकलैले समाधान गर्नु)

クリスマス**プレゼント**(क्रिसमसको उपहार) **もらう**(पाउनु)

今回の**イベント**(यस पटकको कार्यक्रम) **開催する**(आयोजना गर्नु)

れんしゅう
練習 2

A: **足が痛い**から、もう**歩け**そうにないです。

खट्टा दुखेकोले अब हिँड्न सकिदैन जस्तो छ।

B: **少し休憩**すれば、**歩けます**よ。

अलिकति आराम गरेपछि हिँड्न सक्नु हुन्छ।





~ようとする



~ गर्न खोज्दा

意味

あることを実現しようと努力したり、ある行為が行われる直前であることを表す。

कुनै कुरा पूरा गर्न प्रयास गर्ने वा कुनै कार्य गरिनु भन्दा अधिको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V(意向形) とする

暗記

例文

(1) 彼は今日中に仕事を終わらせようとしています。

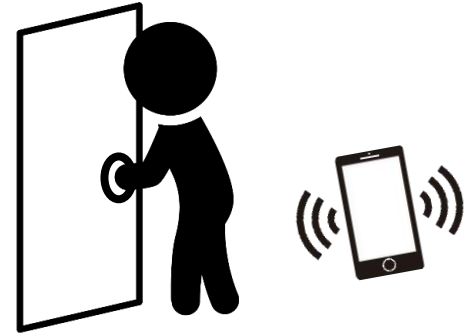
ऊ आज सम्ममा काम सिद्ध्याउन खोज्दै छ।

(2) 家を出ようとしたとき、電話が鳴りました。

घरबाट निस्कन लाग्दा फोन आयो।

(3) ゲームを始めようとしたら、母に怒られた。

गेम सुरु गर्न खोज्दा आमाले गाली गर्नुभयो।



ポイント

① 「~ようとする」は二つの意味があります。

“~ようとする(~ गर्न खोज्दा)” का २ वटा अर्थ छन्।

■ 努力

お弁当を作るために、早く起きようとしています。

लन्चबक्स बनाउनको लागि छिटो उठ्न खोज्दै छ।

節約のために、光熱費を減らそうとしています。

खर्च कम गर्नको लागि घरायसी पैसा घटाउन खोज्दै छ।

■ 直前

お風呂に入ろうとした時、電話がかかってきました。

ओफुरो डुब्न खोज्दा फोन आयो।

出かけようとしたら、雨が降ってきました。

निस्कन लाग्दा पानी पयो।

② 無意識的な出来事や自然現象の場合にも使われますが、会話では「V そうだ」の方がよく使われます。

अचेत घटना वा मौसमी गतिविधिको अवस्थामा पनि प्रयोग गरिन्छ तर कुराकानीमा “V そうだ” धेरै प्रयोग गरिन्छ।

・ そろそろ日が暮れようとしています。 → そろそろ日が暮れそうです。

अब घाम डुब्न लागेको छ।

・ あと少しで試験が始まろうとしています。 → あと少しで試験が始まりそうです。

अब केही बेरमा जाँच सुरु हुन लागेको छ।

れんしゅう
練習 1

■ 努力 どりよく प्रयास

(1) あの人は Vる/Nの ひと ために V(意向形) いこうけい としています。

ダイエットする(डाइट गर्नु) やさい おお た 野菜を多く食べる(तरकारी धेरै खानु)

いい会社に入る(राम्रो कम्पनीमा पस्नु) かいしゃ はい 資格を取る(योग्यता पाउनु) しかく と

家族(परिवार) かぞく 家に早く帰る(घरमा छिटो फर्कनु) いえ はや かえ

■ 直前 ちよくぜん अलि अघि

(2) V(意向形) いこうけい とした時、 Vました とき。

シャワーを浴びる(शावर गर्नु) あ 荷物が届く(सामान पुग्नु) にもつ とど

家に帰ろう(घरमा फर्को) いえ かえ 先生に話しかけられる(शिक्षकले मसित कुरा गर्नुभयो) せんせい はな

タクシーを降りる(ट्याक्सीबाट झर्नु) お 財布がないことに気付く(पर्स छैन भन्ने कुरा थाह पाउनु) さいふ きづ

れんしゅう
練習 2

A: 昨日、レストランで支払いしようとした時、お金が全然ないことに気が付いたんですよ。

हिजो रेस्टुरेन्टमा पैसा तिर्न खोज्दा पैसा छैन भन्ने कुरा थाह पाएँ।

B: え、それでどうしたんですか。

ए, अनि के गर्नुभयो?

A: すぐに友達を呼んで、払ってもらいました。

तुरुन्तै साथीलाई बोलाएर तिर्न लगाएँ।

「ようしない」

गर्न खोज्दैन

「V(意向形) ようしない」の形で、その行為をする意志や気配がないことを表します。他の人がその行為をすることを望んでいる、期待している場合に使うので、自分自身の行為には使えません。

“V(意向形) ようしない(V(इच्छा रूप) गर्न खोज्दैन)” को रूप हो र त्यो कार्य गर्ने इच्छा नभएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।
अरु व्यक्तिले त्यो कार्य गर्न चाहेको अवस्थामा प्रयोग गरिने भएकोले आफ्नो कार्यको लागि प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例: 夫は医者に止められているのに、たばこをやめようとしません。

श्रीमान् डाक्टरले नपिउनु भने पनि चुरोट छोड्न खोज्दैन।

~~私~~ わたし はたばこをやめようとしません。

म चुरोट नपिउन खोज्दिनँ।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 道路	どうろ	बाटो
<input type="checkbox"/> 高速道路	こうそくどうろ	राजमार्ग
<input type="checkbox"/> 歩道	ほどう	फुटपाथ
<input type="checkbox"/> カーブ		घुम्ति
<input type="checkbox"/> 一方通行	いっぽうつうこう	एकतर्फी बाटो
<input type="checkbox"/> 速度	そくど	गति
<input type="checkbox"/> スピード		गति
<input type="checkbox"/> 飲酒運転	いんしゅうんてん	मादक पदार्थ सेवन गरी सवारी चलाउने
<input type="checkbox"/> 助手席	じょしゆせき	यात्रु सिट
<input type="checkbox"/> カーナビ		कार नेभिगेसन
<input type="checkbox"/> シートベルト		सिट बेल्ट
<input type="checkbox"/> アクセル		एक्सिलेटर
<input type="checkbox"/> ブレーキ		ब्रेक
<input type="checkbox"/> ハンドル		ह्यान्डल
<input type="checkbox"/> エンジン		इन्जिन
<input type="checkbox"/> ट्रंक		ट्रंक
<input type="checkbox"/> 床	ゆか	भुइँ
<input type="checkbox"/> 壁	かべ	भित्ता
<input type="checkbox"/> 天井	てんじょう	छत
<input type="checkbox"/> 公共料金	こうきょうりょうきん	जनसाधारण बिलहरू
<input type="checkbox"/> 光熱費	こうねつひ	घरायसी खर्च
<input type="checkbox"/> 費用	ひよう	खर्च
<input type="checkbox"/> 予算	よさん	बजेट
<input type="checkbox"/> 支払い(する)	しはらい	पैसा तिर्नु
<input type="checkbox"/> 駐車(する)	ちゅうしゃ	पार्क (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 違反(する)	いはん	उल्लङ्घन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> ドライブ(する)		डाइभ (गर्नु)
<input type="checkbox"/> パンク(する)		पञ्चर हुनु
<input type="checkbox"/> 解消(する)	かいしょう	रद्द (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 発散(する)	はっさん	बाहिर निकाल्नु

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> 危うく	あやうく	झन्डै
<input type="checkbox"/> 突然	とつぜん	अचानक
<input type="checkbox"/> いきなり		अकस्मात

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 支払う	しはらう	पैसा तिर्नु
<input type="checkbox"/> (車で)ひく	くるまでひく	(कारले) ठक्कर दिनु
<input type="checkbox"/> 沈む(自)	しずむ	डुब्नु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 浮かぶ(自)	うかぶ	तैरिरहेको (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 浮く(自)	うく	तैरिएको (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 焦がす(他)	こがす	डढाउनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 濡らす(他)	ぬらす	भिजाउनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 転ぶ	ころぶ	लड्नु
<input type="checkbox"/> 吐く	はく	बान्ता गर्नु
<input type="checkbox"/> (人を)振る	ひとをふる	(व्यक्तिलाई) बिछोड गर्नु
<input type="checkbox"/> 揺らす(他)	ゆらす	हल्लाउनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 溜まる(自)	たまる	जम्मा हुनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> (雨が)止む	あめがやむ	(वर्षा) रोकिनु

(II)

<input type="checkbox"/> 切れる(自)	きる	काटिनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> おぼれる		डुब्नु
<input type="checkbox"/> 沈める(他)	しずめる	डुबाउनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 浮かべる(他)	うかべる	तैराउनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 焦げる(自)	こげる	डढाउनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> さびる		खिया लाग्नु
<input type="checkbox"/> 濡れる(自)	ぬれる	भिज्नु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 揺れる(自)	ゆれる	हल्लिनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 溜める(他)	ためる	जम्मा हुनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 震える	ふるえる	काम्नु

(自)・・・自動詞(अकर्मक क्रिया) (他)・・・他動詞(सकर्मक क्रिया)

かんようく
慣用句

मुहावरा वाक्यांशहरू

慣用句は、二語以上の単語を組み合わせて、元々の単語とは異なる意味を持つ言葉です。

例えば「顔から火が出る」という慣用句なら、本当に顔から火が出るのではなく、
恥ずかしくて顔が真っ赤になるという意味を表します。

मुहावरा वाक्यांशहरू २ वटा भन्दा बढी शब्दलाई मिलाएर पहिलाको शब्द भन्दा फरक अर्थ हुने शब्द हो।
उदाहरणको लागि “顔から火が出る(अनुहारबाट आगो निस्कनु)” जस्तो मुहावरा वाक्यांश हो भने साँच्चै
अनुहारबाट आगो निस्कने नभई लाज लागेर अनुहार पूरै रातो हुन्छ भन्ने अर्थ दिन्छ।

N3 レベルの身体の一部を使った慣用句

N3 स्तरको शरीरको केही भाग प्रयोग गरिएको मुहावरा वाक्यांशहरू

あたま いた
頭が痛い

टाउको दुख्नु

しゅくだい おお あたま いた
宿題が多くて頭が痛い。 गृहकार्य धेरै भएकोले टाउको दुखेको छ।

かお ひろ
顔が広い

धेरैले चिन्नु

しゃちょう かお ひろ
社長はとても顔が広い。 बोसलाई धेरैले चिन्छ।

はら た
腹が立つ

रिस उठ्नु

わたし ちち はら た
私は父に腹が立っています。 म बुबासित रिसाएको छु।

くび
首になる

जागिरबाट निकालिनु

きのう しごと くび
昨日、仕事を首になりました。 हिजो मलाई जागिरबाट निकालियो।

くち かた
口が堅い

कुरा गोप्य राख्ने

かのじょ くち かた しんよう
彼女は口が堅いから信用できます。 उनी कुरा गोप्य राख्न सक्ने भएकोले भरोसा योग्य छ।

くち かる
口が軽い

कुरा फैलाउने

くち かる hito ひみつ はな
口が軽い人に秘密を話したくありません。 कुरा फैलाउने व्यक्तिलाई गोप्य कुरा गर्न चाहँदैन।

みみ とお
耳が遠い

कान कमजोर

そふ みみ とお
祖父の耳が遠くなりました。 हजुरबुबाको कान कमजोर हुँदै आएको छ।

はな たか
鼻が高い

गर्व गर्नु

むすこ とうだい ごうかく はな たか
息子が東大に合格して、鼻が高いです。 छोरा टोक्यो विश्वविद्यालयमा पास भएकोले गर्व गर्छु।

め
目にする

धेरै देखिनु

さいきんいえ ちか ねこ め
最近家の近くで猫をよく目にします。 हिजोआज घर नजिकै बिरालो धेरै देख्छु।

て か
手を貸す

मदत गर्नु

いそが
忙しいので、手を貸してください。 व्यस्त भएकोले मदत गरिदिनुहोस्।



じじつじょうけん 事実条件

वास्तविक सर्त



意味

すでに実際に起こった二つの事実の関係を表す。

वास्तविकमा घटिसकेको दुई वास्तविकताको सम्बन्धलाई व्यक्त गरिन्छ।

文法

～たら/～と ※「ば」「なら」は使えません。*「ば」「なら」 प्रयोग गर्न सकिँदैन।

暗記

例文

(1) 久しぶりに実家に帰ったら、近所の雰囲気が変わっていました。

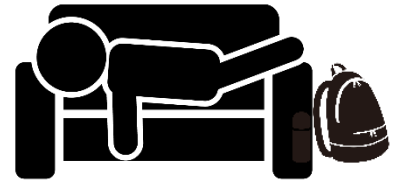
धेरै समयपछि घरमा फर्कदा टोलछिमेकको वातावरण परिवर्तन भएको थियो।

(2) 先生にメールを送ったら、すぐに返事が返ってきました。

शिक्षकलाई मेल पठाएँ। त्यसपछि तुरुन्तै जवाफ आयो।

(3) 息子は家に帰ると、ソファに横になりました。

छोरा घर फर्केपछि सोफामा ढल्के।



ポイント

① すでに実際に起こった事実関係を表すので、後文は必ず過去形です。

वास्तविकमा घटिसकेको वास्तविक सम्बन्धलाई व्यक्त गरिने भएकोले पछाडिको वाक्य सधैं भूतकाल हुन्छ।

② 主に以下のような事実関係を表す場合に使われます。

मुख्य रूपमा तलमा दिइएको जस्तै वास्तविकताको सम्बन्धलाई व्यक्त गर्ने अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

■ 発見 (ある行為をした結果、新しいことを発見する)

पत्ता लगाउनु (केही कार्य गरेको परिणाम स्वरूप नयाँ कुरा पत्ता लगाउनु)

例: 会議室に行ったら、もう会議は終わっていました。

बैठक कक्षमा गएको त बैठक सकिसकेको थियो।

■ きっかけ (前文の行為が後文のきっかけになっている)

प्रेरणा(कारण) (अगाडिको कार्य नै पछाडिको वाक्यको प्रेरणा(कारण) भएको छ।)

例: 息子を叱ったら、泣いてしまいました。

छोरालाई गाली गर्दा रोइ हाल्यो।

■ 動作の連続 (同じ主語の動作の連続)

कार्यको निरन्तर प्रक्रिया (एउटै कर्ताको कार्यको निरन्तर प्रक्रिया)

例: 先生は教室に入ると、すぐに授業を始めた。

शिक्षकले कक्षामा छिरे बित्तिकै कक्षा सुरु गरे।

※「と」の方が自然に使えます。「たら」भन्दा「と」स्वाभाविक हुन्छ।

れんしゅう
練習 1

～たら/～と、 V ました。

プレゼントを開ける(उपहार खोलनु) 本が入っていた(भिन्न किताब थियो)

家に帰る(घरमा फर्कनु) 誰もいなかった(कोही पनि थिएन)

薬を飲む(औषधी पिउनु) 体調が良くなった(स्वस्थ राम्रो भयो)

冗談を言う(जोकस भन्नु) 先生に怒られた(शिक्षकको गाली खायो)

れんしゅう
練習 2

窓を開けたら、雪が積もっていました。 इयाल खोलेको त हिउँ जम्मा भएको थियो।

大雨が降っていた(ठूलो पानी परिरहेको थियो)

猫がいた(बिरालो थियो)

れんしゅう
練習 3

A: さっきかばんを開けたら、財布がなくなっていたから、びっくりしました。

अगि झोला खोल्दा पर्स हराएकोले अचम्म लाग्यो।

B: それはびっくりしますね。

ए अचम्म लाग्यो है।



「～たところ」

「～たら」より硬い言い方ですが、^{～が}事実条件の「たら」の場合、「～たところ」に置き換えることもできます。ただし、「動作の連続」の事実を表す場合は置き換えることができません。

“～たら” भन्दा औपचारिक तरिका हो। तर वास्तविक सर्तको “たら”को अवस्थामा त्यसको सत्ता “～たところ” प्रयोग गर्न सकिन्छ। तर “कर्ताको कार्यको निरन्तर प्रक्रिया”को वास्तविकलाई व्यक्त गर्ने अवस्थामा प्रस्तपन गर्न सकिँदैन।

例: 久しぶりに故郷を訪ねたところ、駅前のデパートがありませんでした

धेरै समय पछि गाउँ भ्रमण गर्दा स्टेशन अगाडिको डिपार्टमेन्ट स्टोर थिएन।

✗ 先生は教室に入ったところ、すぐに授業を始めました。

शिक्षक कक्षामा छिरेपछि तुरुन्तै कक्षा सुरु गर्नुभयो।



はんじじつじょうけん 反事実条件

विपरीत वास्तविक सर्त



意味

もし**事実**が**反対**なら**実現**する、または**実現**していたことを**表す**。

यदि वास्तविकता विपरीत भएपछि पुरा हुने, अथवा पुरा भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

文法

～ば/～たら/～なら + N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 のに ※Nな/na-Aな

暗記

※「と」は**つか**使えません。*“と” प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例文

(1) **お金**があれば、**海外旅行**に行ける**のに**。

पैसा भयो भने विदेश यात्रा जान सकिन्थ्यो।

(2) **頭**が**よ**かったら、**もつ**と**いい**大学に**はい**入れた**のに**。

बुद्धिमान् भयो भने अझै राम्रो विश्वविद्यालयमा जान सकिन्थ्यो।

(3) チケットが**いちまんえん**以内**なら**、**か**買う**のに**。

टिकट १०००० येन भित्र हो भने किन्ने थिए।

ポイント

- ① **事実**とは異なる**状況**に**不満**や**後悔**の**気持ち**を持っている**場合**に使われるので、**不満**の**気持ち**などを表す**文法**「**のに**」と一緒に使われます。

वास्तविकतासँग फरक भएको अवस्थामा गुनासो वा पछुतोको भावना भएको बेलामा प्रयोग गरिने भएकोले गुनासो जस्तो भावनालाई व्यक्त गरिने व्याकरण “**のに**” सँग प्रयोग गरिन्छ।

- ② 以下、二つに分けて説明します。 **た**ल दुई वटा**मा** छुट्टा**ए**र बताउनेछ।

■ ～ば/～たら/～なら + **現在形**(वर्तमानकाल)**のに**

現状と**違う**ことを**望**んだり、**現状**を**嘆**いたりする**場合**に使います。

अहिलेको अवस्थसँग फरक भएको कुरा आसा गर्दा अथवा अहिलेको अवस्थालाई दुःख व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

例: **日本語**が**上手**に**話**せれば、**日本**で**就職**できる**のに**。

जापानी भाषा सिपालु**मा** बोल्न सक्यो भने जापान**मा** काम पाउन सकिन्थ्यो।

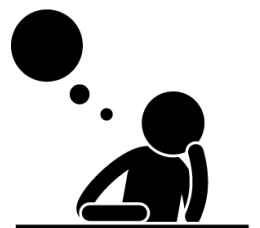
■ ～ば/～たら/～なら + **過去形**(भूतकाल)**のに**

過去と異なる**状況**を**仮定**し、**そう**であれば**違った****結果**になっていたと**嘆**く**場合**に使います。

विगतसँग फरक भएको अवस्थालाई अनुमान गरेर त्यसो हो भने फरक परिणाम हुन्थियो भनेर दुःख मनेको अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

例: **日本語**が**上手**に**話**せれば、**日本**で**就職**できた**のに**。

जापानी भाषा सिपालु**मा** बोल्न सक्यो भने जापान**मा** काम पाउन सकिन्थ्यो।



れんしゅう
練習 1

(1) ~ば/~たら/~なら、 N/na-A/i-A/V ^{げんざいけい} 現在形 のに。

^{がくせい} 学生(विद्यार्थी) ^{むりょう} 無料で ^{さんか} 参加できる(निःशुल्कमा भाग लिन सकिन्छ)

もっと ^{えいご} 英語が ^{じょうず} 上手(अझै अंग्रेजी सिपालु) ^い 良 ^{しごと} 仕事 ^み が見つかる(राम्रो काम भेटाउनु)

^ひ 日 ^あ 当たり ^す がいい(घाम लागेको) ^す ずっと ^す ここに ^す 住む(सधैं यहाँ बस्नु)

^つ ドライヤー ^す が付いている(हेयर ड्रायर बरेको छ) ^{しゆくはく} この ^す ホテルに ^す 宿泊する(यो होटलमा बस्नु)

(2) ~ば/~たら/~なら、 N/na-A/i-A/V ^{かこけい} 過去形 のに。

^{きのう} 昨日 ^{しごと} 仕事 ^{やす} が休み(भोलि काम बिदा) ^{さんか} パーティーに ^{さんか} 参加する(पार्टीमा भाग लिनु)

もっと ^{はんさむ} ハンサム(अझै ह्यान्डसम) ^{つきあ} 付き合う(डेटीङ्ग गर्नु)

^{しけん} 試験 ^{やす} が易しい(जाँच सजिलो) ^{ごうかく} 合格 ^す できる(पास गर्न सक्नु)

^{はし} 走 ^{えき} って ^い 駅 ^あ に行く(दौडेर स्टेशनसम्म जानु) ^あ 間に ^あ 合う(भियाउनु)

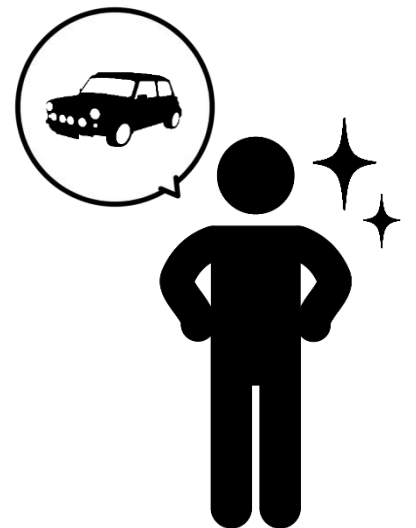
れんしゅう
練習 2

A: この前、C さんが「新しい車を買いました。」って ^{じまん} 自慢 ^{して} していましたよ。

अस्ति C सान्ले “नयाँ गाडी किनेँ।” भनेर घमण्ड गरे थियो।

B: ^{うらや} 羨ましい ^{です} ですね。 ^{わたし} 私 ^も ^か もっと ^{あたら} お金 ^{があ} があったら、 ^{あたら} ^{くるま} ^か 新 ^{しい} 車 ^が ^あ 買 ^{える} える ^の のに。

डाह लाग्छ है। मसँग पनि अझै पैसा छ भने नयाँ गाडी किन्न सकिन्थ्यो।





さいていじょうけん 最低条件

न्यूनतम सर्त



意味

ある一つの条件を満たせば、他は問題にならないこと表す。

केही एउटा सर्त पूरा गर्यो भने अरु समस्या हुँदैन भन्ने कुरा व्यक्त गरिन्छ।

文法

N/na-A で/i-A いく/V ます さえ + ~ば/~たら/~なら

暗記

※「と」は使えません。*“と” प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例文

(1) パスポートさえあれば、大丈夫ですよ。

राहदानी मात्र छ भने ठीक छ है।

(2) つらくても友達さえいれば、乗り越えられます。

गाह्रो भएपनि साथी छ भने सहन सकिन्छ।

(3) 単語を覚えさえすれば、テストで良い点が取れるはずですよ。

शब्द याद मात्र गर्न सक्यो भने जाँचमा राम्रो मार्क पाउन सकिन्छ।

ポイント

① 主に「～さえ～ば」の形がよく使われます。X

मुख्य रूपमा “～さえ～ば(～ मात्र～ छ भने)” को रूपमा धेरै पटक प्रयोग गरिन्छ।

以下の二つの文を比べてみましょう。

तलको दुइ-वटा वाक्य तुलना गरौं।

• N1 の資格があれば、日本で就職できます。

N1को योग्यता(इजाजतपत्र) छ भने जापानमा काम पाउन सकिन्छ।

• N1 の資格さえあれば、日本で就職できます。

N1को योग्यता(इजाजतपत्र) मात्र छ भने पनि जापानमा काम पाउन सकिन्छ।

「～さえ」を使うと、「N1 の資格」だけあれば他にはいらない、

それだけで日本で就職できるという意味を強調します。

“～さえ(～ मात्र)” प्रयोग गर्दा “N1को योग्यता(इजाजतपत्र)” मात्र छ भने अरु चाहिँदैन,

त्यो मात्रले जापानमा काम पाउन सकिन्छ भन्ने अर्थलाई जोड दिन्छ।



れんしゅう
練習 1

(1) N さえ V ば、ていねいけい ていねいけい ていねいけい ていねいけい
N丁寧形/na-A丁寧形/i-A丁寧形/V丁寧形。

家族(परिवार) いる(छ) ^{しあわ} 幸せ(आनन्द)

お金(पैसा) ある(छ) ^{なや} 悩みはない(वेदना छैन)

スマホ(स्मार्ट फोन) ^も 持っている(～सँग छ) ^{なん} 何でもできる(जे पनि गर्न सकिन्छ)

(2) V さえすれば、ていねいけい ていねいけい ていねいけい ていねいけい
N丁寧形/na-A丁寧形/i-A丁寧形/V丁寧形。

あのバスに^の乗る(त्यो बसमा चढ्नु) ^{えき} 駅に着く(स्टेशनमा पुग्नु)

^{みほんどお} 見本通りに^{つく}作る(नमुनाअनुसार बनाउनु) ^{だれ} ^{つく} 誰でも作れる(जसले पनि बनाउन सकिन्छ)

^{あやま} 謝る(माफ माग्नु) ^{ゆる} 許してあげる(क्षमा दिनु)

れんしゅう
練習 2

^{わたし} ^{しょくじ} 私 は食事さえできれば、^{しあわ} 幸せです。 म खाना मात्र खान सक्यो भने खुशी छु।

^{さけ} ^の お酒が飲める(रक्सी पिउन सकिन्छ)

^{まいにち} 毎日 ^み アニメを見られる(हरेक दिन ऐनिमेशन फिल्म हेर्न सकिन्छ)

れんしゅう
練習 3

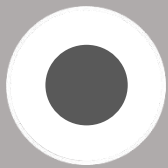
A: ^{しがつ} 4月 からアメリカに留学するんですけど、^{ともだち} 友達ができるか ^{しんぱい} 心配です。

अप्रिल देखि अमेरिकामा पढ्न जान्छु। तर साथी बनाउन सक्छ कि सक्दैन भनेर चिन्ता लाग्छ।

B: あいさつと自己紹介さえできれば ^{だいじょうぶ} 大丈夫ですよ。 ^{じしん} ^も 自信を持ってください。

अभिवादन र आत्म-परिचय मात्र गर्न सक्यो भने ठीक छ नि। ढुक्क हुनुहोस्।





~といたら

~हो भने



意味

ある物事であると仮定した場合を表す。

केही कुरा छ भनेर परिकल्पना गरेको अवस्थालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 としたら

暗記

例文

(1) あの時チャレンジしなかったといたら、成功できなかったと思います。

त्यति बेला चुनौती दिएको थिएन भने सफल बन्न सकेन जस्तो लाग्छ।

(2) 高校生の時、日本語を勉強していなかったといたら、日本には来なかったかもしれません。

हाई स्कूलको विद्यार्थीको बेला जापानी भाषा सिकेको थिएन भने जापानमा त नआएको पनि हुन सक्थियो।

(3) 彼が救ってくれなかったといたら、命を失っていたでしょう。

उसले बचाउनुभएन भने मेरो ज्यान गुमाएको थियो।

ポイント

① N4 で学習した仮定条件と同じように使うことができ、事実とは反対の仮定をして、
実際はそうでなかったから良かった、または悪かったという気持ちを表すことが多いです。

N4मा पढेको परिकल्पना सर्तसँग एउटै तरिकाले प्रयोग गर्न सकिन्छ। वास्तविकसँग विपरितको परिकल्पना गरेर वास्तवमा त्यस्तो नभएकोले राम्रो थियो अथवा नराम्रो थियो भन्ने भावनालाई प्राय व्यक्त गरिन्छ।

例:もし勉強しなかったといたら、試験に落ちていたでしょう。 यदि पढेन भने जाँचमा फेल भएको थियो होला।

② 仮定条件以外の使い方はできないので、一般条件などの他の用法と置き換えできません。

परिकल्पना सर्त बाहेकको प्रयोग गर्न नसक्ने भएकोले सामान्य सर्त जस्ता अरु प्रयोग तरिकासँग प्रतिस्थापन गर्न सक्दैन।

✕ 春になったら、桜が咲きます。 ○ 春になったら、桜が咲きます。

वसन्त ऋतु भयो भने साकुरा फुल्छ।

③ 「たら」「ば」「と」はどれも前文→後文の時間関係でしたが、「なら」と同じように前文→後文の
時間関係がなくても使うことができます。

“たら” “ば” “と” सबै अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्यको समयको सम्बन्ध थियो। तर “なら”
जस्तै अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्यको समयको सम्बन्ध नभएपनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

○ 旅行に行くとしたら、沖縄に行きたいです。 ✕ 旅行に行ったら、沖縄に行きたいです。

○ 旅行に行くなら、沖縄に行きたいです。

यात्रा जाने हो भने ओकीनावामा जान चाहन्छु।

れんしゅう
練習 1

ふつうけい ふつうけい ふつうけい ふつうけい
N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形

としたら、

ていねいけい ていねいけい ていねいけい ていねいけい
N丁寧形/na-A丁寧形/i-A丁寧形/V丁寧形

あの日海に行かなかった(त्यो दिन समुद्र गएन) 彼女に出会えなかった(गर्लफ्रेन्डसँग भेट्न सकेन)

病氣にならなかった(बिरामी भएन) 海外で働いている(विदेशमा काम गर्नु)

去年お見合いしていた(गएको बर्ष बिहेको लागी जोडि खोज्ने भेटघाट गरेथिए) 結婚していたかもしれない(बिहे गरेको हुन सक्छ)

あの会社に採用されていた(त्यो कम्पनीमा नियुक्त भएको थिए) 来日していない(जापानमा आएको छैन)

れんしゅう
練習 2

日本のアニメを見ていなかったとしたら、日本語の勉強をしていなかったと思います。

जापानको ऐनिमेशन फिल्म हेरेको थिएन भने जापानी भाषा पढेको थिएन जस्तो लाग्छ।

日本人の友達に出会わなかった(जापानी साथीसँग भेटेन)

日本で仕事をする機会がなかった(जापानमा काम गर्ने मौका थिएन)

夫と結婚しなかった(श्रीमानसँग बिहे गरेन)



れんしゅう
練習 3

A: 人生を大きく変えた出来事がありますか。

जीवनलाई ठूलो परिवर्तन गराएको घटना छ?

B: はい。富士山に登ったことです。

हजुर। माउन्ट फुजी चढेको कुरा हो।

富士山に登っていなかったとしたら、私は自然の魅力に気づいていなかったと思います。

माउन्ट फुजी चढेको थिएन भने म प्रकृतिको आकर्षणबारे थाहा पाउन सकेन जस्तो लाग्छ।

「～とすれば」「～とすると」

“～とすれば” “～とすると”(～गरेको हो भने)

「～とすれば」「～とすると」は「～としたら」と同じような意味ですが、「～としたら」と比べると、
会話で使われることが少ないです。

また、置き換えができない場合も多いので、現時点では一番広く使うことができる

「～としたら」を覚えておけば大丈夫です。

“～とすれば” र “～とすると” भनेको “～としたら” सँग उस्तै अर्थ भएपनि “～としたら” सँग तुलना गर्दा कुराकानीमा त्यति प्रयोग गर्दैन।

प्रतिस्थापन गर्न नसक्ने अवस्था पनि धेरै भएकोले सबैभन्दा धेरै प्रयोग गर्न सक्ने “～としたら” याद गरे हुन्छ।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 実家	じっか	आमा-बुबाको घर
<input type="checkbox"/> 居間	いま	बैठक कोठा
<input type="checkbox"/> リビング		बैठक कोठा
<input type="checkbox"/> ダイニング		भोजन कक्ष
<input type="checkbox"/> 寝室	しんしつ	सुत्ने कोठा
<input type="checkbox"/> 洗面所	せんめんじょ	हात-मुख धुने कोठा
<input type="checkbox"/> ベランダ		बालकोनी
<input type="checkbox"/> バルコニー		बालकोनी
<input type="checkbox"/> 非常口	ひじょうぐち	आपत्कालिन द्वार
<input type="checkbox"/> 物置	ものおき	भण्डारण कोठा
<input type="checkbox"/> 暖房	だんぼう	हीटर
<input type="checkbox"/> 冷房	れいぼう	ए सी
<input type="checkbox"/> クーラー		ए सी
<input type="checkbox"/> ヒーター		हीटर
<input type="checkbox"/> ドライヤー		हेयर ड्रायर
<input type="checkbox"/> アイロン		हेयर आइरोन
<input type="checkbox"/> 設備	せつび	उपकरण
<input type="checkbox"/> 日当たり	ひあたり	घाम लाग्ने अवस्था
<input type="checkbox"/> 冗談	じょうだん	जोक्स
<input type="checkbox"/> 習慣	しゅうかん	बानी
<input type="checkbox"/> 体調	たいちょう	शारीरिक अवस्था
<input type="checkbox"/> 状態	じょうたい	अवस्था
<input type="checkbox"/> 機嫌	きげん	मुड
<input type="checkbox"/> 感情	かんじょう	भावना
<input type="checkbox"/> 感心	かんしん	तारिफ
<input type="checkbox"/> 疑問	ぎもん	प्रश्न
<input type="checkbox"/> 悩み	なやみ	वेदना
<input type="checkbox"/> 願い	ねがい	इच्छा
<input type="checkbox"/> 恐怖	きょうふ	डर
<input type="checkbox"/> パニック		आतङ्क

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> ショック		मानसिक चोट
<input type="checkbox"/> 苦情	くじょう	गुनासो
<input type="checkbox"/> いじめ		दादागिरी
<input type="checkbox"/> 命	いのち	जीवन
<input type="checkbox"/> 人生	じんせい	जीवन
<input type="checkbox"/> 機会	きかい	मौका
<input type="checkbox"/> チャンス		मौका
<input type="checkbox"/> 出来事	できごと	घटना
<input type="checkbox"/> 自慢(する)	じまん	घमन्ड गर्नु
<input type="checkbox"/> 宿泊(する)	しゅくはく	बस्नु
<input type="checkbox"/> 滞在(する)	たいざい	रहनु
<input type="checkbox"/> チェックイン(する)		चेक इन गर्नु
<input type="checkbox"/> チェックアウト(する)		चेक आउट (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 来日(する)	らいにち	जापान भ्रमण (गर्न आउनु)
<input type="checkbox"/> 訪日(する)	ほうにち	जापान भ्रमण (गर्नु)
<input type="checkbox"/> お見合い(する)	おみあい	बिहेको लागि जोडि खोज्ने भेटघाट (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 恋愛(する)	れんあい	लभ पर्नु
<input type="checkbox"/> 交際(する)	こうさい	डेटिङ्ग (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 交流(する)	こうりゅう	सङ्गत (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 記念(する)	きねん	स्मरण गर्नु

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> (自信を)持つ (じしんを)もつ		(आत्मविश्वास) राक्नु
<input type="checkbox"/> 救う	すくう	बचाउनु
<input type="checkbox"/> 防ぐ	ふせぐ	रोकथाम गर्नु
<input type="checkbox"/> 失う	うしなう	हराउनु

(II)

<input type="checkbox"/> 乗り越える	のりこえる	पार गर्नु
<input type="checkbox"/> 超える	こえる	बढ्ता हुनु
<input type="checkbox"/> 越える	こえる	पार गर्नु

「たら」「ば」「と」「なら」の比較 ひかく

“たら” “ば” “と” “なら”को तुलना

N4 で学習した時がくしゅうもまとめましたが、今回学習した内容こんかいがくしゅうと合わせて整理あしましょう。

N4मा पढेको बेला पनि हेरेको जस्तै यस पटक सिकेको विषय पनि जोडेर हेरौं।

	たら	ば	と	なら
<small>かていじょうけん</small> 仮定条件 परिकल्पना सर्त	○	○	×	○
<small>いっぼんじょうけん</small> 一般条件 सामान्य सर्त	○	○	◎	×
<small>かくていじょうけん</small> 確定条件 निश्चित सर्त	○	×	×	×
<small>ひつようじょうけん</small> 必要条件 आवश्यक सर्त	○	◎	×	×
<small>じじつじょうけん</small> <small>ほつけん</small> 事実条件(発見) वास्तविक सर्त(पत्ता लगाउनु)	○	×	○	×
<small>じじつじょうけん</small> 事実条件(きっかけ) वास्तविक सर्त(प्रेरणा(कारण))	○	×	○	×
<small>じじつじょうけん</small> <small>れんぞくせい</small> 事実条件(連続性) वास्तविक सर्त(निरन्तर प्रक्रिया)	○	×	◎	×
<small>はんじじつじょうけん</small> 反事実条件 विपरीत वास्तविक सर्त	○	◎	×	○
<small>さいていじょうけん</small> 最低条件(～さえ) न्यूनतम सर्त(～मात्र पनि)	○	◎	×	○
<small>じかんかんけい</small> 時間関係 समयको सम्बन्ध	<small>ぜんぶん</small> <small>こうぶん</small> 前文→後文 <small>अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्य</small>	<small>ぜんぶん</small> <small>こうぶん</small> 前文→後文 <small>अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्य</small>	<small>ぜんぶん</small> <small>こうぶん</small> 前文→後文 <small>अगाडिको वाक्य→पछाडिको वाक्य</small>	<small>ひつよう</small> 必要としない आवश्यक छैन

「たら」は幅広く使うことができますが、「ば」や「と」の方が使われやすい用法もあります。

また、今回勉強した「～としたり」や「なら」のように時間関係を必要とするかしないかも注意しましょう。

“たら” फराकिलो तरिकामा प्रयोग गर्न सकिने भएपनि “ば” वा “と” नै प्रयोग गर्न सजिलो भएको तरिका पनि छ।

अनि यस पटक सिकेको “～としたり(～हो भने)” वा “なら(हो भने)” जस्ता वाक्यहरूमा समयको सम्बन्ध चाहिएको हुन सक्ने भएकोले होसियार गरौं।



~てからでないと

~ नभएसम्म



意味

ぜんぶん じょうけん たっせい ものごと じつげん あらわ
前文の条件が達成されていないと物事の実現ができないことを表す。

अघिल्लो वाक्यको सर्त पूरा भएको छैन भने कुनै कुरा पूरा हुन सक्दैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V て からでないと

暗記

例文

(1) 20 歳になってからでないと、お酒を飲んではいけません。

२० वर्ष नपुगेसम्म रक्सी पिउन हुँदैन।

(2) 両親と相談してからでないと、決められません。

आमाबुवासित सल्लाह नगरेसम्म निर्णय गर्न सकिँदैन।

(3) この仕事が終わってからじゃないと、家に帰れない。

यो काम नसिद्धिएसम्म घर फर्किन सकिँदैन।

ポイント

- ① 前文には動作の完了を表す動詞、後文には不可能、困難を表す言葉が続き、特に動詞の可能形の否定形が使われることが多いです。

अघिल्लो वाक्यमा कार्यको समापनलाई व्यक्त गर्ने क्रिया र पछिल्लो वाक्यमा असम्भव वा कठिनाइलाई व्यक्त गर्ने शब्द आउँछ। विशेषगरी क्रियाको सम्भाव्य रूपको नकारात्मक रूप धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

- ② 前文の動作をしない場合は、好ましくない状態になるという場合でも使われます。

अघिल्लो वाक्यको कार्य नगर्दा नराम्रो परिस्थितिमा पुग्छ भन्ने अवस्थामा पनि प्रयोग गरिन्छ

例: しっかりと準備運動をしてからでないと、けがをします。

राम्ररी वार्मअप् गरेन भने चोट लाग्न सक्छ।



- ③ 「~てからでなければ」も同じ意味で使うことができます。

また、話し言葉では「~てからじゃないと/なければ」のように「じゃ」を使います。

“~てからでなければ(～ गरेपछि मात्र)” पनि एउटै अर्थको लागि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

साथै बोलीचालीमा “~てからじゃないと/なければ(～ गरेपछि मात्र/नगरेसम्म)” जस्तै “じゃ” प्रयोग गरिन्छ।

例: 食事をしてからじゃないと、薬を飲んではいけませんよ。

खाना नखाएसम्म औषधी खानु हुँदैन।

れんしゅう
練習 1

(1) Vて からでないと、V(受身形)ません。

しょうひん み か
商品を見る(सामान हेनु) 買う(किन्नु)

もの おも はか あず
物の重さを測る(सामान जोखु) 預ける(सुम्पनु)

したが じょうず か
下書きをする(मस्यौदा बनाउनु) 上手に書く(रामरी लेखु)

(2) Vて からでないと、Vて はいけません。

ちゃんと て あら
ちゃんと手を洗う(रामरी हात धुनु) 食事する(खाना खानु)

けがが なお
けがが治る(घाउ निको हुनु) 運動する(चलहल गर्नु)

めんきょ と
免許を取る(लाइसेन्स लिनु) 運転する(चलाउनु)

れんしゅう
練習 2

わたし くに はたち
私の国には20歳になってからでないと、たばこが吸えないというルールがあります。

मेरो देशमा २० वर्ष नपुगेसम्म चुरोट पिउन सकिँदैन भन्ने नियम छ।

はたち 20歳(२० वर्ष) お酒を飲む(रक्सी पिउनु)

じゅうはっさい 18歳(१८ वर्ष) クレジットカードを作る(क्रेडिट कार्ड बनाउनु)



れんしゅう
練習 3

A: 公園に遊びに行ってもいいですか。

पार्कमा खेलन गए पनि हुन्छ?

B: 宿題が全部終わってからじゃないと、だめですよ。

गृहकार्य नसकेसम्म हुँदैन।

じかん あらわ めいし
時間を表す名詞+からでないと

समयलाई व्यक्त गर्ने नाम + देखि मात्र

じかん あらわ めいし せつぞく じかん あと いみ あらわ
時間を表す名詞と接続して、その時間の後でないとできないという意味を表します。

समयलाई व्यक्त गर्ने नामसित जोडिन्छ र उक्त समय पछि मात्र गर्न सकिन्छ भन्ने अर्थलाई व्यक्त गर्छ।

れい ごじ
例: 5時からでないと、イベントに参加できません。

५ बजे देखि मात्र कार्यक्रममा भाग लिन सकिन्छ।

ごご かいしゃ い
午後からでないと、会社に行けません。

दिउँसो देखि मात्र कम्पनीमा जान सक्छु।



～てはじめて

～गरेपछि मात्र



意味

ある行為がきっかけとなって初めて知ったこと、気づいたことを表す。

कुनै कार्यले गर्दा पहिलो पटक थाह भएको र पता लगाएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V て はじめて

暗記

例文

(1) アルバイトをしてはじめて、仕事の大変さがわかりました。

पार्टटाइम काम गरेपछि मात्र काम कति गाह्रो छ भनेर थाह पाएँ।

(2) 海外出張に行っはじめて、英語が必要だと感じました。

विदेशमा काम गर्न गएपछि मात्र अङ्ग्रेजीको आवश्यकता महसुस गरें।

(3) 先生に言われてはじめて、日本語の間違いに気が付きました。

शिक्षकले भनेपछि मात्र जापानी भाषाको गल्ती थाह पाएँ।

ポイント

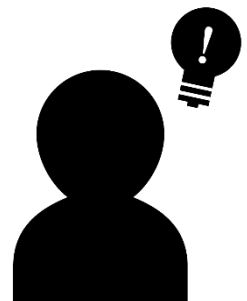
① 後文では「わかる」「知る」「理解する」「気づく」「気がつく」などの動詞が使われることが多いです。

पछिल्लो वाक्यमा “わかる(बुझ्नु)” “知る(थाह पाउनु)” “理解する(बुझ्नु)” “気づく(पता लाग्नु)” “気がつく(थाह पाउनु)” जस्ता क्रियाहरू धेरैजसो प्रयोग गरिन्छ।

V て

はじめて

- (～が) わかりました。 बुझें
- (～を) 知りました。 थाह पाएँ
- (～を) 理解しました。 बुझें
- (～に) 気付きました。 पता लाग्ने
- (～に) 気が付きました。 थाह पाएँ



② 「～てみる」の文法と合わせた「～てみてはじめて」という形もよく使われます。

“～てみる(गरिहेर्नु)” को व्याकरणसित मिलाएर “～てみてはじめて(～ गरेर पहिलो चोटि)” भन्ने रूप पनि प्रयोग गरिन्छ।

例: 料理を作ってみてはじめて、妻の大変さがわかりました。

खाना पकाएर पहिलो पटक श्रीमतीको काम कति गाह्रो छ भनेर थाह पाएँ।

③ 「生まれてはじめて」は「はじめて」と同じ意味ですが、より初めてだと強調する場合に使う慣用表現です。

“生まれてはじめて(जन्मेपछि पहिलो चोटि)” “はじめて(पहिलो चोटि)” एउटै अर्थ हो तर पहिलो चोटि भनेर जोड दिने प्रयोग शैली अभिव्यक्ति हो।

例: 生まれてはじめてアメリカに行きました。

जन्मेपछि पहिलो चोटि अमेरिका गएँ।

れんしゅう
練習 1

(1) V て はじめて、 N がわかりました。

講義を受ける(प्रवचन सुन्नु) 文法の意味(व्याकरणको अर्थ)

問い合わせする(सोधपुछ गर्नु) 詳しい情報(विस्तृत जानकारी)

大学生になる(विश्वविद्यालयको विद्यार्थी हुनु) 一人暮らしの大変さ(एकलै बस्न कति गाह्रो)

(2) V て はじめて、 N ことに気が付きました。

窓を開ける(इयाल खोल्नु) 雪が積もっている(हिउँ बसेको)

友達に言われる(साथीले भनेको) かばんが開いている(झोला खुल्ला छ)

ニュースを見る(समाचार हेर्नु) 地震があった(भूकम्प गयो)

(3) V て みてはじめて、 N を知りました。

調べる(अनुसन्धान गर्नु) 農業の面白さ(कृषिको रमाइलो)

海外で生活する(विदेशमा जीवन बिताउनु) 両親のありがたさ(आमाबुबाको महत्त्व)

れんしゅう
練習 2

A: 私 は日本に来てはじめて、日本文化の素晴らしさに気が付きました。

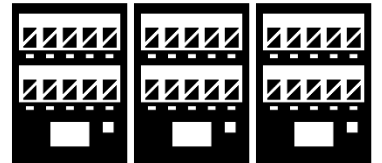
मैले जापान आएपछि पहिलो चोटि जापानको संस्कृति कति राम्रो छ भनेर थाह पाएँ।

B: どうして、素晴らしいと思ったんですか。

किन तपाईंलाई राम्रो लाग्यो?

A: 自動販売機がたくさんあって、とても安全な国だと思ったからです。

भेन्डिङ्ग मेसिन धेरै छ र धेरै सुरक्षित देश हो जस्तो लाग्यो।





～きり

～ पछि



意味

ある行為を最後として、その後予想されていることが起こらない状態が続くことを表す。

कुनै कार्य पछि अनुमान गरिएको कुरा नहुने अवस्था रहिरहने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

V た きり

暗記

例文

(1) 大学の先生とは卒業式で会ったきりです。

विश्वविद्यालयको शिक्षकसित स्नातकपछि भेटेको छैन।

(2) 昨日の夜晩御飯を食べたきり、何も食べていません。

हिजो बेलुकीको खाना खाएपछि केही पनि खाएको छैन।

(3) 5年前に電話したきり、ずっと彼と連絡をとっていません。

५ वर्ष अघि फोन गरे देखि ऊ सित सम्पर्क गरेको छैन।

ポイント

① 文中で使われる場合、後文は予想されていることが起こらない状態を表すので否定形が続きます。

वाक्यमा प्रयोग गरिँदा वाक्यको अन्तिम भागमा अनुमान गरिएको कुरा नहुने अवस्थालाई व्यक्त गर्ने भएकोले नकारात्मक रूप आउँछ।

② 話し言葉では「っきり」が使われます。

बोलीचालीमा “っきり(पछि)” प्रयोग गरिन्छ।

例: 彼とは3年前に別れた(っ)きり、会っていません。

ऊ सित ३ वर्ष अगाडि भेटेपछि भेटेको छैन।

③ 相手の言葉や前文を受けて、「それっきり」「あれっきり」という使い方もできます

दोस्रो पक्षको शब्द वा वाक्यको अघिल्लो भाग सुनेर “それっきり(यसपछि त)” “あれっきり(त्यसपछि त)” भनेर पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: 彼とは卒業して、それっきり会っていません。

ऊ सित स्नातक भएपछि भेटे कै छैन।

※「これっきり」は「これで最後」という意味で使われるので、上記とは意味が異なります。

* “これっきり(यतिकेमा)” “これで最後(यो अन्तिम)” भन्ने अर्थको रूपमा प्रयोग गरिने भएकोले माथिका कुराहरू भन्दा अर्थ फरक छ।

例: 今日初めて彼と会いましたが、これっきり会わないつもりです。

आज पहिलो चोटि ऊ सित भेटेँ तर अबदेखि भेट्दिनँ।

れんしゅう
練習 1

(1) N (助詞)は V た きりです。

日本語(जापानी भाषा) 高校生こうこうせいのときに勉強べんきょうする(हाइस्कूल विद्यार्थीको बेला पढ्नु)

お酒(रक्सी) 大学生だいがくせいのときに飲むの(विश्वविद्यालयको बेला पिउनु)

先生(शिक्षक) 卒業式そつぎょうしきで会あう(स्नातकमा भेट्नु)

親友(मिल्ने साथी) メールでやり取りとする(मेल पठाइरहनु)

(2) N (に) V た きり、一度も V て いません。

去年きょねんのお正月しょうがつ(गएको नयाँ वर्ष) 会あう(भेट्नु)

帰国きこくした時とき(आफ्नो देशमा फर्केको बेला) 食たべる(खानु)

先月せんげつ(गएको महिना) 連絡れんらくをとる(सम्पर्क गर्नु)

5年前ごねんまえ(५ वर्ष अघि) 運轉うんてんする(चलाउनु)

れんしゅう
練習 2

A: B さんは最近遊園地さいきんゆうえんちに行きましたか。

B सान् हिजोआज फनपार्कमा जान्भयो?

B: いいえ。高校時代こうこうじだいに行いったきり、一度も行いっていないです。

छैन। हाइस्कूलको विद्यार्थीको बेला गएपछि एकचोटि पनि गएको छैन।



めいし
名詞 + きり

नाम + पछि

名詞と接続して、それだけで他にはないことを表します。話し言葉では「っきり」となります。

नामसित जोडिन्छ र त्यति मात्र हो अरु छैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ। बोलीचालीमा “क्किरी(पछि)” हुन्छ।

例: 父ちちが出張しゅつちやうちゆう中ちゆうなので、今日きょうは母ははと二人ふたり(っ)きりで食事しょくじします。

बुबा कामको लागि टाढा हुनुहुन्छ त्यसैले आज आमासँग दुइजना मात्रले खाना खान्छौं।

人生じんせいは一度いちど(っ)きりだから、後悔こうかいしたくないです。

जीवन एकपटकको भएकोले पछुताउन चाहँदैनं।





～がきっかけで

～ ले गर्दा



意味

ある出来事が機会、動機となり、これまでと違う変化が起ることを表す。

कुनै कार्यले मौका दियो र त्यसले गर्दा अहिलेसम्म फरक परिवर्तन हुने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N がきっかけで

暗記

例文

(1) アニメがきっかけで日本に興味を持ちました。

एनिमेले गर्दा जापानमा चासो जाग्यो।

(2) 海外に行ったのがきっかけで、ボランティアを始めました。

विदेशमा गएकोले गर्दा स्वयमसेवा सुरु गरेँ।

(3) ライブに行ったことがきっかけで、ギターの教室に通うようになりました。

कन्सर्ट गएकोले गर्दा गितार कक्षामा जान थालेँ।



ポイント

① 動詞と接続する場合は、「V た+の/こと」のようにた形に接続します。

क्रियासित जोडिँदा “V た+の/こと” जस्तै ता रूपमा जोडिन्छ।

例：日本のアニメを見たのがきっかけで、日本が好きになりました。

जापानको एनिमे हेरेकोले जापान मन पराउन थालेँ।

② 前文と後文の原因と結果がはっきりしている場合には使えません。

वाक्यको सुरुको भाग र अन्तिम भागको कारण र नतिजा स्पष्ट हुँदा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✗ 授業に遅刻したことがきっかけで、先生に怒られました。

कक्षामा ढिला आएकोले गर्दा शिक्षकबाट गाली खाएँ।

○ 授業に遅刻したから、先生に怒られました。

कक्षामा ढिला आएको शिक्षकबाट गाली खाएँ।

③ 「～がきっかけになって」「～をきっかけに」「～をきっかけにして」など他の言い方もあります。

“～がきっかけになって” “～をきっかけに” “～をきっかけにして” जस्ता अरू तरिकाहरू पनि छन्।

例：結婚をきっかけに、新しい家を買いました。

बिहे गरेकोले गर्दा नयाँ घर किनेँ।

れんしゅう
練習 1

(1) **N** がきっかけで、**V** ました。

入院(भर्ती) ^{にゅういん} ^{さけ} お酒とたばこをやめる(रक्सी र चुरोट छोड्नु)

ドラマ(सिरियल) ^{かんこくご} ^{べんきょう} ^{はじ} 韓国語の勉強を始める(कोरियन भाषाको पढाइ सुरु गर्नु)

サークル(क्लब) ^{なか} ^よ 仲良くなる(नजिक हुनु)

(2) **V** た こと/の がきっかけで、**V** ました。

好きな歌手に憧れる(मन पर्ने गायक जस्तो हुन चाहनु) ^{काशियु} ^め ^ざ 歌手を目指す(गायक बन्न अघि बढ्नु)

一緒にコンクールに参加する(सँगै प्रतिस्पर्धामा भाग लिनु) ^し ^あ 知り合う(चिन्नु)

美術館で絵画を見る(कला सङ्ग्रहालयमा चित्र हेर्नु) ^{げいじゆつ} ^{きやうみ} ^も さまざまな芸術に興味を持つ(विभिन्न कलामा चासो जाग्ने)

れんしゅう
練習 2

学生時代日本に旅行したのがきっかけで、日本語の勉強を始めました。

विद्यार्थीको बेला जापानमा घुम्न गएकोले जापानी भाषा सिक्न सुरु गरें।

昔の日本映画を見た(पुरानो जापानी फिल्म हेरेको)

日本の企業で働くことになった(जापानको कम्पनीमा काम गर्ने भयो)

れんしゅう
練習 3

A: 私の趣味は料理です。

मेरो शौक खाना पकाउनु हो।

B: 何がきっかけで始めたんですか。

केले गर्दा सुरु गर्नु भयो?

A: 料理番組の真似して作ってみたことがきっかけです。

खाना पकाउने टिभि कार्यक्रम हेरेर पकाएकोले गर्दा सुरु गरें।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 商品	しょうひん	व्यापारिक सामान
<input type="checkbox"/> 品物	しなもの	सामान
<input type="checkbox"/> 品切れ	しなぎれ	बिक्री भइसकेको
<input type="checkbox"/> 売り切れ	うりきれ	बिक्री भइसकेको
<input type="checkbox"/> 代金	だいきん	मूल्य
<input type="checkbox"/> 税込	ぜいこみ	कर सहित
<input type="checkbox"/> 税抜	ぜいぬき	कर बाहेक
<input type="checkbox"/> 請求書	せいきゅうしょ	बिल
<input type="checkbox"/> 領収書	りょうしゅうしょ	बिल
<input type="checkbox"/> 農業	のうぎょう	कृषि
<input type="checkbox"/> 工業	こうぎょう	उद्योग
<input type="checkbox"/> 商業	しょうぎょう	व्यावसायिक
<input type="checkbox"/> 産業	さんぎょう	कारखाना
<input type="checkbox"/> ボランティア		स्वयमसेवा
<input type="checkbox"/> サークル		क्लब
<input type="checkbox"/> ゼミ		सेमिनार
<input type="checkbox"/> 講演会	こうえんかい	प्रवचन गर्ने ठाउँ
<input type="checkbox"/> コンクール		प्रतिस्पर्धा
<input type="checkbox"/> 芸術	げいじゆつ	कला
<input type="checkbox"/> 絵画	かいが	चित्रकारी
<input type="checkbox"/> 下書き(する)	したがき	मस्यौदा बनाउनु
<input type="checkbox"/> 清書(する)	せいしよ	उचित प्रतिलिपि बनाउनु
<input type="checkbox"/> 講義(する)	こうぎ	व्याख्या गर्नु
<input type="checkbox"/> 補講(する)	ほこう	थप व्याख्या गर्नु
<input type="checkbox"/> 自習(する)	じしゅう	आफै सिक्नु
<input type="checkbox"/> 専攻(する)	せんこう	कोर्स छाड्नु
<input type="checkbox"/> けいこ(する)		अभ्यास गर्नु
<input type="checkbox"/> 読書(する)	どくしよ	पढ्नु
<input type="checkbox"/> 理解(する)	りかい	बुझ्नु
<input type="checkbox"/> マスター(する)		पूरा सिक्सिक्नु

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> やり取り(する)	やりとり	अन्तरक्रिया (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 尊敬(する)	そんけい	आदर गर्नु
<input type="checkbox"/> 真似(する)	まね	नक्कल गर्नु

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 測る	はかる	नाप्नु
<input type="checkbox"/> どく(自)		ठाउँ लिनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> 抜く(他)	ぬく	निकाल्नु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> こする		रगड्नु
<input type="checkbox"/> ひねる		चिमोठ्नु
<input type="checkbox"/> 結ぶ	むすぶ	कस्नु
<input type="checkbox"/> ほどく		खोल्नु
<input type="checkbox"/> 取り出す	とりだす	निकाल्नु
<input type="checkbox"/> 預かる(自)	あずかる	सुम्पनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> (連絡を)とる	れんらくをとる	सम्पर्क राख्नु
<input type="checkbox"/> 話し合う	はなしあう	कुरा गर्नु
<input type="checkbox"/> 語る	かたる	बोल्नु

(II)

<input type="checkbox"/> 合わせる	あわせる	मिलाउनु
<input type="checkbox"/> 取り替える	とりかえる	साट्नु
<input type="checkbox"/> つめる		भर्नु
<input type="checkbox"/> 乗せる	のせる	खप्ट्याएर राख्नु
<input type="checkbox"/> どける(他)		छिचोल्नु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 抜ける(自)	ぬける	निस्कनु (अकर्मक)
<input type="checkbox"/> はめる		छिराउनु
<input type="checkbox"/> 預ける(他)	あずける	सुम्पिदिनु (सकर्मक)
<input type="checkbox"/> 問い合わせる	といあわせる	सोधपुछ गर्नु
<input type="checkbox"/> 待ち合わせる	まちあわせる	भेट्नु
<input type="checkbox"/> 憧れる	あこがれる	कुनै व्यक्ति जस्तो हुन चाहनु

(自)・・・^{じどうし}自動詞(अकर्मक क्रिया) (他)・・・^{たどうし}他動詞(सकर्मक क्रिया)

いろいろ あいさつひょうげん
色々な挨拶表現

विभिन्न अभिव्यक्तिविवरणहरू

日常生活でよく使う表現を覚えておきましょう。(★がついている表現は丁寧な表現です。)

दैनिक जीवनमा धेरै प्रयोग गरिने अभिव्यक्तिहरू याद गरौं। (★ चिन्ह लगाएको अभिव्यक्ति शिष्टता अभिव्यक्तिहरू हुन्।)

しよくば つか あいさつ
職場などでよく使う挨拶

काम गर्ने ठाउँहरूमा धेरै जसो प्रयोग गरिने अभिव्यक्तिहरू

- ひさ
久しぶり
★ お久しぶりです
★ ご無沙汰しています
- なが れんらく
…長く連絡していなかった相手と会う時に言います。
धेरै पछि भेट्न पाएँ।
- つか さま
お疲れ様です
いえ かえ とき しょくば ひと あ とき い
…家に帰る時、職場の人に会った時などに言います。
घरमा फर्किँदा काम गर्ने ठाउँको व्यक्तिहरूसित भेट्दा भनिन्छ।
- さき しつれい
お先に失礼します
その場にいる人より、早くその場を離れる時に言います。
त्यहाँ भएका व्यक्तिहरू भन्दा चाँडै त्यो ठाउँबाट निस्कँदा भनिन्छ।
- いらっしやいませ
…お客さんが来店した時に言います。
ग्राहक पसलमा आउँदा भनिन्छ।
- せわ
お世話になりました
めんどう み ひと あいさつ い
…面倒を見てくれた人への挨拶として言います。
आफ्नो ख्याल राख्ने व्यक्ति प्रति अभिव्यक्तिको रूपमा भनिन्छ।

ねんまつねんし つか あいさつ
年未年始に使う挨拶

वर्षको अन्तमा र सुरुमा प्रयोग गरिने अभिव्यक्तिहरू

- あけましておめでとう
★ あけましておめでとうございます
- とし あ
…年が明けてから言う新年の挨拶です。
नयाँ वर्ष भएपछि भनिने नयाँ वर्षको अभिव्यक्ति हो।
- ことし
今年もよろしく
★ 今年もよろしくお願ひします
- とし あ
…年が明けてから言う新年の挨拶です。
नयाँ वर्ष भएपछि भनिने नयाँ वर्षको अभिव्यक्ति हो।
- よい とし
良いお年を
とし あ まえ さいご あ とき い
…年が明ける前に最後に会った時に言います。
नयाँ वर्ष सुरु हुनुभन्दा अगाडि अन्तिममा भेट्दा भनिन्छ।

た あいさつ
その他の挨拶

अन्य अभिव्यक्तिहरू

- じゃま
お邪魔します。
たにん いえ はい とき い
…他人の家に入る時に言います。
अर्काको घरमा पस्दा भनिन्छ।
- じゃま
お邪魔しました。
たにん いえ で とき い
…他人の家に出る時に言います。
अर्काको घरबाट निस्कँदा भनिन्छ।
- だいじ
お大事に。
★ お大事にしてください。
びょうき
…病氣やけがをした相手の体調を気遣う時に使います。
बिरामी वा चोट लाग्दा दोस्रो व्यक्तिको ख्याल गर्दा प्रयोग गरिन्छ।



か 代わりに

सट्टा



意味

ほか ひと もの だいいり いみ あらわ
他の人や物の代理という意味を表す。

अरू व्यक्ति अथवा वस्तुको प्रतिनिधि भन्ने अर्थ व्यक्त गरिन्छ।

接続

Nの/Vる 代わりに

暗記

例文

(1) 風邪を引いたので、私の代わりに田中さんが会議に出ます。

रुगा लागेकोले मेरो सट्टा तानाका सान्ले बैठकमा बस्नुहुन्छ।

(2) 金曜日は祝日なので、金曜日の代わりに木曜日に授業をします。

शुक्रबार सार्वजनिक बिदा भएकोले शुक्रबारको सट्टा बिहबारमा कक्षा गर्छौं।

(3) 天気が悪いから、公園へ行く代わりに家で映画を見ましょう。

मौसम नराम्रो भएकोले पार्कमा जानुको सट्टा घरमा चल चित्र हेरौं।

ポイント

① 本来その人や物だと想定していたが、ある事情で他の人や物に変更する場合には使われます。
そのため、想定できない人や物には接続できません。

मूल रूपमा त्यो व्यक्ति वा वस्तु होला भनेर अनुमान गरे पनि केही कारणले गर्दा अरू व्यक्ति वा वस्तुमा परिवर्तन हुँदा प्रयोग गरिन्छ। त्यसैले अनुमान गर्न नसक्ने व्यक्ति वा वस्तुमा जोड्न सकिँदैन।

(1) 水の代わりにお茶で薬を飲みます。/(2) お茶の代わりに水で薬を飲みます。

(१)पानीको सट्टा चियाले औषधि पिउँछु। / (२)चियाको सट्टा पानीले औषधि पिउँछु।

一般的に薬は水で飲むものなので、(1)の言い方が自然です。

सामान्यतया औषधि पानीले पिउने कुरा भएकोले (१)को भन्ने तरिका स्वाभाविक हुन्छ।

② 名詞と接続する場合「～に代わって」も同じ意味で使うことができます。

नामसँग जोडिने अवस्थामा “～को सट्टा” एउटै अर्थमा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例:今日は妻の誕生日なので、妻に代わって/妻の代わりに 私が料理を作ります。

आज श्रीमतीको जन्मदिन भएकोले श्रीमतीको सट्टा मैले खाना बनाउँछु।

※接続する名詞が人以外の場合は、立場や役割が置き変わるような場合で使います。

जोड्ने नाम व्यक्ति बाहेकको अवस्थामा हैसियत वा भूमिका साट्ने अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

例:最近、野球に代わってサッカーの人気の高いようです。

आजकाल बेसबलको सट्टा फुटबल लोकप्रिय रहेछ।



れんしゅう
練習 1

(1) の代わりに が 。

わたし (私) 後輩 (ジュニア) 試合 (シアイ) に出る (デ) (प्रतियोगितामा भाग लिने)

しゃちょう (社長) ぶちょう (部長) かいぎ (会議) に出る (デ) (बैठकमा बस्नु)

(2) の代わりに 。

はし (箸) フォークで食べる (タ) (काँटा चम्चाले खानु)

こーひー (コーヒー) こうचा (紅茶) の 飲む (ピउनु) (चिया पिउनु)

(3) 代わりに、 します。

ジョギングする (ジギング) する (ガ) ジムに通う (カヨ) (जिम जानु)

ともだち (友達) あそ (遊ぶ) (साथीसँग खेल्नु) 家で勉強する (イェ) (घरमा पढ्नु)

きょうやす (今日休む) (आज बिदा लिनु) あしたしゅつしゃ (明日出社する) (भोलि काममा जानु)

れんしゅう
練習 2

A: すみません、お客様と約束があるので、私の代わりに会議に出てもらえませんか。

माफ गर्नुहोस्। ग्राहकसँग वाचा भएकोले मेरो सट्टा बैठकमा बस्दिनु हुन्छ कि?

B: いいですよ。/ すみません、他の会議に出なければいけないので、代われないんです。

हुन्छ। / माफ गर्नुहोस्। अर्को बैठकमा बस्नु परेकोले तपाईंको सट्टा बस्न सकिदैन।



ふたいじょうきょう ～ずに(付帯状況)



～नगरीकन (आकस्मिक परिस्थिति)

意味

ある動作がどのような状況、状態で行われているかを表す。

केही कार्य कस्तो परिस्थिति वा अवस्थामा गरिरहेको छ भन्ने कुरा व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vない ずに ※「しない」は「せずに」になります。
*“しない”लाई “せずに”मा परिवर्तन हुन्छ।

暗記

例文

(1) かばんを持たずに、コンビニへ行きました。

झोला नबोकीकन कन्भिनियन्स स्टोर गएँ।

(2) 朝ご飯を食べずに、会社に来ました。

बिहानको खाना नखाइकन कम्पनीमा आएँ।

(3) 名前を書かずに、テストを提出してしまいました。

नाम नलेखीकन जाँच दिइहाले।

ポイント

① N4で学習した「て(付帯状況)」の否定形「ないで」と同じ意味ですが、主に書き言葉で使われます。

「～ずに」は他の文法でも使われるので、否定の意味を持つことを覚えておきましょう。

N4मा सिकेको “て(आकस्मिक परिस्थिति)”को इन्कार रूप “ないで” सँग एउटै अर्थ भएपनि मुख्य रूपमा लेखे भाषामा प्रयोग गरिन्छ। “～ずに” अरु व्याकरणमा पनि प्रयोग गर्ने भएकोले इन्कारको अर्थ पनि हुन्छ भनेर याद गरौं।

② 「ずに」の「に」を省略した「ず」も付帯状況の意味があります。

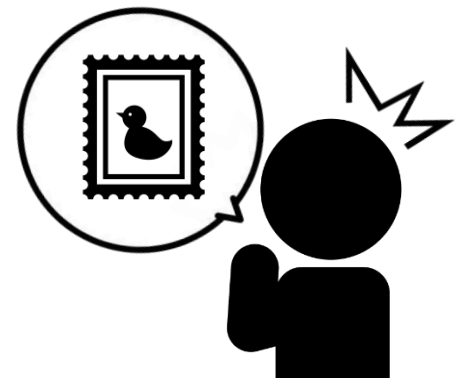
“ずに”को “に” हटाएको “ず” पनि आकस्मिक परिस्थितिको अर्थ हुन्छ।

例: 切手を貼らず(に)、手紙を出してしまいました。

टिकट नटाँसीकन चिठ्ठी पठाइ हालें।

※付帯状況の意味の場合は「ずに」を使う方が自然な場合が多いです。

*आकस्मिक परिस्थितिको अर्थको बेलामा “ずに” प्रयोग गर्दा प्राय राम्रो हुन्छ।



れんしゅう
練習 1

V ない ずに、 V ます。

砂糖さとうを入れるい(ちनी हालनु) コーヒーを飲むの(कफी पिउनु)

包丁ほうちょうを使うつか(चक्कु प्रयोग गर्नु) 料理するりょうり(खाना पकाउनु)

靴くつを脱ぐぬ(जुता फुकालनु) 部屋に入るへ(कोठा छिर्नु)

皮かわをむく(बोक्रा छोडाउनु) 食べるた(खानु)

マニュアルを見るみ(गाइडबुक हेर्नु) 使うつか(प्रयोग गर्नु)

れんしゅう
練習 2

とても眠ねむくて、お風呂ふろに入はいらずねに寝ねてしまいました。

धेरै निन्द्रा लागेकोले ननुहाइकन सुतिहालें।

試験しけん勉強べんきょうをする(जाँचको लागि पढनु)

髪かみを乾かわかす(कपाल सुकाउनु)

パジャマきを着きる(सुत्ने लुगा लगाउनु)



れんしゅう
練習 3

A: 最近さいきん何かなに失敗しっぱいしたことがありますか。

आजकल केही असफल भएको कुरा छ?

B: 靴くつを脱ぬがずにともだち友達の部屋へに入はいっておこしまこって、怒おこられました。

जुता नफुकालिकन साथीको कोठामा छिरेकोले गाली खाएँ।

「かわりに」の意味いみの「ずに」「ず」

“かわりに(सट्टा)”को अर्थमा “ずに” र “ず”

「ずに」「ず」は前回ぜんかい学習がくしゅうした「代わりかに」と同じ意味おなでい使うつかこともできます。

“ずに” र “ず” अस्ति सिकेको “代わりかに(सट्टा)” सँग एउटै अर्थमा प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: 雨れいが降あめっているふので、キャンプいに行いかず(に)、デパートいに行いくことにいしました。

雨あめが降あめっているふので、キャンプいに行いく代わりかに、デパートいに行いくことにいしました。

पानी परेकोले क्याम्पमा जानुको सट्टा डेपार्टमेन्ट स्टोरमा जाने निर्णय गरें।



～かけ



～न थालेर(नसिध्याएको), ～लागेको

意味

ある過程の途中であることを表す。

केही प्रक्रियाको बीचमा भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vます かけ/かける

暗記

例文

(1) このレポートはまだ書きかけです。

यो प्रतिवेदन अझै प्रारम्भिक अवस्थामा छ।

(2) テーブルの上に食べかけのケーキがあります。

टेबुल माथि खाएर राखिरहेको केक छ।

(3) 教室の電気が切れかけています。

कक्षाको बत्ति जल्न लागेको छ।

ポイント

① 意志動詞に接続するか、無意志動詞に接続するかで意味が変わります。

इच्छा क्रियासँग जोड्ने कि अथवा गैर-स्वैच्छिक क्रियासँग जोड्ने भन्ने कुराले अर्थ फरक हुन्छ।

■ 意志動詞の時: その動作が途中であることを表す

इच्छा क्रियाको बेला : त्यो कार्यको बीचमा भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

例: 読みかけ(पढ्न थालेर नसिध्याएको)、食べかけ(खान थालेर नसिध्याएको)

■ 無意志動詞の時: 完全にその状態になる途中であることを表す

गैर-स्वैच्छिक क्रियाको बेला : पूर्ण रूपमा त्यो अवस्था हुन लागेको प्रक्रियालाई व्यक्त गरिन्छ।

例: 壊れかけ(बिगिन लागेको)、腐りかけ(कुहिन लागेको)

② 「かけ」は名詞、「かける」は動詞として使います。

意志動詞を使う場合、物を主語にできるのは「かけ」だけです。

“かけ” नामको रूपमा अनि “かける” क्रियाको रूपमा प्रयोग गरिन्छ।

इच्छा क्रिया प्रयोग गर्दा “かけ” मात्र वस्तुलाई कर्तामा बनाउन सकिन्छ।

○ その本は読みかけです。 ✕ その本は読みかけています。 त्यो किताब पढ्न थालेर सिध्याएको छैन।

れんしゅう
練習 1

■ 意志動詞

(1) Vます かけの N

か 書<(लेख्नु) 作文<(निबन्ध-रचना)

た 食べる<(खानु) アイス<(आइसक्रिम)

か 描<(चित्र बनाउनु) 絵<(चित्र)



■ 無意志動詞

(2) Vます かけの N (N が Vます かけています。)

くさ 腐<(कुहिनु) 野菜<(सागसब्जी)

こわ 壊<(बिग्रिनु) パソコン<(ल्यापटप)

なお 治<(निको पार्नु) 傷<(घाउ)

※無意志動詞を使い、その物の状態を表す場合は「～かけている」を使う方が自然です。

*गैर-स्वैच्छिक क्रिया प्रयोग गरेर त्यो वस्तुको अवस्था व्यक्त गर्दा “～かけている(लागेको)” प्रयोग गर्न राम्रो हुन्छ।

れんしゅう
練習 2

A: Bさん、飲みかけのワインを早く冷蔵庫にしまってください。

B सान्, पिएर नसिध्यको वाइन छिटो फ्रिजमा राख्नुहोस्।

B: わかりました。すぐにしまいます。/あとで、しまうつもりです。

हास। तुरुन्तै राख्छु। / पछि राख्ने योजना छ।

ちやくぜん あらわ
直前を表す「かける」

एकछिन अगाडिलाई व्यक्त गरिने “かける”

「かける」は動作の途中ではなく、動作の直前の状況を表す場合もあります。

“かける” भनेको कार्यको प्रक्रिया नभइ कार्यको एकछिन अगाडिको अवस्थालाई व्यक्त गर्ने बेला पनि छ।

例: 彼はお酒を飲みかけたが、車で来ていたので飲みませんでした。

彼はお酒を飲みそうになったが、車で来ていたので飲みませんでした。

ऊ रक्सी पिउन लागेको थियो। तर गाडी आइ सकेकोले पिएन।

※「～かける」は動作の途中の意味なのか、動作の直前の意味なのかは日本人でも認識が異なる

場合があり、使い方が難しいです。まずは、名詞の「かけ」をしっかりと覚えましょう。

*“～かける” भनेको कार्यको बीचको प्रक्रिया हो भन्ने अर्थ हो कि अथवा कार्यको एकछिन अगाडिको प्रक्रिया हो भन्ने अर्थ हो कि भन्ने विषयमा जापानी भएपनि बुझाइ फरक हुन सक्ने भएकोले प्रयोग गर्न गाह्रो छ। पहिला नामको “かけ”बरे राम्रोसँग याद गरौं।



～たて

भर्खर ~



意味

ある行為をしてからあまり時間が経ってなく新鮮であることを表す。

केही कार्य गरेपछि त्यति समय नबितिकन ताजा भएको कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

Vます たて

暗記

例文

(1) このパンは焼きたてです。

यो पाउरोटी भर्खर पकाएको छ।

(2) 天ぷらは揚げたてが一番おいしいです。

टेम्पुरा भर्खर फ्राइ गरेको सबै भन्दा मीठो छ।

(3) 恋人と付き合いだての頃は、よくけんかをしていました。

प्रेमी(प्रेमीका)सँग भर्खर डेटिङ्ग गर्दा धेरै झगडा गरेको थियो।



ポイント

① 最初の新鮮な状態、性質が長く続かないものに使われ、現在は新鮮であることを強調します。

そのため、本や机など一定期間新しい状態が続くような物などには使えません。

पहिलाको ताजा अवस्था अथवा गुण लामो समय रहिरहन नसक्ने कुरामा प्रयोग गरिन्छ। अहिले ताजा भएको कुरामा जोड दिन्छ। त्यसैले किताब वा डेस्क जस्ता केही समय मात्र नयाँ अवस्थामा रहने वस्तुमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✕ その机は作りたてです。

यो डेस्क भर्खर बनाएको हो।

○ その机は作ったばかりです。

यो डेस्क भर्खर बनाएको हो।

② 多くの場合は物に使われますが、人にも使われることがあります。

धेरैजसो अवस्थामा वस्तुमा प्रयोग गरिन्छ। तर व्यक्तिलाई पनि प्रयोग गरिन्छ।

例: 彼はまだ社会人になりたてです。

उसले भर्खर काम गर्न थालेको हो।

ピアノはまだ習いたてなので、そんなに上手ではありません。

पियानो भर्खर सिक्न थालेकोले त्यति सिपालु छैन।

③ 主に他動詞に接続しますが、自動詞に接続する場合があります。

मुख्य रूपमा सकर्मक क्रियासँग जोडिन्छ। तर अकर्मक क्रियासँग जोड्ने बेला पनि छ।

例: 採りたての野菜はおいしいです。(他動詞)(सकर्मक क्रिया)

採れたての野菜はおいしいです。(自動詞)(अकर्मक क्रिया)

भर्खर टिपेको सागसब्जी मीठो हुन्छ।

(1) この **N** は **Vます** たてです。

クッキー(クッキー) ^や焼く(पकाउनु)

^{りょうり}料理(खाना) できる(पाक्नु)

ごはん(भात) ^た炊く(पकाउनु)

^{ぎゅうにゅう}牛乳(दूध) しばる(निचोड्नु)

(2) **Vます** たての **N** です。

^う生まれる(जन्मिनु) ^{こいぬ}子犬(कुकुरको बच्चा)

^{あら}洗う(धुनु) シャツ(सर्त)

^{けっこん}結婚する(बिहे गर्नु) ^{ふうふ}夫婦(पति पत्नी)

^{にゅうしゃ}入社する(कम्पनीमा सामेल हुनु) ^{しゃいん}社員(कर्मचारी)

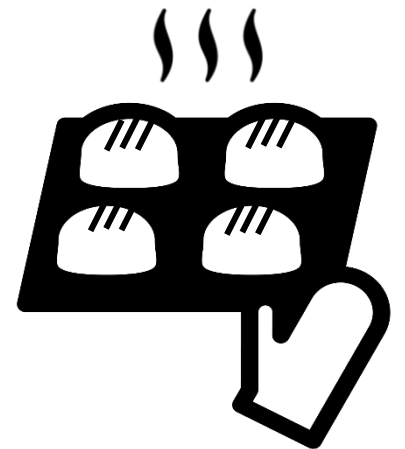
れんしゅう
練習 2

A: Bさん、これどうぞ。さっき^や焼けたばかりのパンです。

B सान्, यो लिनुहोस्। अगि भर्खर पाकेको पाउरोटी हो।

B: ありがとうございます。やっぱりパンは^や焼きたてが一番^{いちばん}おいしいですよ。

धन्यवाद। पाउरोटी भनेको भर्खर पाकेको मीठो हुन्छ नि है।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 包丁	ほうちょう	चक्कु
<input type="checkbox"/> まな板	まないた	कटिङ्ग बोर्ड
<input type="checkbox"/> フライパン		कढाई
<input type="checkbox"/> しゃもじ		पन्थूँ
<input type="checkbox"/> おたま		डाडु
<input type="checkbox"/> 大さじ	おおさじ	(१५CCको) चम्चा
<input type="checkbox"/> 小さじ	こさじ	(५CCको) चम्चा
<input type="checkbox"/> アルミホイル		एल्युमिनियम फोइल (हात
<input type="checkbox"/> おしぼり		पूस्न) भिजेको रुमाल
<input type="checkbox"/> 食器	しょつき	टेबलवेयर
<input type="checkbox"/> 湯飲み	ゆのみ	कचौरी
<input type="checkbox"/> グラス		गिलास
<input type="checkbox"/> 炊飯器	すいはんき	चामल कुकर
<input type="checkbox"/> トースター		टोस्टर
<input type="checkbox"/> オーブン		ओभन
<input type="checkbox"/> グリル		ग्रील
<input type="checkbox"/> はかり		तराजू
<input type="checkbox"/> 流し台	ながしだい	सिन्क
<input type="checkbox"/> 蛇口	じゃぐち	टुटो
<input type="checkbox"/> スポンジ		स्पन्ज
<input type="checkbox"/> ブラシ		ब्रश
<input type="checkbox"/> ほうき		कूचो
<input type="checkbox"/> ちりとり		डस्टप्यान
<input type="checkbox"/> ぞうきん		पुछुवा
<input type="checkbox"/> バケツ		बाल्टिन
<input type="checkbox"/> 洗剤	せんざい	लुगा धुने पाउडर
<input type="checkbox"/> ラップ(する)		र्याप (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 熱(する)	ねっ	तताउनु
<input type="checkbox"/> 味見(する)	あじみ	चाख्नु
<input type="checkbox"/> 冷凍(する)	れいとう	फ्रिज (गर्नु)

どうし
動詞 (V)

(I)			
<input type="checkbox"/> 揚がる(自)	あがる	डिप फ्राइ गर्नु(अकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 蒸す	むす	स्टिम गर्नु	
<input type="checkbox"/> 炊く(他)	たく	पकाउनु(सकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 沸かす(他)	わかす	उमाल्नु(सकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 沸く(自)	わく	उम्लिनु (अकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 注ぐ	そそぐ	खन्याउनु	
<input type="checkbox"/> 刻む	きざむ	मसिनो काट्नु	
<input type="checkbox"/> むく(他)		छोडाउनु	
<input type="checkbox"/> くるむ		बेर्नु	
<input type="checkbox"/> にぎる		अँठ्याउनु	
<input type="checkbox"/> しぼる		निचोइनु	
<input type="checkbox"/> つまむ		चिमट्नु	
<input type="checkbox"/> ひっくり返す	ひっくりかえす	पल्टाउनु	
<input type="checkbox"/> 味わう	あじわう	स्वाद लिनु	
<input type="checkbox"/> 切らす	きらす	अपुग हुनु	
<input type="checkbox"/> おごる		तिर्दिनु	
<input type="checkbox"/> 余る	あまる	बाँकी हुनु	
<input type="checkbox"/> 広がる(自)	ひろがる	फैलिनु(अकर्मक)	
(II)			
<input type="checkbox"/> 揚げる(他)	あげる	डिप फ्राइ गर्नु(सकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 炊ける(自)	たける	पाक्यो(अकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 煮る(他)	にる	उमाल्नु(सकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 煮える(自)	にえる	उम्लिनु(अकर्मक)	
<input type="checkbox"/> ゆでる		उसिन्नु	
<input type="checkbox"/> 炒める	いためる	फ्राइ गर्नु	
<input type="checkbox"/> むける(自)		निस्किनु(अकर्मक)	
<input type="checkbox"/> 被せる	かぶせる	ओढाउनु	
<input type="checkbox"/> あふれる		पोख्नु	
<input type="checkbox"/> 広げる(他)	ひろげる	फैलनु(सकर्मक)	
(自)...	自動詞(अकर्मक क्रिया)	(他)...	他動詞(सकर्मक क्रिया)

「ず」「ずに」「ないで」「なくて」の比較 ひかく

“ず” “ずに” “ないで” “なくて” को तुलना

「ず」「ずに」「ないで」「なくて」はそれぞれ同じ意味で使える場合もあれば、そうでない場合もあります。
それぞれの文法がどのような意味を持つのか一度整理しましょう。

“ず” “ずに” “ないで” “なくて” भनेको प्रत्येक एउटै अर्थमा प्रयोग गर्न सक्ने अवस्था अथवा नसक्ने अवस्था पनि छ। प्रत्येक व्याकरणको कस्तो अर्थ हुन्छ भनेर बुझौं।

	ず	ずに	ないで	なくて
<small>ふたいじょうきょう</small> 付帯状況 <small>आकस्मिक परिस्थिति</small>	△	○	◎	×
<small>げんいん りゆう</small> 原因、理由 कारण	○	△	△	◎
<small>か</small> 代わりに सट्टा	○	○	○	△
<small>へいれつ</small> 並列 समानान्तर	△	×	○	○

※ △は、使う状況や文脈によっては使えない場合があるので、注意しましょう。

* △ भनेको प्रयोग गर्ने परिस्थिति वा सन्दर्भअनुसार प्रयोग गर्न नसक्ने बेला पनि भएकोले होसियार गरौं।

■ ふたいじょうきょう 付帯状況 आकस्मिक परिस्थिति

例 れい あさ はん 朝ご飯を た 食べずに/た 食べないで がっこう 学校へ行きました。

बिहानको खाना नखाइकन स्कूलमा गएँ।

■ げんいん りゆう 原因、理由 कारण

例 れい むすめ れんらく 娘と連絡が とれず /とれなくて しんぱい 心配しました。

छोरीसँग सम्पर्क गर्न नसकेर चिन्ता गरें।

■ か 代わりに सट्टा

例 れい わたし 私が い 行かず/い 行かずに/い 行かないで つま 妻が行きました。

म नगाइकन श्रीमती गयो।

※ 「私が行く代わりに、妻が行きました。」に置き換え可能です。

* “मेरो सट्टा श्रीमती गयो” भनेर सात्न सकिन्छ।

■ へいれつ 並列 समानान्तर

例 れい たなか 田中さんは合格 し しないで/し なくて、さとう 佐藤さんは合格 し ました。

तानाका सान पास नभएर सातोउ सान् पास भयो।

「ず」「ずに」は主に書き言葉、「ないで」「なくて」は主に話し言葉として使われます。

“ず” र “ずに”लाई मुख्य रूपमा लेख्ने-भाषामा अनि “ないで” र “なくて”लाई मुख्य रूपमा बोल्ने-भाषामा प्रयोग गरिन्छ।



～において/～における N



～मा / ~ प्रतिको N

暗記

例文

(1) 卒業式は体育館そつぎょうしき たいいくかんにおいて行おこなわれます。

⇒ 場所 ばしょ ठाउँ

स्नातक समारोह खेलकुद भवनमा हुनेछ।

(2) 昨日きのうの会議かいぎにおいて社長しゃちょうに報告ほうこくしました。

⇒ 場面 ばめん अवस्था

हिजोको सभामा बोसलाई जानकारी दिएँ।

(3) 江戸時代えどじだいにおいて砂糖さとうはとても貴重きちょうでした。

⇒ 時間 じかん समय

एदो समयमा चिनी एकदमै बहुमूल्य थियो।

(4) 仕事しごとにおいて彼かれはとても熱心ねっしんです。

⇒ 領域 りょういき क्षेत्र

ऊ काममा एकदम जोसिलो छ।

ポイント

ばしょ
場所

ठाउँ

ある物事ものごとが行おこなわれる場所ばしょを表あらわします。

कुनै कार्य हुने ठाउँलाई व्यक्त गर्छ।

ばめん じょうきょう
場面・状況

अवस्था

ある物事ものごとが行おこなわれる場面ばめんや状況じょうきょうを表あらわします。

कुनै कार्य हुने अवस्था वा परिस्थितिलाई व्यक्त गर्छ।

じかん
時間

समय

ある程度幅ていどはばがある時間じかん、期間きかんを表あらわします。

केही मात्रा भएको समय वा अवधिलाई व्यक्त गर्छ।

主に「～時代じだい」「～期き」「～(の)時点じてん」などの一部いちぶの時間じかんを表あらわす名詞めいしと接続せつぞくします。

मुख्यतः “～時代(～समय)” “～期(～अवधि)” “～(の)時点(～(को) क्षण)” जस्ता कुनै भागको समयलाई व्यक्त गर्ने नामसित जोडिन्छ।

りょういき ぶんや
領域・分野

क्षेत्र, पक्ष

ある物事ものごとの領域りょういきや分野ぶんやを表あらわします。

कुनै कार्यको क्षेत्र वा पक्षलाई व्यक्त गर्छ।

後文こうぶんには、その物事ものごとに対する評価ひょうかや他のものほかと比較ひかくする表現ひょうげんが続つづくことが多おほいです。

वाक्यको अन्तिम भागमा त्यो कार्य प्रतिको मूल्याङ्कन वा अरुसित तुलना गरिने अभिव्यक्ति आउने अवस्था धेरै छन्।

れんしゅう
練習 1

ばしよ
■ 場所

(1) N において N/na-A/i-A/V丁寧形。

かいぎしつ (सभा कक्ष) プレゼンを行う (प्रेजेन्टेसन गर्नु)

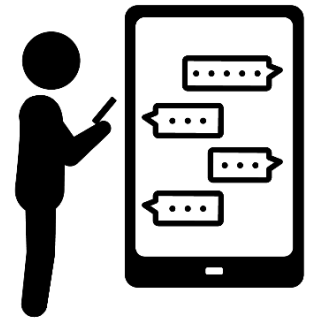
とうきょうえき (टोक्यो स्टेशन) イベントを開催する (कार्यक्रम आयोजना गर्नु)

ばめん じょうきょう
■ 場面・状況

(2) N において N/na-A/i-A/V丁寧形。

けっこんせいかつ (वैवाहिक जीवन) お金は重要 (पैसा महत्वपूर्ण)

そつぎょうしき (स्नातक समारोह) 記念品を渡す (स्मारक चिनो दिनु)



じかん
■ 時間

(3) N において N/na-A/i-A/V丁寧形。

げんだい (आधुनिक) スマホは必需品 (स्मार्टフォン महत्वपूर्ण)

いちがついちにちじてん (जनवरी १ को समय) この町の人口は10万人 (यो सहरको जनसंख्या १ लाख जना)

りょういき ぶんや
■ 領域・分野

(4) N において N/na-A/i-A/V丁寧形。

きおくりょく (सम्झने क्षमता) 彼に勝てる人はいない (ऊ सित जित्न सक्ने मान्छे छैन)

にほんごがくしゅう (जापानी भाषा पढ्नु) この教科書ほど優れている教科書はない (यो पाठ्यपुस्तक जतिको राम्रो किताब अरू छैन)

れんしゅう
練習 2

A: Bさんは人生において大事なことは何だと思えますか。

B सान्लाई जीवनमा महत्वपूर्ण कुरा के हो जस्तो लाग्छ?

B: やっぱり自分の好きなことをたくさんすることだと思えます。

आफूलाई जे गर्न मनपर्छ त्यो धेरै गर्नु नै हो जस्तो लाग्छ।





~によって/~による N



~ले गर्दा / ~ अनुसारको N

暗記

例文

(1) 地震によって電車が止まりました。

⇒ 原因 कारण

भूकम्पले गर्दा ट्रेन रोकियो।

(2) アンケートによって、最近の流行りを調査しました。

⇒ 手段 तरिका

सर्वेक्षण द्वारा हिजोआज के चलिरहेको छ भनेर खोजें।

(3) テストの点数によって、クラスが決まりました。

⇒ 根拠 आधार

जाँचको अङ्क अनुसार कक्षा पक्का भयो।

(4) 国によって習慣や文化が違います。

⇒ 対応 एकरूपता

देश अनुसार बानी वा संस्कृति फरक छ।

ポイント

原因

कारण

ある物事が原因で、ある結果になることを表します。

कुनै कार्यको कारण केही नतिजा हुने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

手段・方法

तरिका

ある物事をする手段や方法を表します。

कुनै कार्य गर्ने तरिकालाई व्यक्त गर्छ।

身近な道具や手段には使うことができません。この場合は助詞「で」を使います。

नजिकको सामग्री वा तरिकाको लागि प्रयोग गर्न सकिँदैन। यो अवस्थामा अव्यय “で” प्रयोग गरिन्छ।

根拠

आधार

ある物事の決定や判断の根拠を表します。

कुनै कार्यलाई निर्णय वा जाँच गर्ने आधारलाई व्यक्त गर्छ।

対応

एकरूपता

色々な種類や可能性がある名詞と接続し、それぞれに対応して後の事柄も違うことを表します。

विभिन्न किसिम वा सम्भावना भएको नामसित जोडिन्छ र प्रत्येकलाई एकरूप गरेर पछिका कुराहरू पनि फरक छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

後文には、色々ある、違うなど、一定ではないことを表す文が続きます。

वाक्यको अन्तिम भागमा विभिन्न कुराहरू छन्, फरक छ जस्ता एकनासको छैन भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्ने वाक्य आउँछ।

れんしゅう
練習 1

げんいん
■ 原因

(1) N によって N/na-A/i-A/V丁寧形。

つなみ (津波(すなमी)) おお ひ がい ほっせい (大きな被害が発生する(ठूलो क्षति पुऱ्याएको))

ちきゅうおんだんか (地球温暖化(जलवायु परिवर्तन)) さまざまな問題(もんだい)が起きている(विभिन्न समस्या उठेको)

しゅだん ほうほう
■ 手段・方法

(2) N によって N/na-A/i-A/V丁寧形。

ボランティア(ぼらんてिया)に参加(さんか)すること(स्वयमसेवामा भाग लिनु) 色々(いろいろう)な経験(けいけん)ができた(विभिन्न अनुभव गर्न पाएको)

インターネット(いんたーनेっと) 世界中(せかいじゅう)の人(ひと)と会話(かいわ)できる(संसारभरिको मानिससित कुराकानी गर्न सक्नु)

こんきよ
■ 根拠

(3) N によって N/na-A/i-A/V丁寧形。

てんき (天気(मौसम)) あした(あ)い(き) (明日行くかどうか決める(भोलि जाने कि नजाने पक्का गर्नु))

ひ (その日(そのひ)の気分(きぶん)(त्यो दिनको मन)) 服(ふく)を(えら)ぶ(लुगा छान्नु)

たいおう
■ 対応

(4) N によって N/na-A/i-A/V丁寧形。

ひと (人(व्यक्ति)) かんが(かんが)かた(かた)ちが(ちが) (考え方が違う(विचार फरक))

きせつ (季節(ऋतु)) けしき(けしき)へんか(へんか) (景色が変化する(दृश्य परिवर्तन हुनु))

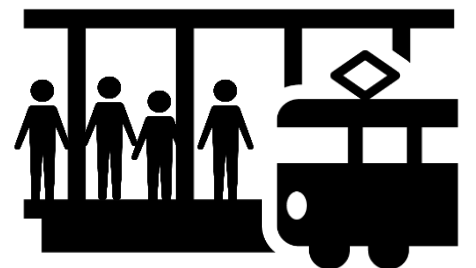
れんしゅう
練習 2

たいふう(たいふう)による(による)電車(でんしゃ)の遅れ(おく)で、たくさん(たくさん)の(の)人(ひと)が影響(えいきょう)を受けました(う)

टाइफुनले गर्दा भएको ट्रेनको ढिलाइले गर्दा थुप्रै मानिसहरूले असर भोगे।

じしん (地震(भूकम्प)) / おおあめ (大雨(भारी वर्षा))

せんろ (線路(पटरीको निर्माण)) / ふみきりじこ (踏切事故(ट्रेन दुर्घटना))





とお つう ~を通して / ~を通じて

~द्वारा / ~भरी नै



あんき
暗記

れいぶん
例文

(1) その事件のことは、ニュースを通して知りました。 ⇒ 手段 तरिका

त्यो घटनाको बारे समाचार द्वारा थाह पाएँ।

(2) インターネットを通してたくさんの情報が得られるようになりました。 ⇒ 手段 तरिका

इन्टरनेट द्वारा थुप्रै जानकारी पाउन सकिने भयो।

(3) この地域は年間を通して雨が少ないです。 ⇒ 期間 अवधि

यो इलाका वर्षभरि नै पानी थोरै पर्छ।

(4) 彼は1年を通して一度も遅刻しませんでした。 ⇒ 期間 अवधि

ऊ एक वर्ष भरी नै एकचोटि पनि ढिला आएन।

ポイント

しゅだん ばいかい
手段・媒介

तरिका

しゅだん ばいかい ひと もの あらわ
手段や媒介となる人や物を表します。

तरिका वा मध्यस्थता हुने व्यक्ति वा चीजलाई व्यक्त गर्छ।

ひと ものごと どうさ あらわ めいし せつぞく ちしき けいけん え ばあい
人や物事、動作を表す名詞などと接続して、それによって知識や経験などを得る場合などに
よく使われます。

व्यक्ति, काम वा कार्यलाई व्यक्त गर्ने नामहरूसित जोडिन्छ र त्यसले गर्दा ज्ञान वा अनुभव जस्ता कुरा पाउने कुरालाई व्यक्त गर्छ।



けいぞくきかん
継続期間

गरिरहेको समयको अवधि

きかん おな じょうたい あらわ
ある期間ずっと同じ状態であることを表します。

कुनै अवधि भरि एउटै अवस्था भइरहेको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

いっしょう ひとねん ねんかん きかん はんい あらわ めいし せつぞく
「一生」「一年」「～年間」などまとまりのある期間、範囲を表す名詞に接続します。

いっしょう ひとねん ねんかん
“一生(जीवनभरि)” “一年(एक वर्ष भरि)” “～年間(～ वर्ष भरि)” जस्ता कुनै अवधि वा क्षेत्रलाई व्यक्त गर्ने नामसित जोडिन्छ।

※基本的に期間中ずっと継続的に行われる場合に使われますが、その期間内に断続的に
行われる場合にも使われます。

*प्रायजसो अवस्थामा अवधिभरि निरन्तर भइरहेको अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ। तर त्यो अवधि भित्र

निरन्तर भइरहेको अवस्थामा पनि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

れい こんしゅう いっしゅうかん とお にかい かいしゃ い
例: 今週は1週間を通して2回しか会社に行きませんでした。

यो हप्ता १ हप्ता भरिमा २ चोटि मात्र कार्यालयमा गएँ।

れんしゅう
練習 1

しゅだん ばいかい
■ 手段・媒介

(1) N を通して/通じて V ました。

どくしょ (きताぶ पढ्नु) 多くのことを学ぶ(धेरै कुरा सिक्नु)

ネットニュース(इन्टरनेट समाचार) 事故が起きたことを知る(दुर्घटना भएको कुरा थाह पाउनु)

ゆうじん (साथी) 知り合う(चिन्नु)

ボランティア活動(स्वयमसेवा) 友達ができる(साथी पाउनु)

けいぞくきかん
■ 継続期間

(2) N を通して/通じて N/na-A/i-A/V丁寧形。

ねんかん (वर्ष) 蒸し暑い(आर्द्र)

いちねんかん (१ वर्ष) 観光客が多い(घुम्न आउने मान्छेहरु धेरै)

だいがく (विश्वविद्यालयको ४ वर्ष) 専門知識を身に付けたい(विशेष ज्ञान हासिल गर्न चाहनु)

この5年間(यो ५ वर्ष) 日本の歴史をたくさん知った(जापानको इतिहास धेरै थाह पाएको)

※「～を通して」と「～を通じて」はほとんどの場合は置き換え可能で同じ意味で使われます。

*“～を通して(～ द्वारा)” र “～を通じて(～ भरी ने)” धेरैजसो अवस्थामा परिवर्तन मिल्छ र एउटै अर्थमा प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 2

A: 学生時代、スポーツを頑張って良かったです。

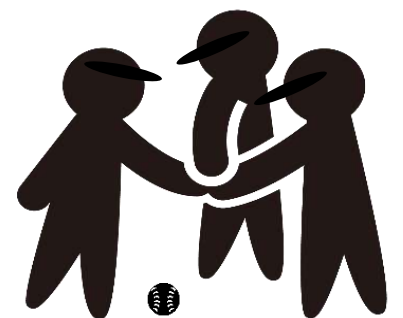
विद्यार्थीको बेला खेलकुदमा मेहनत गरेकोले राम्रो भयो।

B: どうしてですか。

किन हो?

A: スポーツを通して仲間の大切さを知ることができたからです。

खेलकुद द्वारा साथीहरूको महत्त्व थाह पाउन सकेकोले हो।





～から～にかけて

～ देखि ~ सम्म



暗記

例文

(1) 関東から東北にかけて大雨が降りました。 ⇒ 場所 ठाउँ

कान्तोबाट तोहोकुसम्म ठूलो पानी पऱ्यो।

(2) 肩から腰にかけて痛いです。 ⇒ 場所 ठाउँ

काँधदेखि कम्मरसम्म दुख्छ।

(3) 10月から年末にかけて忙しいです。 ⇒ 時間 समय

अक्टोबरदेखि वर्षको अन्तसम्म व्यस्त छ।

(4) 毎朝6時から9時にかけて、電車が混みます。 ⇒ 時間 समय

हरेक बिहान ६ बजे देखि ९ बजेसम्म ट्रेन भित्र मान्छे धेरै हुन्छ।

ポイント

場所

ठाउँ

場所を表す名詞と接続して2つの地点の間を表します。

ठाउँलाई व्यक्त गर्ने नामसित जोडिन्छ र २ ठाउँको बीचलाई व्यक्त गर्छ।

2つの地点の間をはっきりと特定せず漠然に表す場合に使われるので、

以下のようにはっきりしている場合は使えません。

२ ठाउँको बीच स्पष्ट नतोकीकन अस्पष्ट तरिकामा व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिने भएकोले निम्न अवस्था जस्ता स्पष्ट भएको बेला प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✕ ここからあのビルの前にかけて工事しています。

○ ここからあのビルの前まで工事しています。

यहाँदेखि त्यो बिल्डिङको अगाडिसम्म निर्माण भइरहेको छ।

時間

समय

時間を表す名詞と接続して2つの時点の間を表します。

समयलाई व्यक्त गर्ने नामसित जोडिन्छ र २ ठाउँको बीचलाई व्यक्त गर्छ।

2つの時間の間をはっきりと特定せず漠然に表す場合に使われるので、以下のようにはっきりして

いる場合は使えません。२ समयको बीच स्पष्ट नतोकीकन अस्पष्ट तरिकामा व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिने भएकोले निम्न

अवस्था जस्ता स्पष्ट भएको बेला प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✕ このスーパーは朝10時から夜9時にかけて営業しています。

○ このスーパーは朝10時から夜9時まで営業しています。

यो सुपरमार्केट बिहान १० बजेदेखि राति ९ बजेसम्म खुल्ला छ।

れんしゅう
練習 1

■ 場所

(1) N(場所) から N(場所) にかけて 丁寧形。

くび(首) かた(肩) あか(赤) くなっている(रातो भएको)

きゅうしゅうち(九州地方) おきなわち(沖縄地方) あめ(雨) がる(降る)

かんとう(関東) かんさい(関西) かぜ(風) つよ(強) くなっている(हावाको प्रवाह बढ्नु)

とうきょう(東京) さいたま(埼玉) じゅうたい(渋滞) している(जाम भइरहेको)



■ 時間

(2) N(時間) から N(時間) にかけて 丁寧形。

はる(春) あき(秋) はな(花) さ(咲) きます(フル फुल्नु)

1990年代(१९९० को दशक) 2000年代(२००० को दशक) 流行した(लोकप्रिय भएको)

6月(6月) 8月(अगस्त) 台風が多い(टाइफुन धेरै)

今週(यो हप्ता) 再来週(२ हप्तापछि) 忙しい(व्यस्त)

れんしゅう
練習 2

A: 私の国は2月から4月にかけて桜が咲くんですよ。

मेरो देशमा फेब्रुअरी देखि अप्रिलसम्म साकुरा फुल फुल्छ।

B: 私の国も同じです。/ 私の国は桜が咲きません。

मेरो देश पनि एउटै हो। / मेरो देशमा साकुरा फुल फुल्दैन।

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 現代	げんだい	आधुनिक समय
<input type="checkbox"/> 現実	げんじつ	वास्तविकता
<input type="checkbox"/> 理想	りそう	आदर्श
<input type="checkbox"/> 場合	ばあい	अवस्था
<input type="checkbox"/> 状況	じょうきょう	परिस्थिति
<input type="checkbox"/> 立場	たちば	स्थान
<input type="checkbox"/> 役割	やくわり	भूमिका
<input type="checkbox"/> 肩書	かたがき	ओहदा
<input type="checkbox"/> 温暖化	おんだんか	जलवायु परिवर्तन
<input type="checkbox"/> 火山	かざん	ज्वालामुखी
<input type="checkbox"/> 陸	りく	भूमि
<input type="checkbox"/> 丘	おか	पहाड
<input type="checkbox"/> 草	くさ	घाँस
<input type="checkbox"/> 岩	いわ	चट्टान
<input type="checkbox"/> 穴	あな	प्वाल
<input type="checkbox"/> 氷	こおり	बरफ
<input type="checkbox"/> 波	なみ	छाल
<input type="checkbox"/> 持ち物	もちもの	आफ्नो सामानहरू
<input type="checkbox"/> 必需品	ひつじゅひん	आवश्यक सामानहरू
<input type="checkbox"/> お気に入り	おきにいり	मनपर्ने
<input type="checkbox"/> 好み	このみ	रुचि
<input type="checkbox"/> 流行り	はやり	लोकप्रिय
<input type="checkbox"/> アンケート		सर्वेक्षण
<input type="checkbox"/> 心臓	しんぞう	मुटु
<input type="checkbox"/> 血液	けつえき	रगत
<input type="checkbox"/> 汗	あせ	पसिना
<input type="checkbox"/> 息	いき	सास
<input type="checkbox"/> 額	ひたい	रकम
<input type="checkbox"/> おでこ		निधार
<input type="checkbox"/> まぶた		पलक

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> まつ毛	まつげ	परेला
<input type="checkbox"/> ほほ		गाला
<input type="checkbox"/> あご		चिउँडो
<input type="checkbox"/> ひげ		दाही
<input type="checkbox"/> 爪	つめ	नङ
<input type="checkbox"/> はだか		नाङ्गो
<input type="checkbox"/> はだし		खाली खुट्टा
<input type="checkbox"/> 変化(する)	へんか	परिवर्तन हुनु
<input type="checkbox"/> 一定(する)	いってい	निर्धारित अवधिमा
<input type="checkbox"/> 影響(する)	えいきょう	असर (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 発生(する)	はっせい	हुनु
<input type="checkbox"/> 追加(する)	ついか	थपिनु

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> さまざま		विभिन्न
<input type="checkbox"/> ばらばら		फरक-फरक
<input type="checkbox"/> 別々	べつべつ	छुट्टा-छुट्टै

けいようし
い形容詞 (i-A)

<input type="checkbox"/> 蒸し暑い	むしあつい	आर्द्र
<input type="checkbox"/> まぶしい		चहकिलो
<input type="checkbox"/> 薄暗い	うすぐらい	हलका अँध्यारो

どうし
動詞 (V)

(I)		
<input type="checkbox"/> 好む	このむ	मन पर्नु
<input type="checkbox"/> 学ぶ	まなぶ	पढ्नु
(II)		
<input type="checkbox"/> 優れる	すぐれる	उत्कृष्ट हुनु
<input type="checkbox"/> 得る	える	पाउनु
<input type="checkbox"/> 身に付ける	みにつける	आफूमा लागू गर्नु
<input type="checkbox"/> 通じる	つうじる	बुझ्नु
<input type="checkbox"/> (影響を)受ける	えいきょうをうける	असर पाउनु

मिश्रित मामिला अव्यय

「複合格助詞」とはいくつかの語が組み合わさって格助詞のような役割をする語句のことです。

格助詞と同じ意味で使われるものもあれば、格助詞では表すことができない意味を持つこともあります。

“複合格助詞(मिश्रित मामिला अव्यय)” भनेको कुनै शब्द मिलेर भएको मामिला अव्यय जस्ता काम गर्ने भूमिका भएको शब्दलाई बुझाउँछ।

मामिला अव्ययसित एउटै अर्थमा प्रयोग गरिने कुरा पनि छ भने मामिला अव्ययमा व्यक्त गर्न नसिने अर्थ दिन पनि सक्छ।

■ **格助詞と置き換え可能な例** मामिला अव्ययसित साट्न मिल्ने सम्भाव्य उदाहरण

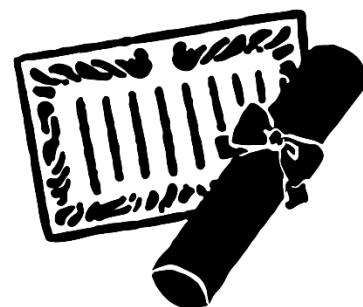
卒業式は体育館（で / において）行われます。

स्नातक समारोह खेलकुद भवनमा हुनेछ।

■ **格助詞と置き換え不可能な例** मामिला अव्ययसित साट्न नमिल्ने सम्भाव्य उदाहरण

人（で / によって）意見が異なります。

व्यक्ति अनुसार विचार फरक हुन्छ।



ふくごうかくじょし とくちょう
複合格助詞の特徴

मिश्रित मामिला अव्ययको विशेषता

① **基本的に格助詞と同じ役割をするので、名詞と接続します。**

साधारणतया मामिला अव्ययसित एउटै भूमिका हुने भएकोले नामसित जोडिन्छ।

② **主に文書などの書き言葉で使われます。**

मुख्यता कागजातहरू जस्ता लेखिने शब्दमा प्रयोग गरिन्छ।

③ **「格助詞+V て」の形のものが多いです。(例: ~において、~にとって など)**

“格助詞+V て(मामिला अव्यय+V て)” को रूप धेरै छ। (उदाहरण: ~को अवस्थामा, ~को लागि आदि)

※ **その他の形のもの(例: 格助詞+名詞+格助詞など)もあります。**

अन्य रूप (उदाहरण: मामिला अव्यय+नाम+ मामिला अव्यय)

例: ~をかわきりに、~をよそに...

とき ふくごうかくじょし つか
どんな時に複合格助詞を使うか

कस्तो बेलामा मिश्रित मामिला अव्यय प्रयोग गरिन्छ

① **文章や改まった場面で使う場合。**

वाक्य वा औपचारिक अवस्थामा प्रयोग गरिँदा।

② **一文の中に同じ助詞が複数使われていたり、多くの助詞が使われていたりする時に、**

はっきりと助詞の意味を表したい場合。

एक वाक्यमा एउटै अव्यय धेरै चोटि प्रयोग गरिँदा वा थुप्रै अव्यय प्रयोग गरिँदा वा स्पष्ट अव्ययको अर्थ व्यक्त गर्न चाहँदा।

③ **格助詞にはない意味を表したい場合。**

मामिला अव्ययमा नभएको अर्थ व्यक्त गर्न चाहँदा।



~として

~को रूपमा



暗記

例文

(1) ^{かれ}彼は^{かいは}エンジニア^{さいやう}として^{かいしゃ}会社に採用^{さいよう}されました。 ⇒ ^{たちば}立場 ^{स्थिति} स्थिति

ऊ इन्जिनियरको रूपमा कम्पनीमा नियुक्त भए।

(2) ^{わたし}私^{いけん}としては^{さんせい}この意見^{いけん}に賛成^{さんせい}できません。 ⇒ ^{たちば}立場 ^{स्थिति} स्थिति

मेरो तर्फबाट यो रायमा सहमत हुन सकिदैन।

(3) ^{ちいき}この地域^{のうぎやう}は^{さか}農業^{まぢ}が盛^しんな町^しとして^し知ら^れれています。 ⇒ ^{ひょうか}評価 ^{मूल्याङ्कन} मूल्याङ्कन

यो इलाका कृषि फस्टाएको सहरको रूपमा चिनिएको छ।

(4) ^あ空^{びん}き瓶^かを^か花瓶^{つか}として^{つか}使^っています。 ⇒ ^{ようと}用途 ^{उपयोग} उपयोग

खाली बोटललाई फूलदानिको रूपमा प्रयोग गरिरहेको छु।

ポイント

^{たちば}立場

^{स्थिति} स्थिति

^{ひと}人^{そしき}や^{たちば}組織^{あらわ}の^{たちば}立場^{あらわ}を表^しします。

व्यक्ति वा संगठनको स्थितिलाई व्यक्त गरिन्छ।

^{おも}主に^{たちば}その^{こうい}立場^{ばあい}で^{つか}ど^{つか}のような^{つか}行為^{つか}をする^{つか}か^{つか}という^{つか}場合^{つか}に^{つか}使^われます。

^{たちば}その^{いけん}立場^のから^{いけん}意見^のを^{ばあい}述^べる^{れいぶん}場合^{つか}には^{つか}、^{つか}例^{つか}文^{つか}(2)^{つか}の^{つか}よう^{つか}に^{つか}「^{つか}～^{つか}として^{つか}は^{つか}」^{つか}を^{つか}使^いいます。

मुख्य रूपमा त्यो स्थितिमा कस्तो कार्य गर्ने भन्ने अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

त्यो स्थितिबाट बिचार भन्दा उदाहरण(२)मा लेखेको जस्तै “～として(～को रूपमा)” प्रयोग गरिन्छ।

^{ひょうか}評価

^{मूल्याङ्कन} मूल्याङ्कन

^{ひと}人^{ばしよ}や^{めいもく}場所^{とくちやう}などに^{ひょうか}、^{ばあい}ある^{つか}名^{つか}目^{つか}や^{つか}特^{つか}徴^{つか}が^{つか}あ^{つか}り^{つか}、^{つか}それ^{つか}が^{つか}評^{つか}価^{つか}さ^{つか}れ^{つか}て^{つか}い^{つか}る^{つか}場^{つか}合^{つか}に^{つか}など^{つか}に^{つか}使^われます。

व्यक्ति वा ठाउँ जस्तै कुनै पनि कुरामा, कुनै नाम वा विशेषता भएर त्यो मूल्याङ्कन भएको अवस्थामा वा अन्य अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

^{おも}主に^し「^し～^しとして^し知^られている^し」^し「^し～^しとして^し有^ら名^らだ^ら」^し「^し～^しとして^し人^ら気^らだ^ら」^し「^し～^しとして^し紹^ら介^らさ^られた^ら」^しなど^ら

^{いっしよ}一^{つか}緒^{つか}に^{つか}使^われる^{つか}こ^{つか}と^{つか}が^{つか}あ^{つか}い^{つか}です^{つか}。 ^{おも}मुख^{おも}्य^{おも} रूप^{おも}मा^{おも} “^{おも}～^{おも}として^{おも}知^られ^{おも}て^{おも}い^{おも}る^{おも}い^{おも}る^{おも}”^{おも} “^{おも}～^{おも}として^{おも}有^ら名^らだ^ら(^{おも}～^{おも}को^{おも} रूप^{おも}मा^{おも} चि^{おも}नि^{おも}ए^{おも}को^{おも} छ^{おも})”^{おも} “^{おも}～^{おも}として^{おも}紹^ら介^らさ^られた^ら(^{おも}～^{おも}को^{おも} रूप^{おも}मा^{おも} परि^{おも}च^{おも}य^{おも} ग^{おも}रा^{おも}उ^{おも}नु^{おも}भ^{おも}यो^{おも})”^{おも} ज^{おも}स्त^{おも}ो^{おも} व्या^{おも}कर^{おも}ण^{おも}स^{おも}ँग^{おも} प्रा^{おも}य^{おも} प्र^{おも}यो^{おも}ग^{おも} गर^{おも}ि^{おも}न्छ^{おも}।

^{ようと}用途^{もくてき}・^{もくてき}目的

^{उपयोग} उपयोग^{उदेश्य}・^{उदेश्य} उदेश्य

^{ものごと}ある^{ようと}物^{もくてき}事^{あらわ}の^{あらわ}用^{あらわ}途^{あらわ}や^{あらわ}目^{あらわ}的^{あらわ}を^{あらわ}表^しします。

केही कुराको उपयोग वा उदेश्यलाई व्यक्त गरिन्छ।

^{ほんらい}本^{よう}来^いの^い用^い途^い以^い外^いの^い使^いい^い方^いを^いす^いる^い場^い合^いに^いも^いよ^いく^い使^いわ^いれ^いま^いす^い。

मूल उपयोग बाहेकको तरिकामा प्रयोग गर्दा पनि प्रयोग गरिन्छ।





たちば ~にとって(立場)

~को लागि(स्थिति)



あんき
暗記

れいぶん
例文

(1) スポーツ選手にとって食事は非常に大切です。

खेलाडीको लागि खाना एकदम महत्वपूर्ण छ।

(2) 私にとって漢字の勉強はあまり難しくありません。

मेरो लागि कान्जीको पढाइ त्यति गाह्रो छैन।

(3) 外国人にとって日本語の曖昧な表現は理解しにくいです。

विदेशीको लागि जापानी भाषाको अस्पष्ट अभिव्यक्तिहरू बुझ्न गाह्रो छ।

(4) 私にとっての宝物は両親からもらった時計です。

मेरो लागि नासो भनेको आमा बुबाबाट पाएको घडी हो।

ポイント

たちば
立場

स्थिति

ひと そしき たちば あらわ
人や組織の立場を表します。

व्यक्ति वा संगठनको स्थितिलाई व्यक्त गरिन्छ।

こうぶん たちば み ひょうか はんたん つづ
後文には、その立場から見ればどうであるのかという評価、判断が続きます。

「~として」は主にその立場でどのような行為をするのかを表しましたが、その違いに注意しましょう。

पछाडिको वाक्यमा त्यो स्थितिबाट हेर्दा कस्तो छ भन्ने आधारमा मूल्याङ्कन र निर्णय आउँछ।

“~として(~को लागि)” भनेको मुख्य रूपमा त्यो स्थितिमा कस्तो कार्य गर्ने भन्ने कुरालाई व्यक्त गरेको थियो। त्यसको भिन्नतामा होसियार गरौं।

かのう ふ かのうひょうげん 可能不可能表現

सम्भावित ・ असम्भव अभिव्यक्ति

~にとって +

かのう	可能だ	सम्भव छ
ふ かのう	不可能だ	असम्भव छ
むり	無理だ	असम्भव छ
かのうけい	V可能形	V सम्भव रूप

ひょうか はんたんひょうげん 評価・判断表現

मूल्याङ्कन ・ निर्णयको अभिव्यक्ति

たいせつ	大切だ	महत्वपूर्ण छ
じゅうよう	重要だ	महत्वपूर्ण छ
き ちよう	貴重だ	बहुमूल्य छ
むずか	難しい	गाह्रो
かんたん	簡単	सजिलो

※ 上記のような単語がよく使われますが、「好きだ」「嫌いだ」のように使えない場合もあります。

*माथि लेखिएको जस्तै शब्द धेरै प्रयोग गरिन्छ। तर “好きだ(मन पर्छ)” “嫌いだ(मन पर्दैन)” जस्तो तरिकाले प्रयोग गर्न नसक्ने अवस्था पनि छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N にとって N は N/na-A/i-A/V^{ていねいけい}丁寧形 。

^{わたし}私 (म) ^{かぞく}ペット (घरपालुवा जनावर) ^{かぞく}家族 (परिवार)

^{おとな}大人 (वयस्क) ^{もんだい}この問題 (यो समस्या) ^{かんたん}簡単 (सजिलो)

^{がいこくじん}外国人 (विदेशी) ^{びざ}ビザ (भिसा) ^{ひじょう}非常に ^{たいせつ}大切 (एकदम महत्वपूर्ण)

(2) ^{わたし}私 にとっての N は N/na-A/i-A/V^{ていねいけい}丁寧形 。

^{しあわ}幸せ (खुशी) ^たおいしいものを食べる (मीठो खानेकुरा खाने)

^{たからもの}宝物 (नासो) ^{あね}姉がくれたぬいぐるみ (दिदीले दिनुभएको पुतली)

(3) N にとっては N/na-A/i-A/V^{ていねいけい}丁寧形 が、N にとっては N/na-A/i-A/V^{ていねいけい}丁寧形 。

^{にほんじん}日本人 (जापानी) ^ああたり ^{まえ}前 (साधारण) ^{がいこくじん}外国人 (विदेशी) ^{へん}変 (अनौठो)

^こ子ども (बच्चा) ^{むずか}難しい (गाह्रो) ^{おとな}大人 (वयस्क) ^{やさ}易しい (सजिलो)

れんしゅう
練習 2

A: 私 にとって 甘いものを食べるのを我慢するのは本当につらいです。

गुलियो खानेकुरा खाना धैर्य गर्न मेरो लागि साँच्चै गाह्रो छ।

B: それは私 にとってはあまりつらくないです。/それは私 にとってもすごくつらいです。

त्यो मेरो लागि त्यति गाह्रो छैन। / त्यो मेरो लागि धेरै गाह्रो छ।





たい たいしょう ~に対して (対象)



~प्रति (विषयवस्तु)

あんき
暗記

れいぶん
例文

(1) 彼は女性に対していつも優しいです。

ऊ स्त्री प्रति सधैं दयालु छ।

(2) あの先生は学生に対してとても厳しいです。

त्यो शिक्षक विद्यार्थी प्रति धेरै कडा छ।

(3) 彼女は店員に対する態度が悪いです。

उसको विक्री-सहायक प्रति व्यवहार नराम्रो छ।

(4) 会社に対しての悪口をネットに書かれました。

कम्पनी प्रतिको नराम्रो टिप्पणी इन्टरनेटमा लेखियो।

ポイント

たいしょう
対象

विषयवस्तु

こうい かんじょう たいど む たいしょう あらわ
行為、感情、態度の向かう対象を表します。

कार्य वा भावना वा व्यवहारको विषयवस्तुलाई व्यक्त गरिन्छ।

たいしょう あらわ じょし たいど たいしょう
対象を表す助詞「に」と置き換えられる場合が多いです。

विषयवस्तुलाई व्यक्त गरिने अव्यय “に”सँग साट्ने अवस्था धेरै हुन्छ।

- ちち わたし きび
父は私にととても厳しいです。
- ちち わたし たい きび
父は私に対してとても厳しいです。

बुबा म प्रति धेरै कडा छ।

たいしょう ちよくせつえいきょう およ こうい ばあ たい
ただし、対象に直接影響が及ぶ行為の場合は「~に対して」は使えません。

तर विषयवस्तुलाई प्रत्यक्ष असर पर्ने कार्यको अवस्थामा “~に対して(~ प्रति)” प्रयोग गर्न सकिँदैन।

○ かれ わたし かみ さわ
彼は私の髪に触りました。

✕ かれ わたし かみ たい さわ
彼は私に対して触りました。

उसले मेरो कपाल छोयो।

また、同じ対象を表す助詞「を」を使う場合も、「~に対して」に置き換えることはできません。

एउटै विषयवस्तुलाई व्यक्त गरिने अव्यय “を” प्रयोग गर्ने अवस्थामा पनि “~に対して(~ प्रति)”मा प्रतिस्थापन गर्न सकिँदैन।

○ わたし た
私はおにぎりを食べました

✕ わたし たい た
私はおにぎりに対して食べました。

मैले ओनीगीरी खाएँ।

れんしゅう
練習 1

(1) **N** は **N** に対して **N/na-A/i-A/V丁寧形**。

かれ (ऊ) お年寄り(वृद्ध) 親切(दयालु)

せんせい (शिक्षक) 生徒の質問 (विद्यार्थी) 答えた(उत्तर दिएको)

あね (दिदी) 私 (म) 文句ばかり言う(गुनासो मात्र भन्छ)

わたくし (मेरो मित्र) 私(म) が遅刻したこと(मैले ढिलो पुगेको कुरा) ずっと怒っている(अहिले सम्म रिसाएको छ)

(2) **N** に対する/に対しての **N** 助詞 **V**ます。

かいしゃ (कम्पनी) 不満(असन्तोष(गुनासो)) 言う(भन्नु)

しごと (काम) 考え方(विचार गर्ने तरिका) 人によって違う(मान्छे अनुसार फरक छ)

きゃくさま (ग्राहक) 言葉遣い(शब्दावली) 学ぶ(सिकनु)

しっばい (असफलता) 恐怖心(डर) 克服する(वशमा राख्नु)

れんしゅう
練習 2

A: 私の先生は私に対してとても厳しいんですよ。

मेरो शिक्षक म प्रति धेरै कडा हुनुहुन्छ।

B: どうしてそう思うんですか。

किन यसरी महसुस गर्नुहुन्छ?

A: 授業中私ばかり怒られるんです。

कक्षाको समयमा मलाई मात्र गाली गर्नुहुन्छ।





~について/~に関して (話題)



~बारे / ~सम्बन्धित (चर्चाको विषय)

暗記

例文

(1) 仕事の内容について質問しました。

कामबारे विस्तृत प्रश्न गरें।

(2) 将来の夢についての作文を書きました。

भविष्यको सपनाबारे रचना लेखें।

(3) 日本語の文法に関して研究していました。

जापानी भाषाको व्याकरणको सम्बन्धमा अनुसन्धान गरेको थिएँ।

(4) その事件に関する記事を読みました。

त्यो घटना सम्बन्धित लेख पढें।



ポイント

話題

चर्चाको विषय

話題を取り上げることを表します。चर्चाको विषयबारे चर्चा गर्ने कुरालाई व्यक्त गरिन्छ।
主に「話す」「書く」「考える」「調べる」など言語や思考に関係する行為が続くことが多いです。
मुख्य रूपमा प्रायजसो “話す(बोल्नु)” “書く(लेख्नु)” “考える(विचार गर्नु)” “調べる(अनुसन्धान गर्नु)” जस्ता
भाषा वा विचारमा सम्बन्धित भएको कार्य त्यस पछि आउँछ।

「~について」と「~に関して」はほぼ同じ意味で使うことができますが、

「~に関して」の方が改まった場面で使われることが多いです。

また、名詞に接続する場合は「~についてのN」「~に関してのN」「~に関するN」となります。

“~について(~बारे)” र “~に関して(~सम्बन्धित)” भनेको लगभग उस्तै अर्थमा प्रयोग गर्न सकिन्छ। तर
औपचारिक अवस्थामा “~に関して(~सम्बन्धमा)” धेरै प्रयोग गरिन्छ।

अनि नामसँग जोड्ने अवस्थामा “~についてのN(~बारेको) N” “~に関してのN(~सम्बन्धित N)”

“~に関するN(~सम्बन्धित N)” हुन्छ।

※ 対象を表す「~に対して」との違いは以下です。

* বিষयवस्तुलाई व्यक्त गरिने “~に対して(~प्रति)” सँगको भिन्नता तल दिइएको छ।

■ 社長に対して質問しました。 हाकिमलाई प्रश्न सोधें।

→ 質問の「対象(相手)」が社長です。

प्रश्नको “विषयवस्तु(अरु पक्ष)” भनेको हाकिम हुन्छ।

■ 社長について/に関して質問しました。 हाकिमबारे / सम्बन्धित प्रश्न सोधें।

→ 質問の「話題」が社長です。相手は社長本人の場合もそうではない場合もあります。

→ प्रश्नको “चर्चाको विषय” भनेको हाकिम हुन्छ। अरु पक्ष भनेको हाकिम स्वयम् पनि हुनसक्छ भने नहुन पनि सक्छ।



(1) **N** について/に関して **V丁寧形**。

日本の有名な観光地(日本को प्रख्यात पर्यटन-स्थान) 調べた(अनुसन्धान गरेको)

日本の歴史(日本को इतिहास) 教えている(सिकाइएको)

営業の仕事(बेच्ने काम) 興味がある(चासो छ)

進路(जाने क्षेत्र(course)) 話し合いました(छलफल गरेको)

(2) **N** についての/に関する **N** を **V丁寧形**。

環境問題(वातावरणीय समस्याहरू) 論文(सोध-प्रबन्ध) 書く(लेस्नु)

事故(घटना) 記憶(स्मृति) 失った(गुमाउनु)

ビジネス(व्यापार) 本(किताब) 買った(किनेको)

ダイエット(वजन घटाउने) 広告(विज्ञापन) 見た(हेरेको)

A: 日本の観光地について調べました。

जापानको प्रख्यात पर्यटन-स्थानबारे अनुसन्धान गरें।

B: どんなことについて調べたんですか。

कस्तो कुराबारे अनुसन्धान गर्नुभयो?

A: 人気がある場所とか、その場所の美味しい食べ物とかです。

लोकप्रिय भएको ठाउँ अथवा त्यो ठाउँको मीठो खाने कुराहरूबारे हो।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 代表	だいひょう	प्रतिनिधि
<input type="checkbox"/> 名作	めいさく	उत्कृष्ट कृति
<input type="checkbox"/> 名物	めいぶつ	विशेष चीज
<input type="checkbox"/> 産地	さんち	उत्पादन क्षेत्र
<input type="checkbox"/> 環境	かんきょう	वातावरण
<input type="checkbox"/> 資源	しげん	साधन
<input type="checkbox"/> 宝物	たからもの	नासो
<input type="checkbox"/> 責任	せきにん	जिम्मेवारी
<input type="checkbox"/> 恐怖心	きょうふしん	डर
<input type="checkbox"/> 好奇心	こうきしん	जिज्ञासा
<input type="checkbox"/> 向上心	こうじょうしん	उन्नति गर्ने इच्छा
<input type="checkbox"/> 可能性	かのうせい	सम्भावना
<input type="checkbox"/> 話題	わだい	चर्चाको विषय
<input type="checkbox"/> テーマ		विषय
<input type="checkbox"/> 内容	ないよう	भिन्न भएको वस्तु
<input type="checkbox"/> 項目	こうもく	सूचीपत्रको एउटा-एउटा विषय
<input type="checkbox"/> 進路	しんろ	जाने क्षेत्र(course)
<input type="checkbox"/> 方針	ほうしん	नीति
<input type="checkbox"/> 寿命	じゅみょう	आयु
<input type="checkbox"/> 花瓶	かびん	फूलदानी
<input type="checkbox"/> 空き瓶	あきびん	खाली बोतल
<input type="checkbox"/> 空き缶	あきかん	खाली क्यान
<input type="checkbox"/> 生ごみ	なまごみ	कुहिने फोहोर
<input type="checkbox"/> 糸	いと	धागो
<input type="checkbox"/> 針	はり	सियो
<input type="checkbox"/> 折りたたみ傘	おりたたみがさ	पट्याउने छाता
<input type="checkbox"/> 留守番電話	るすばんでんわ	फोन नउठाएको बेलाको फोन
<input type="checkbox"/> 出前	でまえ	डेलिभरी
<input type="checkbox"/> 宅配便	たくはいびん	होम डेलिभरी
<input type="checkbox"/> 小包	こづつみ	पार्सल

めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 印鑑	いんかん	छाप
<input type="checkbox"/> はんこ		छाप
<input type="checkbox"/> あて先	あてさき	ठेगाना
<input type="checkbox"/> あて名	あてな	ठेगाना (नाम)
<input type="checkbox"/> 差出人	さしだしにん	प्रेषक व्यक्ति
<input type="checkbox"/> 受取人	うけとりにん	प्रापक व्यक्ति
<input type="checkbox"/> 送料	そうりょう	हुलाक
<input type="checkbox"/> 営業(する)	えいぎょう	व्यापार (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 担当(する)	たんとう	जिम्मा (लिनु)
<input type="checkbox"/> 広告(する)	こうこく	विज्ञापन(गर्नु)
<input type="checkbox"/> 出版(する)	しゅつぱん	प्रकाशित(गर्नु)
<input type="checkbox"/> 観察(する)	かんさつ	अवलोकन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 評価(する)	ひょうか	मूल्याङ्कन (गर्नु)
<input type="checkbox"/> カウンセリング(する)		परामर्श (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 省略(する)	しょうりやく	छोट्याउनु
<input type="checkbox"/> 平均(する)	へいきん	औसतमा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 合計(する)	ごうけい	जम्मा (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 精算(する)	せいさん	भुक्तान (गर्नु)
<input type="checkbox"/> おまけ(する)		थपनी (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 長生き(する)	ながいき	चिरायु (हुनु)

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 盛ん	さかん	सक्रिय
<input type="checkbox"/> 強力	きょうりよく	शक्तिशाली
<input type="checkbox"/> 偉大	いだい	महान
<input type="checkbox"/> 豊か	ゆたか	सुसम्पन्न
<input type="checkbox"/> 豊富	ほうふ	प्रशस्तता
<input type="checkbox"/> 曖昧	あいまい	अस्पष्ट
<input type="checkbox"/> 可能	かのう	सम्भव
<input type="checkbox"/> 不可能	ふかのう	असम्भव

“対して(प्रति)”को अर्को प्रयोग

今回学習した「～対して」には他の用法もあります。

यस पटक सिकेको “対して(प्रति)”मा अर्को प्रयोग पनि छ।

① 対比
तुलना

意味

ふた 物ごと たいひ あらわ
2つの物事の対比を表します。

दुई-वटा कुराको तुलनालाई व्यक्त गरिन्छ।

接続

N/na-A/i-A/V 普通形 に対して ※ Nな/na-A な

例文

とかい やちん たか たい いなか やす
都会は家賃が高いのに対して、田舎はとても安いです。

सहरको महँगो भाडाको तुलनामा गाउँको भाडा धेरै सस्तो छ।

にっぽんじん だんせい へいきんじゆみよう はちじゅういっさい たい じよせい はちじゅうななさい
日本人男性の平均寿命は 8 1 歳なのに対して、女性は 8 7 歳です。

जापानी पुरुषको औसत आयु ८१ वर्ष भएको तुलनामा स्त्रीको आयु ८७ वर्ष हो।

② 割合
अनुपात

意味

ふた たい わりあい あらわ
2つがどのような割合になっているかを表します。

दुई-वटा कुरा कस्तो अनुपात भएको छ भनेर व्यक्त गरिन्छ।

接続

すうりよう たい すうりよう
N 数量(मात्रा) に対して、N 数量(मात्रा)

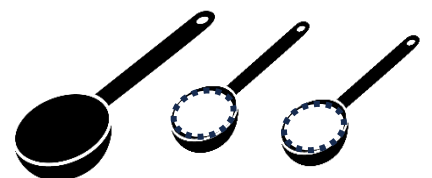
例文

しょうあぶ たい さいとうこ
しょう油大さじ1 に対して、砂糖小さじ2 です。

सोया सस ठूलो चम्चा १ चम्चाको लागि चिनी सानो चम्चा २ चम्चा हुन्छ।

こどもひとり たい ごせんえん
子供1 人に対して、5,000 円もらうことができます。

बच्चा १ जनाको लागि ५००० येन पाउन सकिन्छ।





～てしかたがない/～てしょうがない



～सहन सक्दिनँ

意味

感情、感覚、欲求の程度が激しく、自分で抑えられないことを表す。

भावना, चेतना, इच्छाको स्तर तीव्र भएकोले आफै नियन्त्रणमा राख्न नसकिने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

na-A で/i-A くて/V て しかたがない/しょうがない

暗記

例文

(1) 昨日徹夜したから、眠くてしかたがないです。

हिजो रातभरि नसुतेकोले निद्रा सहन सक्दिनँ।

(2) 彼がどうして結婚できたのか、不思議でしょうがないです。

उसले कसरी बिहे गर्न सकेको बुझ्नै सक्दिनँ।

(3) 母は娘の試験の結果が気になってしょうがないようです。

आमा छोरीको जाँचको नतिजा बुझ्न चाहेर सहन सक्हुन्न।



ポイント

- ① 動詞と接続する場合は願望を表す「～たい」の形で使うことが多いです。
感情、感覚、欲求を表す言葉と使うことが多いので、物の属性や評価を表す言葉は使いにくいです。

क्रियासित जोडिँदा चाहनालाई व्यक्त गर्ने “～たい” को रूप धेरै जसो प्रयोग गरिन्छ।

भावना, चेतना, इच्छालाई व्यक्त गर्ने शब्दसित प्रयोग गरिने अवस्था धेरै हुन्छ त्यसैले कुनै चीजको गुण वा मूल्याङ्कनलाई व्यक्त गर्ने शब्दसित प्रयोग गर्न गाह्रो हुन्छ।

✗ 彼はテニスが下手でしょうがないです。

○ 彼はとてもテニスが下手です。

ऊ एकदम टेनिस खेलन सिपालु छैन।

- ② 第三者の気持ちを表す場合は、「～ようだ」「～らしい」などを一緒に使う必要があります。

तेस्रो पक्षको भावनालाई व्यक्त गर्दा “～ようだ” “～らしい” आदि सँगै प्रयोग गर्नु आवश्यक छ।

例: 母は一人暮らしをしている娘のことが心配でしかたがないらしい。

आमालाई एकलै बस्ने छोरीको चिन्ता लागेर सहन सक्नुहुन्न रे।

- ③ 話し言葉では「～てしかた(が)ない」のように「が」を省略したり、「～てしょうがない」を使ったりすることが多いです。

बोलीचालीमा “～てしかた(が)ない” जस्तै “が” लाई हटाएर “～てしょうがない” प्रयोग गर्ने अवस्था धेरै छ।

れんしゅう
練習 1

(1) N/na-A/i-A/V普通形 から、na-A で/i-A いて/V て しかたがないです/しょうがないです。

虫に刺された(किराले टोकेको) かゆい(चिलाउनु)

エアコンが壊れた(ए सि बिग्रेको) 暑い(गर्मी)

彼らはそっくり(उनीहरू उस्तै) 双子に思える(जुम्ल्याहा जस्तै लाग्नु)



(2) N/na-A/i-A/V普通形 と、na-A で/i-A いて/V て しかたがないです/しょうがないです。

彼の顔を見る(उसको अनुहार हेर्नु) 腹が立つ (रिस उठ्नु)

おいしそうな匂いがする(मीठो बास्ना सुँघ्नु) お腹が減る(भोग लाग्नु)

感動する話を聞く(मन छुने कुरा सुन्नु) 泣ける(रुनु)

※「思える」「泣ける」は「思う」「泣く」の可能形ですが、可能の意味ではなく、意識していなくても

自然にそうなるという自発の意味で使う場合もあります。

* “思える(लाग्नु)” “泣ける(रुन आउनु)”, “思う(लाग्नु)” “泣く(रुनु)” को सम्भाव्य रूप हो र तर सम्भाव्यको अर्थ

नभई नसोचे पनि आफसेआफ त्यस्तै हुन्छ भन्ने अर्थको लागि प्रयोग गरिन्छ।

れんしゅう
練習 2

彼女のことが気になってしょうがないんです。

उनी बारे सोचिरहेर सहन सकिदैन।

ドラマの続き(सिरियलको बाँकी)

お店の評判(पसलको प्रतिष्ठा)

健康診断の結果(स्वास्थ्य जाँचको नतिजा)

れんしゅう
練習 3

A: 風邪をひいて、体がだるくてしょうがないんです。

रुघा लागेर शरीर कमजोर भएको महसूस गर्छ।

B: そんなに体がだるいなら、早く寝るのが一番いいですよ。

त्यत्रो शरीर कमजोर भएको छ भने छिटै सुत्नु सबैभन्दा राम्रो हुन्छ।



～てたまらない

～ सहनै सक्दिनँ



意味

感情、感覚、欲求の程度が激しく、自分で抑えられないことを表す。

भावना, चेतना, इच्छाको स्तर तीव्र भएकोले आफै नियन्त्रणमा राख्न नसकिने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

na-A で/i-A くて/V て たまらない

暗記

例文

(1) 明日の体育の授業が嫌でたまらないです。

भोलिको खेलकुदको कक्षा गर्न मन नलागेर सहनै सक्दिनँ।

(2) 友達と遊びたくてたまらないけど、頑張って勉強します。

साथीसँग खेलन जान एकदमै मन लागे पनि पढ्न प्रयास गर्छु।

(3) 大事な試合に負けてしまって、悔しくてたまらないです。

महत्त्वपूर्ण गेममा हारेकोले पछुतो लागेर सहन सक्दिनँ।

ポイント

① 基本的に「～てしかたがない」「～しょうがない」と同じ意味で使われます。

しかし、無意識に自然にそうなる動作である「気になる」「思える」「泣ける」などの動詞は使うことができません。

मुख्यतः “～てしかたがない” “～しょうがない” सित एउटै अर्थमा प्रयोग गरिन्छ।

तर थाहै नभई स्वाभाविक रूपमा हुने कार्य “気になる” “思える” “泣ける” जस्ता क्रिया प्रयोग गर्न सकिँदैन।

✗ 初めて会った時から、彼のことが気になってたまらない。

○ 初めて会った時から、彼のことが気になってしかたがない。

पहिलो पटक भेटे देखि ऊ बारे सोचिरहेको छु।

② 第三者の気持ちを表す場合は、「～ようだ」「～らしい」などを一緒に使う必要があります。

तेस्रो पक्षको भावनालाई व्यक्त गर्दा “～ようだ” “～らしい” आदि सँगै प्रयोग गर्नु आवश्यक छ।

例: 母は一人暮らしをしている娘のことが心配でたまらないらしい。

आमालाई एकलै बस्ने छोरीको चिन्ता लागेर सहन सक्नुहुन्न रे।



れんしゅう
練習 1

(1) N/na-A/i-A/V普通形 ので、 na-A で/i-A いて/V て たまらないです。

はじ ひとりぐ ふうけい 不安(चिन्ता)
初めての一人暮らし(पहिलो पटक एकलै बसेको) 不安(चिन्ता)

しけん ごうかく ざんねん
試験に合格できなかった(जाँचमा पास हुन नसकेको) 残念(दुःख लाग्नु)

か もの かね ほ
買いたい物がある(किन्न चाहेको कुरा छ) お金が欲しい(पैसा चाहियो)

きょう きおん ごど さむ
今日の気温は5度(आजको तापक्रम ५ डिग्री) 寒い(जाडो)

(2) V たいくて たまらないです。

や じゅぎょう
アルバイトを辞める(पार्ट टाइम काम छोड्नु) 授業をサボる(कक्षामा नबस्नु)

かぞく あ い
いつも家族に会う(सधैं परिवारसित भेट्नु) カラオケにしょっちゅう行く(धेरै पटक काराओकेमा जानु)

れんしゅう
練習 2

A: 私、日本に旅行したくてたまらないんですよ。

म जापान घुम्न मन लागेर सहनै सक्दिनँ।

B: どうしてですか。

किन हो?

A: 日本の食べ物と文化が大好きだからです。

जापानको खानेकुरा र संस्कृति एकदमै मन परेकोले हो।





む 向き / 向け

उपयुक्त / उपयुक्त



意味

使用者、使用目的が想定されていることを表す。

प्रयोगकर्ता, प्रयोग गर्ने उदेश्य परिकल्पना गरिएको कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

N 向き/向け

暗記

例文

(1) 彼の性格は警察官向きだと思えます。

उसको स्वभाव प्रहरी हुनको लागि उपयुक्त छ जस्तो लाग्छ।

(2) この教科書は外国人向けです。

यो पाठ्यपुस्तक विदेशीहरूको लागि उपयुक्त छ।

(3) 子供向けのテレビ番組を見ました。

बच्चाको लागि उपयुक्त टिभि कार्यक्रम हेरेँ।

ポイント

① 「～向き」と「～向け」の違いは以下です。

“～向き” “～向け” को फरक तल दिइएको छ।

■ 向き

ある対象に適している、ちょうどいいという意味を表し、それは意図されてそうなったものではない。

कनै कर्मको लागि उपयुक्त, ठ्याक्ककै हुन्छ भन्ने अर्थलाई व्यक्त गर्छ र त्यो इच्छा भएरै भएको कुरा होइन।

例: この山は低いから、初心者向きです。

यो पहाड होचो भएकोले सिकारुको लागि उपयुक्त छ।

■ 向け

ある対象に適するようにするために、意図してそのように作ったもの。

कनै कर्मको लागि उपयुक्त हुनको लागि गरिने इच्छा भएरै बनाएको कुरा।

例: この雑誌は女性向けに作られています。

यो पत्रिका महिलाको लागि बनाइएको हो।

② 名詞と接続する場合「～向き/向けのN」という形となります。

नामसित जोडिँदा “～向き/向けのN” भन्ने रूप हुन्छ।

例: この本は子供向き/向けの本です。

यो किताब बच्चाको लागि उपयुक्त छ।



(1) N は N 向きです。

このアパート(よ अपार्टमेन्ट) 女性(महिला)

この服(よ लुगा) 仕事(काम)

彼女の性格(उनको स्वभाव) 先生(शिक्षिका)

(2) N は N 向けです。

このゲーム(よ गेम) 大人(वयस्क)

この雑誌(よ पत्रिका) 若者(युवाहरू)

このクラス(よ कक्षा) 上級者(दक्ष)

(3) N 向けの N を V 丁寧形。

企業(कम्पनी) サービス(सेवा) 始める(सुरु गर्नु)

10代の中高生(किशोर किशोरी विद्यार्थी) アプリ(एप) 作った(बनाएको)

主婦(गृहिणी) 本(किताब) 出版した(निकालेको)

A: 外国人向けの日本語の教科書を探しているんですけど、おすすめがありますか。

विदेशीहरूको लागि उपयुक्त जापानी भाषाको पाठ्यपुस्तक खोजिरहेको छु, केही सिफारिस गर्नुहुन्छ?

B: それなら OHANA 教室の教科書はどうですか。/ すみません。わかりません。

त्यसोभए OHANA कक्षाको पाठ्यपुस्तक कस्तो छ? / माफ गर्नुहोस्, थाह छैन।

~用

~को लागि

「~用」も使用者、使用目的を表す場合に使われます。

「~向き/向け」とは異なり、誰に適しているかなどは表しません。

“~用(~को लागि)” पनि प्रयोगकर्ता, प्रयोग गर्ने उद्देश्यलाई व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

कसैको लागि उपयुक्त छ भन्ने कुरा व्यक्त नगरिएकोले “~向き/向け” सित फरक छ।

例: このトイレは女性用です。

यो ट्वाइलेट महिलाको लागि हो।





~み

~इ



意味

けいようし めいしか しゅかんてき きも かんかく ようす あらわ
形容詞を名詞化して主観的な気持ち、感覚、様子を表す。

विशेषणलाई नाममा परिवर्तन गरेर भावमूलक भावना, चेतना र अवस्थालाई व्यक्त गर्छ।

接続

na-A み / i-A い み

暗記

例文

(1) 彼の言葉は重みがあります。

उसको शब्दमा वजन छ।

(2) このプリンは甘みが足りません。

यो पुदिनमा गुलियो पुगेन।

(3) 彼は親しみがあって、みんなから好かれています。

ऊ मित्रैलो छ र सबैले उसलाई मन पराउँछ।



ポイント

- ① 類似文法の「~さ」は基本的にはどの形容詞も名詞化して使うことができましたが、「~み」は以下のような一部の形容詞に使うことができ、な形容詞はほとんど使うことができません。समान व्याकरणको “~さ” मुख्यतः कुनै पनि विशेषणलाई नाम बनाएर प्रयोग गर्न सकिन्थ्यो तर “~み” भने निम्न तरिकामा कुनै भागको इ विशेषणको लागि प्रयोग गर्न सकिन्छ र ना विशेषणको लागि त्यति प्रयोग हुँदैन।

あま	甘いみ	गुलियो
から	辛いみ	पिरो
にが	苦いみ	तीतो
くさ	臭いみ	गन्ध
おも	重いみ	वजन
ふか	深いみ	गहिराइ
つよ	強いみ	बलियो
よわ	弱いみ	कमजोर
いた	痛いみ	दुखाइ
あつ	厚いみ	बाक्लो

たの	楽しいみ	रमाइलो
おもしろ	面白いみ	हाँस् उठ्दो
くる	苦しいみ	दुखाइ
した	親しいみ	मित्रैलो
	ありがたいみ	धन्यवादी
あか	赤いみ	रातो
あお	青いみ	निलो

na-A

しんせん	新鮮み	ताजा
しんけん	真剣み	गम्भीर

- ② 「~さ」と「~み」の違いは後ろのページにまとめているので、比較して覚えましょう。

“~さ” र “~み” को फरकबारे पछिल्लो पृष्ठमा लेखिएकोले तुलना गरेर याद गरौं।

れんしゅう
練習 1

(1) na-A/i-A い み

かゆい(चिलाउनु)/^{かな}悲しい(दुःख)

うまい(सिपालु)/^{ताका}高い(अग्लो)

^{あたた}温かい(न्यानो)/^{いや}嫌(मन नपराउने)

(2) N は na-A/i-A い み があります。

この^{じしよ}辞書(यो शब्दकोश) ^{あつ}厚い(बाक्लो)

この^{यासा}野菜(यो तरकारी) ^{सुこ}少し ^{にが}苦い(अलिकति तीतो)

この^{にく}肉(यो मासु) ^{たしやうくさ}多少臭い(हलका गनाउनु)

れんしゅう
練習 2

A: B さんの^{つよ}強^{なん}みは何ですか。

B सान्को विशेष कुरा के हो?

B: ^{わたし}私^{つよ}の強^{さん}みは^{こくご}3か国語話せることです。

मेरो विशेष कुरा भनेको ३ वटा भाषा बोल्न सक्नु हो।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 夫妻	ふさい	दम्पती
<input type="checkbox"/> 双子	ふたご	जुम्ल्याहा
<input type="checkbox"/> 親類	しんるい	आफन्त
<input type="checkbox"/> 先祖	せんぞ	पुर्खा
<input type="checkbox"/> 若者	わかもの	युवाहरु
<input type="checkbox"/> 患者	かんじゃ	बिरामी
<input type="checkbox"/> 健康診断	けんこうしんだん	स्वास्थ्य जाँच
<input type="checkbox"/> 保険	ほけん	बिमा
<input type="checkbox"/> 保険証	ほけんしょう	बिमा प्रमाण कार्ड
<input type="checkbox"/> 包帯	ほうたい	पट्टी
<input type="checkbox"/> 血液	けつえき	रगत
<input type="checkbox"/> 血液型	けつえきがた	रगत समूह
<input type="checkbox"/> 体温	たいおん	शरीर तापक्रम
<input type="checkbox"/> 入門	にゅうもん	नयाँ कुरा सुरु गर्नु
<input type="checkbox"/> 初級	しょきゅう	सिकारु
<input type="checkbox"/> 中級	ちゅうきゅう	अर्ध दक्ष
<input type="checkbox"/> 上級	じょうきゅう	दक्ष
<input type="checkbox"/> 初心者	しょしんしゃ	सिकारु
<input type="checkbox"/> 経験者	けいけんしゃ	अनुभवी
<input type="checkbox"/> 評判	ひょうばん	प्रतिष्ठा
<input type="checkbox"/> 片方	かたほう	एक पक्ष
<input type="checkbox"/> 両方	りょうほう	दुवै पक्ष
<input type="checkbox"/> おんぶ(する)		ढाडमा बोक्नु
<input type="checkbox"/> 抱っこ(する)	だっこする	बोक्नु

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> そっくり		उस्तै
<input type="checkbox"/> 正確	せいかく	सही
<input type="checkbox"/> 正常	せいじょう	सामान्यतया
<input type="checkbox"/> 異常	いじょう	असामान्य

けいようし
い形容詞 (i-A)

<input type="checkbox"/> かゆい		चिलाउनु
<input type="checkbox"/> だるい		थकित महसुस
<input type="checkbox"/> ぬるい		मन तातो
<input type="checkbox"/> 塩辛い	しおからい	नुनिलो
<input type="checkbox"/> 酸っぱい	すっぱい	अमिलो
<input type="checkbox"/> 激しい	はげしい	तीव्र
<input type="checkbox"/> ものすごい		एकदम धेरै
<input type="checkbox"/> すばやい		छिटो
<input type="checkbox"/> 親しい	したしい	मित्रैलो

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> しょっちゅう		धेरै पटक
<input type="checkbox"/> たびたび		बेलाबेलामा
<input type="checkbox"/> たまたま		कहिलेकाहीं
<input type="checkbox"/> めったに~ない		त्यति~छैन
<input type="checkbox"/> 少々	しょうしょう	अलिकति
<input type="checkbox"/> 多少	たしょう	अलि धेरै
<input type="checkbox"/> たつぷり		धेरै
<input type="checkbox"/> けっこう		बढी

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 刺す	さす	घोप्नु
<input type="checkbox"/> かく		चिलाउनु
<input type="checkbox"/> 苦しむ	くるしむ	दुखित हुनु
<input type="checkbox"/> (肩が)凝る	かたがこる	काँध साह्रो हुनु
<input type="checkbox"/> 抱く	だく	अँगालो हाल्नु
<input type="checkbox"/> (手を)つなぐ	てをつなぐ	हात मिलाउनु

(II)

<input type="checkbox"/> (痛みが)とれる	いたみがとれる	दुखाइ हराउनु
<input type="checkbox"/> しびれる		झमझमाउनु
<input type="checkbox"/> なでる		सुमसुमाउनु

「～さ」と「～み」の^{ちが}違い

“～さ” र “～み” को फरक

「～さ」^{とくちょう}の特徴

“～さ” को विशेषता

- ① ^{けいようし}ほとんどの^{めいしか}形容詞を^{けいようし}名詞化^{めいしか}することができる。

लगभग सबै विशेषणलाई नाम बनाउन सकिन्छ।

- ② ^{おも}主に^{きやつかんてき}客観的^{ていど}な^{しゃくど}程度^{あらわ}、^{おも}尺度^{あらわ}を表す。

मुख्यतः निष्पक्षको स्तर कति को छ भन्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

「～み」^{とくちょう}の特徴

“～み” को विशेषता

- ① ^{いちぶ}一部の^{けいようし}い^{めいしか}形容詞^{めいしか}しか^{めいしか}名詞化^{めいしか}することが^{めいしか}でき^{めいしか}ず、

^{けいようし}な^{めいしか}形容詞^{めいしか}は^{めいしか}ほとん^{めいしか}ど^{めいしか}名詞化^{めいしか}することが^{めいしか}でき^{めいしか}ない。

कुनै भागको इ विशेषण मात्र नाम बनाउन सकिन्छ र ना

विशेषण प्रायजसो नाम बनाउन सकिँदैन।

- ② ^{おも}主に^{しゆかんてき}主観的^きな^き気持ち^き、^き様子^き、^き感覺^きなど^きを表^きす。

मुख्यतः भावमूलक भावना, अवस्था र चेतनालाई व्यक्त गर्छ।

1. ^{おも}この^{にじゆっキロ}スーツケース^{おも}の^{にじゆっキロ}重^{おも}さは^{にじゆっキロ}20kg^{おも}です。

यो सुटकेसको तौल २० केजी हो।

2. ^{せんせい}先生^{ことば}の^{おも}言葉^{おも}には^{おも}と^{おも}ても^{おも}重^{おも}み^{おも}が^{おも}あ^{おも}ります^{おも}。

शिक्षकको शब्दमा धेरै वजन छ।



「1」は^{おも}どの^{おも}ぐ^{おも}らい^{おも}重^{おも}いか^{おも}という^{おも}程^{おも}度^{おも}を^{おも}表^{おも}し、^{おも}「2」は^{おも}言^{おも}葉^{おも}か^{おも}ら^{おも}受^{おも}ける^{おも}重^{おも}い^{おも}感^{おも}覚^{おも}を^{おも}表^{おも}し^{おも}ます。

“1” ले कति वजन छ भन्ने स्तरलाई व्यक्त गर्छ र “2” ले शब्दबाट महसुस हुने वजन चेतनालाई व्यक्त गर्छ।

1. ^{ひさ}久^{ほん}し^よぶ^{どくしよ}りに^{たの}本^{おも}を^だ読^{おも}んで^だ、^{おも}読^{おも}書^{おも}の^{おも}楽^{おも}し^ださ^だを^だ思^だい^だ出^だしました。

धेरै समय पछि किताब पढेर किताब पढ्नु कति रमाइलो छ भनेर याद गरें।

2. ^{しゆまつ}週末^{ひとり}に^{どくしよ}カ^{わたし}フェ^{たの}で^{たの}一^{たの}人^{たの}で^{たの}読^{たの}書^{たの}を^{たの}す^{たの}る^{たの}こ^{たの}と^{たの}が^{たの}、^{たの}私^{たの}の^{たの}楽^{たの}し^{たの}み^{たの}です。

सप्ताहन्तमा क्याफेमा एकलै किताब पढ्ने मेरो रमाइलो समय हो।



「1」は^{たの}どの^{たの}ぐ^{たの}らい^{たの}楽^{たの}しい^{たの}か^{たの}という^{たの}程^{たの}度^{たの}を^{たの}表^{たの}し、^{たの}「2」は^{たの}楽^{たの}しい^{たの}という^{たの}気^{たの}持^{たの}ち^{たの}を^{たの}表^{たの}し^{たの}ます。

“1” ले कतिको रमाइलो छ भन्ने स्तरलाई व्यक्त गर्छ र “2” रमाइलो छ भन्ने भावनालाई व्यक्त गर्छ।

どの^{けいようし}形容詞^{かたち}が「～み」^{かたち}の^{かたち}形^{かたち}に^{かたち}なる^{かたち}のか^{かたち}という^{かたち}は^{かたち}き^{かたち}り^{かたち}と^{かたち}した^{かたち}ル^{かたち}ール^{かたち}は^{かたち}な^{かたち}く^{かたち}、^{かたち}数^{かたち}も^{かたち}限^{かたち}ら^{かたち}れて^{かたち}い^{かたち}る^{かたち}ので^{かたち}、
「～み」^{めいし}という^{たんご}名^{おほ}詞^{ほう}の^{ほう}単^{ほう}語^{ほう}と^{ほう}して^{ほう}覚^{ほう}えて^{ほう}し^{ほう}ま^{ほう}った^{ほう}方^{ほう}が^{ほう}い^{ほう}い^{ほう}で^{ほう}し^{ほう}ょう。

कुन विशेषण “～み” को रूप हुन्छ भनेर स्पष्ट नियम छैन र सङ्ख्या पनि तोकिएकोले “～み” भन्ने नामलाई सम्झँदा राम्रो हुन्छ।



~きる

~ सकाउनु



意味

最後まである行為を行う、また十分にある状態になることなどを表す。

अन्तिम सम्म कुनै कार्य गर्नु वा पूरा अवस्था हुने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vます きる

暗記

例文

(1) とうとう 4 2 .195km走りきりました。

अन्तमा ४२.१९५ कि.मि. दगुरि सकें।

(2) 1人でこんなにたくさん食べきれないです。

एकलैले यति धेरै खाना खान सकदैन।

(3) 親友を信じきっていたのに、だまされました。

मिल्ने साथीलाई पूर्ण विश्वास गरिसकेको थियो तर धोका दियो।



ポイント

① 動作性の動詞に接続するか、状態性の動詞に接続するかによって意味が異なります。

कार्यको क्रियामा जोडिन्छ कि अथवा अवस्थाको क्रियामा जोडिन्छ सोही अनुसार अर्थ फरक हुन्छ।

完了 सम्पन्न

動作性の動詞に接続し、「最後までVする」「全部Vする」という意味を表します。

कार्यको क्रियामा जोडिन्छ र “最後までVする(अन्तिम सम्म V गर्नु)” “全部Vする(सबै V गर्नु)” भन्ने अर्थलाई व्यक्त गर्छ।

例: 彼はこの本を全部読みました。 → 彼はこの本を読みきりました。

उनले यो किताब सबै पढे।

十分 पूर्णता

状態性の動詞に接続し、「完全にVの状態になる」「すごくVの状態になる」という意味を表します。

अवस्थाको क्रियामा जोडिन्छ र “完全にVの状態になる(पूर्ण रूपमा V को अवस्थामा हुने)”

“すごくVの状態になる(धेरै V को अवस्थामा हुने)” भन्ने अर्थलाई व्यक्त गर्छ।

例: 彼は先生のことをすごく信じています。 → 彼は先生のことを信じきっています。

उनी शिक्षक प्रति धेरै विश्वास गर्छन्।

れんしゅう
練習 1

■ 完了 सम्पन्न

(1) **V ます** きりました。

きゅうりょう いちにち つか
給料をたった1日で使う(तलब मात्र १ दिनमा प्रयोग गर्नु)

こんかい しあい じつりよく だ
今回の試合は実力を出す(यसपालिको गेममा वास्तविक क्षमता देखाउनु)

いしや くすり の
医者からもらった薬を飲む(डाक्टरले दिएको औषधि खानु)

(2) **N** は **V ます** きれないと思います。

しごと きょうじゅう
この仕事(यो काम) 今日中にやる(आज सम्ममा सकाउनु)

たご いっしゅうかん おぼ
こんなにたくさんの単語(यति धेरै शब्द) 1週間で覚える(१ हप्तामा कण्ठ गर्नु)

ほん いちにち よ
この本(यो किताब) 1日で読む(१ दिनमा पढ्नु)

■ 十分 पूर्णता

(3) **N/na-A/i-A/V 普通形** ので、**V ます** きてしまいました。

あさ つか
朝までバイトした(बिहान सम्म पार्टटाइम काम गरेको) 疲れる(थाक्नु)

でんげん き こま
スマホの電源が切れてしまった(スマートフォンको चार्ज सकिनु) 困る(गाह्रो हुनु)

れんしゅう
練習 2

A: ついに500ページもある日本語の本を読みきりました。

अन्तमा ५०० पाना भएको जापानी भाषाको किताब पढिसकेँ।

B: それはすごいですね。一番苦労したことは何ですか。

ओहो कस्तो राम्रो! सबभन्दा गाह्रो भएको कुरा के हो?

A: 漢字を読むことに苦労しました。

खान्जी पढ्न धेरै गाह्रो भयो।

「～きる」の他の用法

“～きる(～ सकाउनु)” को प्रयोग गर्ने अरु तरिकाहरू

「完了」「十分」以外にも以下のような使い方もあります。

「完了(सम्पन्न)」 「十分(पूर्णता)」 बाहेक पनि निम्न तरिकाहरू छन्।

■ 切断(動詞「切る」と同じ意味) काट्नु (क्रिया “切る(काट्नु)” सित एउटे अर्थ)

例: 噛み切る(दाँतले लुछ्ने)、叩き切る(पिटेर काट्ने)

■ 終結(事態の継続を切断する意味) अन्त (अवस्थाको निरन्तरतालाई काट्नुको अर्थ)

例: 思いきる(साहसका साथ निर्णय गर्नु)、諦めきる(हरेस खानु)





～あげる

～सकाउनु



意味

ある行為を完全に最後まで達成することを表す。

कुनै कार्यलाई पूर्ण रूपमा अन्तिम सम्म पूरा गर्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vます あげる

暗記

例文

(1) 一晩でレポートを書きあげました。

एक रातमै रिपोर्ट लेखेर सकाएँ।

(2) 彼はその曲を1日で作りあげました。

उनले यो गीत १ दिनमा बनाइ सके।

(3) 彼女は3人の子供を育てあげました。

उनले ३ जना बच्चालाई हुर्काइन्।



ポイント

① 主に「作る」「書く」「編む」のような作成を表す動詞と接続して、「～あげる」の形 ^{かたち} の他動詞を作り、ある物事を努力して完成させたことを表す場合に使います。

मुख्यतः “作る(बनाउनु)” “書く(लेख्नु)” “編む(बुन्नु)” जस्ता केही बनाउन व्यक्त गर्ने क्रियासित जोडिन्छ र “～あげる” रूपको सकर्मक क्रिया बनाएर कुनै कुरा मेहनत गरेर पूरा गरेको कुरा व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

※「～あがる」と接続すると自動詞を作り、その動作が完成されることを表します。

* “～あがる” सित जोडिँदा अकर्मक क्रिया बनाएर त्यो कार्य पूरा हुने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

例：パンが焼きあがりました。

पाउरोटी बनाउन सकियो।

② 物事の完成以外にも、「十分に～した」という達成を表す場合にも使われます。

कुनै कुरा पूरा हुनु बाहेक पनि “十分に～した(पूर्ण रूपमा ~ गरेको)” भन्ने पूर्तिलाई व्यक्त गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

例：彼女は一人息子を立派に育て上げました。

उनले एकलो छोरालाई राम्ररी हुर्काइन्।

※「～あげる(あがる)」に接続できる動詞は限られているので、「作りあげる」「育てあげる」のように、

単語として覚えてしまった方がいいでしょう。

“～あげる(あがる)”मा जोडिने क्रिया सीमित हुन्छ त्यसैले “作りあげる(बनाइ सकनु)” “育てあげる(हुर्काइ सकनु)” जस्तै शब्दको रूपमा याद गर्दा सजिलो हुन्छ।

れんしゅう
練習 1

■ 完成

(1) **Vます** あげました。

そつぎょうろんぶん いっしゅうかん か
卒業論文を1週間で書く(स्नातक थीसिस एक हप्तामा लेख्नु)

ひとり
1人でデータをまとめる(एकलैले डाटा मिलाउनु)

はんとし あ
半年でセーターを編む(आधा वर्षमा स्वेटर बुन्नु)

ひゃくまい や
100枚のクッキーを焼く(१०० वटा कुकिज बनाउनु)

■ 十分

(2) **Vます** あげました。

みが
くつをぴかぴかに磨く(जुत्ता टल्कने गरी ब्रस गर्नु)

はんじん しら
犯人について調べる(अपराधीबारे खोज्नु)

ゆうめい せんしゅ そだ
有名な選手を育てる(प्रसिद्ध खेलाडी हुर्काउनु)



れんしゅう
練習 2

A: Cさんは1日でマフラーを編みあげたらしいですよ。

C सान्ले १ दिनमै गलबन्दी बुनी सक्नु भएको रे।

B: すごいですね。普通は少なくとも1ヶ月ぐらいかかりますよね。

कस्तो राम्रो। साधारणतः १ महिना लाग्छ नि होइन?

「あげる」の他の用法

“あげる(सकाउनु)” को अरु प्रयोग गर्ने तरिका

ある対象を上の方へ移動させる動作であることを表すこともできます。

कुनै वस्तुलाई माथिल्लो दिशा तिर सार्ने क्रियालाई व्यक्त गर्न पनि सकिन्छ।

例: 海でおぼれている子供を陸に引き上げました。

समुद्रमा डुबेको बच्चालाई जमिनमा तानेर ल्याएको।

イベントで花火が打ち上げられました。

कार्यक्रममा फायरवर्क्स पड्काएको।



こ ～込む

～ गरिरहनु



意味

なに なか い ちょうじかん じゅうぶん なに あらわ
何かを中に入れたり、長時間、または十分に何かをしたりすることを表す。

केही चीज भित्र राख्ने वा लामो समय अथवा पूर्ण रूपमा केही गर्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

接続

Vます 込む

暗記

例文

(1) かばんにお土産をつめ込みました。

झोलामा कोसेली कोचेर राखिदिएँ।

(2) スーパーに行くと、子供が床に座り込んでしまつて困ります。

सुपर मार्केटमा जाँदा बच्चा भुइँमा बसिरहेकोले गाह्रो हुन्छ।

(3) 昼は暖かいです、朝は冷え込みます。

दिउँसो न्यानो हुन्छ तर बिहान चिसो हुन्छ।

ポイント

① 接続する動詞によって、以下3つの意味を表します。

जोडिने क्रिया अनुसार निम्न ३ वटा अर्थलाई व्यक्त गर्छ।

■ 入れる

なに なか い ないぶ いたう あらわ
何かを中に入れたり、内部に移動したりすることを表します。

केही कुरा भित्र राख्नु वा भित्रि भागमा सार्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

例：機械にカードを差し込みます。

मेसिनमा कार्ड छिराउनु।

■ 長時間

なが じ かん になに あらわ
長い時間何かをすることを表します。

लामो समय केही गर्ने कुरालाई व्यक्त गर्छ।

例：友達と話し込んでいたら、終電に乗り遅れてしまいました。

साथीसँग लामो कुराकानी गर्दा-गर्दा अन्तिम ट्रेन छुट्यो।

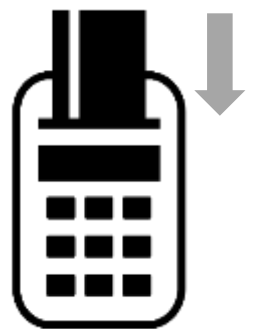
■ 十分

じゅうぶん じゅうぶん あらわ
「十分に～する」ことを表します。

“十分に～する(पूर्ण रूपमा ~ गर्ने)” कुरालाई व्यक्त गर्छ।

例：台風が近づいてきているので、食料を買い込みました。

टाइफुन नजिकिँदै आएकोले खानेकुराहरू धेरै थुपारेर राखेँ।



れんしゅう
練習 1

■ 入れる

(1) N に N をつめ込みます。

だん 段ボール(カर्टン बाकस) にもつ 荷物(सामान)

スーツケース(सुटकेस) お土産(कोसेली)



■ 長時間

(2) N/na-A/i-A/V 普通形 と思い込んでいました。

とくばいび あした 特売日は明日(सेल भोलि)

このたるさは風邪のせい(यो अल्छी महसुस त रुघाले गर्दा)

■ 十分

(3) N の時は、 N に打ち込んでいました。

がくせい とき やきゅう 学生(विद्यार्थी) 野球(बेस बल)

にじゅうだい しごと 20代(२०औं पुस्ता) 仕事(काम)

れんしゅう
練習 2

A: Cさんさっきからずっと考え込んでますね。

C सान् अघि देखि लामो समय सोचिरहनु भएको छ है।

B: どうしたんですか。

के भएको हो?

A: 仕事を辞めるか、続けるかで悩んでいるみたいです。

काम छोड्ने कि गर्ने भनेर दोधारमा पर्नु भएको छ जस्तो छ।



～つけ

～ क्यारे



意味

はっきりしていない記憶を確認する場合に使う。

स्पष्ट नभएको सम्झना पक्का गर्दा प्रयोग गरिन्छ।

接続

N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形 つけ ※Nだ/na-Aだ

暗記

例文

(1) 今日は何曜日だつけ。

आज कुन बार हो रे?

(2) テストは3時からだったつけ。

जाँच ३ बजे देखि हो क्यारे।

(3) 今日田中さんは来られないんだったつけ。

आज तानाका सान् आउन सक्नु हुन्न क्यारे।



ポイント

① 記憶を確認する場合に使われるので、初めて相手に何かを聞く場合は「～か」を使います。

सम्झना पक्का गर्दा प्रयोग गरिन भएकोले पहिलो चोटि दोस्रो पक्षलाई सोध्दा “～か” प्रयोग गरिन्छ।

✕ はじめまして、どちらの出身でしたつけ。

○ はじめまして、どちらの出身ですか。 भेटेर खुसी लाग्यो। तपाईंको घर कहाँ हो?

② 「～よね」も同様の意味ですが、「～つけ」の方が記憶が曖昧な場合に使われます。

“～よね” पनि उस्तै अर्थ हो तर “～つけ” सम्झना अस्पष्ट हुँदा प्रयोग गरिन्छ।

③ 「～ましたつけ」「～でしたつけ」「～んでしたつけ」のように丁寧形と接続することができ、

この場合は目上の人でも仲が良い関係性があれば使うことができます。

“～ましたつけ” “～でしたつけ” “～んでしたつけ” जस्तै शिष्ट रूपसित जोड्न सकिन्छ र यो अवस्थामा आफूभन्दा ठूलो

व्यक्ति भएपनि नजिकको सम्बन्ध भए प्रयोग गर्न सकिन्छ।

例: 先輩、明日も練習があるんでしたつけ。

सिनियर, भोलि पनि अभ्यास छ क्यारे हैन?

④ 現在や未来のことでも「～だったつけ」と過去形と接続して使うことができ、

「～だつけ」とほとんど同じ意味として使えます。

वर्तमान काल वा भविष्य काललाई पनि “～だったつけ” भनेर भूतकालसित जोडेर प्रयोग गर्न सकिन्छ र “～だつけ” सँग लगभग एउटै अर्थको लागि प्रयोग गर्न सकिन्छ।

れんしゅう
練習 1

(1) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** つけ。

きょう ていきゅうび
今日は定休日(आज नियमित बिदा)

あんしょうばんごう
暗証番号は1234(पिन कोड १२३४)

としょかん かほん へんきやく
図書館で借りた本を返却した(पुस्तकालयमा भाडामा लिएको किताब फिर्ता गरेको)

このノートパソコンはいつ買った(यो ल्यापटप कहिले किनेको)

(2) **N普通形/na-A普通形/i-A普通形/V普通形** んだつけ。 ※Nな/na-Aな

さけ にながて
お酒は苦手(रक्सी त्यति पिउन नसक्ने)

がくひ はら
学費はいつまでに払わないといけない(पढाइको फि कहिले सम्म तिर्नु पर्ने)

はんじん たいほ
あの犯人は逮捕された(त्यो अपराधीलाई समात्यो)

かいしゃ とうさん
あの会社は倒産した(त्यो कम्पनी बन्द भयो)

れんしゅう
練習 2

A: Bさん、明日の待ち合わせ場所は駅の前だつけ。

B सान् भोलि भेट्ने ठाउँ स्टेसन अगाडि हो क्यारे नि है?

B: そうですよ。/違いますよ。駅の近くのデパートの前です。

हो। / होइन। स्टेसन नजिकै डेपार्टमेन्ट अगाडि हो।



めいし
名詞 (N)

<input type="checkbox"/> 食料品	しょくりょうひん	खानेकुरा
<input type="checkbox"/> グルメ		फुडि
<input type="checkbox"/> 食欲	しょくよく	खाने इच्छा
<input type="checkbox"/> 残り物	のこりもの	बाँकी कुरा
<input type="checkbox"/> 日替わり	ひがわり	दैनिक फरक हुने
<input type="checkbox"/> 給食	きゅうしょく	विद्यालयको खाजा
<input type="checkbox"/> 定休日	ていきゅうび	नियमित बिदा
<input type="checkbox"/> 特売日	とくばいび	सेल दिन
<input type="checkbox"/> 半額	はんがく	आधा मूल्य
<input type="checkbox"/> ~割引	~わりびき	~छुट
<input type="checkbox"/> 口座	こうざ	खाता
<input type="checkbox"/> 通帳	つうちょう	पासबुक
<input type="checkbox"/> 暗証番号	あんしょうばんごう	पिन कोड
<input type="checkbox"/> 振込先	ふりこみさき	भुक्तानी गर्ने ठेगाना
<input type="checkbox"/> 支店	してん	शाखा
<input type="checkbox"/> 苦勞(する)	くろう	संघर्ष (गर्नु)
<input type="checkbox"/> 逮捕(する)	たいほ	समात्नु
<input type="checkbox"/> 倒産(する)	とうさん	टाट पल्टनु
<input type="checkbox"/> 破産(する)	はさん	टाट पल्टनु
<input type="checkbox"/> 移転(する)	いてん	सानु
<input type="checkbox"/> 郵送(する)	ゆうそう	पठाउनु
<input type="checkbox"/> リサイクル(する)		रिसाइकल (गर्नु)
<input type="checkbox"/> レンタル(する)		भाडामा लिनु
<input type="checkbox"/> 返却(する)	へんきやく	फिर्ता गर्नु
<input type="checkbox"/> 交換(する)	こうかん	साटनु
<input type="checkbox"/> 保証(する)	ほしょう	ग्यारेन्टी दिनु
<input type="checkbox"/> 証明(する)	しょうめい	प्रमाणित गर्नु
<input type="checkbox"/> 割引(する)	わりびき	छुट दिनु
<input type="checkbox"/> 割り勘(する)	わりかん	बिल विभाजित गर्नु
<input type="checkbox"/> 表現(する)	ひょうげん	अभिव्यक्ति

けいようし
な形容詞 (na-A)

<input type="checkbox"/> 得	とく	लाभ
<input type="checkbox"/> 損	そん	घाटा
<input type="checkbox"/> まし		ठीकै
<input type="checkbox"/> 無駄	むだ	खेर जानु

ふくし
副詞 (Adv)

<input type="checkbox"/> ついに		अन्तमा
<input type="checkbox"/> とうとう		अन्तमा
<input type="checkbox"/> ようやく		बल्ल
<input type="checkbox"/> たった		मात्र
<input type="checkbox"/> 少なくとも	すくなくとも	कमसेकम
<input type="checkbox"/> 多くとも	おおくとも	बढीमा
<input type="checkbox"/> 何とか	なんとか	कुनै न कुनै रूपमा
<input type="checkbox"/> とりあえず		अहिलेको लागि
<input type="checkbox"/> 一応	いちおう	अहिलेको लागि
<input type="checkbox"/> なんとなく		त्यतिकै
<input type="checkbox"/> 案外	あんがい	अप्रत्याशित रूपमा
<input type="checkbox"/> きらきら		चम्किलो
<input type="checkbox"/> ぴかぴか		टल्कने

どうし
動詞 (V)

(I)

<input type="checkbox"/> 編む	あむ	बुन्नु
<input type="checkbox"/> 疑う	うたがう	शङ्का गर्नु
<input type="checkbox"/> だます		ढाटनु
<input type="checkbox"/> 争う	あらそう	झगडा गर्नु
<input type="checkbox"/> 奪う	うばう	खोसेर लैजानु
<input type="checkbox"/> 追う	おう	पछि-पछि जानु

(II)

<input type="checkbox"/> 表れる	あらわれる	देखिनु
<input type="checkbox"/> 現れる	あらわれる	देखिनु
<input type="checkbox"/> 暴れる	あばれる	रिसले पागल हुनु

मिश्रित क्रियाहरू

今回^{こんかいがくしゅう}学習した「～きる」「～あげる」「～込む」以外の複合動詞を後ろの動詞が本来の意味を持つもの^もと持たないものに^わ分けて^{しょうかい}紹介します。

यसपटक पढेका “～きる” “～あげる” “～込む” बाहेकको मिश्रित क्रियाहरूलाई पछिल्लो क्रिया साँचो अर्थ राख्ने वा नराख्ने कुरा छुटाएर बुझौं।

① 後ろの動詞が本来の意味を持っている

पछिल्लो क्रियाले साँचो अर्थ दिँदा

V ます +	わす 忘れる(बिर्सनु)	:	か わす 書き忘れる(लेख्न बिर्सनु)	:	だ わす 出し忘れる(दिन बिर्सनु)
	おく 遅れる(ढिलो हुनु)	:	に おく 逃げ遅れる(भाग्न ढिलो हुनु)	:	の おく 乗り遅れる(चढ्न ढिलो हुनु)
	あ 飽きる(अल्छी हुनु)	:	た あ 食べ飽きる(खाएर अघाउनु)	:	み あ 見飽きる(हेरेर अघाउनु)
	あ 合う (निल्नु)	:	はな あ 話し合う(कुराकानी गर्नु)	:	あい あ 愛し合う(एक अर्कालाई प्रेम गर्नु)

② 後ろの動詞が本来の意味を持たず文法的機能を持つ場合

पछिल्लो क्रियाले साँचो अर्थ नदिई व्याकरण कार्यशैली हँदा

■ V ます + 直す

意味① : 「もう一度～する」

“もう一度～する(फेरि एकचोटि ~ गर्नु)”

例: 読み直す(फेरि पढ्नु) 見直す(फेरि हेर्नु)

「直す」の本来の意味: 元の良い状態に戻す。
“直す(फेरि)” को साँचो अर्थ पहिलाको राम्रो अवस्थामा फिर्ता गर्नु।

■ V ます + 返す

意味① : 逆方向への対抗

उल्टो दिशा प्रतिको विरोध

例: 言い返す(जवाफ फर्काउनु) やり返す(बदला लिनु)

意味② : 「もう一度～する」(「～直す」より接続できる動詞が少ないです。)

“もう一度～する(फेरि एकचोटि ~ गर्नु)” (“～直す” भन्दा जोडिन सकिने क्रियाहरू थोरै छ।)

例: 読み返す(फेरि पढ्नु) 見返す(बदला लिनु)

「返す」の本来の意味: 借りた物を元の所有者に戻す。
“返す(फिर्ता गर्नु)” को साँचो अर्थ: भाडा लिएको चीज पहिलाको व्यक्तिलाई फिर्ता गर्नु।



けいご 敬語



सम्मान जनक भाषा

敬語とは、相手や話題の中の人に対して敬意を表す言葉です。敬語表現がない国の日本語学習者にとっては、敬語を学習する理由がわからないかもしれません。敬意を表す言葉として考えるより、敬語を使うことは日本の礼儀、マナーと考えた方がいいでしょう。相手に不快な思いをさせないためにもしっかりと習得していきましょう。

सम्मान जनक भाषा भनेको अरु व्यक्ति वा कुराकानीमा भएको आदर व्यक्त गरेको शब्द हो। जापानी भाषा सिक्नेहरू भित्रमा सम्मान जनक अभिव्यक्ति प्रयोग नगर्ने देशका व्यक्तिहरूको लागि सम्मान जनक भाषा सिक्नु पर्ने अर्थ बुझ्न गाह्रो हुन सक्छ। सम्मानलाई व्यक्त गरिने शब्दको रूपमा विचार गर्नु भन्दा सम्मान जनक भाषा प्रयोग गर्नु भनेको जापानको शिष्टाचारको रूपमा विचार गर्नु राम्रो हुन्छ। अरु व्यक्तिलाई नराम्रो महसुस गर्न नदिनको लागि पनि राम्रो सँग सिकौं।

敬語にはいくつかの種類があります。

सम्मान जनक भाषामा केही प्रकारहरू छन्।

① 尊敬語 सम्मान जनक भाषा

尊敬語は相手の動作について話す時に使います。自分や自分の身内の動作には使えません。

सम्मान जनक भाषा भनेको अरुको कार्यबारे कुरा गर्दा प्रयोग गरिन्छ। आफ्नो अथवा आफ्नो आफन्तहरूको कार्यमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

① 特別な形の尊敬語 विशेष रूपको सम्मान जनक भाषा

「行く」→「いらっしゃる」、「言う」→「おっしゃる」のように動詞が特別な形に変化します。

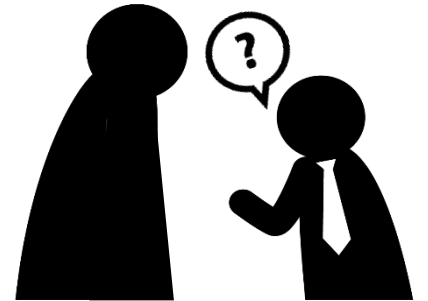
“行く(जानु)” → “いらっしゃる” “言う(भन्नु)” → “おっしゃる”

例: 社長、どこに行きますか。 → 社長、どこにいらっしゃいますか。

सर, कहाँ जानुहुन्छ? → सर, कहाँ होइबक्सिनुहुन्छ? (हुनुहुन्छ)

※ 特別な形の尊敬語の一覧は後ろのページにまとめてあります。

* विशेष रूपको सम्मान जनक भाषाको सूची पछाडिको पानामा लेखेको छ।



② お/ご V になります

特別な形の尊敬語がない動詞に尊敬の意味を持たせる場合に使います。

विशेष रूपको सम्मान जनक भाषा नभएको क्रिया पदमा आदरको अर्थ दिन चाहने अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

例: 社長、資料を読みましたか。 → 社長、資料をお読みになりましたか。

सर, कागजात पढ्नुभयो? → सर, कागजात पढि बक्सिनुभयो?

③ ~ (ら) れます

特別な形の尊敬語の有無に関係なく使えますが、他の2つに比べると気軽に使える尊敬語で、

丁寧度は高くありません。

विशेष रूपको सम्मान जनक रूप भएपनि नभएपनि प्रयोग गर्न त सकिन्छ। अरु दुइ-वटा सँग तुलना गर्दा

सजिलै प्रयोग गर्न सक्ने सम्मान जनक भाषा हो। तर शिष्टता पनि अलि कम हुन्छ।



お/ご~になります (尊敬語)

そんけいご

~हुन्छु(बोक्सिनुहुन्छ (सम्मान जनक भाषा)



せつぞく
接続

お V ます になる /ご N します になる

あんき
暗記

れいぶん
例文

(1) 社長は3時ごろお戻りになります。

सर ३ बजे तिर फर्कि बोक्सिनुहुन्छ।

(2) この本は先生がお書きになりました。

यो किताब सरले लेखि बोक्सिनुभयो।

(3) レジ袋はご利用になりますか。

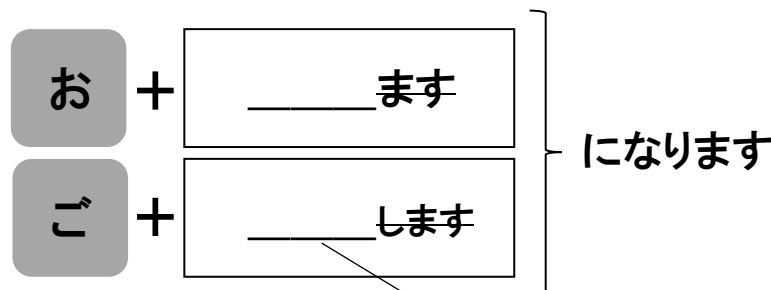
प्लास्टिक झोला प्रयोग गरि बोक्सिनुहुन्छ?

ポイント

① 特別な形の尊敬語がない動詞に尊敬の意味を持たせる場合に使い、I, IIグループの動詞は「お~になる」、IIIグループの動詞は「ご~になる」の形になります。

विशेष रूपको सम्मान जनक भाषा नभएको क्रिया पदमा आदरको अर्थ दिन चाहेको बेलामा प्रयोग

गरिन्छ। I, II समूहको क्रिया पदमा “お~になる”को रूप हुन्छ। अनि III समूहको क्रिया पदमा “ご~になる”को रूप हुन्छ।



かんじふたもじ 漢字2文字のIIIグループの単語 たんご かんजी २अक्षरको III समूहको शब्द

※ IIIグループの動詞は使える単語が限られているので、よく使う単語を覚えていくようにしましょう。

* III समूहको क्रिया पद प्रयोग गर्न सक्ने शब्द सीमित भएकोले धेरैजसो प्रयोग गर्ने शब्द याद गरौं।

② 尊敬できない行為には使えません。

सम्मान गर्न नसक्ने कार्यमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

例: 殴る(पिट्नु)、いじめる(दादागिरी गर्नु)、だます(ठगनु)

③ 目下の人に尊敬語で質問された時に、尊敬語で返答しないように注意しましょう。

आफू भन्दा सानो व्यक्तिबाट सम्मान जनक भाषामा प्रश्न आएको बेलामा सम्मान जनक शब्दमा जवाफ नदिन होसियार गरौं।

A: 部長は会議にご出席になりましたか。 म्यानेजर बैठकमा बसि बक्सिनुभयो कि?

B: はい、出席しました。 हजुर, बसें।

れんしゅう
練習 1

(1) お **V ます** になります。

よ 読む(पढ्नु) / 帰る(फर्कनु)

き 聞く(सुन्नु) / 話す(बोल्नु(कुरा गर्नु))

つか 使う(प्रयोग गर्नु) / 作る(बनाउनु)

(2) ご **N します** になります。

しょう 使用(प्रयोग) / 利用(प्रयोग)

かくにん 確認(पुष्टि) / 連絡(सम्पर्क)

そうだん 相談(परामर्श) / 登録(दर्ता)

れんしゅう
練習 2

きゃくさま しょうせつ よ
お客様はどのような小説をお読みになりますか。

ग्राहकले कस्तो उपन्यास पढि बोक्सनुहुन्छ?

おんがく き
音楽を聞く(गीत सुन्नु)

つか
スマホを使う(स्मार्ट फोन प्रयोग गर्नु)

りょうり つく
料理を作る(खाना बनाउनु)

れんしゅう
練習 3

A: Bさんはどのような雑誌をお読みになりますか。

B सान्ने कस्तो पत्रिका पढि बोक्सनुहुन्छ?

B: ファッションの雑誌を読みます。 / 私、雑誌はあまり読まないんです。

फेसनको पत्रिका पढ्छु। / म पत्रिका त्यति पढ्दिनँ।



~れます (尊敬語)



~नुहुन्छ(बोक्सिनुहुन्छ) (सम्मान जनक भाषा)

動詞の形を変化させて、尊敬語を作ることができます。どのグループも受身形と全く同じ形です。

क्रिया पदको रूप परिवर्तन गराएर सम्मान जनक भाषा बनाउन पनि सकिन्छ। जुन समूह पनि कर्मवाच्य रूप सँग पुरै एउटै रूप हो।

尊敬語の作り方

सम्मान जनक भाषा बनाउने

Iグループ	IIグループ	IIIグループ

Iグループ : 辞書形の最後の1文字を「a」段の音に変えて、「れる」をつける。

I समूह: शब्दकोश रूपको अन्तिम १ अक्षरलाई “a” ध्वनिको आवाजमा परिवर्तन गरेर “れる” टाँस्नु।

IIグループ : 辞書形の最後の1文字の「る」を「られる」に変える。

II समूह: शब्दकोश रूपको अन्तिम १ अक्षरको “る”लाई “られる”मा परिवर्तन गर्नु।

IIIグループ : 「する」→「される」「来る」→「来られる」

III समूह: “する(गर्नु)”→ “される” “来る(आउनु)”→ “来られる”

特別な形の尊敬語や「お/ご~になります」と比べると、丁寧度は高くありません。

また、「できる」「わかる」などの可能の意味を持つ動詞には使えません。

विशेष रूपको सम्मान जनक भाषा वा “お/ご~になります”सँग तुलना गर्दा शिष्टता कम हुन्छ।

अनि “できる” वा “わかる” जस्तो सम्भवको अर्थ भएको क्रिया पदमा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

「~れます」の注意点

“~れます” को सावधानीहरू

「V(ら)れます」は受身形と全く同じ形であり、IIグループの動詞については可能形とも同じ形です。そのため、相手に間違った意味で伝わってしまうことがあります。日本人も尊敬の意味でよく使いますが、他の形の尊敬語をしっかりと使えるようにした方がいいでしょう。

“V(ら)れます” भनेको कर्मवाच्य रूप सँग पुरै एउटै रूप हुन्छ। II समूहको क्रिया पद हो भने सम्भव रूपसँग पनि एउटै रूप हुन्छ। त्यसैले जापानी भएपनि अरुलाई गलत अर्थ दिने अवस्था पनि हुनसक्छ। जापानी पनि आदरको अर्थमा धेरै प्रयोग गरिन्छ। तर अरु रूपको सम्मान जनक भाषा राम्रोसँग प्रयोग गर्न सक्यो भने राम्रो हुन्छ।

れんしゅう
練習 1

そんけい ていねいけい
V(尊敬)丁寧形。

さけ の
お酒を飲む(रक्सी पिउनु)

しゃちょう くうこう どうちやく
社長が空港に到着した(हाकीम विमानस्थलमा आइपुग्नुभयो)

つか
パソコンを使う(ल्यापटप प्रयोग गर्नु)

あしたさんじ
明日3時ごろ来る(भोलि ३बजे तिर आउनु)

と
ホテルに泊まった(होटलमा बसेको)

れんしゅう
練習 2

わたし しゆみ えいが み
A: 私の趣味は映画を見ることです。

मेरो शौक भनेको चलचित्र हेर्ने हो।

B: そうですね。どのような映画を見られるんですか。

हो र। कस्तो चलचित्र हेर्नुहुन्छ?

れんあい えいが み
A: 恋愛映画をよく見ます。

प्रेम चलचित्र हेर्छु।



お/ご~します (謙譲語)

けんじょうご

~गर्नु(नम्र रूप)



せつぞく
接続

お V ます する /ご N します する

あんき
暗記

れいぶん
例文

(1) 今日中にメールをお送りします。

आज भित्रमै मेल पठाइ बोक्सन्छु।

(2) 私がお手伝いしましょうか。

मैले मदत गरि बोक्सऔं कि?

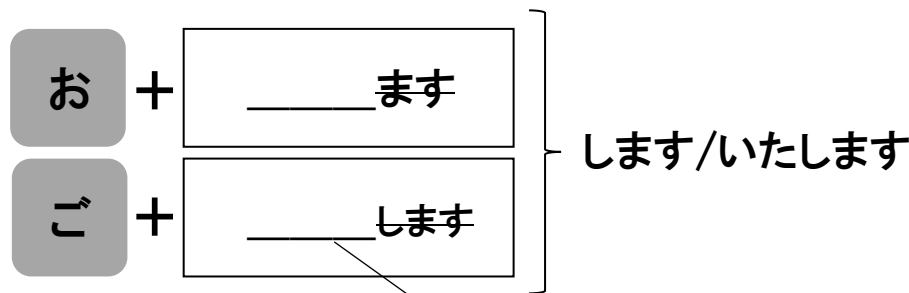
(3) それでは、お席にご案内いたします。

त्यसोभए सीटमा आमन्त्रण गरि बोक्सन्छु।

ポイント

① 特別な形の謙譲語がない動詞に謙譲の意味を持たせる場合に使い、I, IIグループの動詞は「お~します」、IIIグループの動詞は「ご~します」の形になります。

विशेष रूपको नम्र भाषा नभएको क्रिया पदमा नम्र अर्थ दिन चाहने अवस्थामा प्रयोग गरेर I र II समूहको क्रिया पद भने “お~します”को रूप हुन्छ। III समूहको क्रिया पद भने “ご~します”को रूप हुन्छ।



かんじふたもじ 漢字2文字のIIIグループの単語 कन्जी २अक्षरको III समूहको शब्द

② 自分や自分の身内が相手のためにする動作に使うので、相手のために使えない動作には使えません。

आफू वा आफ्नो आफन्तले अरु व्यक्तिको लागि गर्ने कार्यमा प्रयोग गर्ने भएकोले अरुको लागि राम्रो नहुने कुरामा प्रयोग गर्न सकिँदैन।

○ 私(わたし)は社長(しゃちょう)の荷物(にもつ)をお持ち(も)しました。 मैले सरको सामान लिएर आइ बक्सिएँ।

✕ 私(わたし)は自分(じぶん)の荷物(にもつ)をお持ち(も)しました。 मैले आफ्नो सामान लिएर आइ बक्सिएँ।

れんしゅう
練習 1

(1) お **Vます** します/いたします。

^も持つ(बोकनु)/^か貸す(सापट दिनु)

^{てつだ}手伝う(मदत गर्नु)/^{おし}教える(सिकाउनु)

^{こた}答える(जवाफ दिनु)/^だ出す(निखार्नु)

(2) ご **Nします** します/いたします。

^{せつめい}説明(व्याख्या)/^{かくにん}確認(पुष्टीकरण)

^{へんじ}返事(जवाफ)/^{れんらく}連絡(सम्पर्क)

^{ようい}用意(तयारी)/^{しょうかい}紹介(परिचय)

れんしゅう
練習 2

よろしければ、お荷物をお持ちしましょうか。

मिल्छ भने सामान बोगि बोक्सिऔं कि?

^{くるま}車^{いえ}で^{おく}家まで送る(गाडीमा घरसम्म पुर्याउनु)

^{えいご}英語^{せつめい}で説明する(अंग्रेजीमा बताउनु)

れんしゅう
練習 3

A: 雨が降っているのに傘がなくて、困っています。

पानी पढिरहेको भएपनि छाता नभएर गाह्रो भएको छ।

B: よかったら、傘をお貸ししましょうか。

मिल्छ भने छाता सापातमा दिइ बोक्सिऔं कि?

A: いいんですか。ありがとうございます。

हुन्छ? धन्यवाद।

	じしよけい 辞書形 शब्दकोश रूप	けい ます形 मासु रूप
い 行く (जानु)	いらっしゃる	いらっしや ^い います *
	おいでになる	おいでになります
く 来る (आउनु)	いらっしゃる	いらっしや ^い います *
	おいでになる	おいでになります
	お見えになる ^み	お見え ^み になります
いる (हुनु)	いらっしゃる	いらっしや ^い います *
い 言う (भन्नु)	おっしゃる	おっしや ^い います *
し 知っている (थाहा हुनु)	ご ^{ぞんじ} 存知だ	ご ^{ぞんじ} 存知です
た 食べる (खानु)・ ^の 飲む (पिउनु)	め ^あ 召し上がる	め ^あ 召し上がります
する (गर्नु)	なさる	なさい ^い ます *
み 見る (हेर्नु)	ご ^{らん} 覧になる	ご ^{らん} 覧になります
くれる (दिनु)	くださる	ください ^い ます *
ね 寝る (सुत्नु)	お ^{やす} 休みになる	お ^{やす} 休みになります
き 着る (लगाउनु)	お ^め 召しになる	お ^め 召しになります
す 住んでいる (बस्नु)	お ^す 住まいだ	お ^す 住まいです
し 死んだ (मरेको)	お ^な 亡くなりになった	お ^な 亡くなりになりました

* I グループの動詞なので、通常どうしの活用なら辞書形つうじょうの最後かつようの1文字を「i」段じしよけいの音さいごに変えるので、「~ります」となり

ますが、これらの場合ばあいは「~います」となります。

* I समूहको क्रिया पद भएकोले सामान्य उपयोगिता हो भने शब्दकोश रूपको अन्तिम ? अक्षरलाई “i” ध्वनीको आवाजमा परिवर्तन गर्ने भएकोले “~ります”को रूप हुन्छ। तर यो अवस्थामा “~います”को रूप हुन्छ।

	じしよけい 辞書形 शब्दकोश रूप	けい ます形 मासु रूप
い 行く (जानु) ・ くる (आउनु)	まい 参る	まい 参ります
いる (हुनु)		おります
い 言う (भन्नु)	もう 申す	もう 申します
し 知っている (थाहा हुनु)		ぞん 存じております* ぞん あ 存じ上げております*
た 食べる ・ 飲む (खानु ・ पिउनु)	いただく	いただきます
おも 思う (महसुस हुनु, सोच्नु)		ぞん 存じます
する (गर्नु)	いたす	いたします
み 見る (हेर्नु)	はいけん 拝見する	はいけん 拝見します
き 聞く (सुन्नु)	うかが 伺う	うかが 伺います
あげる (दिनु)	さしあげる	さしあげます
もらう (लिनु)	いただく	いただきます

*「^{ぞん}存じております」は対象が物の場合、「^{ぞん あ}存じ上げております」は対象が人の場合に使われます。

*“^{ぞん}存じております” भनेको त्यसको कर्ता वस्तुको अवस्थामा अनि “^{ぞん あ}存じ上げております” भनेको त्यसको कर्ता व्यक्तिको अवस्थामा प्रयोग गरिन्छ।

例: ^{れい あした}明日のスケジュールについて^{ぞん}存じております。 भोलिको योजनाबारे थाहा भएको छु।

^{た なか}田中さんのことは^{ぞん あ}存じ上げております。 तानाका सान्बारे चिनेको छु।

美化語 सुन्दर बनाउने शब्द

めいし
名詞 नाम

<p>「お」のつく言葉 ※主に和語</p> <p>“お” टाँस्ने शब्द *मुख्य रूपमा पहिला देखिको जापानी शब्द</p> <p>お名前 (नाम)、お茶碗 (कचौरा)</p> <p>お野菜 (सागसब्जी)、お菓子 (मिठाई)</p>	<p>「ご」のつく言葉 ※主に漢語</p> <p>“ご” टाँस्ने शब्द *मुख्य रूपमा चिनियाँ भाषा बाटा आएको शब्द</p> <p>ご住所 (ठेगाना)、ご家族 (परिवार)</p> <p>ご予約 (बुकिङ्ग)、ご結婚 (बिहे)</p>
--	---

例外も多く、「掃除」「散歩」などは漢語ですが、「お掃除」「お散歩」と言います。また「お返事」「ご返事」のように

「お」「ご」どちらも使える場合もあります。

असामान्य अवस्था पनि धेरै छ। “掃除(साफा)” र “散歩(डुल्नु)” भनेको 漢語 भएपनि “お掃除” र “お散歩” भनिन्छ। “お返事” र “ご返事” जस्तै “お” र “ご” दुबै प्रयोग गर्न सक्ने अवस्था पनि छ।

けいようし
形容詞 विशेषण

<p>「お」のつく言葉 ※主に和語</p> <p>“お” टाँस्ने शब्द *मुख्य रूपमा पहिला देखिको जापानी शब्द</p> <p>お好き (मन पर्छ)、お元気 (सन्चो छ)</p> <p>お安い (सस्तो छ)、お忙しい (व्यस्त छ)</p>	<p>「ご」のつく言葉 ※主に漢語</p> <p>“ご” टाँस्ने शब्द *मुख्य रूपमा चिनियाँ भाषा बाटा आएको शब्द</p> <p>ご無理 (अतिशय)、ご満足 (सन्तुष्टि)</p> <p>ご心配 (चिन्ता)、ご多忙 (व्यस्त)</p>
---	--

改まり語 औपचारिक शब्द

じかん
時間 समय

	改まり語
きょう 今日 (आज)	ほんじつ 本日
きのう 昨日 (हिजो)	さくじつ 昨日
あした 明日 (भोलि)	あす 明日
おととい 一昨日 (अस्ति)	いっさくじつ 一昨日
あさって 明後日 (पर्से)	みょうごにち 明後日

かいしゃ
会社 कम्पनी

	改まり語
じぶん かいしゃ 自分の会社 (आफ्नो कम्पनी)	へいしゃ とうしゃ 弊社/当社
かいしゃ あなたの会社 (तपाईंको कम्पनी)	おんしゃ きしゃ 御社/貴社

ふくし
副詞 क्रिया विशेषण

	改まり語
さっき (अगि)	さき 先ほど
あとで (पछि)	のち 後ほど
これから (अबदेखि)	こんご 今後
まえ 前に (अगाडी)	いぜん 以前
この間 (अस्ति)	せんじつ 先日
その日 (त्यो दिन)	とうじつ 当日
もうすぐ (चाँडै)	ま 間もなく
すぐ (तुरुन्तै)	ただちに
いそ 急いで (छिटो)	しきゅう 至急